HÄNDEL

Radamisto

Opera seria in tre atti

Libretto: Nicola Francesco Haym

HWV 12^{b}

Deutsche Übersetzung von / German translation by
Michael Pacholke

Klavierauszug
nach dem Urtext der Hallischen Händel-Ausgabe von
Piano Reduction
based on the Urtext of the Halle Handel Edition by

Michael Pacholke

Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA 4066-90

INHALT / CONTENTS

Besetzung / Ensemble III
Vorwort IV
Preface VI

Verzeichnis der Szenen / Index of Scenes VIII
Die Fassung von 1721 / The version of 1721 XII

Ouverture 2
Atto primo / Erster Akt 6
Atto secondo / Zweiter Akt 68
Atto terzo / Dritter Akt 146

Anhang / Appendix
Die Wiederaufnahme von 1728 232
The revival of 1728 233
Inhaltsverzeichnis der Fassung von 1728 / Table of the 1728 Version 234

Neben vorliegendem Klavierauszug sind die Partitur (BA 4066)
und das Aufführungsmaterial (BA 4066, leihweise) erhältlich.

In addition to the present vocal score, the full score (BA 4066)
and the complete performance material (BA 4066, on hire) are available.

Ergänzende Ausgabe zu: *Georg Friedrich Händel, Hallische Händel-Ausgabe*, herausgegeben von der Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft, Serie II: *Opern*, Band 9.2 *Radamisto* (BA 4066), vorgelegt von Terence Best.

Supplementary edition based on: *Georg Friedrich Händel, Hallische Händel-Ausgabe*, issued by *Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft*, series II: *Opern*, Volume 9.2 *Radamisto* (BA 4066), edited by Terence Best.

© 2000 by Bärenreiter-Verlag Karl Vötterle GmbH & Co. KG, Kassel

Heinrich-Schütz-Allee 35–37, 34131 Kassel, Germany, info@baerenreiter.com
4. Auflage / 4th Printing 2025

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.
Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

ISMN 979-0-006-50597-5

BESETZUNG / ENSEMBLE

ATTORI

Farasmane, Re di Tracia, padre di Polissena e Radamisto ..... Basso
Radamisto, suo figlio ..... Contralto
Zenobia, moglie di Radamisto ..... Soprano
Tigrane, Principe di Ponto, amante di Polissena ..... Soprano
Tiridate, Re d'Armenia, amante di Zenobia sua cognata ..... Basso
Polissena, figlia di Farasmane e moglie di Tiridate ..... Soprano
Fraarte, ministro di Tiridate ..... Soprano

PERSONEN

Farasmane, König von Thrakien, Vater von Polissena und Radamisto ..... Bass
Radamisto, sein Sohn ..... Alt
Zenobia, Radamistos Gattin ..... Sopran
Tigrane, Fürst von Pontos, liebt Polissena ..... Sopran
Tiridate, König von Armenien, liebt seine Schwägerin Zenobia ..... Bass
Polissena, Tochter von Farasmane und Gattin Tiridates ..... Sopran
Fraarte, Diener Tiridates ..... Sopran

CHARACTERS

Farasmane, King of Thrace, father of Polissena and Radamistus ..... Bass
Radamisto, his son ..... Alto
Zenobia, his wife ..... Soprano
Tigrane, Prince of Pontus, in love with Polissena ..... Soprano
Tiridate, King of Armenia, in love with Zenobia ..... Bass
Polissena, daughter of Farasmane and wife of Tiridate ..... Soprano
Fraarte, servant of Tiridate ..... Soprano

ORCHESTRA

Flauto traverso solo, Flauto traverso I, II,
Oboe solo, Oboe I, II;
Tromba I, II, Trombino I, II in Fa/F,
Corno I, II in Fa/F;
Violino I, II, Viola,
Bassi (Violoncello, Contrabbasso, Fagotto, Cembalo)

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

baro, partirò“. Der II. Akt erhielt durch die Auslassung der Liebesbeziehung von Fraarte zu Zenobia eine größere Stringenz.

Doch nicht alle Veränderungen waren musikalisch und dramaturgisch von Vorteil. Einige schöne Sätze mussten aufgegeben werden, zum Beispiel Fraartes „Mirerò quel vago volto“ im I. Akt, weil er nicht mehr in der Rolle eines Liebhabers agierte. Händel verlangsamte die Handlung an zwei kritischen Stellen: am Beginn des I. Aktes, wo es nach Polissenas Eröffnungskavatine statt einer Arie für Tigrane jetzt zwei Arien gab, eine für Fraarte und eine für Tigrane; und in der 2. Szene des II. Aktes, wo der Einschub von Tigranes „Vuol ch'io serva“ den Zusammenhang zwischen dem erregendsten dramatischen Vorgang der Oper – dem Sprung Zenobias in den Fluss – und Radamistos Klage um sie („Ombra cara“) stört. Im Ganzen aber überwiegen die Verbesserungen die Verluste bei weitem.

Die neue Fassung von *Radamisto* wurde zum ersten Mal am 28. Dezember 1720 in London mit folgender Besetzung aufgeführt:

R[illegible] Bernardi, genannt Senesino
[illegible]stanti (Sopran)
[illegible] (Sopran)
[illegible]Sopran
[illegible]rankastrat)
[illegible]schi (Bass)
[illegible])

Im April hatte Durastanti den Radamisto und Galerati den Tigrane gesungen, Lagarde behielt seine Partie. Wiederholungen fanden am 31. Dezember 1720 und am 4., 21., 25. Januar sowie 21. und 25. März 1721 statt. Der Hauptteil des vorliegenden Klavierauszugs gibt die Oper in der Gestalt wieder, in der sie in jener Saison aufgeführt wurde. Die überlieferte Direktionspartitur war die einzige vollständige Quelle des Werkes. Teile der ursprünglich in ihr enthaltenen Musik sind verloren, weil diese Musik in Vorbereitung der Wiederaufnahme von 1728 aus der Partitur entfernt wurde. Das bedeutet, dass einige Rezitative, die teilweise oder vollständig fehlen, für die vorliegende Ausgabe rekonstruiert werden mussten. Die Rekonstruktion beruht auf dem Text des Librettodrucks vom Dezember 1720 und der Musik anderer Versionen der Oper (die Einzelheiten sind im Vorwort und Kritischen Bericht der Partitur der HHA, BA 4061, angegeben).

Für die vier Aufführungen im November und Dezember 1721 ist kein Librettodruck überliefert. Aus der Direktionspartitur kann geschlossen werden, dass die Fassung vom Dezember 1720 aufgeführt wurde, aber ohne die Partie Fraartes. Die Fassung von 1727 (siehe Seite XII) ist ein reizvolle Alternative zum umfangreicheren Text vom Dezember 1720.

Terence Best
(Deutsche Übersetzung: Michael Pacholke)

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

PREFACE

This vocal score has as its main text the music of the revised version of the opera which was first performed at the King's Theatre in the Haymarket on 28 December 1720, and also the alterations made for the revival in November 1721. The Appendix contains information about the version performed in January/February 1728.

The first version of the opera was composed probably in the spring of 1720, and had its premiere on 27 April at the King's Theatre. The libretto, almost certainly by Nicola Haym, was an adaptation of Domenico Lalli's *L'amor tirannico*, which had been originally set to music by Francesco Gasparini and performed in Florence in 1712. A full account of the composition-history of the opera and its libretto is given in the Preface to *Radamisto I*, HHA Series I, volume 21.

Radamisto was Handel's first opera for the Royal Academy of Music, a joint-stock company which set out under Royal patronage in ... engagemen for the purpose of ... From the outset the ... the best Italian sing... the internationally ... and the bass Giu... the opera had to ... actual arrangements ... singers had not been ... therefore obliged to compose ... singers he had available, of whom ... most experienced was the soprano Margherita Durastanti; he wrote the title-role for her. The rest of the cast comprised four British and only two Italian singers.

The first season of the Royal Academy ended on 25 June 1720; in September the new team of singers arrived London, in time for the second season, which began on 19 November with Bononcini's *Astarto*, the first opera in which a London audience heard Senesino. Since *Radamisto* had been a great success in the first season, it was logical that Handel should rewrite it to suit his new, stronger cast.

The revision was extensive, involving 1) changes of voice for Radamisto (soprano to alto, for Senesino), Zenobia (alto to soprano, for Durastanti, who changed roles), and Tiridate (tenor to bass, for Boschi); 2) the composition of new arias and ensembles; 3) a major change to the plot: in the source-libretto, Domenico Lalli's *L'amor tirannico* of 1712 , Fraarte was "Generale, e confidente di Tiridate", who had no involvement in the amorous intrigue; while composing the April version, Handel was instructed by the directors of the Royal Academy to satisfy the vanity of the castrato Benedetto Baldassari, who was to sing the role, and make Fraarte both royal (brother of Tiridate), and a lover of Zenobia. It is clear that, while making a dramatic and musical success of the change, the composer was not enthusiastic about it for when Baldassari was no longer in the cast in December, Handel and his librettist, Nicola Haym, reassigned Fraarte to his lowlier status as a soldier; he was now "ministro", no longer "generale" to Tiridate, although the libretto printed for the December performances had not caught up with the change, and still listed him as Tiridate's brother. This reduction in the significance of the role was a first step towards the elimination of Fraarte in the revivals of 1... and 1728.

Another change in the design of the opera was the strengthening of the action in what had been the weakest part of the original version, the end of the third act; Handel added the magnificent quartet (no. 35), and an attempt was made to improve the verisimilitude of Tiridate's repentance.

For most of Handel's operas it can be demonstrated that the first version is the best: so often in revivals he was forced by the constraints of casting into changes which upset the balance and dramatic coherence of the work; but it may be argued that *Radamisto* is an exception to this general rule, and that the revision of December is a better composition than the one performed in April. As well as the strengthening of the third act, of which another striking feature ist the replacement of Polissena's brilliant but overlong and dramatically static aria "Sposo ingrato" by the much more powerful "Barbaro, partirò", the second act also was given a tighter structure by the elimination of Fraarte's love for Zenobia.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

It was not all gain, however. Some beautiful movements were discarded, such as Fraarte's "Mirerò quel vago volto" in the first act, replaced because he was no longer a lover; furthermore, Handel slowed the action at two critical points: at the beginning of the first act, where instead of a single aria for Tigrane after Polissena's opening cavatina, there were now two, one for Fraarte and one for Tigrane; and Act II scene 2, where the interpolation of Tigrane's "Vuol ch'io serva" interrupts the link between the opera's most dramatic incident, Zenobia throwing herself into the river, and Radamisto's tragic lament for her, "Ombra cara". Overall, however, the improvements far outweigh the losses.

The new version of *Radamisto* was first performed at the King's Theatre in the Haymarket on 28th December 1720, with the following cast:

Radamisto	Francesco Bernardi, called Senesino (alto castrato)
Zenobia	Margherita Durastanti (soprano)
Polissena	Maddalena Salvai (soprano)
Fraarte	[illegible]rina Galerati (soprano)
T[illegible]	[illegible]selli (soprano castrato)
	[illegible]ia Boschi (bass)
	[illegible]ss)

In April Durastanti had sung Radamisto, and Galerati had sung Tigrane; Lagarde retained his part. There were repeat performances on 31 December, 4, 21, 25 January 1721, 21 and 25 March. The main text of the present vocal score gives the opera as it was performed that season. Some of the music originally in the extant performing score, which is the only complete copy of this version of the work, has been lost because it was discarded in the 1728 revival. This means that several recitatives which are partly or wholly missing from it have had to be reconstructed for this edition; the reconstruction is based on the evidence of the printed libretto of December 1720, and the music of the other versions of the opera: full details are given in the Preface and Critical Report of the full score (GA 4066).

No libretto has survived for the four performances in November and December 1721. From the performing score it may be deduced that the version given was that of December 1720, but with the part of Fraarte eliminated. The 1721 version (see page XII) may well be considered an extraordinary alternative to the longer text of December 1720.

Terence Be[illegible]

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

VERZEICHNIS DER SZENEN / INDEX OF SCENES

Ouverture 2

Atto primo

Scena I
1. Cavatina Sommi Dei (Polissena) 6
Recitativo Reina, infausto avviso (Tigrane, Polissena, Fraarte) 7
2. Aria Deh, fuggi un traditore (Fraarte) . . . 10
Recitativo Seguirem dunque (Tigrane, Polissena) 14
3. Aria L'ingrato non amar (Tigrane) 15

Scena II
Recitativo Ecco l'infido sposo. (Polissena, Tiridate) 18
4. Aria Tu vuoi ch'io parta (Polissena) 20

Scena III
Recitativo Il crudel odio tuo (Farasmane, Tiridate) 22
5. Aria Con la strage de' nemici (Tiridate) . . 26

Scena IV
Recitativo Ove seguir mi vuoi (Radamisto, Zenobia) 30
6. Aria Cara sposa, amato bene (Radamisto) 32

Scena V
Recitativo Ver le nemiche mura (Fraarte, Zenobia, Radamisto, Farasmane) 34
7. Aria Son contenta di morire (Zenobia) . . 38

Scena VI
Recitativo Seguila, o figlio! (Farasmane, Radamisto, Fraarte) 42
8. Aria Perfido, di' a quell'empio tiranno (Radamisto) 43

Scena VII
Recitativo Fraarte, omai quel ferro (Farasmane, Tigrane, Fraarte) 48
9. Aria Son lievi le catene (Farasmane) 49

Scena VIII
Recitativo Coraggio, amici! (Fraarte, Tigrane) 53

10. Sinfonia 54

Ouverture 2

Erster Akt

Szene I
1. Cavatine Große Götter (Polissena) 6
Rezitativ O Fürstin, erfüllt von Kummer (Tigrane, Polissena, Fraarte) 7
2. Arie Ach, fliehe den Betrüger (Fraarte) . . 10
Rezitativ So verfolgen wir (Tigrane, Polissena) 14
3. Arie Lieb' diesen Unhold nicht (Tigrane) 15

Szene II
Rezitativ Da ist der Ungetreue. (Polissena, Tiridate) 18
4. Arie Wenn du mich fortjagst (Polissena) . 20

Szene III
Rezitativ Deine grausame Wut (Farasmane, Tiridate) 22
5. Arie Alle Feinde zu vernichten (Tiridate) 26

Szene IV
Rezitativ Unsel'ge Gattin du (Radamisto, Zenobia) 30
6. Arie Teure Gattin, o Geliebte (Radamisto) 32

Szene V
Rezitativ Gegen der Feinde Mauern (Fraarte, Zenobia, Radamisto, Farasmane) 34
7. Arie Bin zufrieden, wenn ich sterbe (Zenobia) 38

Szene VI
Rezitativ Folg' ihr, mein Sohn! (Farasmane, Radamisto, Fraarte) 42
8. Arie Grausamer, sage doch jenem Tyrannen (Radamisto) 43

Szene VII
Rezitativ Fraarte, jetzt soll dies Eisen (Farasmane, Tigrane, Fraarte) 48
9. Arie Wie leicht sind doch die Ketten (Farasmane) 49

Szene VIII
Rezitativ Habt Mut, o Freunde! (Fraarte, Tigrane) 53
10. Sinfonia 54

Scena IX
Recitativo Già vint'è il nemico (Tiridate, Tigrane) 55

Scena X
Recitativo Ferma: dove ti spinge (Polissena, Tiridate) 58

Scena XI
Recitativo Quanto deggio, o Tigrane (Polissena, Tigrane) 59
11. Aria Segni di crudeltà (Tigrane) 60

Scena XII
Recitativo Purtroppo è vero (Polissena) . . . 63
12. Aria Dopo l'orride procelle (Polissena) . 64

Szene IX
Rezitativ Hab' den Feind geschlagen (Tiridate, Tigrane) 55

Szene X
Rezitativ Warte: Wohin nur treibt dich (Polissena, Tiridate) 58

Szene XI
Rezitativ Ich verdanke dir alles, Getreuer (Polissena, Tigrane) 59
11. Arie Grausam enttäuschen (Tigrane) . . . 60

Szene XII
Rezitativ Zu wahr ist's leider (Polissena) . . 63
12. Arie Nach so grauenvollen Stürmen (Polissena) 64

Atto secondo

Scena I
Recitativo Sposo, vien meno il piè (Zenobia, Radamisto) 68
13. Cavatina Quando mai, spietata sorte (Zenobia) 69
Recitativo Oh crudo ciel! (Radamisto, Zenobia) 71

Scena II
Recitativo Ahimè! Fermati (Radamisto, Tigrane) 74
14. Aria Vuol ch'io serva (Tigrane) 78
Recitativo Prencipe generoso (Radamisto) . 83
15. Aria Ombra cara (Radamisto) 84

Scena III
Recitativo Mitiga il grave affanno (Fraarte, Zenobia) 88
16. Aria Lascia pure amica spene (Fraarte) . 90

Recitativo Oh senza esempio (Zenobia) . . . 95
17. Aria Già che morir non posso (Zenobia) 96

Scena IV
Recitativo Signor . . . / E che mi rechi? (Fraarte, Tiridate) 100

Scena V
Recitativo Eccomi a te davante (Zenobia, Tiridate) 102
18. Aria Sì che ti renderai (Tiridate) 104

Zweiter Akt

Szene I
Rezitativ Gatte, ich kann nicht mehr (Zenobia, Radamisto) 68
13. Cavatine Wann, o wann, o hartes Schicksal (Zenobia) 69
Rezitati Grausamer Gott! (Radamisto, Zenobia) 71

Szene II
Rezitativ O weh! Warte doch (Radamisto, Tigrane) 74
14. Arie Amor will es (Tigrane) 78
Rezitativ Großmütiger Fürst (Radamisto) . 83
15. Arie Teurer Schatten (Radamisto) 84

Szene III
Rezitativ Lindre den schweren Kummer (Fraarte, Zenobia) 88
16. Arie Lass die Hoffnung süß und freundlich (Fraarte) 90
Rezitativ O gnadenloses Schicksal (Zenobia) 95
17. Arie Lasst ihr mich jetzt nicht sterben (Zenobia) 96

Szene IV
Rezitativ O Herr . . . / Was bringst du Neues? (Fraarte, Tiridate) 100

Szene V
Rezitativ Sieh mich hier vor dir stehen (Zenobia, Tiridate) 102
18. Arie Ja, du wirst bald schon mein (Tiridate) 104

Scena VI
Recitativo Nulla già di speranza (Zenobia) 107
19. Aria Fatemi, o Cieli, almen (Zenobia) . . 108

Scena VII
Recitativo Questo vago giardin (Tigrane, Radamisto, Polissena) 110
20. Aria La sorte, il ciel, amor (Tigrane) 112

Scena VIII
Recitativo Adorato german (Polissena, Radamisto) 116
21. Aria Vanne, sorella ingrata (Radamisto) 120

Scena IX
Recitativo Tra il german, tra lo sposo (Polissena) 124
22. Aria Che farà quest'alma mia (Polissena) 124

Scena X
23. Aria Troppo sofferse (Zenobia) 128
Recitativo Due seggi, olà! (Tiridate, Zenobia, Tigrane) 130

Scena XI
Recitativo All'innocente frode (Radamisto, Tiridate, Zenobia) 132
24. Cavatina Empio, perverso cor! (Zenobia) 138

Recitativo Ascolta, Ismen (Tiridate) 139

Scena XII
Recitativo Oh dì per me felice! (Zenobia, Radamisto) 140
25. Duetto Se teco vive il cor (Zenobia, Radamisto) 142

Szene VI
Rezitativ Keine einzige Hoffnung (Zenobia) 107
19. Arie Sagt mir, ihr Himmel, nur (Zenobia) 108

Szene VII
Rezitativ Dieser liebliche Pfad (Tigrane, Radamisto, Polissena) 110
20. Arie Das Fatum und die Liebe (Tigrane) 112

Szene VIII
Rezitativ O geliebtester Bruder (Polissena, Radamisto) 116
21. Arie Geh', undankbare Schwester (Radamisto) 120

Szene IX
Rezitativ Zwischen Bruder und Gatten (Polissena) 124
22. Arie Was soll tun nun meine Seele (Polissena) 124

Szene X
23. Arie Furchtbar gelitten (Zenobia) 128
Rezitativ Zwei Stühle bringt her! (Tiridate, Zenobia, Tigrane) 130

Szene XI
Rezitativ Der Himmel lasse freundlich (Radamisto, Tiridate, Zenobia) 132
24. Cavatine Teufel, grässlicher Teufel du! (Zenobia) 138
Rezitativ Hör' zu, Ismeno (Tiridate) 139

Szene XII
Rezitativ O, welch ein Tag des Glückes! (Zenobia, Radamisto) 140
25. Duett Wenn dir nur lebt mein Herz (Zenobia, Radamisto) 142

Atto terzo

Scena I
Recitativo Stanco di più soffrir (Tigrane, Fraarte) 146
26. Aria S'adopri il braccio armato (Fraarte) 148

Scena II
Recitativo So ben che nel mio amore (Tigrane) 152
27. Aria So ch'è vana la speranza (Tigrane) . 152

Scena III
Recitativo Non temo, idolo mio (Radamisto, Zenobia) 156
28. Aria Dolce bene di quest'alma (Radamisto) 158

Dritter Akt

Szene I
Rezitativ Länger will ich nicht mehr (Tigrane, Fraarte) 146
26. Arie Das Schwert soll bald (Fraarte) . . . 148

Szene II
Rezitativ Ich weiß, dass meine Liebe (Tigrane) 152
27. Arie Eitel nur ist all mein Hoffen (Tigrane) 152

Szene III
Rezitativ Nicht fürcht' ich, o du mein Abgott (Radamisto, Zenobia) 156
28. Arie Heißgeliebter Schatz des Herzens (Radamisto) 158

Scena IV
Recitativo O della Tracia (Tiridate, Zenobia) 162

Scena V
Recitativo Teco son io (Radamisto, Polissena, Farasmane, Tiridate) 165
29. Accompagnato Vieni, d'empietà mostro crudele (Radamisto) 168
30. Aria Vile, se mi dai vita (Radamisto) . . . 170

Recitativo Mio Re, mio Tiridate (Polissena, Tiridate) 176
31. Aria Barbaro, partirò (Polissena) 178

Scena VI
Recitativo Farasmane la segua. (Tiridate, Farasmane, Radamisto, Zenobia) 182
32. Aria Alzo al volo (Tiridate) 184

Scena VII
Recitativo Di Radamisto il capo? (Zenobia, Radamisto) 189
33. Aria Deggio dunque, oh Dio, lasciarti (Zenobia) 190
Recitativo Oh Dio, parte Zenobia (Radamisto) 193
34. Aria Qual nave smarrita (Radamisto) . . 194

Scena VIII
Recitativo In questo tempio (Tiridate, Farasmane) 196

Scena IX
Recitativo Spavento mio? (Zenobia, Tiridate) 197

Scena X
Recitativo Morrà Zenobia ancor? (Radamisto, Zenobia, Polissena, Tiridate, Farasmane) 198
35. Quartetto O cedere o perir! (Radamisto, Zenobia, Polissena, Tiridate) 201

Scena XI
Recitativo Arrestatevi, o fidi! (tutti) 208
36. Duetto Non ho più affanni (Zenobia, Radamisto) 211
Recitativo Festeggi omai la reggia (Radamisto, Zenobia) 216
37. Coro Un dì più felice (tutti) 216

Szene IV
Rezitativ Du bist von Thrakien (Tiridate, Zenobia) 162

Szene V
Rezitativ Ich steh' dir bei nun (Radamisto, Polissena, Farasmane, Tiridate) 165
29. Accompagnato Komm nur, komm, du fürchterliches Monstrum (Radamisto) 168
30. Arie Unhold, lässt du mich leben (Radamisto) 170
Rezitativ Mein Fürst, mein Tiridate (Polissena, Tiridate) 176
31. Arie Grausamer, ich werd gehn (Polissena) 178

Szene VI
Rezitativ Farasman' soll ihr folgen. (Tiridate, Farasmane, Radamisto, Zenobia) 182
32. Arie Höher als der Ruhm der Waffen (Tiridate) 184

Szene VII
Rezitativ Den Kopf von Radamisto? (Zenobia, Radamisto) 189
33. Arie Also muss ich dich verlassen (Zenobia) 190
Rezitativ O Himmel, fort ist Zenobia (Radamisto) 193
34. Arie Dem Schiffe, das irret (Radamisto) 194

Szene VIII
Rezitativ In diesem Tempel (Tiridate, Farasmane) 196

Szene IX
Rezitativ Nicht durch mein Leiden (Zenobia, Tiridate) 197

Szene X
Rezitativ So stirbt Zenobia auch? (Radamisto, Zenobia, Polissena, Tiridate, Farasmane) 198
35. Quartett Gib nach jetzt oder stirb! (Radamisto, Zenobia, Polissena, Tiridate) 201

Szene XI
Rezitativ Haltet ein jetzt, ihr Treuen! (tutti) 208
36. Duett Der Kummer schwand sogleich (Zenobia, Radamisto) 211
Rezitativ Es fei're der Palast nun (Radamisto, Zenobia) 216
37. Chor Mehr Glück wird's nie geben (tutti) 216

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

In den Takten 6–7 singt Tigrane entweder die höhere Stimme allein, oder einer der Soldaten übernimmt eine Stimme.

Atto secondo

1. Szene III: In der Szenenüberschrift und in den Takten 13, 19 des ersten **Rezitativs** lies „TIGRANE“ statt „FRAARTE“. Der Beginn des ersten Rezitativs bis einschließlich Fraartes „Il duolo …“ / „Der Kummer …“ in Takt 10 ist zu streichen.
2. Die **Arie** Nr. 16 entfällt.
3. Szene IV: In der Szenenüberschrift und in den Takten 1, 2, 6, 7, 10, 12, 19 lies „TIGRANE“ statt „FRAARTE“.

   In Takt 3 lies „Caro Tigrane“ / „Teurer Tigrane“ statt „Caro Fraarte“ / „Teurer Fraarte“.

   Der Abschnitt ab T. 11, Einsatz Tiridates, wurde 1728 ausgelassen und kann durchaus auch schon 1721 weggeblieben sein.

In bars 6–7, either Tigrane sings the upper part solo, or a supernumary soldier takes one of the parts.

Atto secondo

1. Scena III: in the scene-heading and in bars 13, 19 of the first **Recitative** read “TIGRANE” for “FRAARTE”; omit bars 1–10, except for Zenobia’s entry in bar 10.
2. Aria no. 16 is omitted.
3. Scena IV: in the scene-heading and in bars 1, 2, 6, 7, 10, 12, 19 for “FRAARTE” read “TIGRANE”.
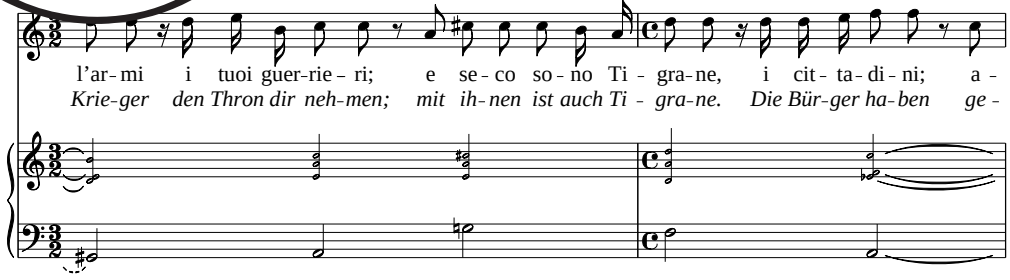
   Bar 3: for “Caro Fraarte” read “Caro Tigrane”.

   Everything after “Fu Radamisto stesso.” was cut in 1728 and may well have been in 1721.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Atto terzo

1. Scena I: for the scene-heading, read “TIGRANE solo”; the scene ends with “gloriosa e giusta.” in bar 5 of the first **Recitative**, and goes on the Scena II.
2. **Aria** no. 26 is omitted.
3. Scena X: **Recitative**, instead of bars 29–31:



4. Szene XI: In der Szenenüberschrift entfällt „FRAARTE“.

   Erstes **Rezitativ**, Takt 1: statt „FRAARTE“ lies „TIGRANE“.

   Takt 3/4: Statt „empio ministro“ / „ruchloser Diener“ lies „empio Tigrane“ / „arger Tigrane“.
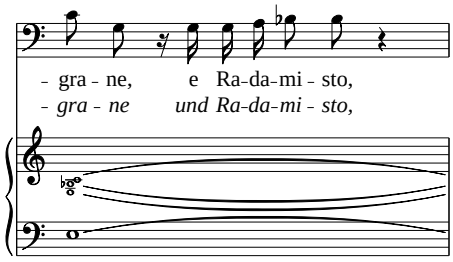
4. Scena XI: in the scene-heading, delete “FRAARTE”.

   The first **Recitative**, bar 1: for “FRAARTE” read “TIGRANE”.

   Bars 3–4: for “ministro” read “Tigrane”.

Takt 27:

Bar 27:



5. Nr. 37, **Coro**, Takt 162–174: Eine der Sopranstimmen übernimmt die Partie des Fraarte. Dramatisch am überzeugendsten ist Polissena, die ein Duett mit ihrem Bewunderer Tigrane singen kann.

Zum letzten Mal führte Händel *Radamisto* im Januar und Februar 1728 wieder auf. Die Oper wurde stark verändert, um den berühmten rivalisierenden Sopranistinnen Cuzzoni und Faustina entgegenzukommen. Die Partie des Tigrane wurde nun von einer Altstimme gesungen (siehe Anhang).

Terence Best

Übersetzung: Michael Pecholke

5. No. 37, **Coro**: Bars 162–174: any of the available soprano voices can take the part of Fraarte: the most suitable dramatically is Polissena, who could sing a duet with her admirer Tigrane.

Handel's final revival of *Radamisto* was for an unknown number of performances in January and February 1728. The opera was altered to accommodate the famous sopranos Cuzzoni and Faustina, and Tigrane became an alto (see Appendix).

Terence Best

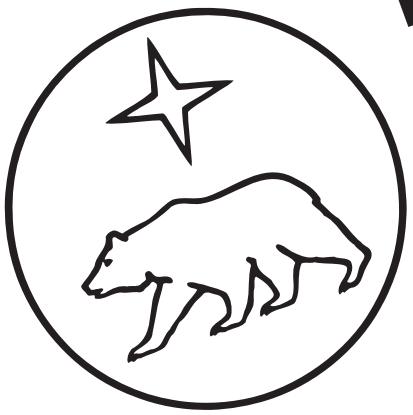
Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Radamisto

Opera seria in tre atti

Libretto: Nicola Francesco Haym

HWV 12



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
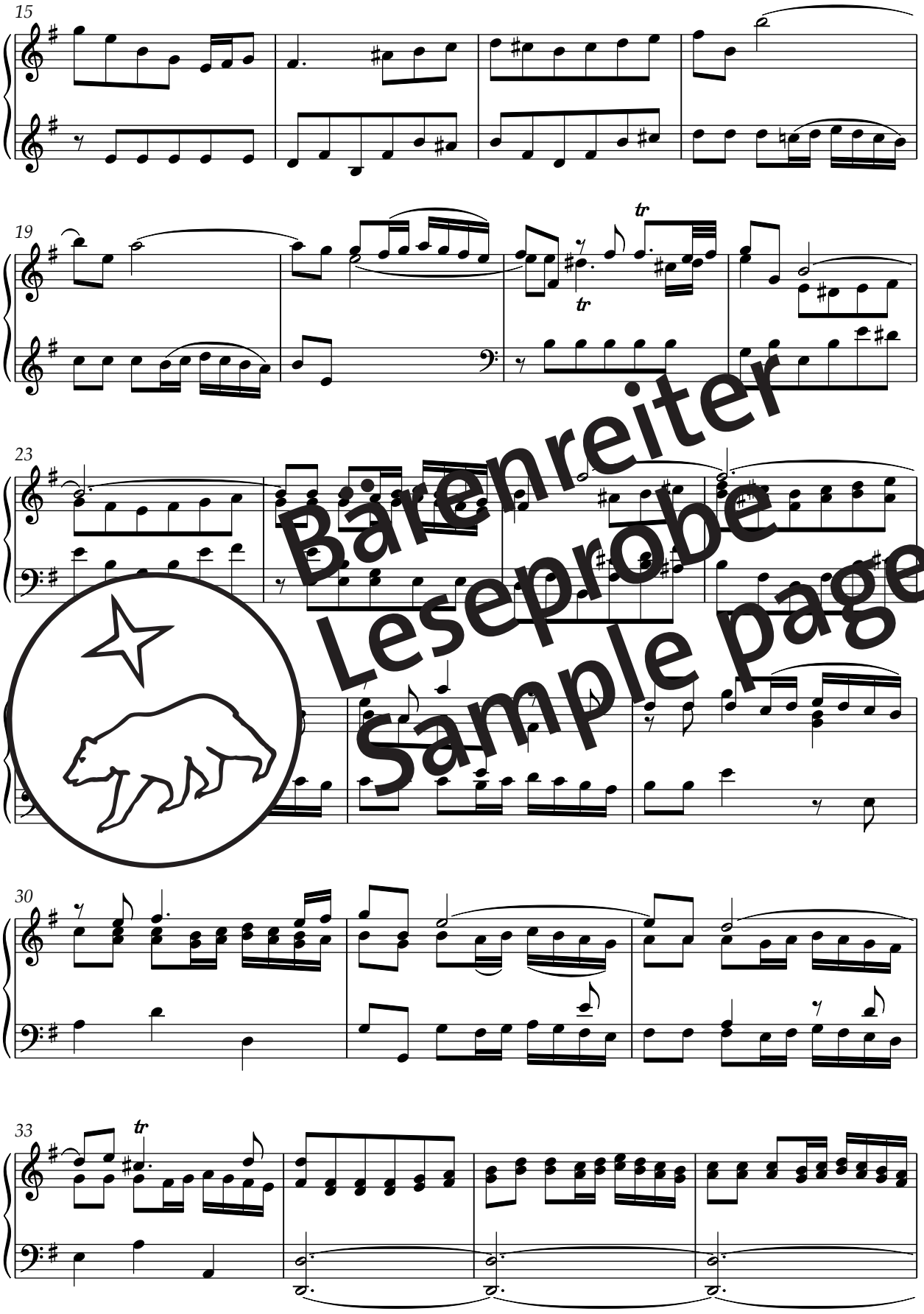
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
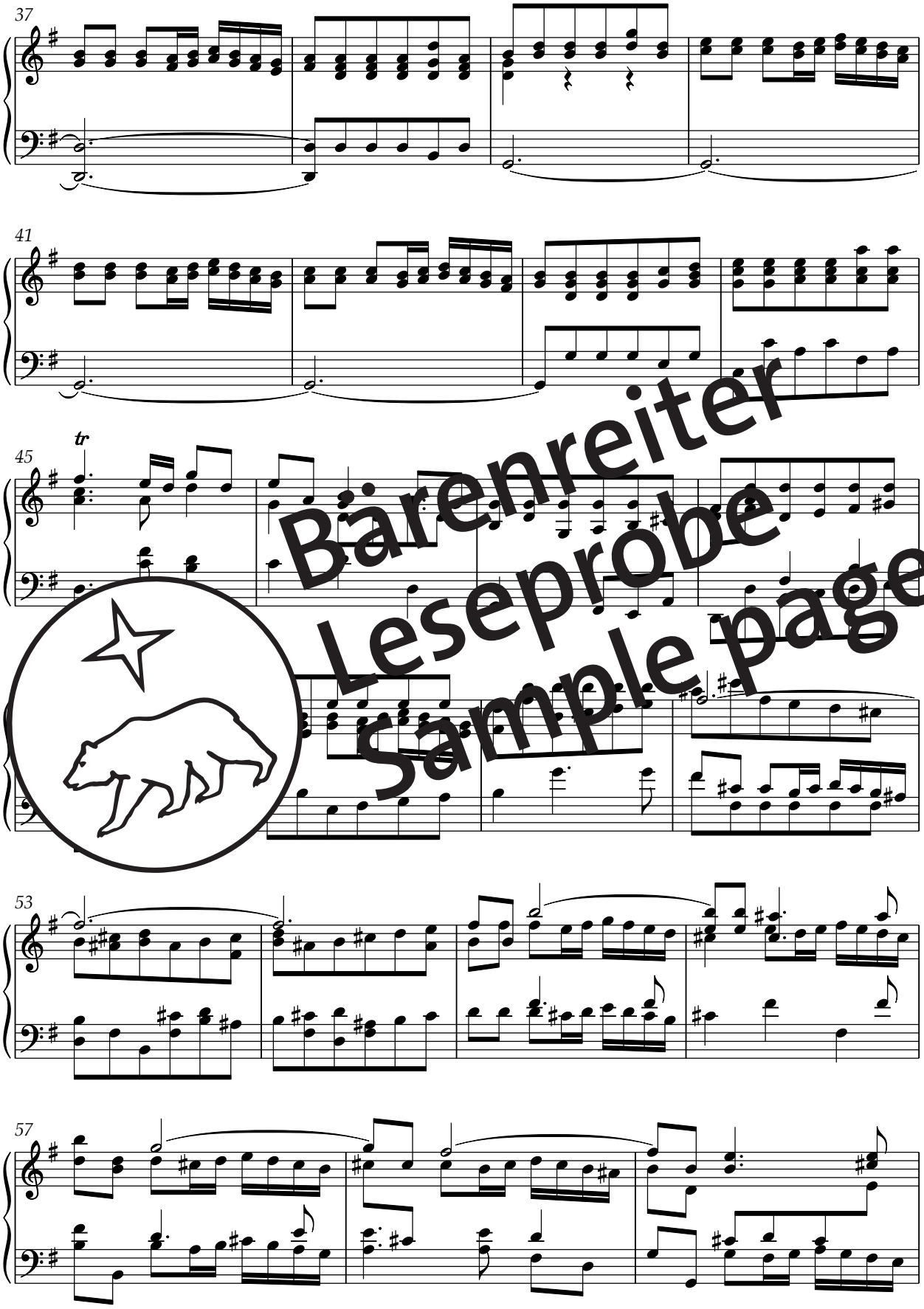


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
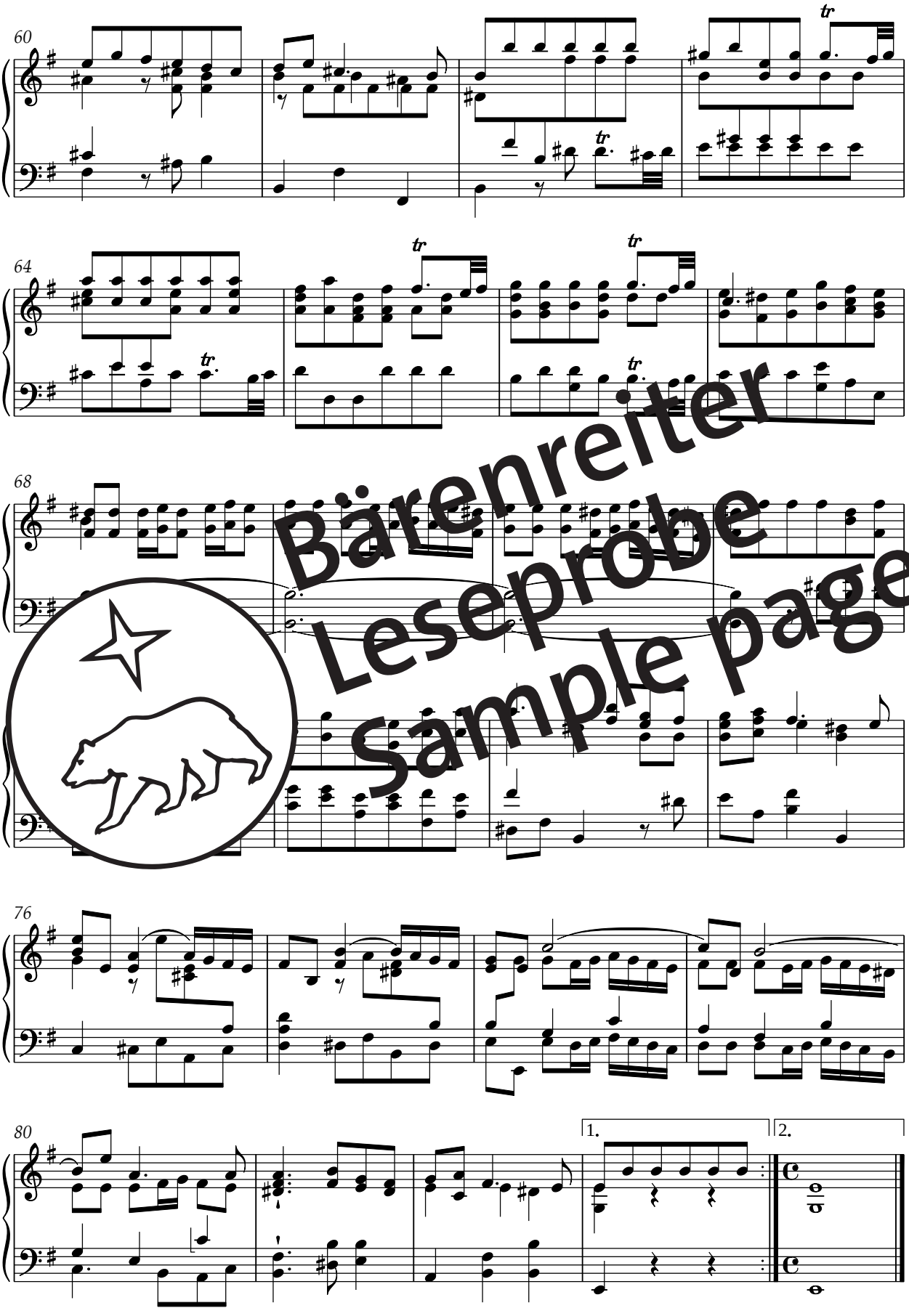
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

37

Pol.

som - mi De - i, pro - teg - ge - te un me - sto cor

gro - ße Göt - ter, ach, be-schützt mein ar - mes Herz

43

Pol.

—, pro - teg - ge - te un me - sto cor.

—, *ach, be - schützt mein ar - mes Herz.*

Bärenreiter Leseprobe Sample page

49

TIGRANE

POLISSENA

FRAARTE

Re - i - na, in-fau-sto av-vi - so con mio gra - ve do - lo-re og - gi ti re - co.

O Fürs-tin, er-füllt von Kum-mer, bring' ich dir heu-te schmerz li-che Kun-de.

4

POLISSENA
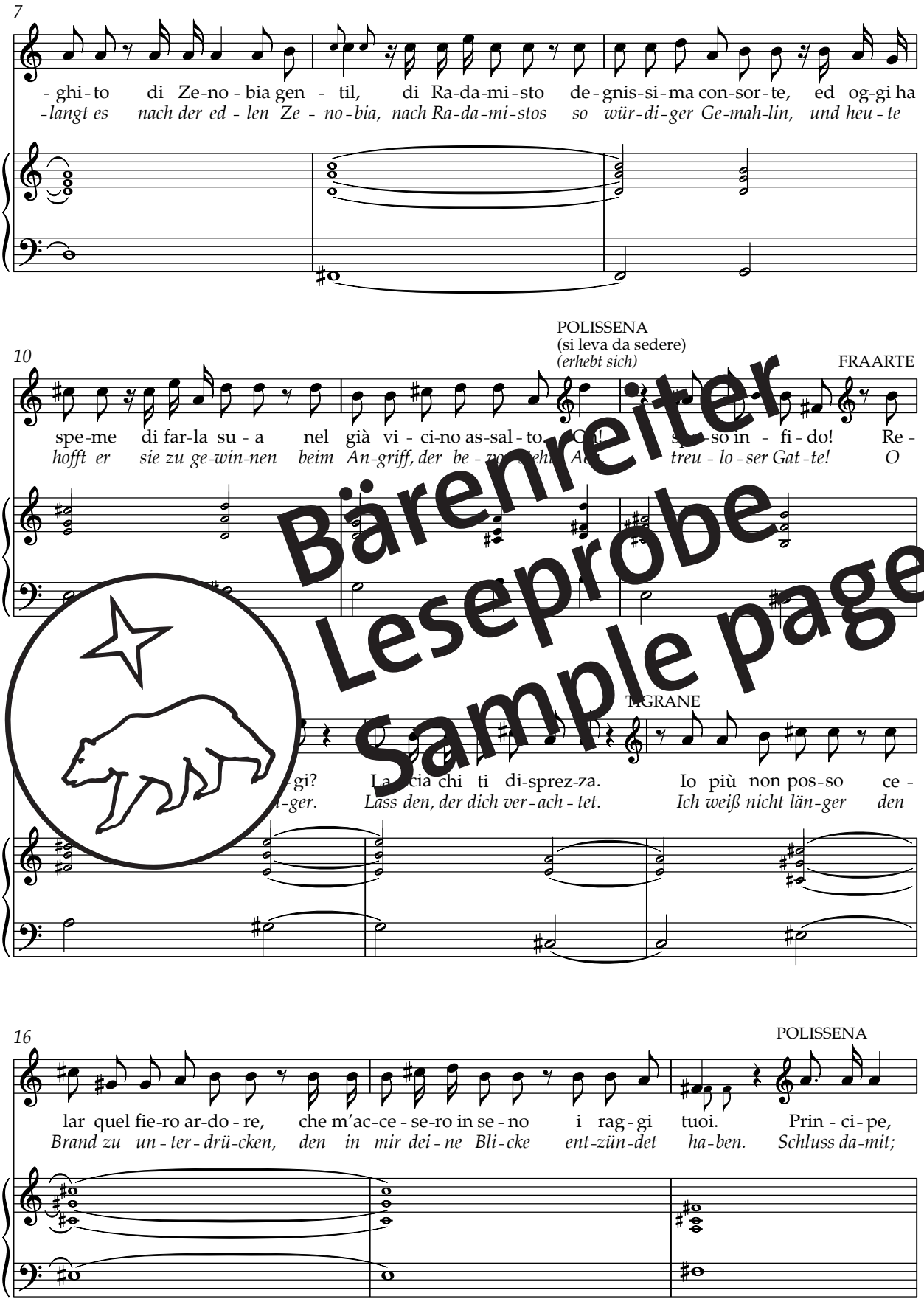
Pren - ci - pe, io so-no av - vez - za al - le sven - tu - re.

Sprich ge-trost, ich bin ge - wöhnt schon an Schick-sals - schlä-ge.

TIGRANE

Ti-ri-da - te è in-va

Ti-ri-da - te ver -



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

19

TIGRANE

e co-me e don-de, di me sì vil pen-sier ti nac-que al co - re? Ah, mia Re -
wie ist es nur mög-lich, dass so nied - rig von mir du konn-test den-ken? Ach, mei-ne

22

FRAARTE

- i - na! A - mo - re, quan-do na - sce in un cor che sia ge - ne - ro - so, è vir-tù, non di -
Fürs-tin! Die Lieb' ist, wenn sie kei - met in ei- - - - - Her-zen, im-mer Tu-gend, nie Ver-

sen-za par-lar di co-sì fol-li a-mo-ri; si par-li sol d'af-fan-no,
oh-ne ein Wort von Lie-be noch zu re-den; sprecht im-mer nur von Lei-den,

29

e sol di mor-te, di mie sven-tu - re, e di mia cru - da sor - te.
so - wie vom To - de, von mei-nem Un-glück und mei-nem schwe-ren Schick-sal.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
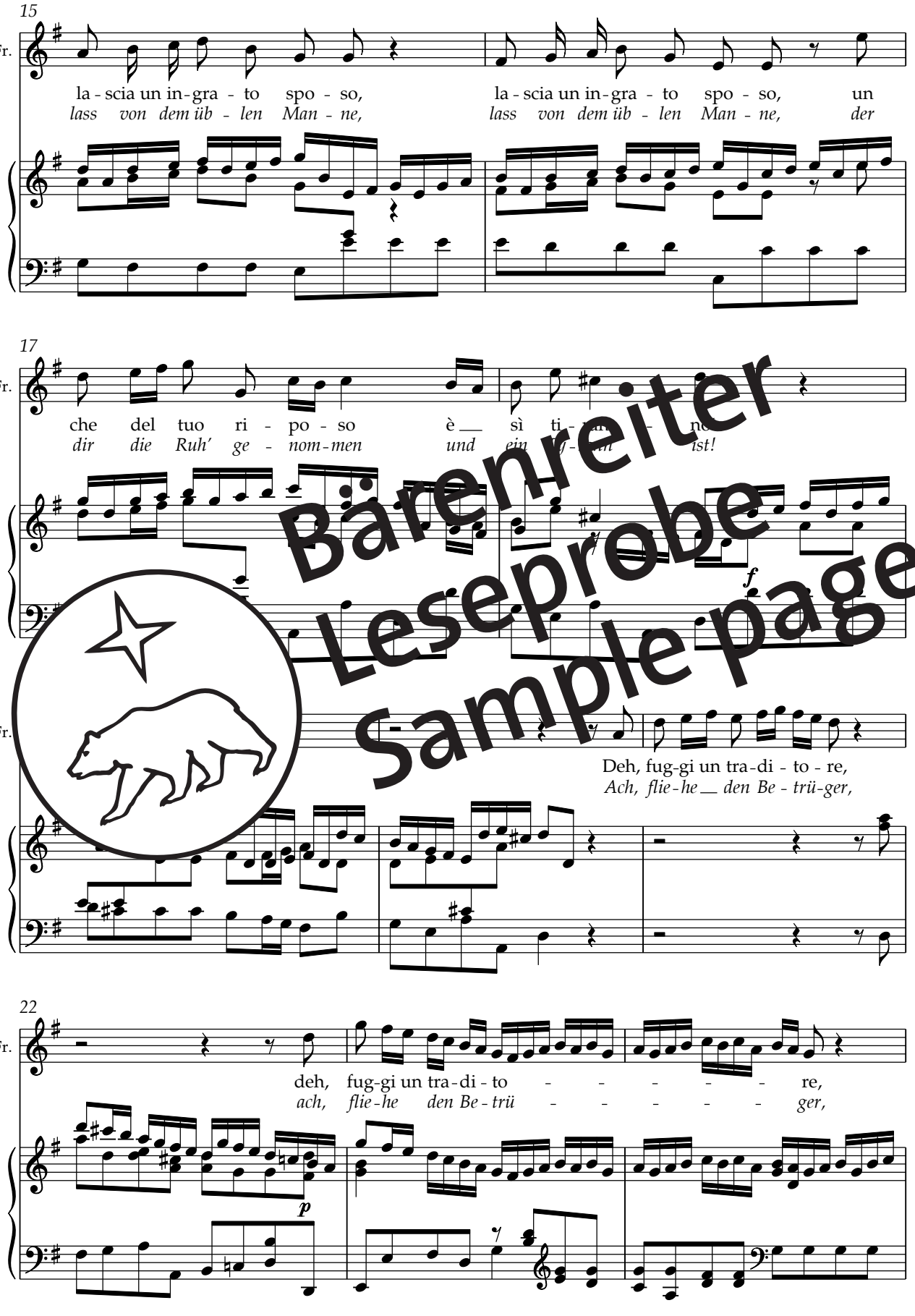
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

25

Fr.

la-scia un in-gra-to spo-so, la-scia un in-gra-to spo-so, un che del tuo ri - po - so

lass von dem üb-len Man-ne, lass von dem üb-len Man-ne, der dir die Ruh' ge - nom-men

28

Fr.

è sì ti-ran - - - - - - - - - - - - no, un

und ein Ty-rann ist, der

31

Fr.

che - po - - - so è ti - ran - no; fug - gi,

men und ein Ty-rann ist; flie-he

Fr.

un tra-di - to-re, la-scia un in-gra-to spo-so, la - scia un in-gra-to

las - se den Be - trü-ger, lass von dem üb-len Man-ne, lass von dem ü - blen

37

Fr.

(parte)

(ab)

spo-so, un che del tuo ri - po - - - - so è sì ti - ran - no!

Man-ne, der dir die Ruh' ge - nom - - - - men und ein Ty-rann ist!

f

Bärenreiter Leseprobe Sample page

40

43 FRAARTE

Fr.

Vol - gi quel tuo bel

Wen-de dein ed - les

fine

46

Fr.

co - re a chi sì fi - do t'a-ma, a chi gio-var - ti bra - ma in tan-to af-fan -

Her - ze dem zu, der dich lie - bet, und den's da-nach ver - lan - get, dir zu hel

Fr.

- fi - do sì fi - do t'a-ma vol - gi il tuo bel co - re, a chi sì fi - do

- *fen, ja, dem nur, der dich lie - bet, wend' das ed - le Her - ze doch dem zu, der dich*

52

Fr.

t'a-ma, a chi gio-var - ti bra - ma in tan - to af-fan - no. Deh, fug-gi un tra - di -

lie - bet, und den's da-nach ver - lan - get, dir zu hel - fen. Ach, flie - he den Be -

dal segno 𝄋

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
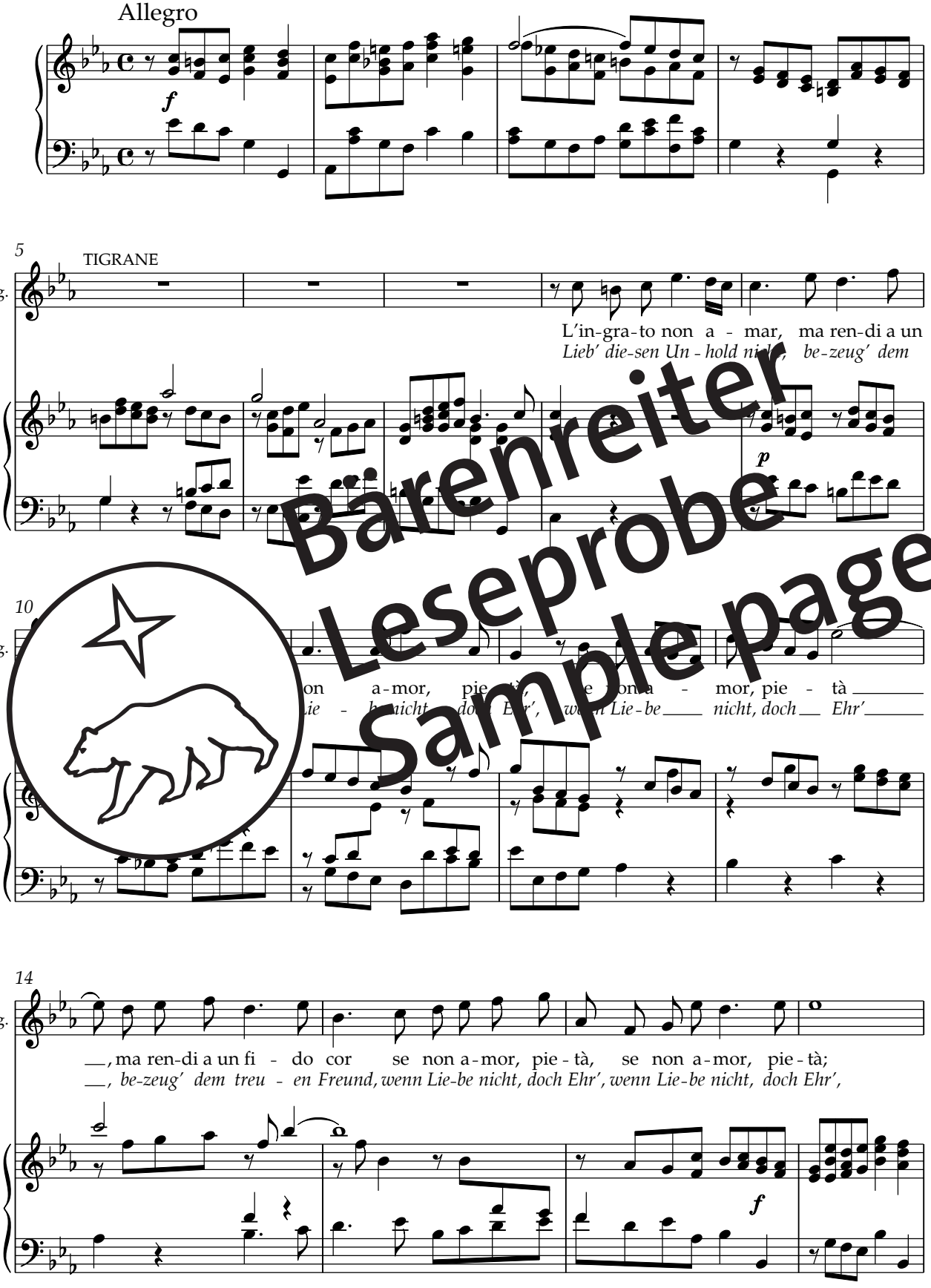


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

3. Aria

Allegro



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

18

Tig.

l'in-gra-to non a - mar, l'in-gra - to
lieb' die-sen Un - hold nicht, lieb' die - sen

p

22

Tig.

non a - mar, ma___ ren - di a un fi - do cor se non a -
Un-hold nicht, be - zeug' dem treu - en Freund, wenn Lie-be

26

Tig.

on a-mor, pie-tà___, se non a-mor, pie - tà
be nicht, doch Ehr___, wenn Lie-be nicht, doch Ehr

30

Tig.

e ren - - - - - - - - - - - -
be - zeu - - - - - - - - - - - -

34

Tig.

(parte)
(ab)

- - di, e ren-di a un fi-do cor se non a-mor___, pie-tà.
- - *ge, be-zeug' dem treu-en Freund, wenn Lie-be nicht___, doch Ehr'.*

f

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

38

42

TIGRANE

Tig.

Ti ve - di ab-ban - do-nar, e vuoi ser-

Du siehst, dass treu - los er, und willst ihm

p

fine

46

Tig.

- bar - gli a-mor, non far - lo, no, non

Lieb' be-wahr'n, o lass es, lass es, o lass es, nein, sinn - los ist's,

Tig.

ti ve - di ab-ban-do - nar, e vuoi ser - bar-gli a -

du siehst, dass treu-los__ er, und willst ihm__ Lieb' be -

56

Tig.

- mor, non far - lo, no, no, non far - lo, ch'è__ vil - tà.

- wahr'n, o lass es, lass es, o lass es, sinn - los ist's.

da capo

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

13

TIRIDATE

Re - ge, mio Si-gno - re, Si - re, con-sor-te a - ma - to! Par - ti - ti, o
Kö - nig, mein Ge-bie - ter, Si - re, ge - lieb - ter Gat - te! Geh, Po - lis -

16

POLISSENA

don - na! Se tan - to il no - bil san - gue di Fa - ra - sma - ne ab -
- se - na! Wenn so das ed - le Blut von Fa - ra - sman' ver -

TIRIDATE

mio sen, [illegible]an-gue su - o. Non vo-glio il san-gue tu - o,
[illegible]h auch mein, denn es ist sein Blut. Sein Blut will ich nicht,
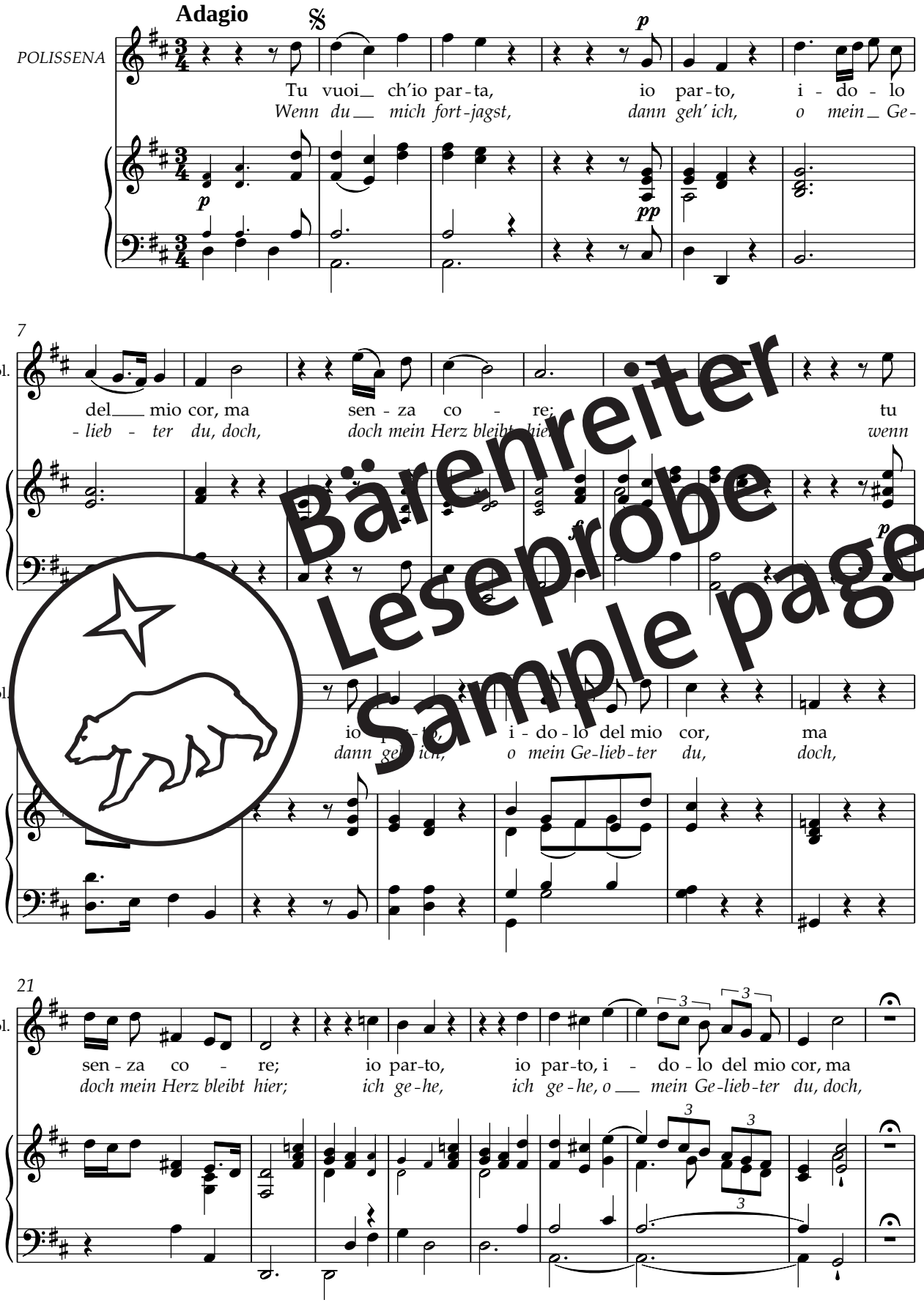
21

ma so-lo io bra - mo di ve-der-mi ub-bi-di - to. Par - ti - ti o-mai!
al - lein ich wün-sche, dass Ge-hor - sam du leis-test. Geh end-lich, geh!
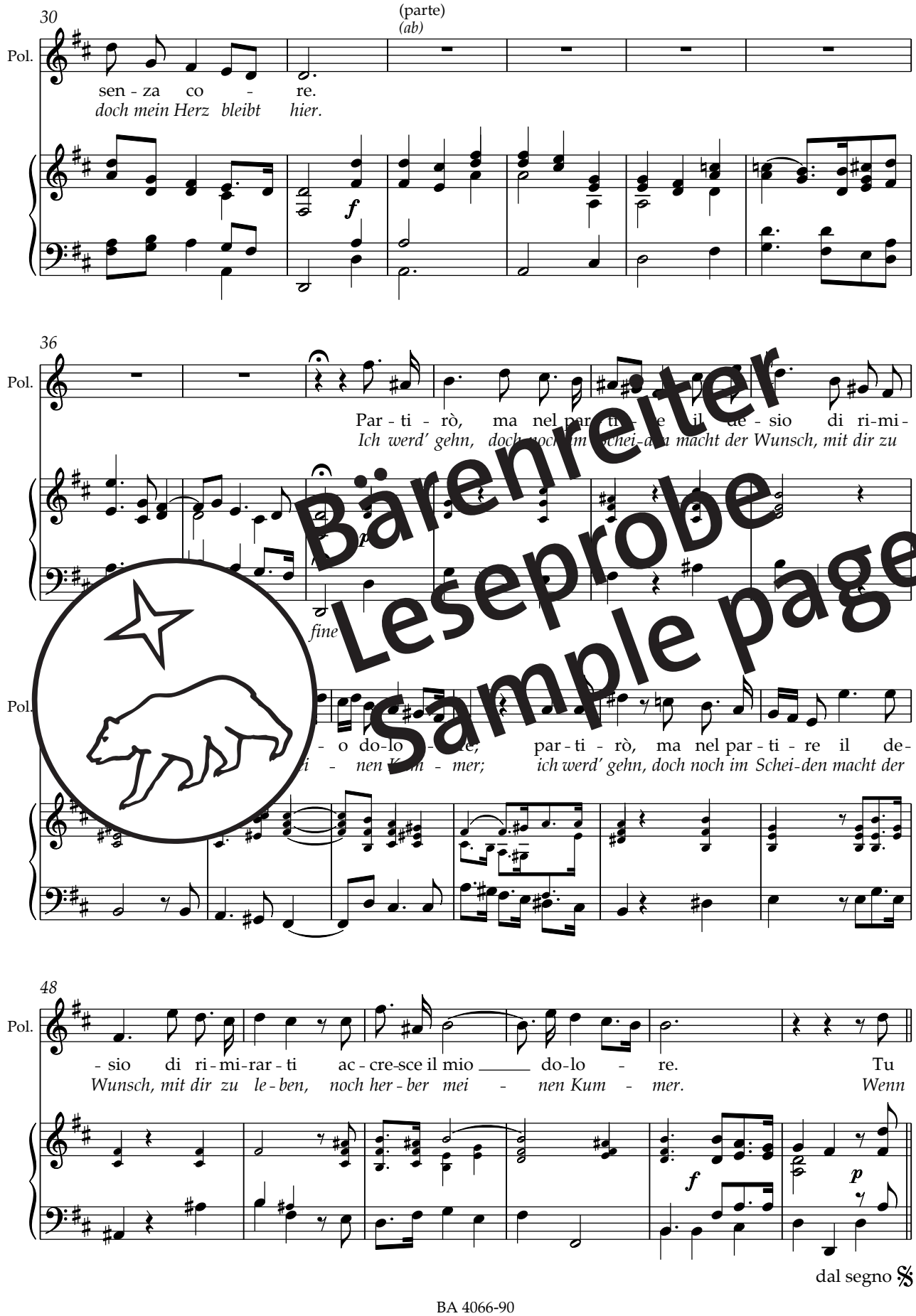
Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

4. Aria

Adagio



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
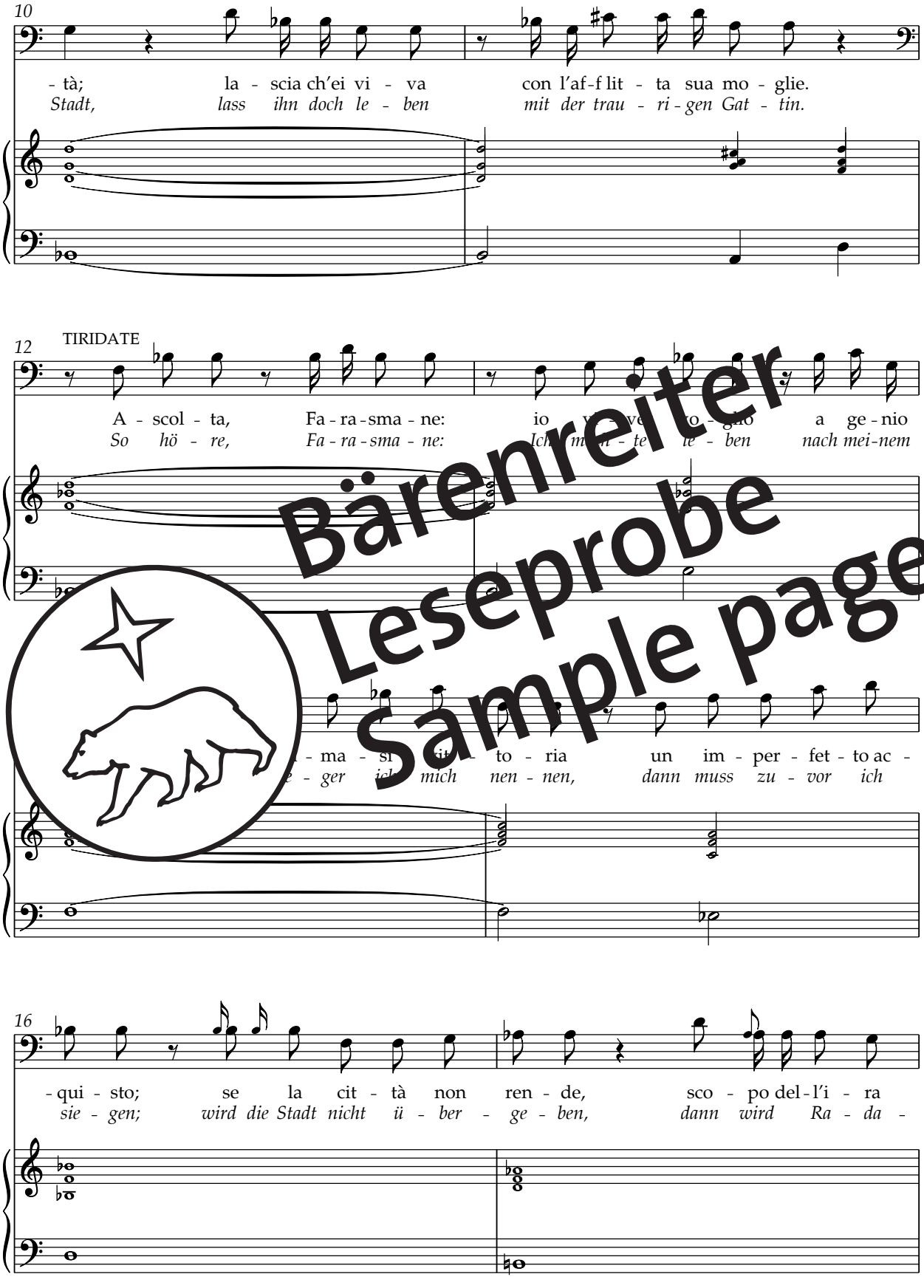
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

18

FARASMANE

mi - a fia Ra - da - mi - sto. La - scia al - me - no, ch'io pri - ma lo
- mi - sto Op - fer des Zor - nes. Bit - te er - lau - be, dass zu - vor ich ihn

21

veg - ga, se - co par - li, e il s[illegible] co - ve re co - me
se - he, mit ihm spre - che, un[illegible] er tun soll, ich als

TIRIDATE

[illegible]on - si - gli. Fac - cia - si; e te - co
[illegible]t ihm be - ra - te. Tu es denn; und mit dir

26

va - da il mio fe - del Fra - ar - te, e a piè del - la cit - tà spie - ghi le
ge - he der ge - treu - e Fra - ar - te, und vor das Tor der Stadt stell' er die

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

29

schie - re; par - li col fi - glio il pa - dre, e se re -
Trup - pen; dann spre-chen Sohn und Va - ter. Wenn er nicht

31

- si - ste, Fa - ra - sma - ne s'uc - ci - da e poi le
nach - gibt, nun, dann stirbt Fa - ra - sma ne auch soll'n die

tan-ti at - te - - o - gni co-sa sia or - ror, lut - to e cor -
-nich-tet zu-den; es soll'n herr - schen nur Schmerz, Trau - er und

(parte Farasmane con guardie)
(Farasmane mit Wachen ab)

36

- do - glio; più non tar - dar, co - sì ri - sol - vo, e vo-glio.
Kum-mer; zö - g're nicht mehr, was ich be - schlos-sen, voll-zieh nun.

Bärenreiter Leseprobe Sample page
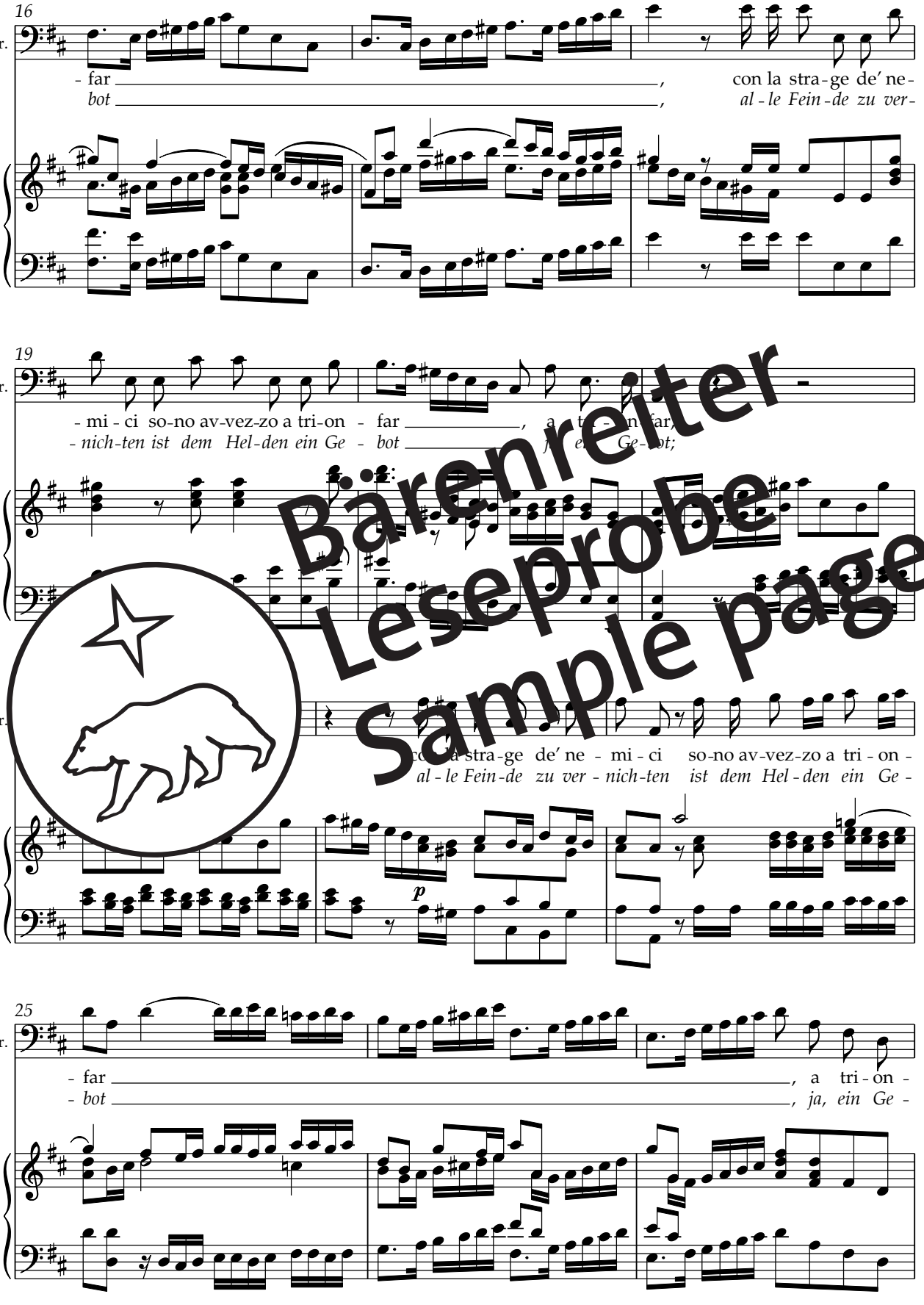
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
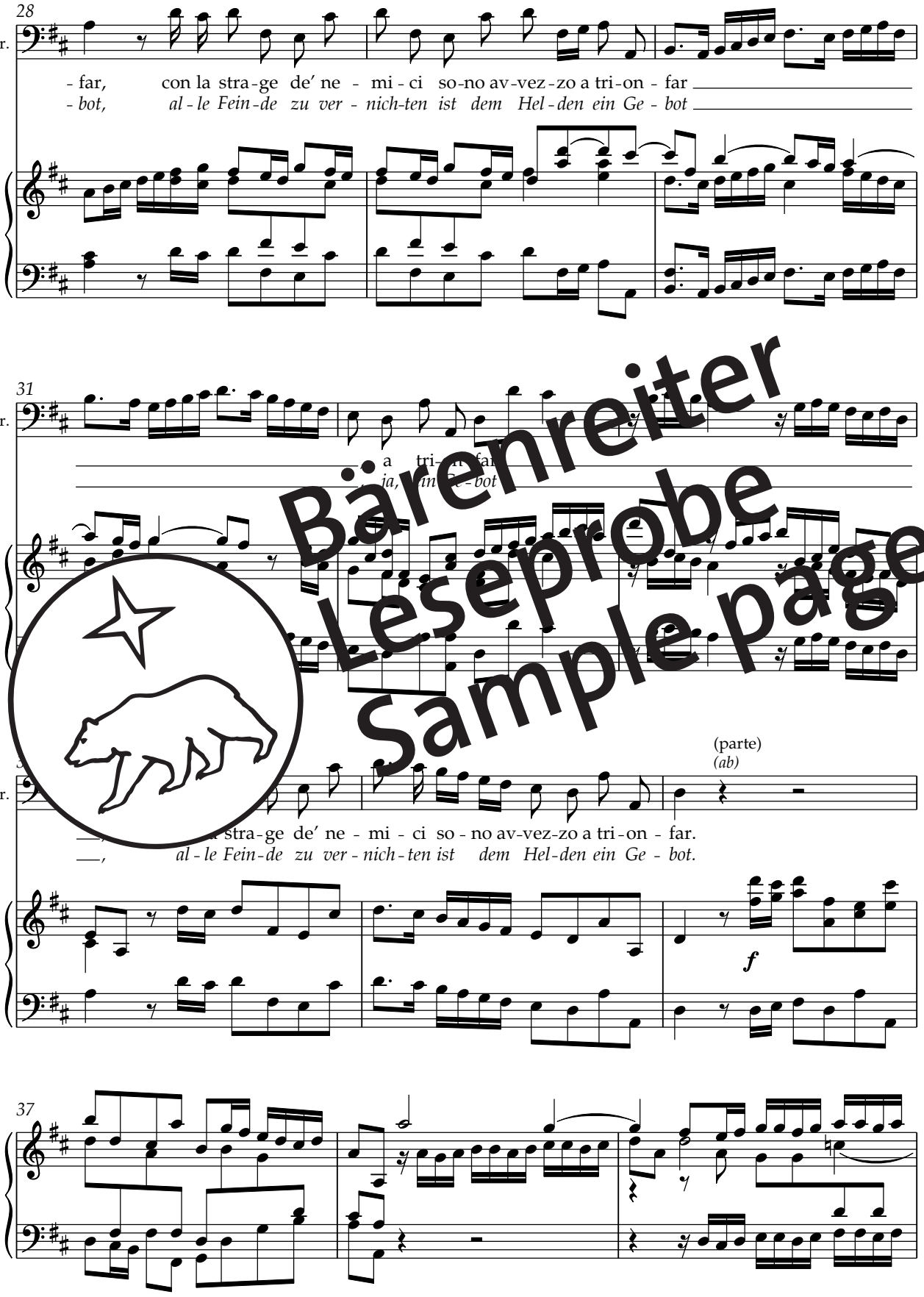


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
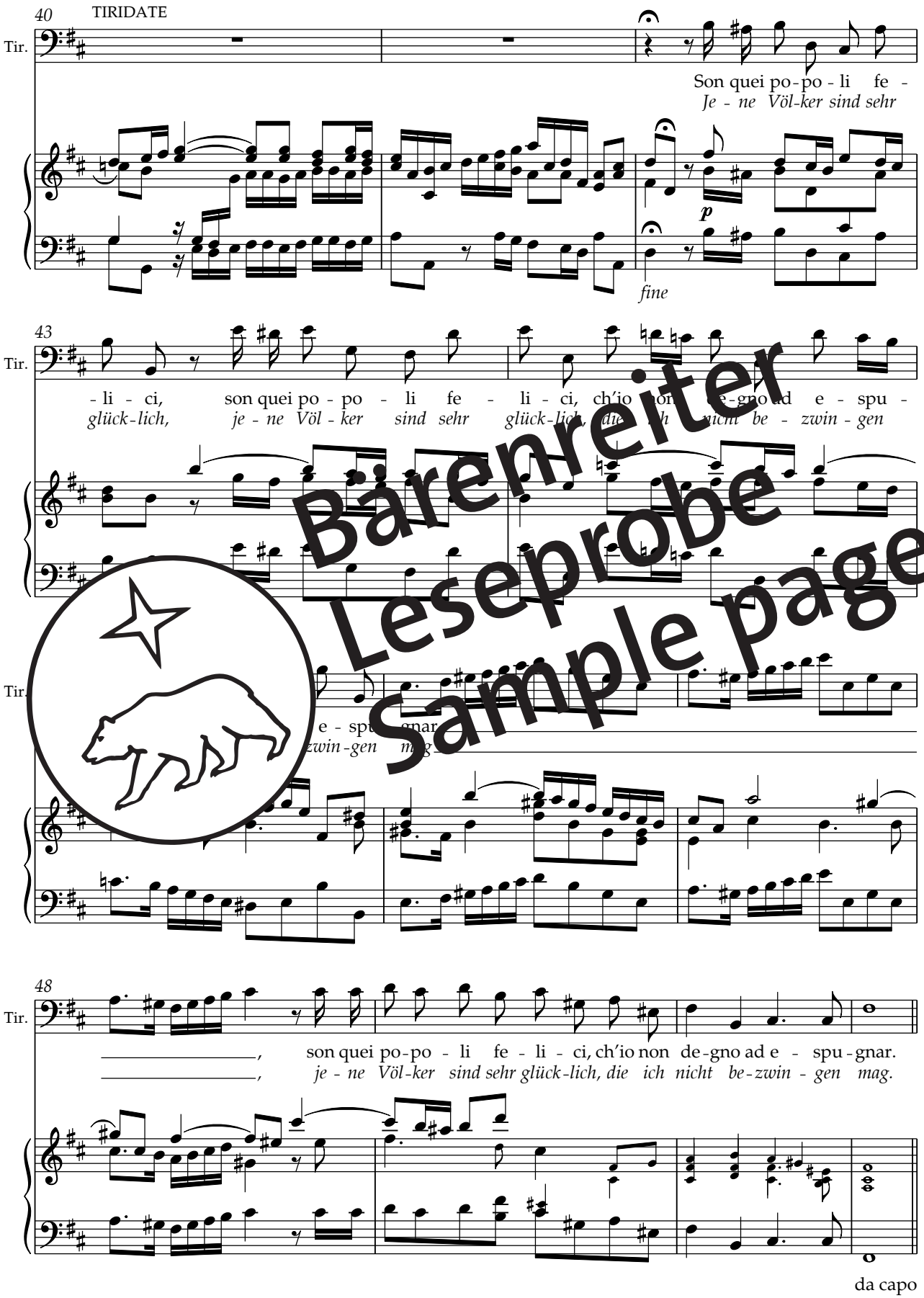
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

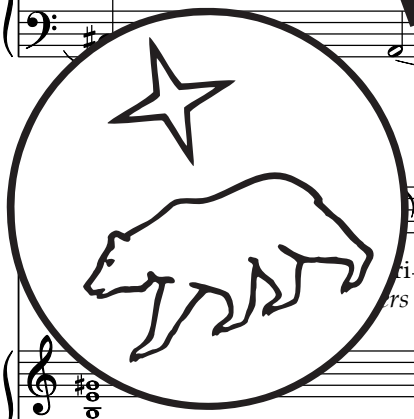
12

- li - ce! Ma, quel che più m'af - flig - ge, spo - so in-fe - li - ce
Gat - te! Am meis - ten mich be - küm - mert, dass du nur we - gen

14

RADAMISTO

sol per mia ca - gio - ne. La tua som[illegible]ir tù sal-da o - gni
mir so sehr musst lei - den. Dei - ne Tu[illegible]nd wägt auf das gan - ze



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

[illegible]i-mo as - sa[illegible] per-de-rem la cit - ta - de, sa - rem pri -
[illegible]rs - ten [illegible]n-griff geht die Stadt uns ver - lo - ren, man wird uns

19

- gio - ni, e quel che più mi duo - le, in po - ter d'un ti - ran - no.
fan - gen. Dann lie - fern sie uns aus der Ge-walt des Ty - ran - nen.

6. Aria

Largo

RADAMISTO

Rad.

Ca-ra spo-sa, a-ma-to be-ne, pren-di spe-ne, ché non sem-pre i-ra-to il
Teu-re Gat-tin, o Ge-lieb-te, schöp-fe Hoff-nung, denn nicht im-mer wird der

Rad.

vol-ge-rà lo sde-gno in me; ca-ra spo-sa, a-ma-to be-ne, pre-
len-ken sei-nen Zorn auf mich; teu-re Gat-tin, o Heiß ge-lieb- schöp-fe
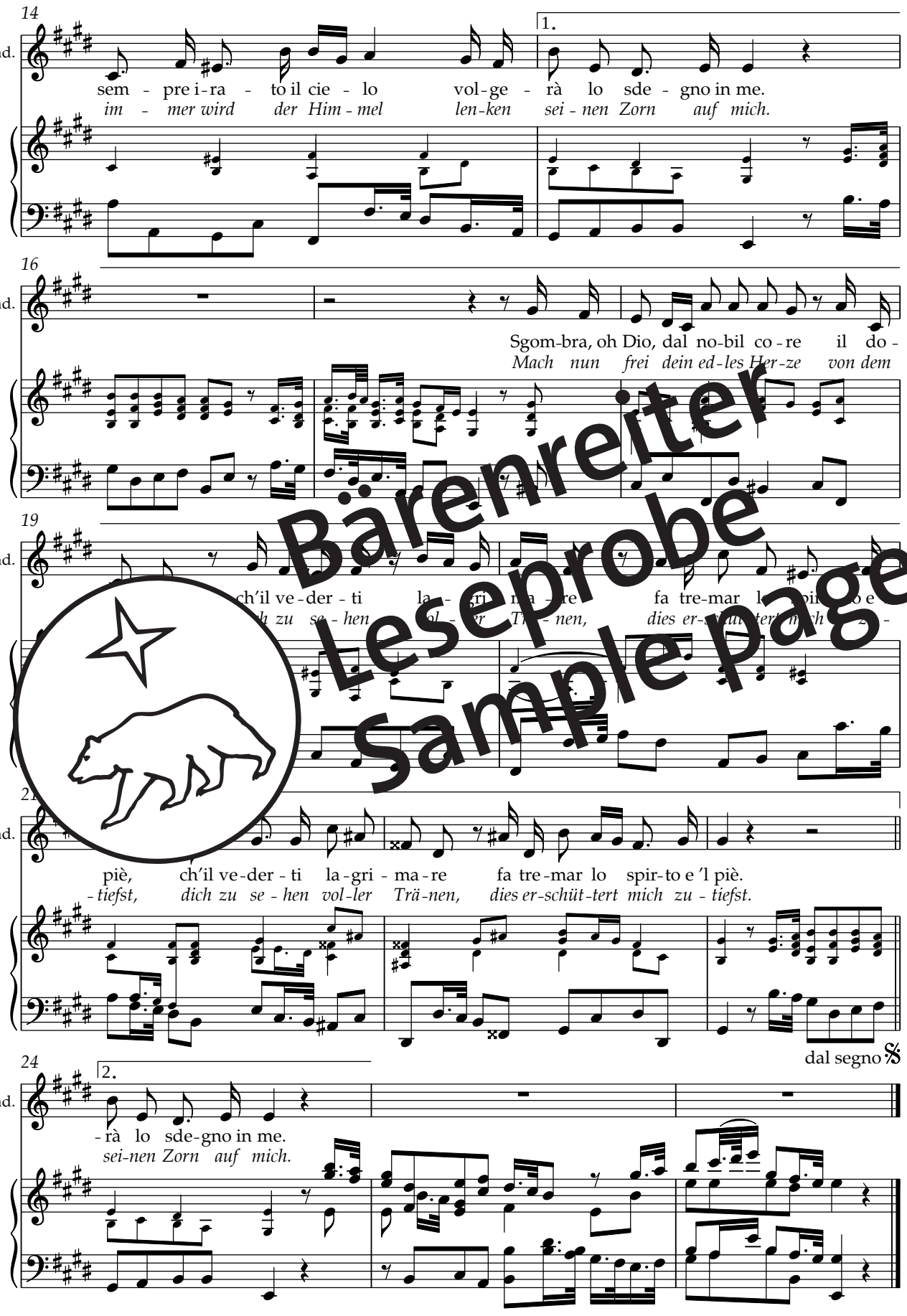
Rad.

ché non sem-pre i-ra-to il cie-lo vol-ge-rà lo sde-gno in
Hoff-nung, denn nicht im-mer wird der Him-mel len-ken sei-nen Zorn auf

Rad.

me, pren-di spe-ne, ca-ra spo-sa, pren-di spe-ne, ché non
mich, schöp-fe Hoff-nung, teu-re Gat-tin, schöp-fe Hoff-nung, denn nicht

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

12

FRAARTE

-ri-glio la mia co-stan-za, e la vir-tù del fi-glio!) Il pos-
Drang-sal mir mei-ne Stär-ke, und mei-nes Soh-nes Tu-gend!) Der all-

15

-sen-te d'Ar-me-nia al-to mo-nar-ca in-ti-ma, o Ra-da-mi-sto, e ti co-
-mäch-ti-ge Herr-scher von Ar-me-nien be-fiehlt dir, Ra-da-mi-sto, und er ge-

18

-tà si- ren-da, e a- per-met-te li-[illegible]
ü-ber- -ben, da-für ge-währt [illegible]

21

e se per-si-sti, ei vuo-le ch'io dia l'ul-ti-mo as-sal-to; ma pria, che in tua pre-
wenn du dies ab-lehnst, be-fiehlt er, dass den An-griff ich füh-re; zu-vor vor dei-nen

24

RADAMISTO

-sen-za il pa-dre tuo s'uc-ci-da. A qual sor-te fu-ne-sta giun-to mi veg-go, o
Au-gen dein Va-ter a-ber ster-be. In welch furcht-ba-re La-ge brach-tet ihr mich, ihr

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

27

FARASMANE

stel-le! O-nor, na - tu-ra, a-mor, che far deg-g'i - o? Fi-glio, sii for-te; in
Ster-ne! Na-tur, und Eh-re, o Lie-be, was soll ich ma-chen? Sohn, du musst stark sein; in

30

RADAMISTO

que - sta ten-zon fal-sa pie-tà vil non ti ren - da. M[illegible] s[illegible]-var ti pos-so,
die - sem Kon-flikt soll fal-sches Mit - leid dich nicht schwä-[illegible] Vie[illegible] soll ich dich nicht ret-ten,

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

[illegible]

FARAS[illegible]NE

FRAARTE

[illegible]re? S[illegible]-va il t[illegible]-nor, ché il [illegible]i - ver mio non cu-ro. O - là, si
[illegible]ter? Schütz [illegible] Eh-re, was küm-mert mich mein Le-ben. Wohl-an, er

(un soldato si pone in atto di vibrare
un dardo per uccidere Farasmane)
(ein Soldat schickt sich an, einen Speer zu werfen, um Farasmane zu töten)

36

RADAMISTO ZENOBIA

sve-ni! Ah! fer-ma! Ra-da - mi-sto, che pen - si? Dar-mi for - se al ti-ran-no?
ster-be! Nein! Nie-mals! Ra-da - mi-sto, was meinst du? Ü - ber-lässt du mich dem Ty-ran-nen?

39

Del pa - dre io già ri - mi - ro l'i - ne - vi - ta - bil mor - te; ec - co un
Ich hab' es schon ver - stan - den, er will den Va - ter mor - den; 's gibt nur ein

42

RADAMISTO

so - lo ri - me - dio a tan - to mal pro - pon - go. E qual mai que - sta fi - a?
ein - zi - ges Mit - tel, das hier noch hel - fen könn - te. Was meinst du für ein Mit - tel?

45

ZENOBIA

deh, vie[illegible] io ta t'a - spet - to o ve[illegible]
kom[illegible] wo ich dein war[illegible] in e[illegible]

48

reg - gia è il più rac - chiu - so lo - co, men - tre non vuò che a tuoi guer - rie - ri a -
Win - kel des kö - nig - li - chen Schlos - ses, denn ich will nicht, dass du vor dei - nen

51

- van - ti u - si un at - to, mio spo - so, che pa - rer può cru - del, quan - d'è pie - to - so.
Krie - gern ei - ne Tat musst voll - zie - hen, die viel - leicht grau - sam scheint, doch gnä - dig ist.

Bärenreiter Leseprobe Sample page
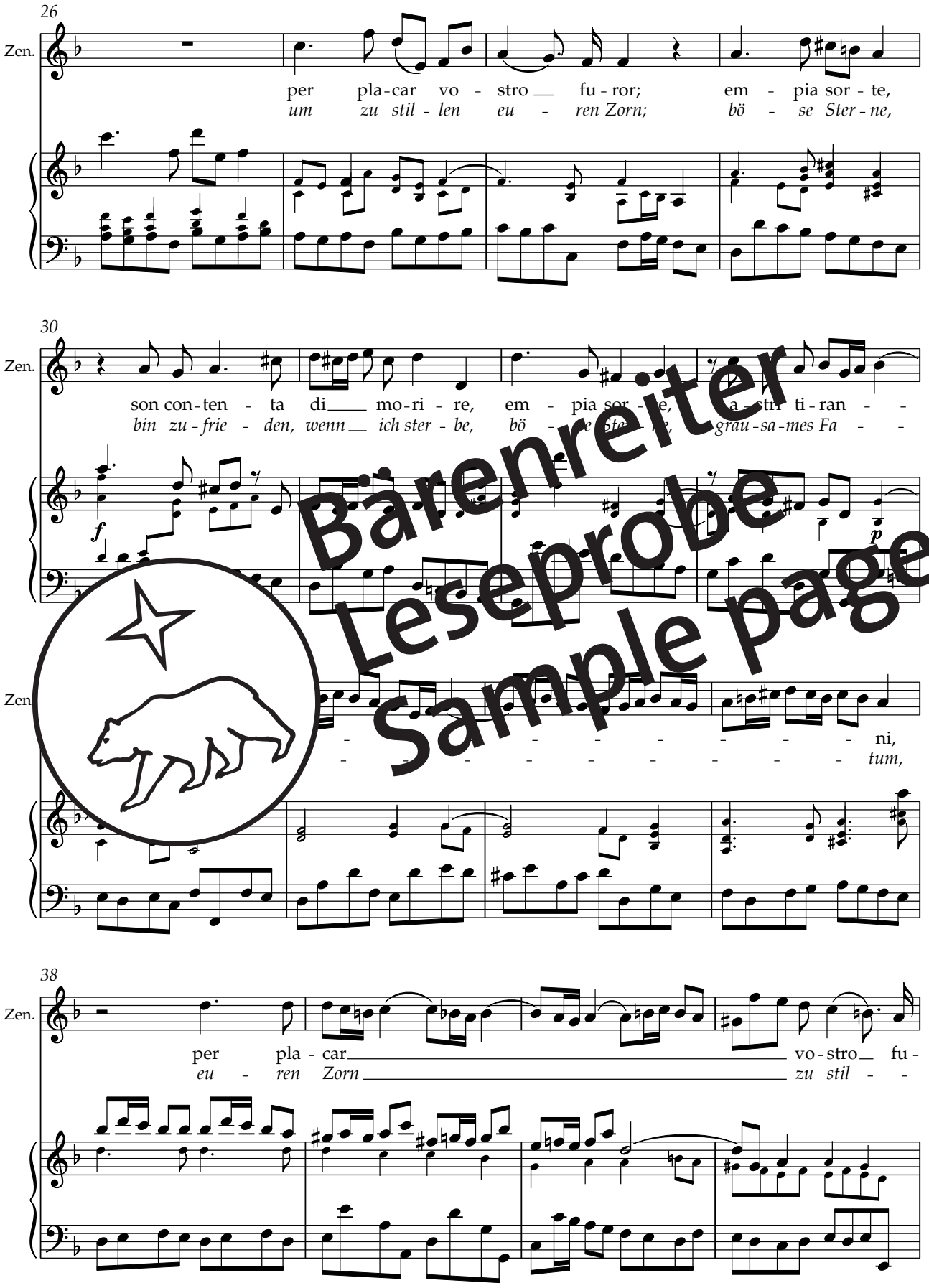
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
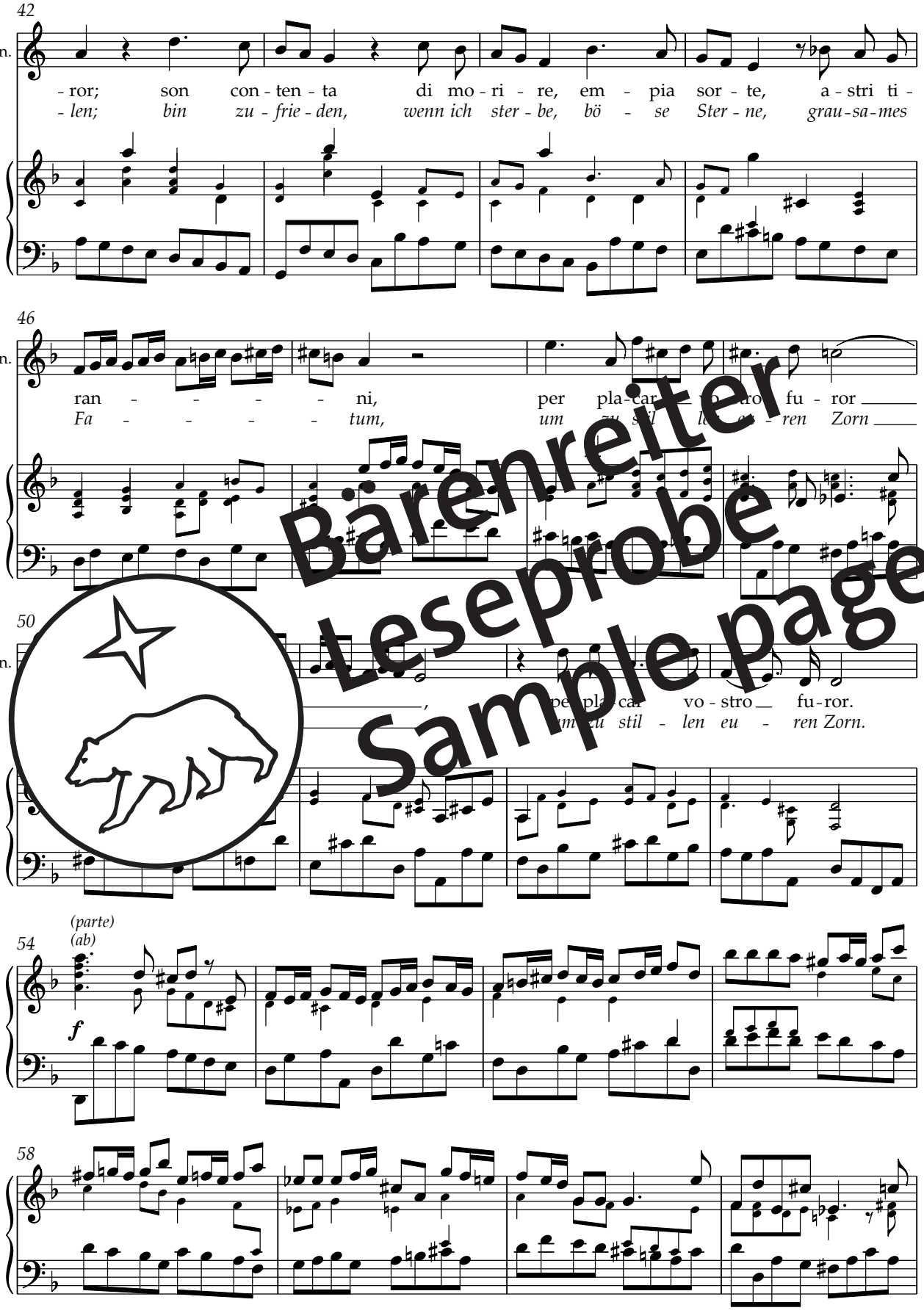


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
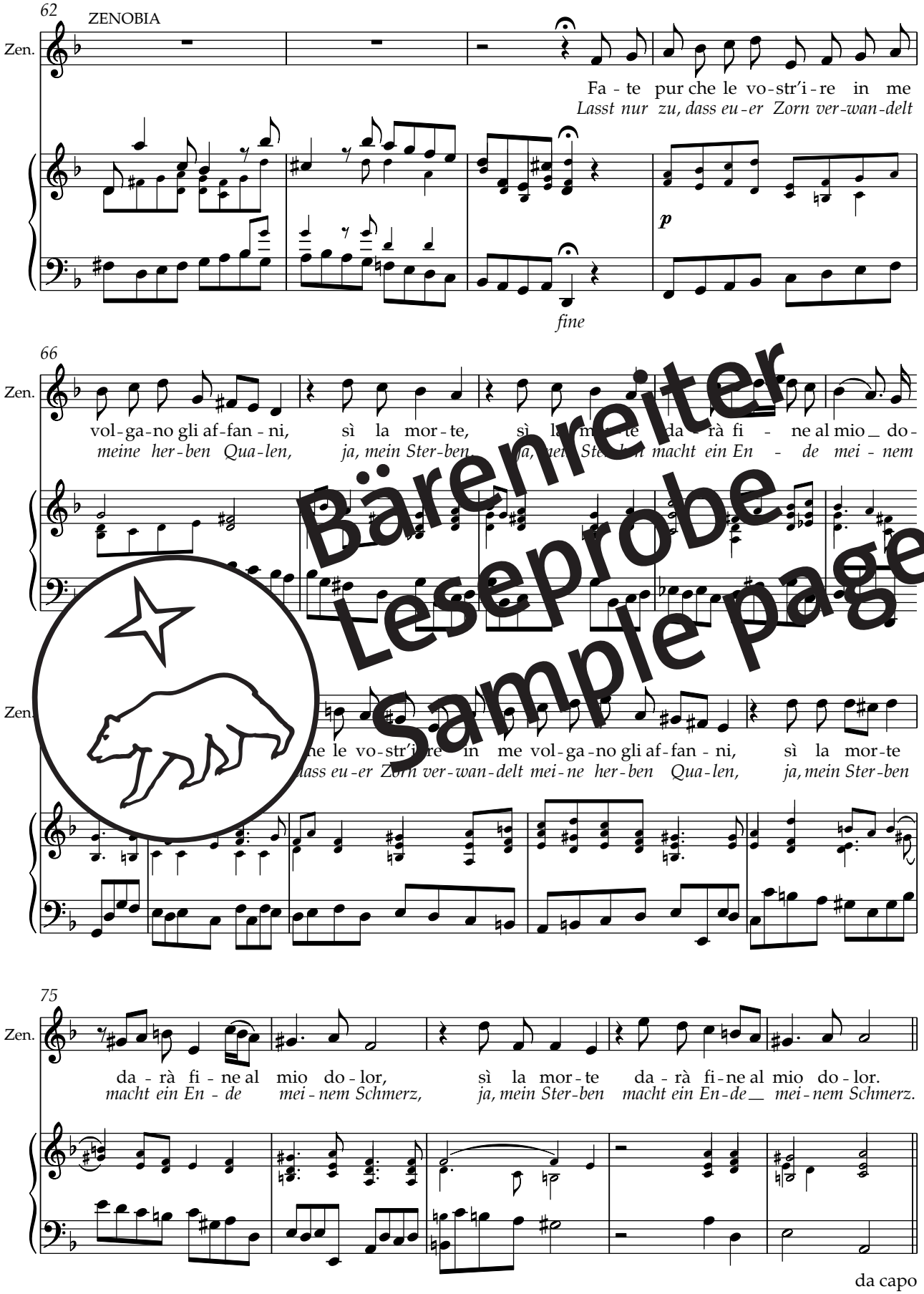
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.
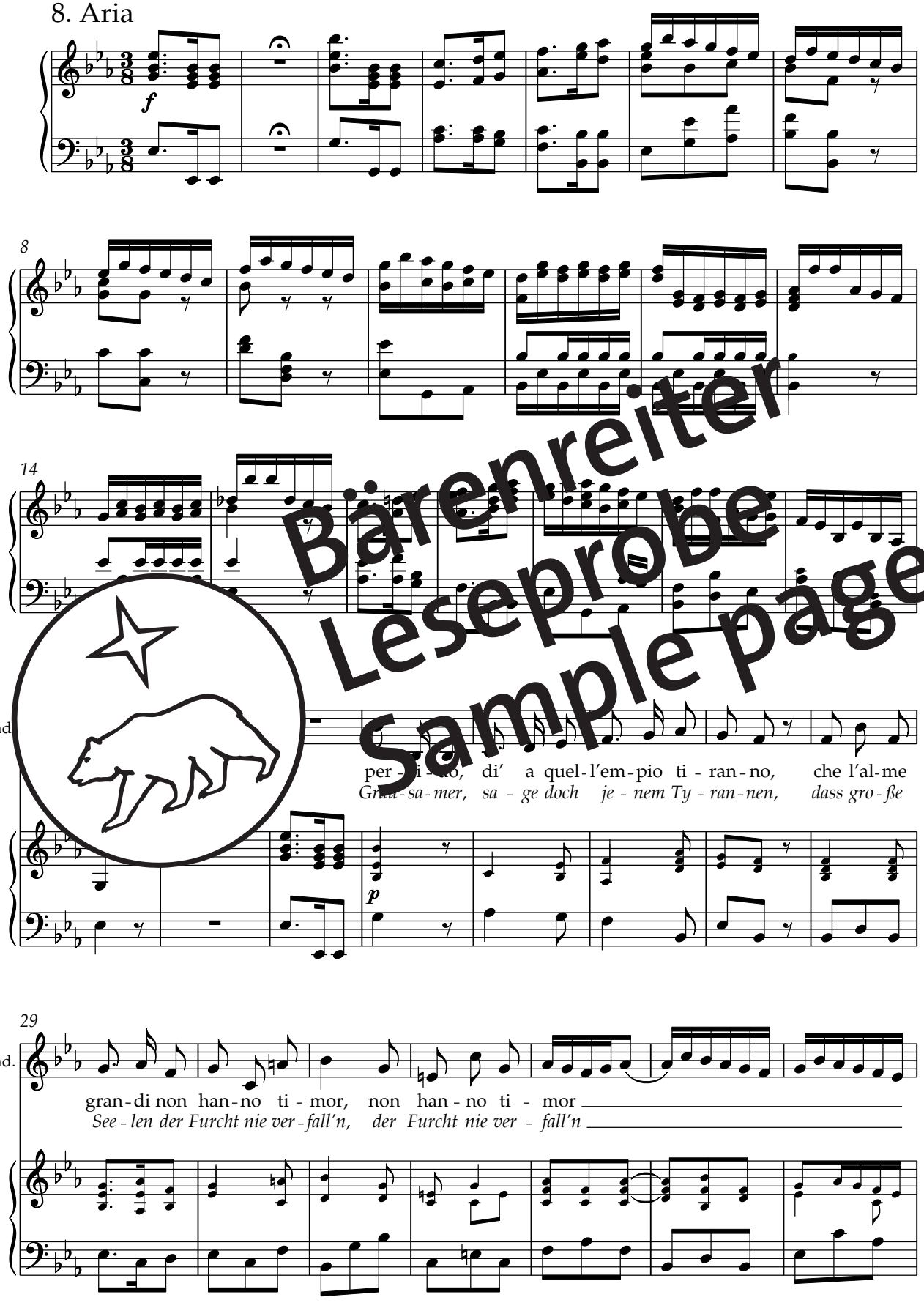
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
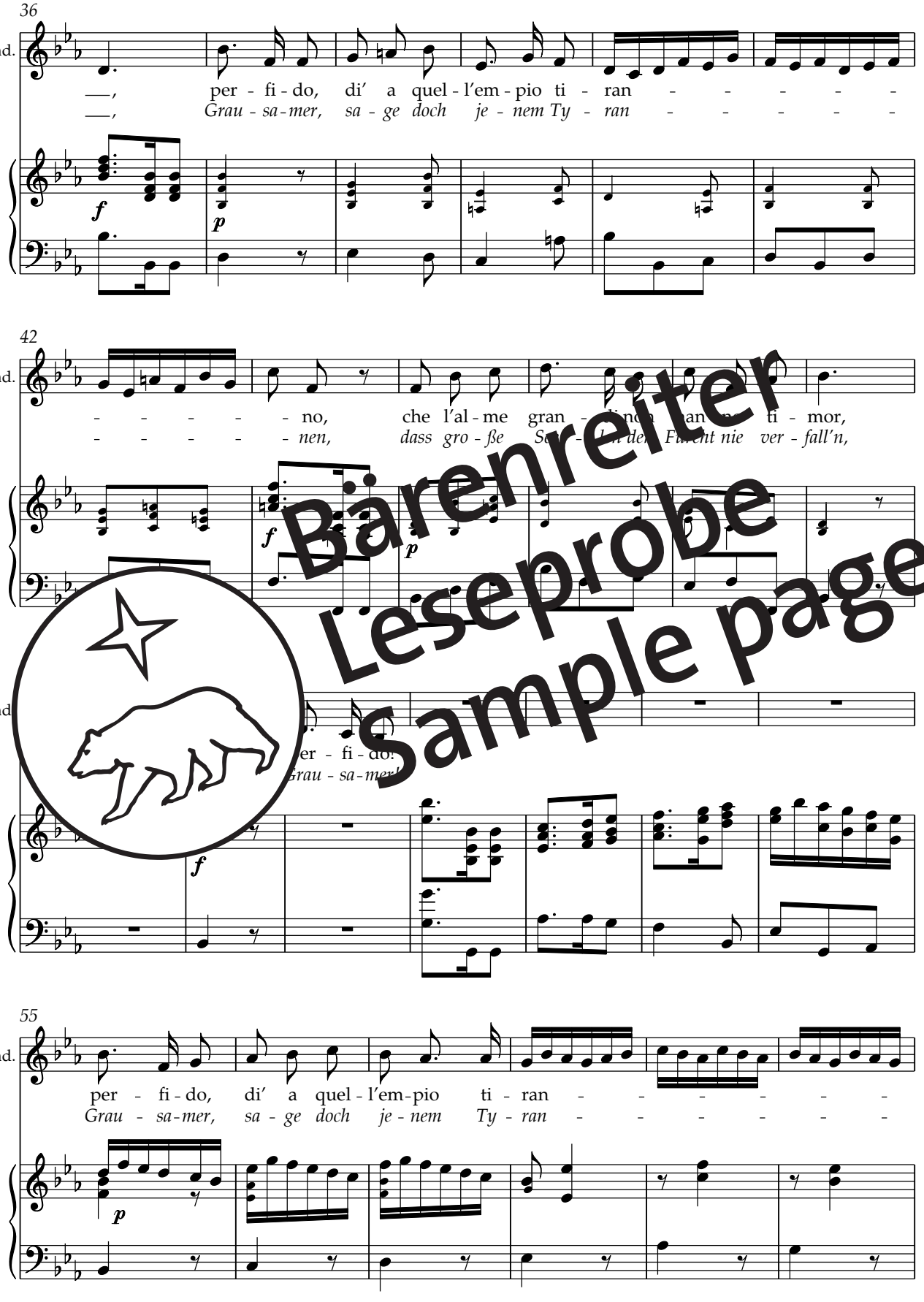


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
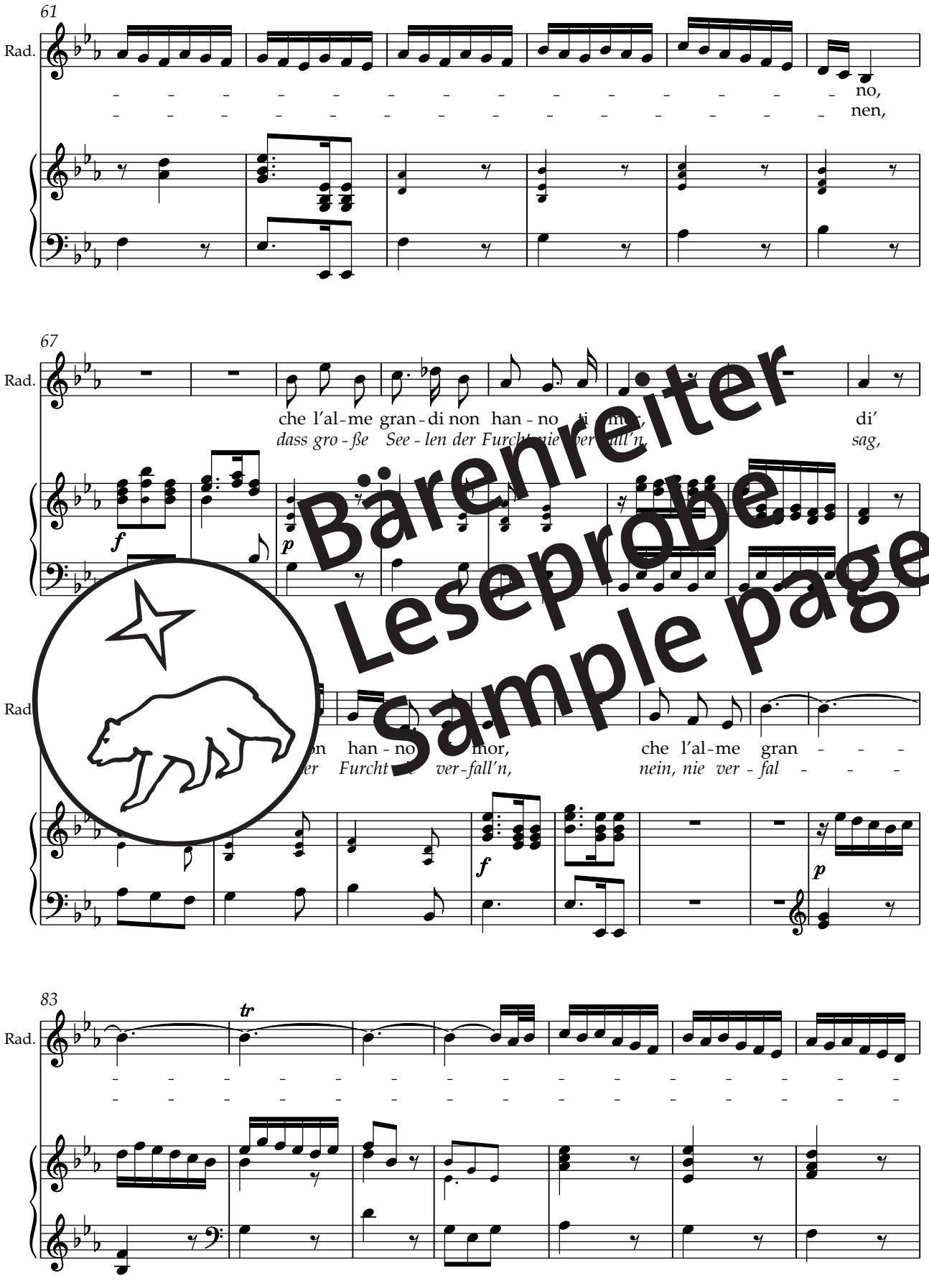
8. Aria



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
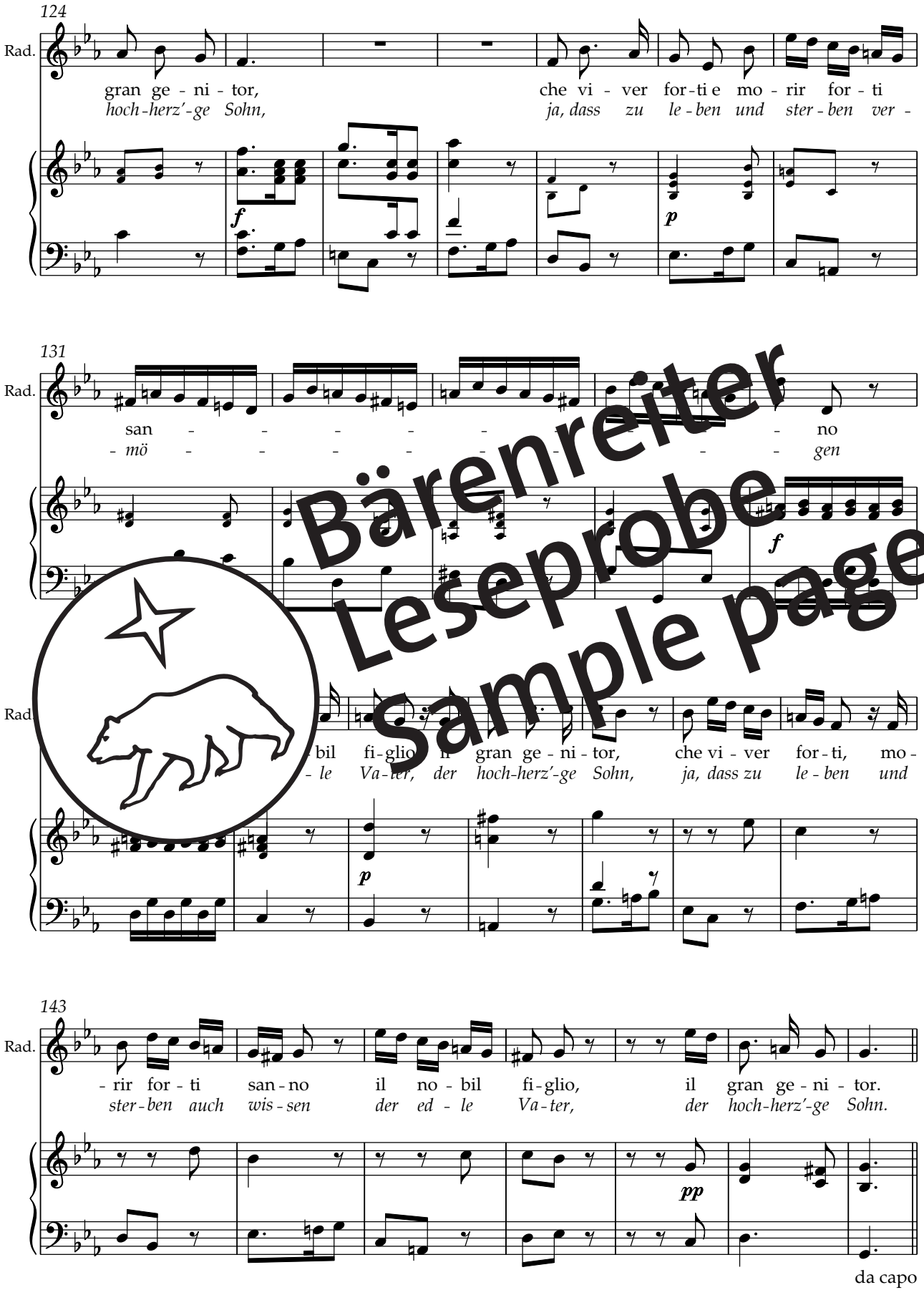
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena VII

FARASMANE, FRAARTE, e poi TIGRANE

7. Szene

FARASMANE, FRAARTE, dann TIGRANE

Recitativo

(il soldato vuol ucciderlo, avendone ricevuto il segno da Fraarte; entra Tigrane)
(ein Soldat, der von Fraarte das Zeichen dazu erhalten hat, will Farasmane töten; Tigrane tritt auf)

FARASMANE

FARASMANE
TIGRANE
FRAARTE

Fra - ar - te, o - mai quel fer - ro a me do - ni la mor - te.
Fra - ar - te, jetzt soll dies Ei - sen den Tod mir end - lich brin - gen.

4

TIGRANE

Io te la vie - to!
Das wirst du nicht tun!

FRAARTE

che sof - fr[illegible] - tes - se con
wenn

TIGRANE

(alle
(zu

- me san - gue ver - sar di co - sì no - bil re - ge. Al - la sua
Für - sten Schmach wär' ge - kom - men auf Fra - ar - tes Na - men. Zu sei - nem

9

guardie)
den Wachen)

FARASMANE

ten - da to - sto con - dot - to ei si - a. Va, Fa - ra - sma - ne. An - diam:
Zel - te mögt ihr ihn nun - mehr füh - ren. Geh', Fa - ra - sma - ne. Wohl - an:

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

12

la sor-te a-cer-ba for-se a peg-gior ven-tu-ra og-gi mi ser-ba.
das her-be Schick-sal spart heu-te mich wohl auf für noch viel Schlimm'-res.

9. Aria

Allegro

f

5

Far.

ASMANE

Son lie- le ca-te-ne a un pet-to for-te, co-stan-te nel-le
Wie leicht sind doch die Ket-ten für star-ke Her-zen, be-stän-dig auch im

p

13

Far.

pe-ne, sì, sì, tri-on-fe-rò, co-stan-te nel-le
Lei-de, ja, ja, so sie-ge ich, be-stän-dig auch im

f *p* *tr*

Bärenreiter Leseprobe Sample page
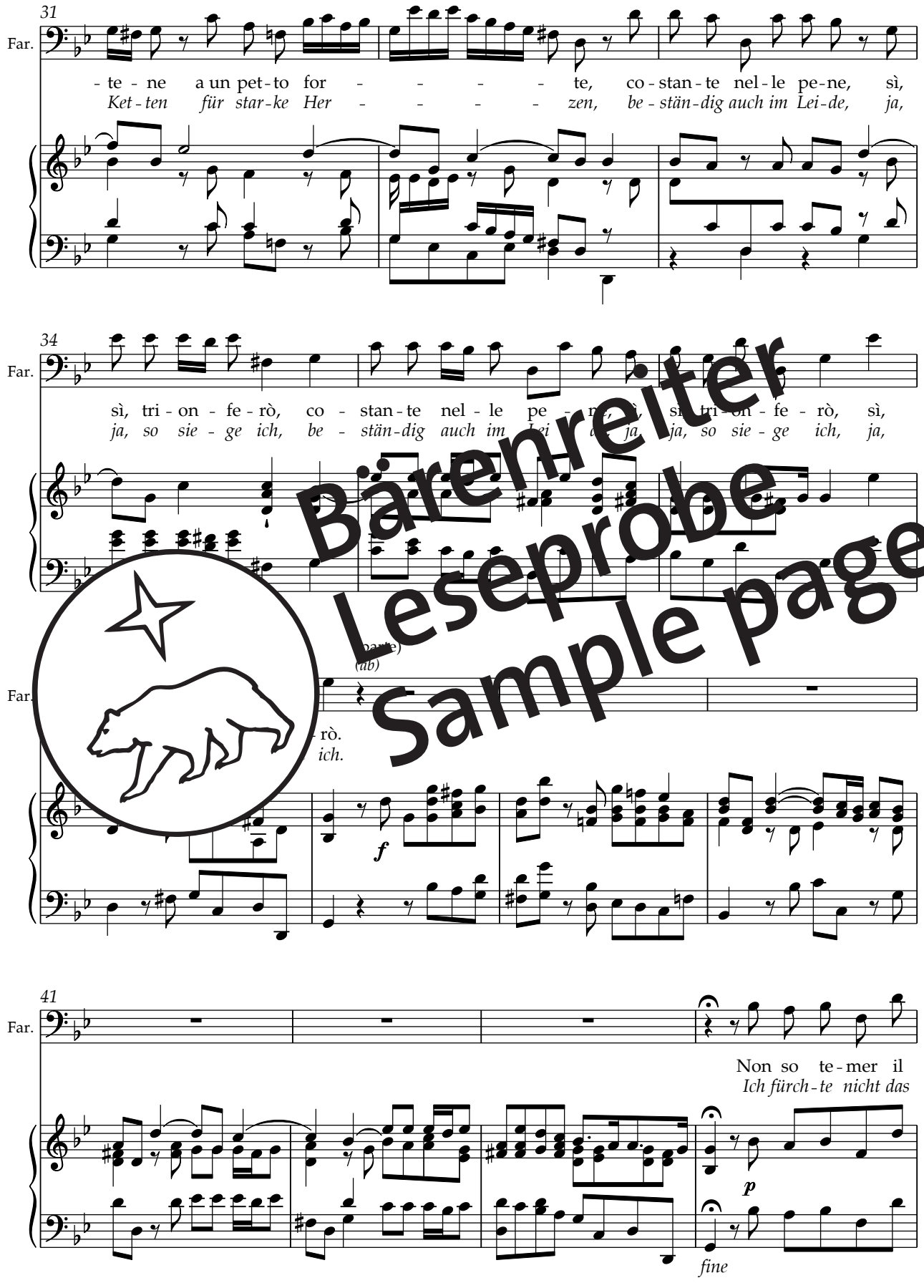
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

45

Far.

fa - to, non so te - mer la mor - te, ché di co - stan - za ar - ma - to, ché di co - stan - za ar -

Fa - tum, ich fürcht' auch kei - nen Tod mehr, mit Treu - e wohl ge - wapp - net, mit Treu - e wohl ge -

48

Far.

- ma - to il pet - to sem - pre a - vrò; non so te - mer la mor - te, non so te -

- wapp - net wird stets mein Her - ze sein; ich fürch - te kei - nen Tod mehr, nein, ich fürcht' den

Far.

te - mer, no, non so te - mer la mor - te, ché di co - stan - za ar -

den Tod nicht, nein, ich fürch - te kei - nen Tod mehr, mit Treu - e wohl ge -

54

Far.

- ma - to, ché di co - stan - za ar - ma - to il pet - to sem - pre a - vrò.

- wapp - net, mit Treu - e wohl ge - wapp - net wird stets mein Her - ze sein.

f

dal segno 𝄋

Bärenreiter Leseprobe Sample page
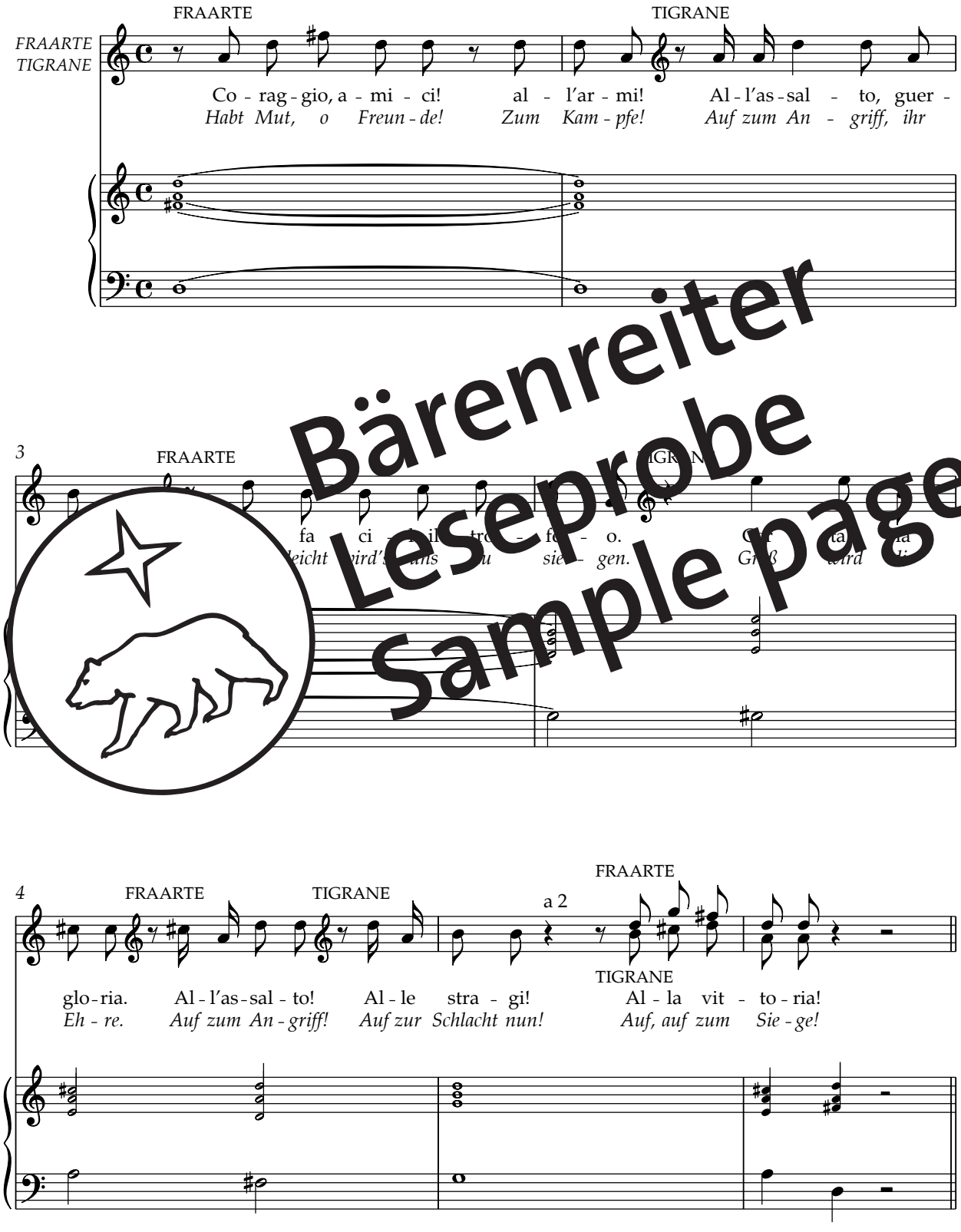
Scena VIII

TIGRANE e FRAARTE

8. Szene

TIGRANE und FRAARTE

Recitativo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

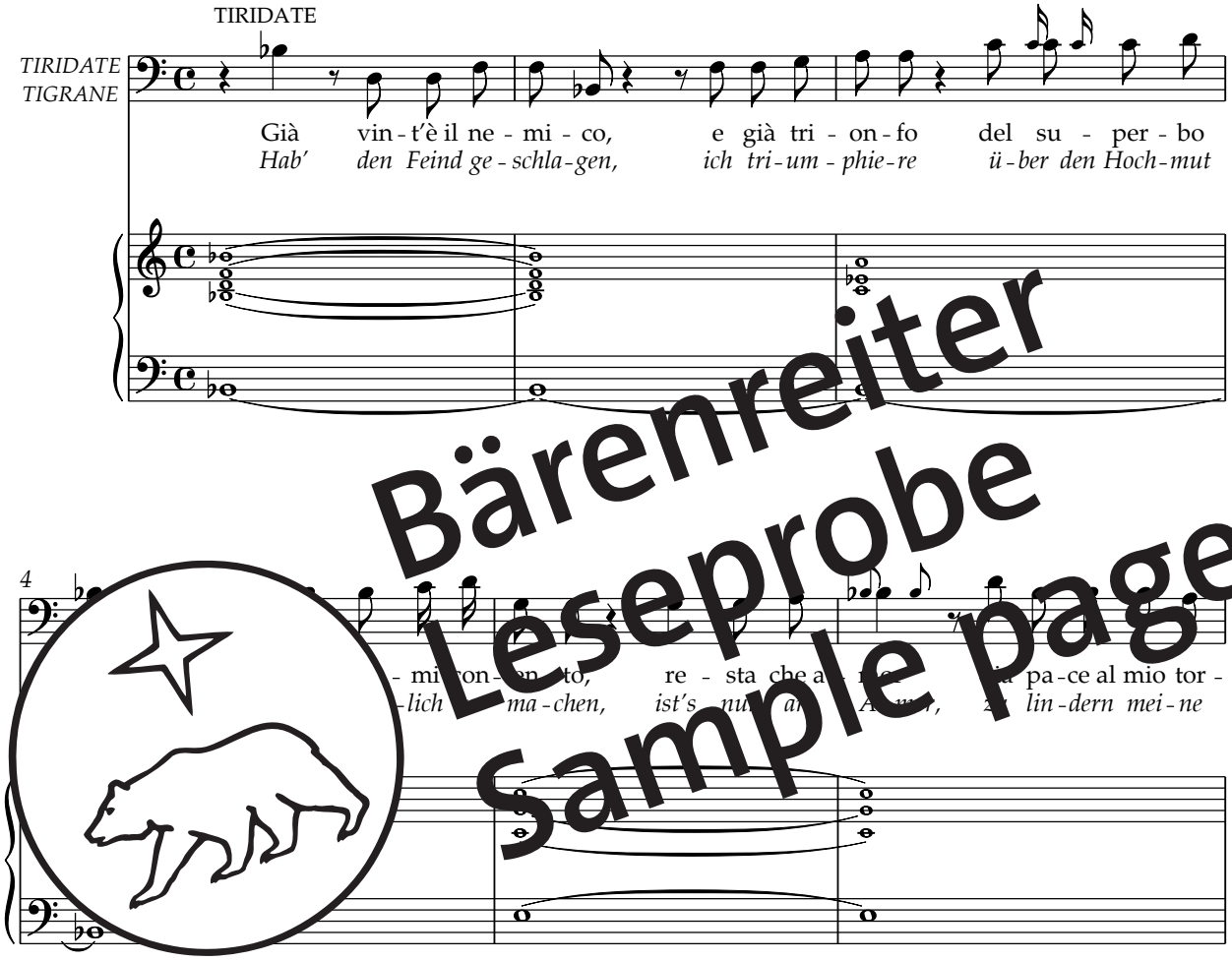
Scena IX

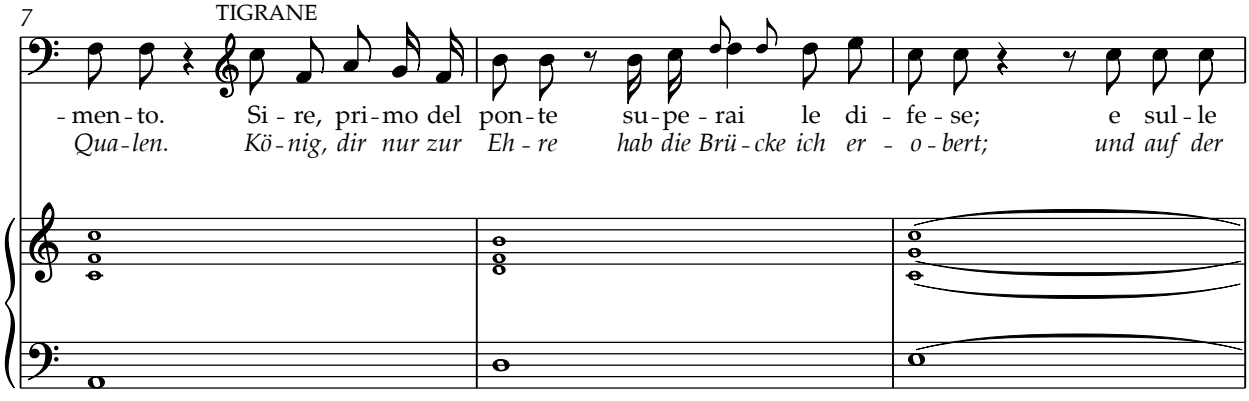
Cortile dinanzi al palazzo di Radamisto
TIRIDATE con soldati, poi TIGRANE
con schiavi e spoglie

9. Szene

Hof vor Radamistos Palast
TIRIDATE mit Soldaten, dann TIGRANE
mit Sklaven und Trophäen

Recitativo





Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

10

mu - ra pian - tai le in - se - gne ar - me - ne; e que - sti schia - vi ne fan vit - to - ri -
Mau - er hisst' ich die Fahn' Ar - me - niens; und hier die Skla - ven be - zeu - gen dir die

13

TIRIDATE

- o - sa e - ter - na fe - de. Ma non veg - - o Ze - no bia, Ra - da -
Grö - ße die - ses Sie - ges. A - ber ze - no bia, Ra - da -

TIGRANE
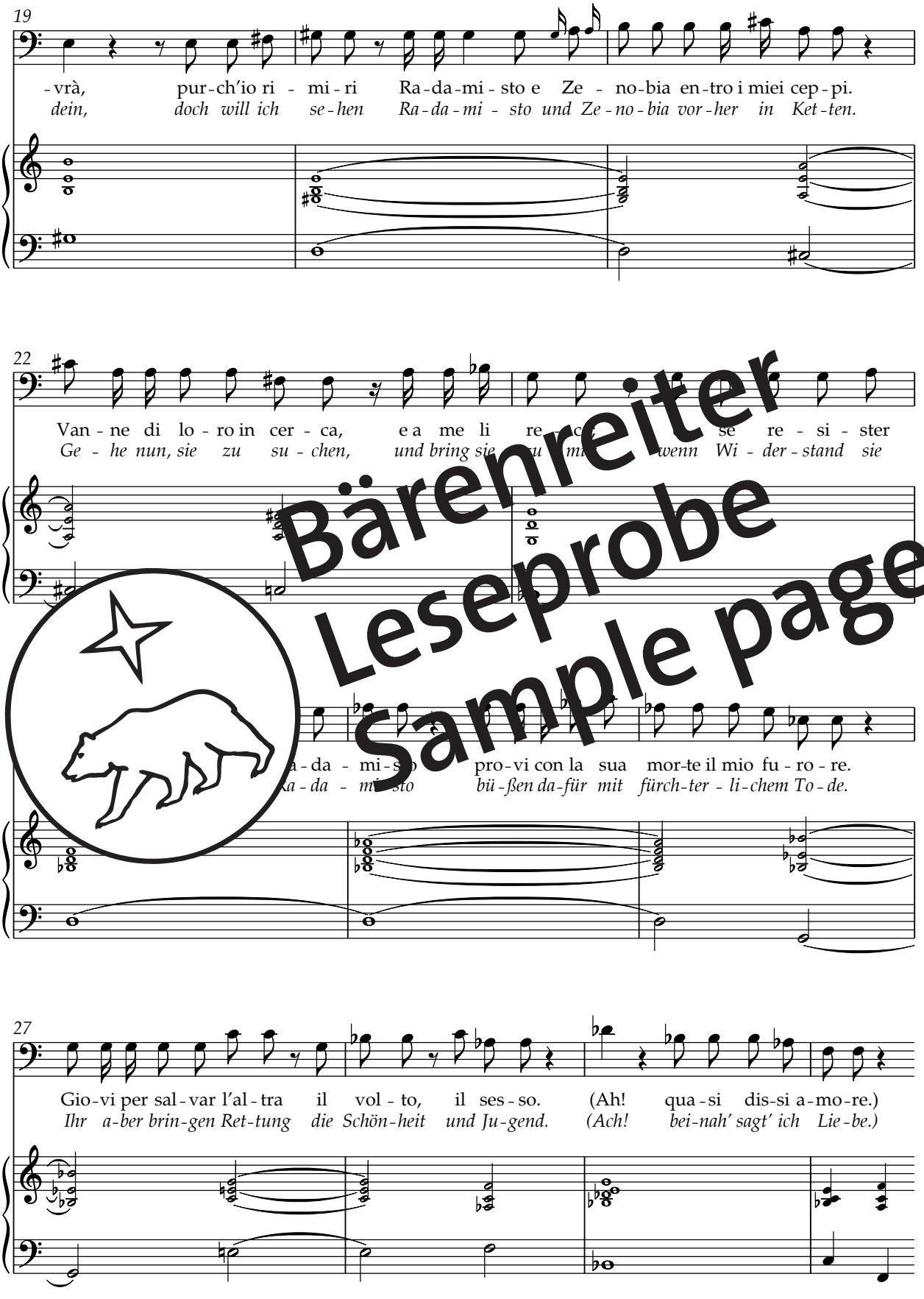
go. Tui fra po - co sa - ran - no; in - tan - to
noch. Bald schon wer - den sie dein sein; da - für er -

17

TIRIDATE

chieg - gio per mio don Fa - ra - sma - ne. Fa - ra - sma - ne vi -
- bitt' ich mir von dir Fa - ra - sma - ne. Fa - ra - sma - ne wird

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
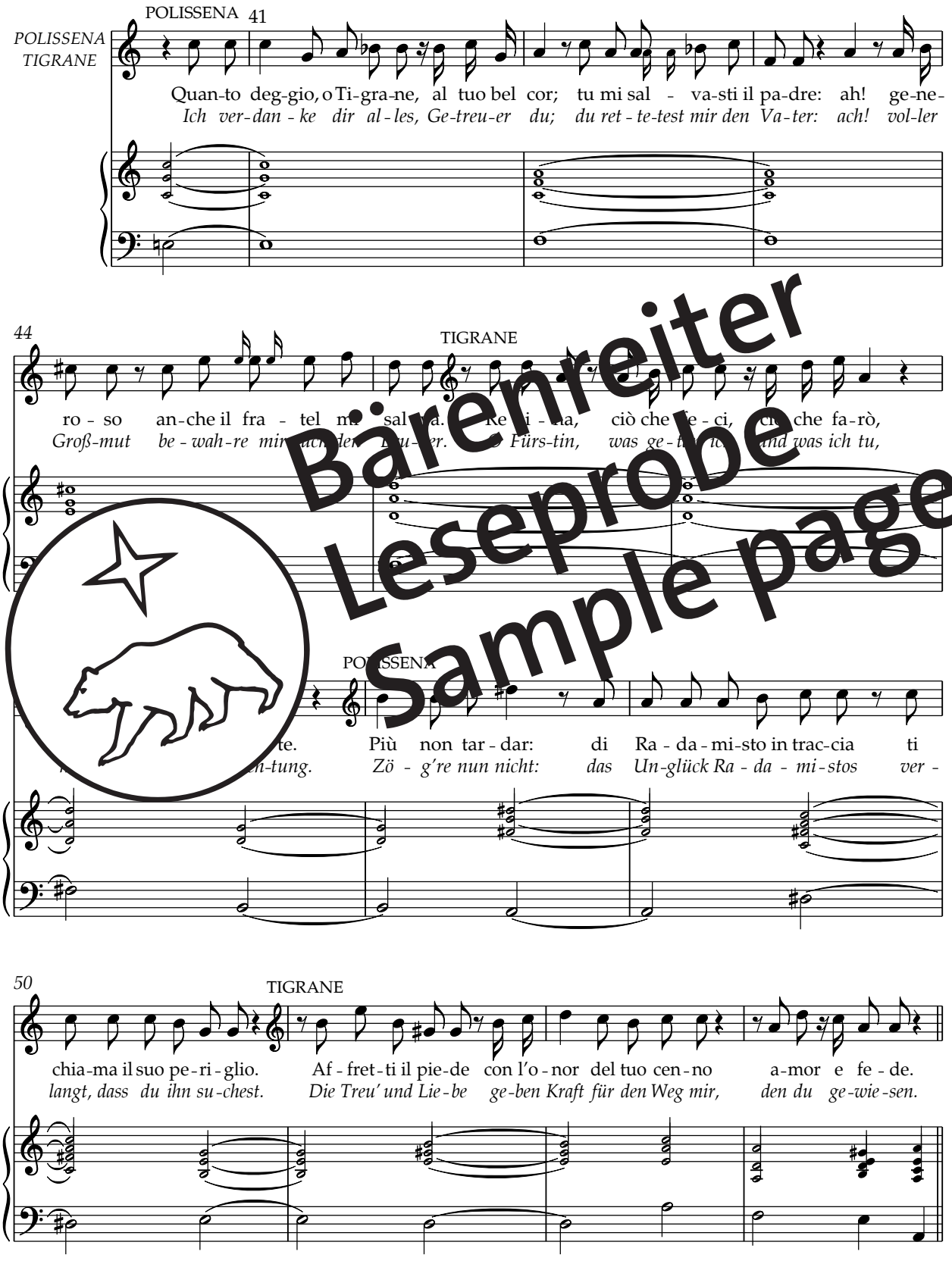
Scena XI

POLISSENA e TIGRANE

11. Szene
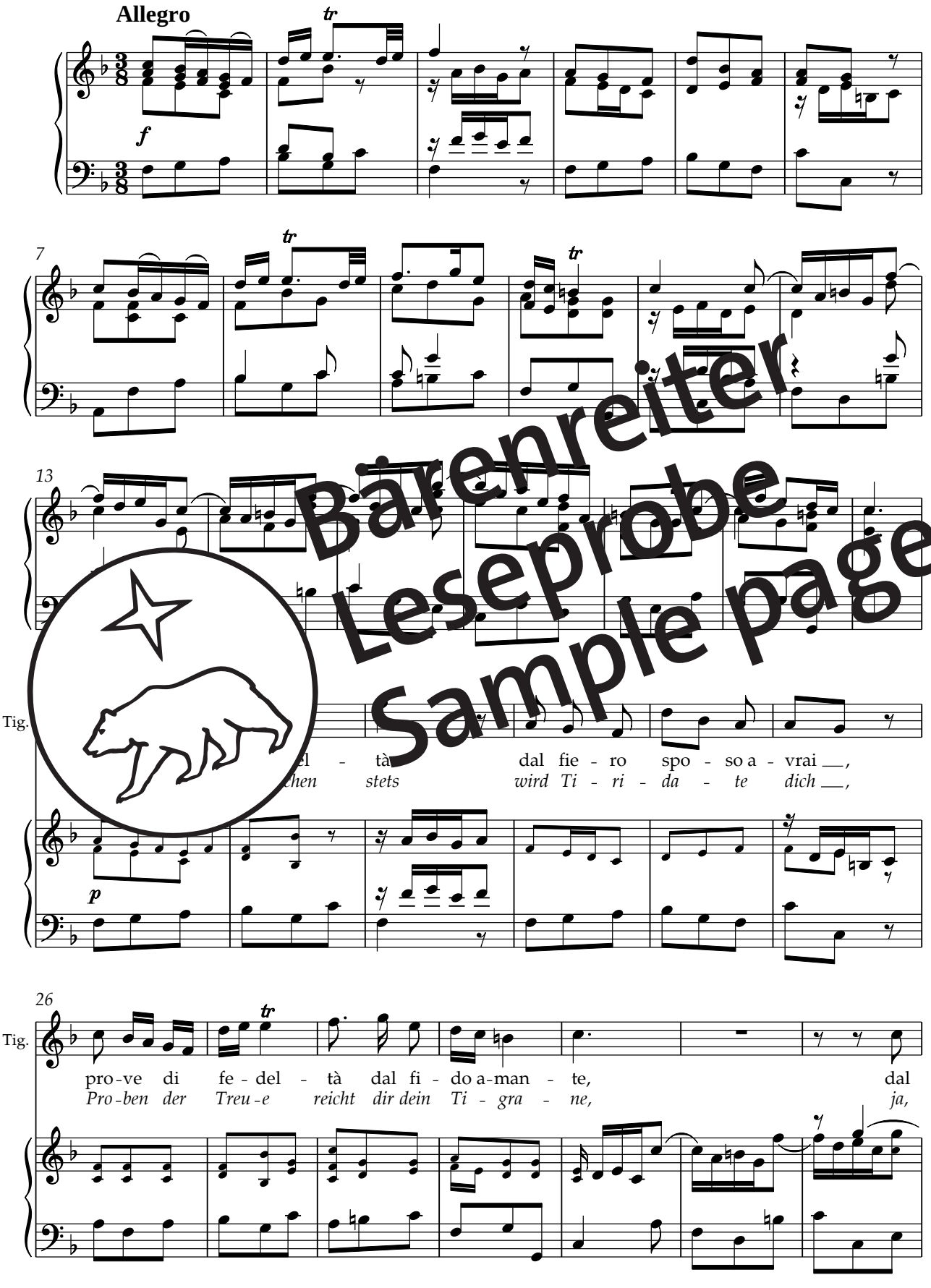
POLISSENA und TIGRANE

Recitativo
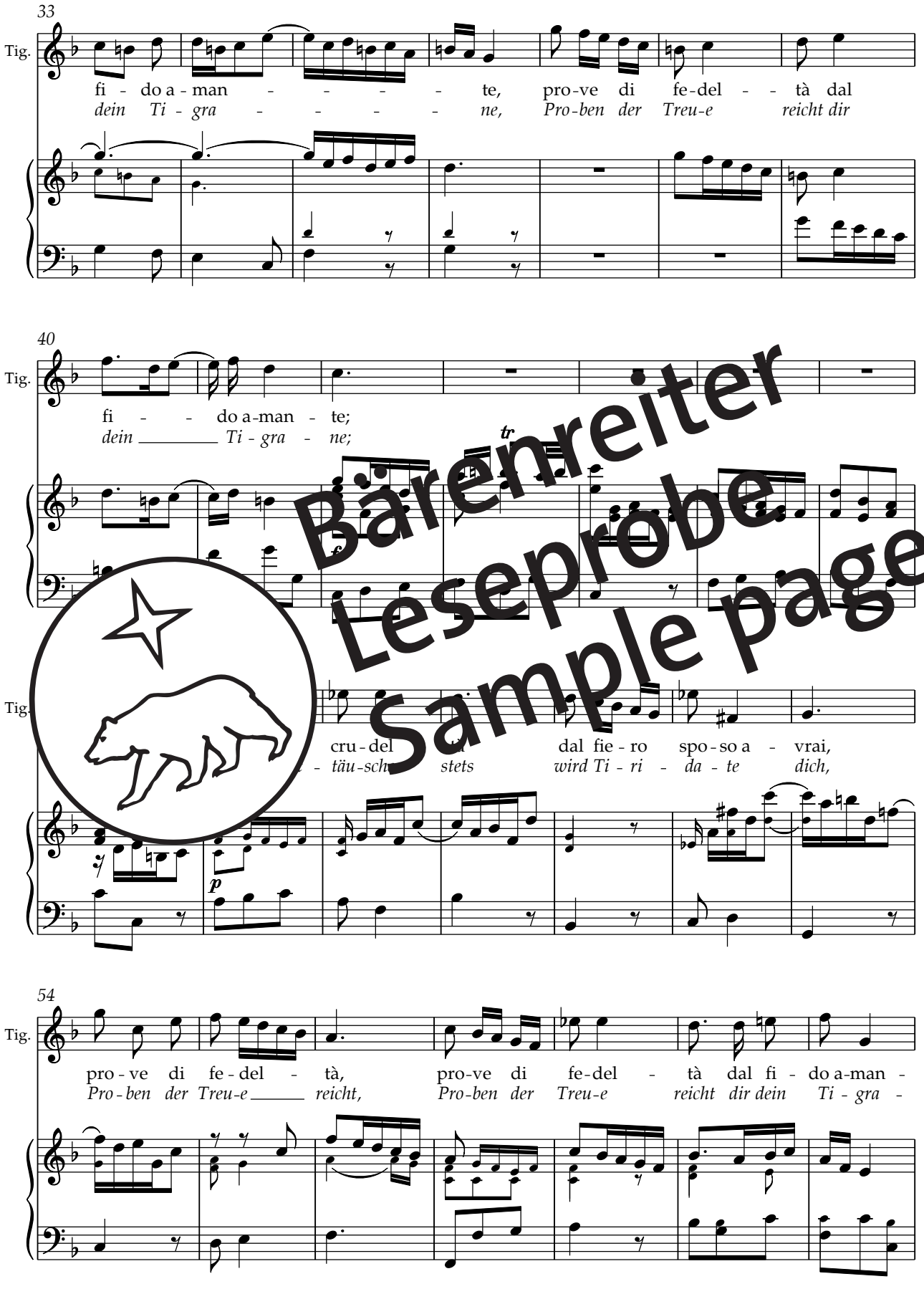


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

11. Aria



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
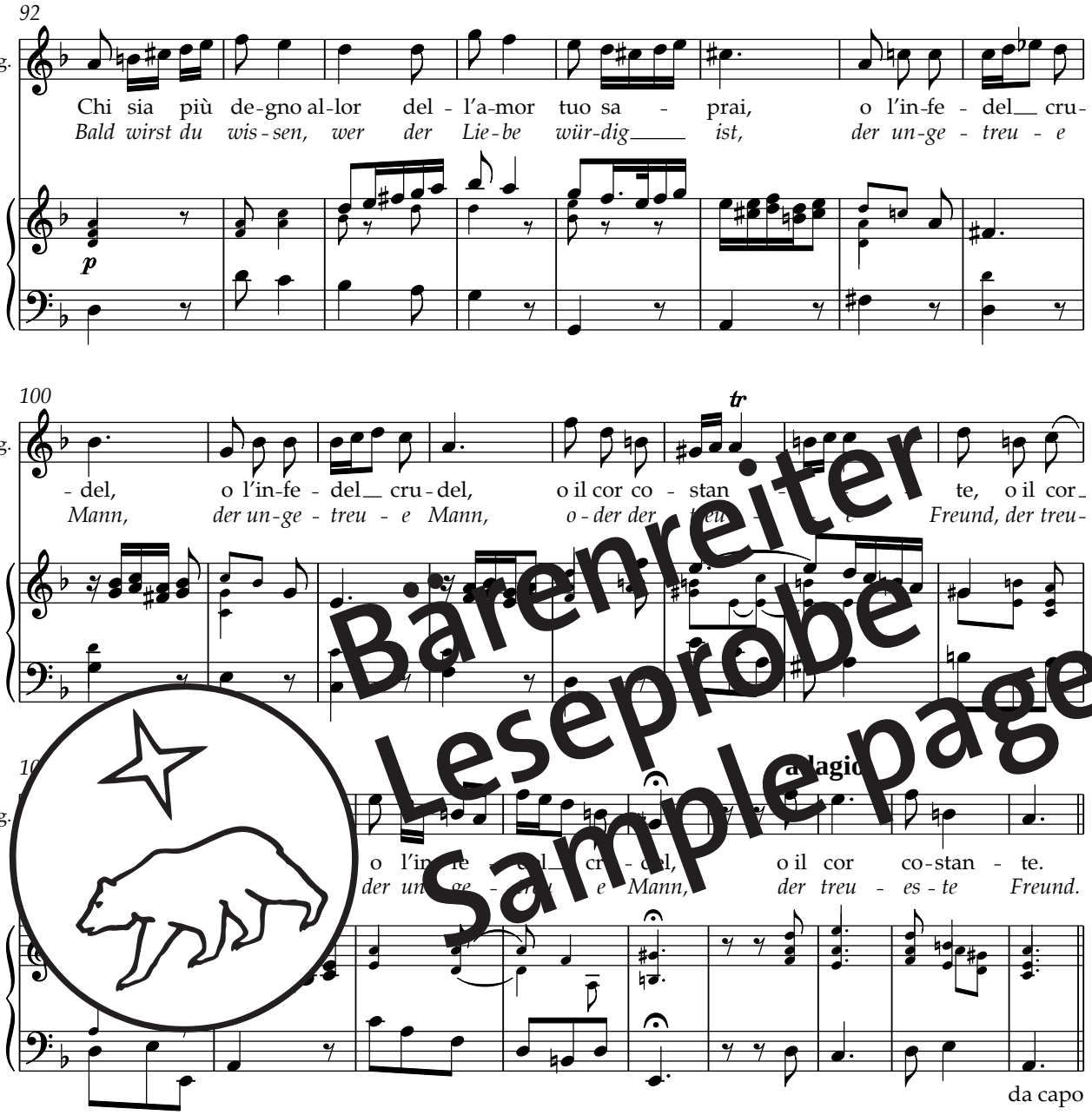
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

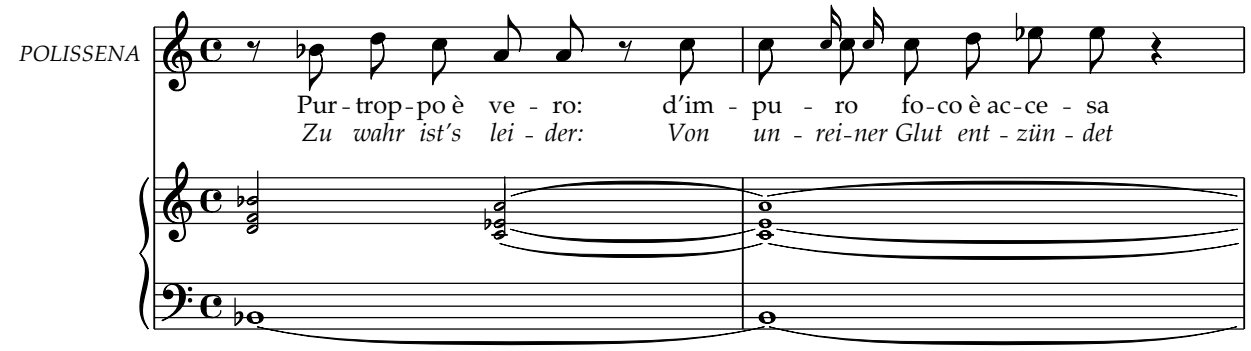
Scena XII

POLISSENA sola

12. Szene

POLISSENA allein

Recitativo



3

l'al-ma di Ti-ri-da-te; si-no su-gli oc-chi miei ne scop-pia-ro le vam-pe;
ist Ti-ri-da-tes See-le; vor mei-nem ei-g'nen Au-ge ist die Flamm' aus-ge-bro-chen;

6

e a me con-vie-ne si-mu-lar l'on-te, e to-le-rar le pe-ne.
und ich al-lein muss die Schmach ü-ber-win-den, und al-les er-dul-den.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

12. Aria

5
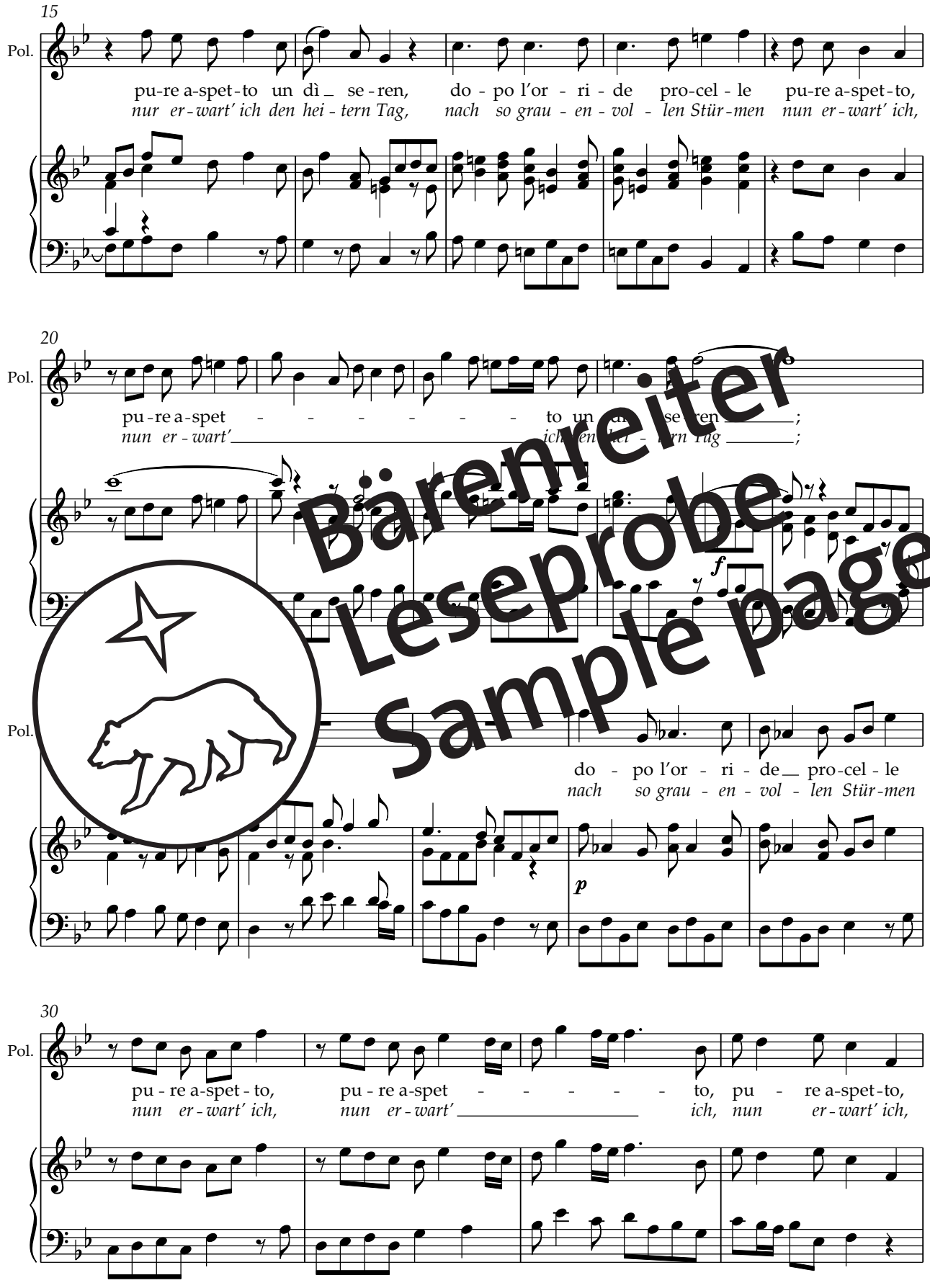
10

POLISSENA

Pol.

Do-po l'or-ri-de pro-cel-le pu-re a-spet-to un dì se-ren,
Nach so grau-en-vol-len Stür-men nun er-wart' ich den hei-tern Tag,

*) Ausführungsvorschlag für die Wiederholung / Suggested performance for the repetition:



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

51

f

56

tr

p

fine

61

POLISSENA

Pol.

O a pla-car l'i - ra - te stel-le m'a-pri-rò col fer - ro il sen, m'a-pri-rò

O - der ich ver-schaff' mir Ru-he, stoß den Dolch mir in die Brust, stoß den Dolch

Pol.

col fer - ro il sen; o a pla-car l'i - ra - te

mir in die Brust; o - der ich ver-schaff' mir

71

Pol.

stel - le m'a-pri - rò col fer-ro il sen, m'a-pri - rò col fer-ro il sen.

Ru - he, stoß den Dolch mir in die Brust, stoß den Dolch mir in die Brust.

da capo

Fine dell'Atto primo

Ende des ersten Aktes

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

ATTO SECONDO

Scena I

Campagna bagnata dal fiume Arasse;
da una parte ruine di fabbriche antiche,
fra le quali una sotterranea.
RADAMISTO e ZENOBIA,
uscendo dalla sotterranea

ZWEITER AKT

1. Szene

Vom Fluss Araxes durchflossene Landschaft;
auf einer Seite Ruinen alter Bauten,
darunter ein unterirdischer Gang.
RADAMISTO und ZENOBIA
kommen aus dem unterirdischen Gang.

Recitativo

ZENOBIA

ZENOBIA
RADAMISTO

Spo - so, vien me - no il piè, man - ca la le - na; in sì ro - mi - ta
Gat - te, ich kann nicht mehr, bin au-ßer A - tem; in die - ser ö - den

4

RADAMISTO

par - te la - scia po - s[illegible] le stan[illegible] [illegible]em[illegible]af - flit - te. Dol - c[illegible]
Ge[illegible]hen lass jetzt die s[illegible]r[illegible]ge p[illegible] - ten Glie - der. Sü - ße[illegible]

ZENOBIA RADAMISTO

ben, [illegible] - di. Ec - co ch'io po - so. Io mi - re - rò din - tor - no
Schatz, so setz dich. Hier will ich ru - hen. Ich wer - de ü - ber - prü - fen,

9

s'al - cun vi si - a fra que - sti luo - ghi a - sco - so.
ob ir - gend je - mand an die - sem Or - te lau - ert.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

13. Cavatina

Adagio

ZENOBIA

p

tr

8

ZENOBIA

Zen.

Quan-do mai, spie-ta - ta sor - te,
Wann, oh wann, har - tes Schick-sal,

Zen.

wird mein Leid zu En - de sein? *Wann, oh*

22

Zen.

mai, quan - do mai, spie-ta - ta sor - te, fi - ne a - vrà
wann, wann, oh wann, o har - tes Schick-sal, wird mein Leid

tr

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo

RADAMISTO

RADAMISTO
ZENOBIA

Oh cru-do ciel! Già veg-go co-là sul-l'al-to col-le gen-te che qui ci
Grau-sa-mer Gott! Schon seh' ich dort o-ben auf dem Hü-gel Leu-te, die uns ent-

4

ZENOBIA

RADAMISTO

sco-pre. Ah, ch'è pur ve-ro, oh Di-o! Sì-so, che far dob-bia-mo? Non
de-cken. Ach, wenn das wahr ist, oh Him-mel! Ga-ste, was soll ge-sche-hen? Weiß

dun-que è no-stra vi-ta? Ec-co già pres-so i miei ne-
er-lo-ren un-ser Le-ben? Da, schon ganz na-he, er-späh' ich

10

ZENOBIA

mi-ci io veg-gio. Ri-so-lu-ta, la mor-te io vo-glio pri-a che in man gir del ti-
un-se-re Fein-de. Bin ent-schlos-sen zu ster-ben, das ist mir lie-ber als zu le-ben mit dem Ty-

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

13

-ran-no; sve-glia su, Ra-da - mi-sto, lo spir-to ge-ne - ro-so, e qui m'uc-
-ran-nen; fas - se Mut, Ra - da - mi - sto, er - zei - ge dei - ne Grö-ße, gib hier den

16 RADAMISTO ZENOBIA RADAMISTO

-ci - di! Ah! non sia mai! Che pen - si? Som- - ni Nu- - mi del cie - lo, i - spi-
Tod mir! Das tu' ich nicht! Was tun wir? Hoch- - e Göt- - ter des Him-mels, gebt mir

pre - sto co- - glio, con cui sal - vi l'o-nor, non già la
lich ei-ne Rat-schlag, wie ich ret - te die Ehr', wenn nicht das

(gli cava il ferro dal fianco e glielo presenta;
Radamisto lo prende tremando)
(sie zieht das Schwert an seiner Seite und reicht es ihm; Radamisto nimmt es zitternd)

21 ZENOBIA RADAMISTO

vi - ta. Che più tar - di? ec-co il fer - ro. Ad un at - to sì fie - ro
Le - ben! Zö-g're nicht mehr, nimm das Schwert auf! Dies ent-setz - li - che Un - glück

Bärenreiter Leseprobe Sample page

23

le po - ten - ze del cor, gli spir-ti, i sen-si, e tut-t'il san-gue mi - o tre - ma - re io
lässt die Kraft mei-nes Her-zens, die See-le, die Sin-ne, und auch al - les Blut mir ganz furcht-bar er-

26

ZENOBIA

sen-to. Dun - que Ze-no-bia tu - a sa - rà pre-da a [illegible] ra[illegible]o? Du - ra ne-ces-si -
- zit-tern. Dann wird Ze-no-bia al - so dem Ty-ran[illegible] fal-len? Welch ei-ne har-te

RADAMISTO

(la ferisce leggermente e gli cade il ferro)
(er verletzt sie leicht, das Schwert fällt ihm aus der Hand)

ar - di - re, t[illegible] dam-mi for - za. Ec - co, ti sve-no. (Oh
en Mut mir, gib du die Kraft mir! Sie - he, ich tö - te … (Oh

32

ZENOBIA

Di - o!) Eh, che sei vi - le! Io con più for - te spir-to trar-rom-mi al
Him-mel!) Ach, bist du fei - ge! Ich werd' mit stärk'-rem Mu - te die Tat voll -

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

(prende la spada che sta in terra, rivolgendosi ai soldati che gli vanno incontro)
(er nimmt das Schwert auf, das auf dem Boden liegt, und wendet sich den Soldaten zu, die auf ihn zukommen)

46

per - da - si an - cor la vi - ta. Ma pria ch'io ca - da e - stin - to, par - te del vo - stro
nun mag mein Le - ben schwin - den. Doch eh' da - hin ich sin - ke, soll noch von eu - rem

49

TIGRANE

san - gue of - fra - si, i - ni - qui, a quel - l'or - - - ra - do - a - ta. Co - dar - di, ad -
Blu - te, nie - der - träch - ti - ge Meu - te, je - nen Schlacht - tier geop - fert wer - den. Zu - rück nun, ihr

(tutti si ritirano al cenno di Tigrane)
(sie ziehen sich auf [illegible] Geheiß zurück)

RADAMISTO

a - ste mai tan - ti as - sa - li - re un so - lo! Ge - ne - ro - so ne -
das ge - lernt: zwan - zig Mann ge - gen ei - nen? Welch ein groß - mü - t'ger
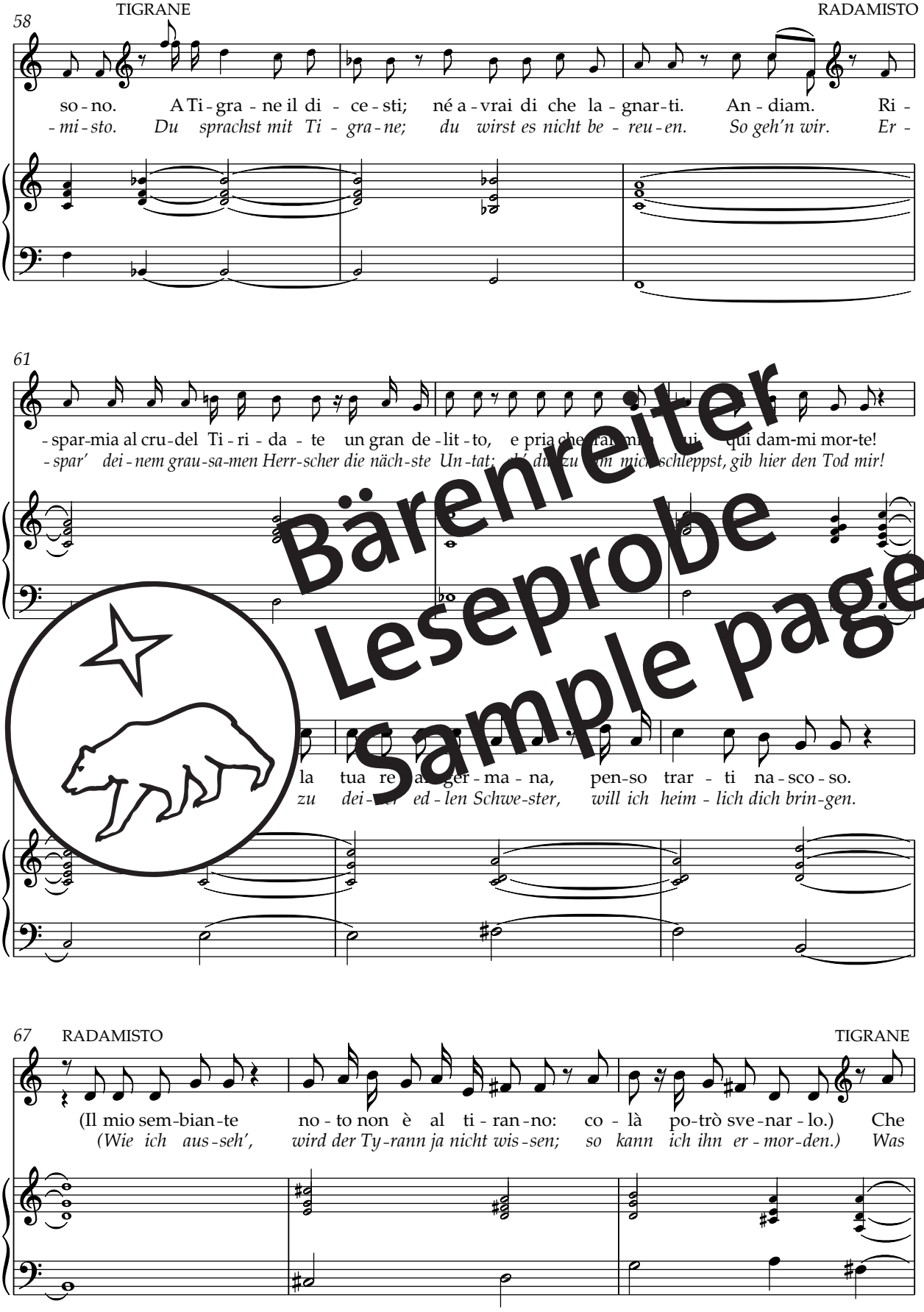
55

*)

- mi - co, at - to sì gran - de ha di me la vit - to - ria. A te mi ren - do, io Ra - da - mi - sto
Ge - gner; so ein Ver - hal - ten kann al - lein mich be - sie - gen. Nun, ich er - geb' mich; hör, ich bin Ra - da -

Bärenreiter Leseprobe Sample page

*) Bis Takt 64 Händels Musik verloren, Musik von Terence Best. / Till bar 64 Handel's music lost, music by Terence Best.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

70

RADAMISTO

pen - si? in me d'in - gan - no puoi for - se … No, ti sie - guo o - v'il de - stin me
denkst du? dass ich viel - leicht dich be - trü - ge? Nein, ich folg' dir, wo - hin das Ge - schick mich

73

*)

TIGRANE

gui - da, e Ra - da - mi - sto in tua vir - tù s'af[illegible] Di Po - lis - se - na
füh - ret, und Ra - da - mi - sto ver - trau - et [illegible] - gend. Der schö - nen Po - lis -

[illegible] cru - del [illegible] di - sprez - za - ta, vie - ni al soc - cor - so;
[illegible] sa - me Hä[illegible] - scher nun ver - schmä - het, ei - le zur Hil - fe;

79

RADAMISTO

d'a - mi - stà, d'a - mo - re, Pren - ce, io te - co m'im - pe - gno. Oh! no - bil co - re!
gro - ßer Fürst, ich will aus Freund - schaft für dich mich ver - wen - den. Oh, ed - le See - le!

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

*) Bis Takt 82 Händels Musik verloren, Musik von Terence Best. / Till bar 82 Handel's music lost, music by Terence Best.
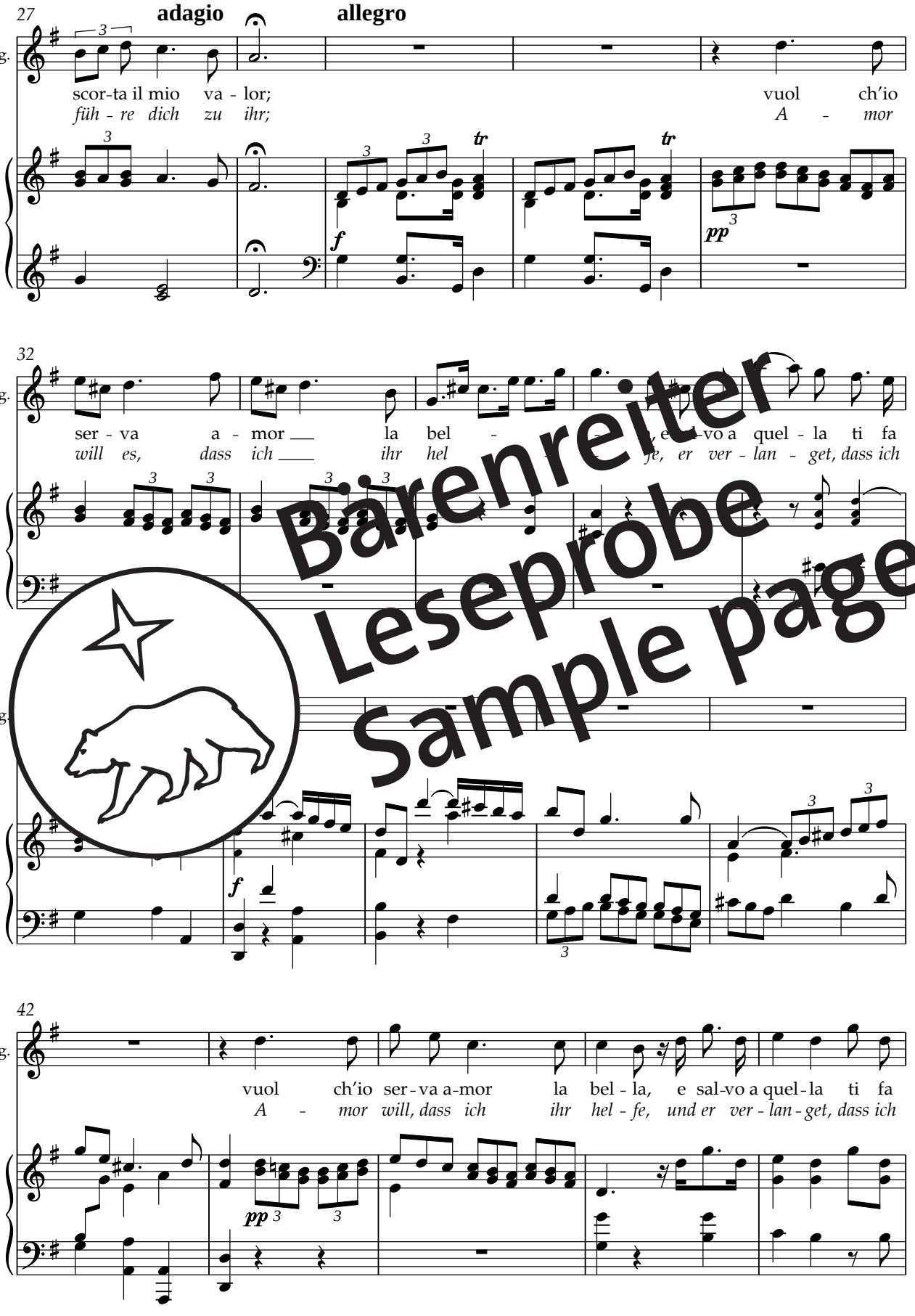
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
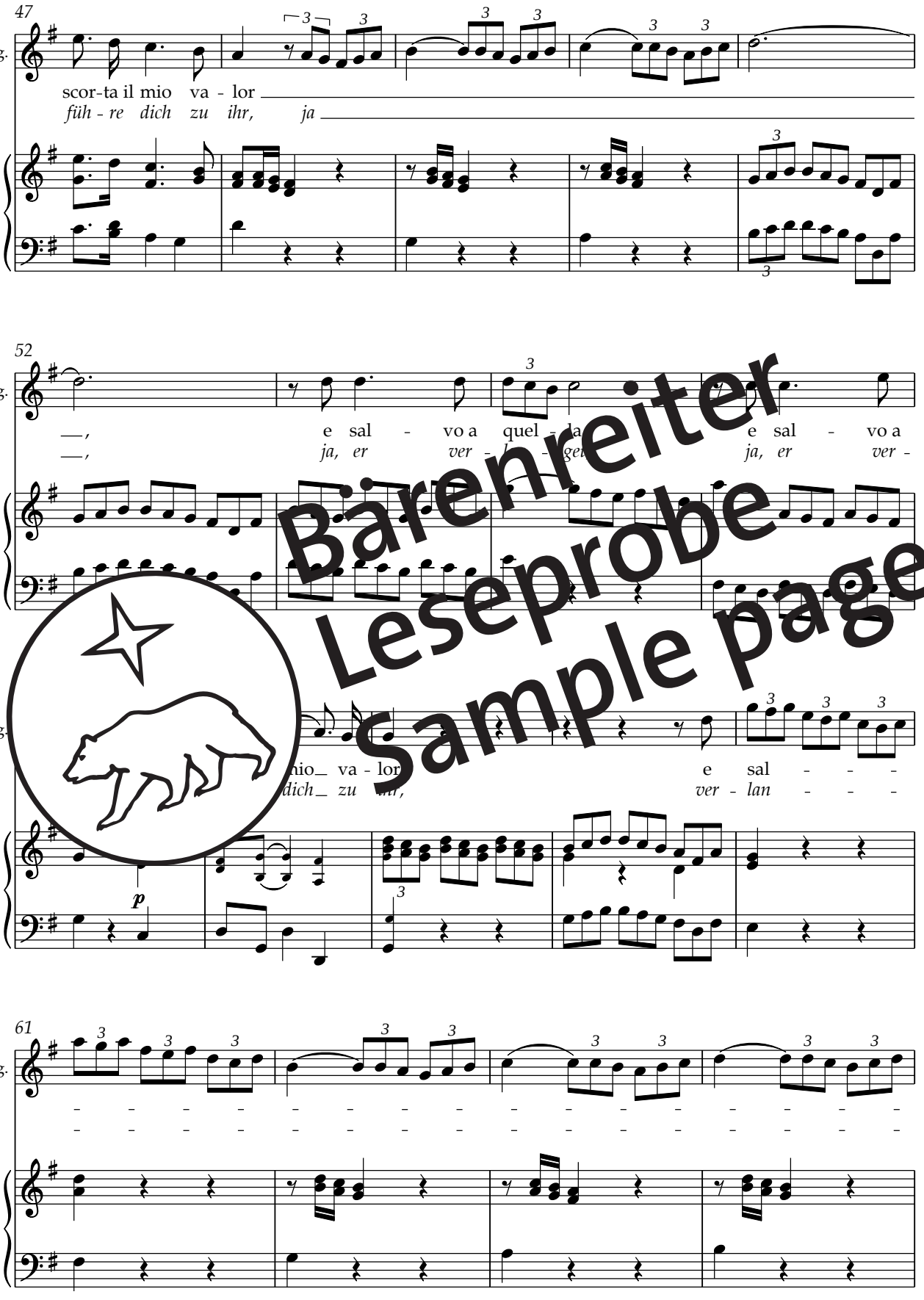


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
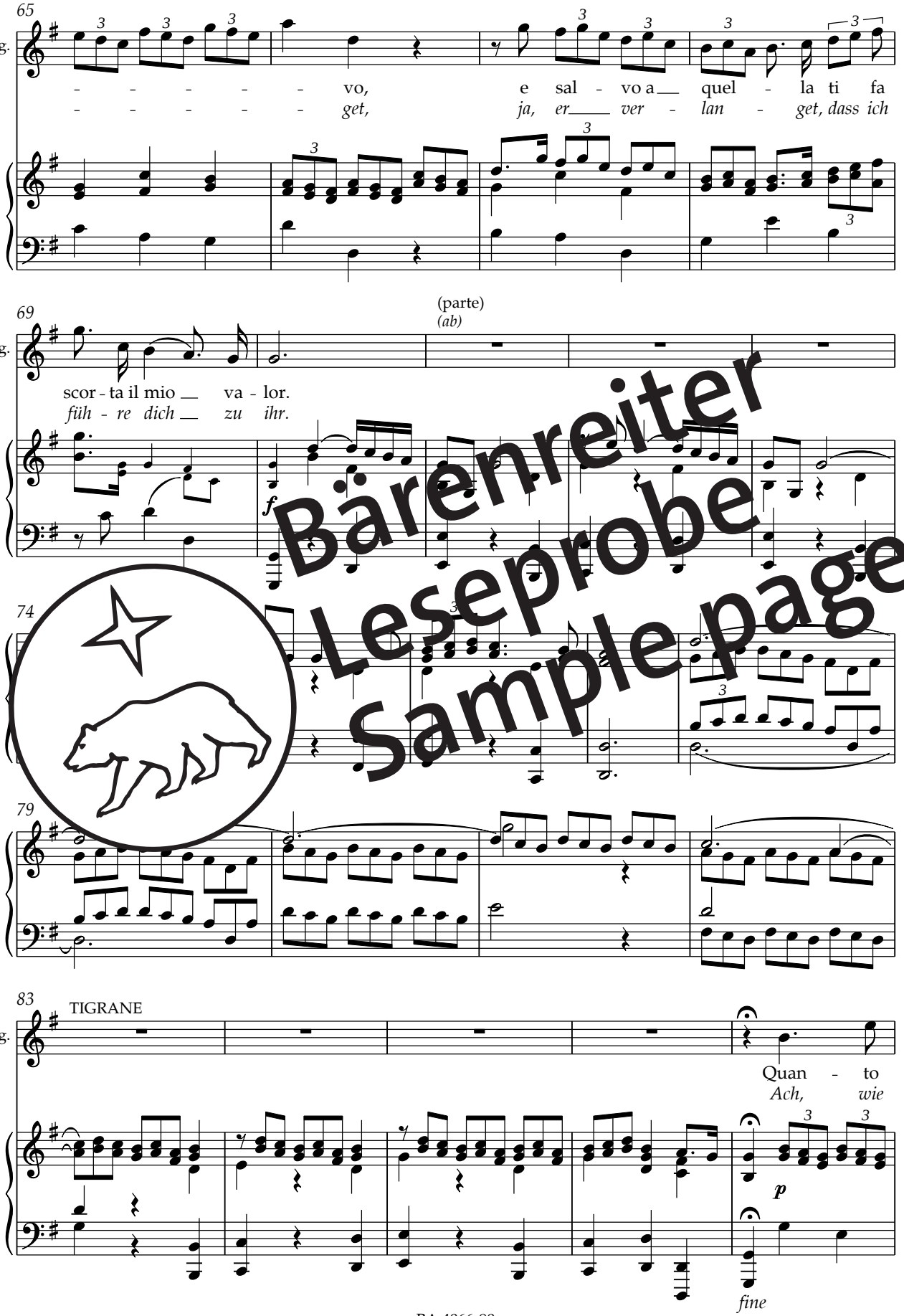
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
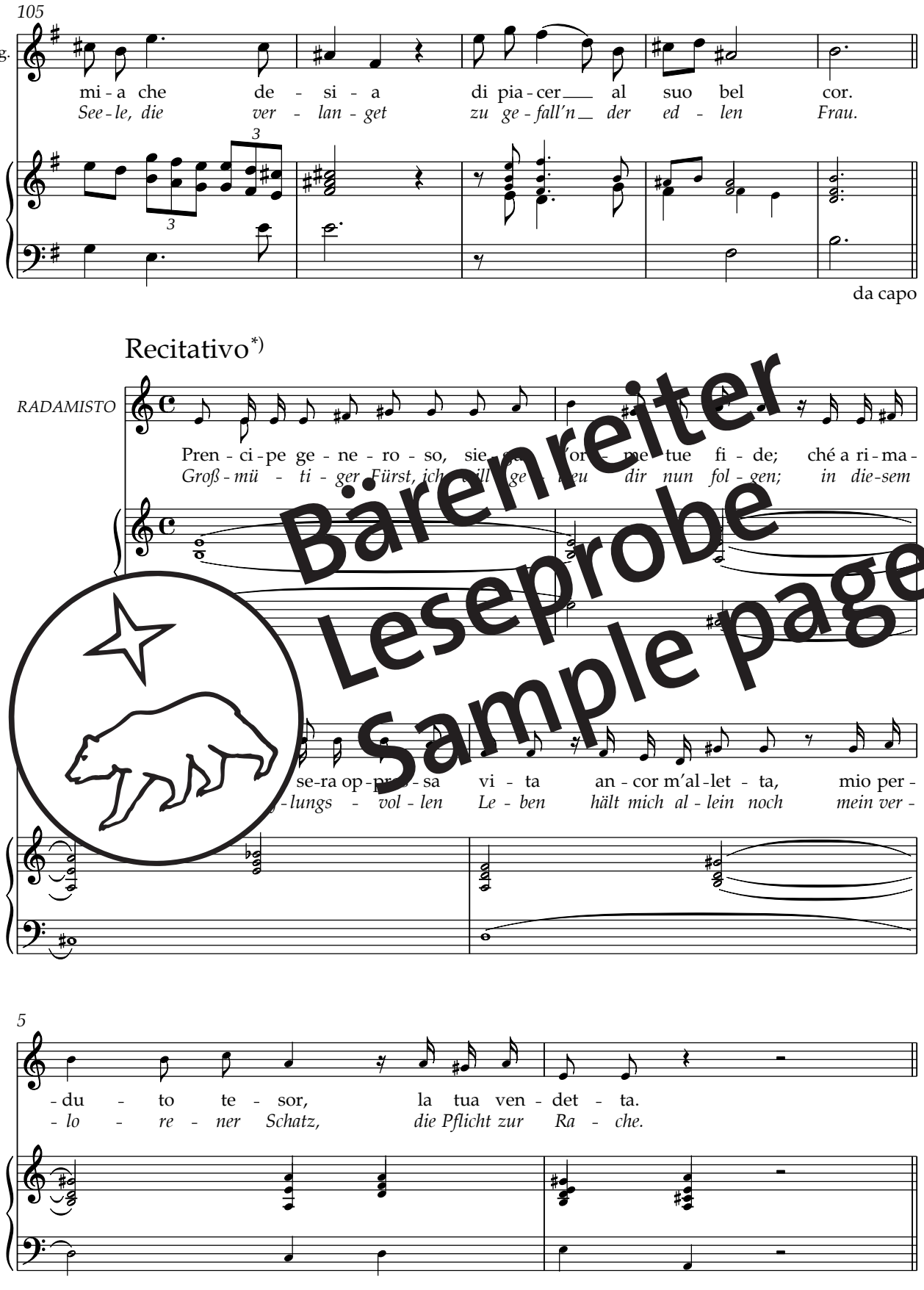
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
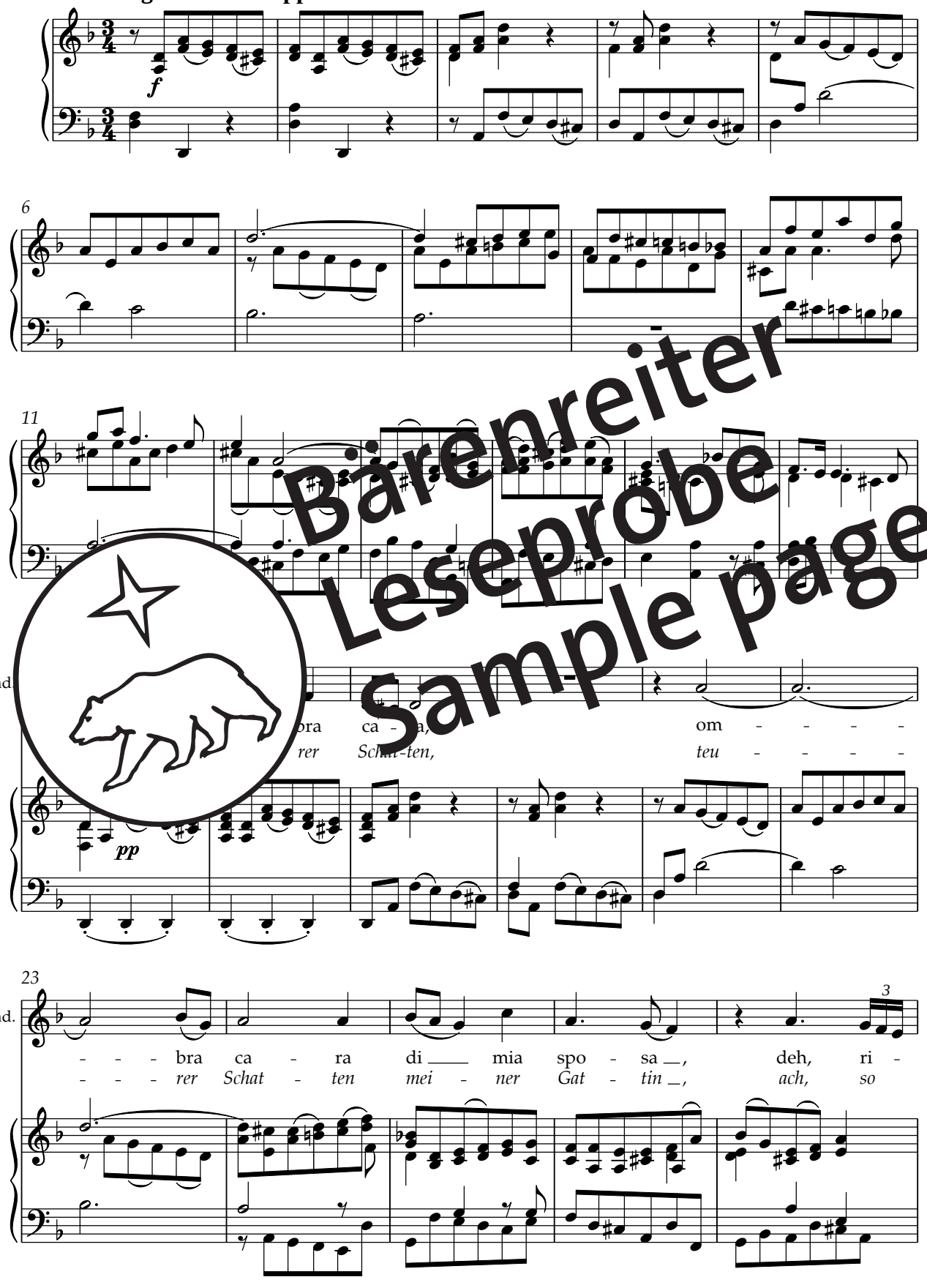


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
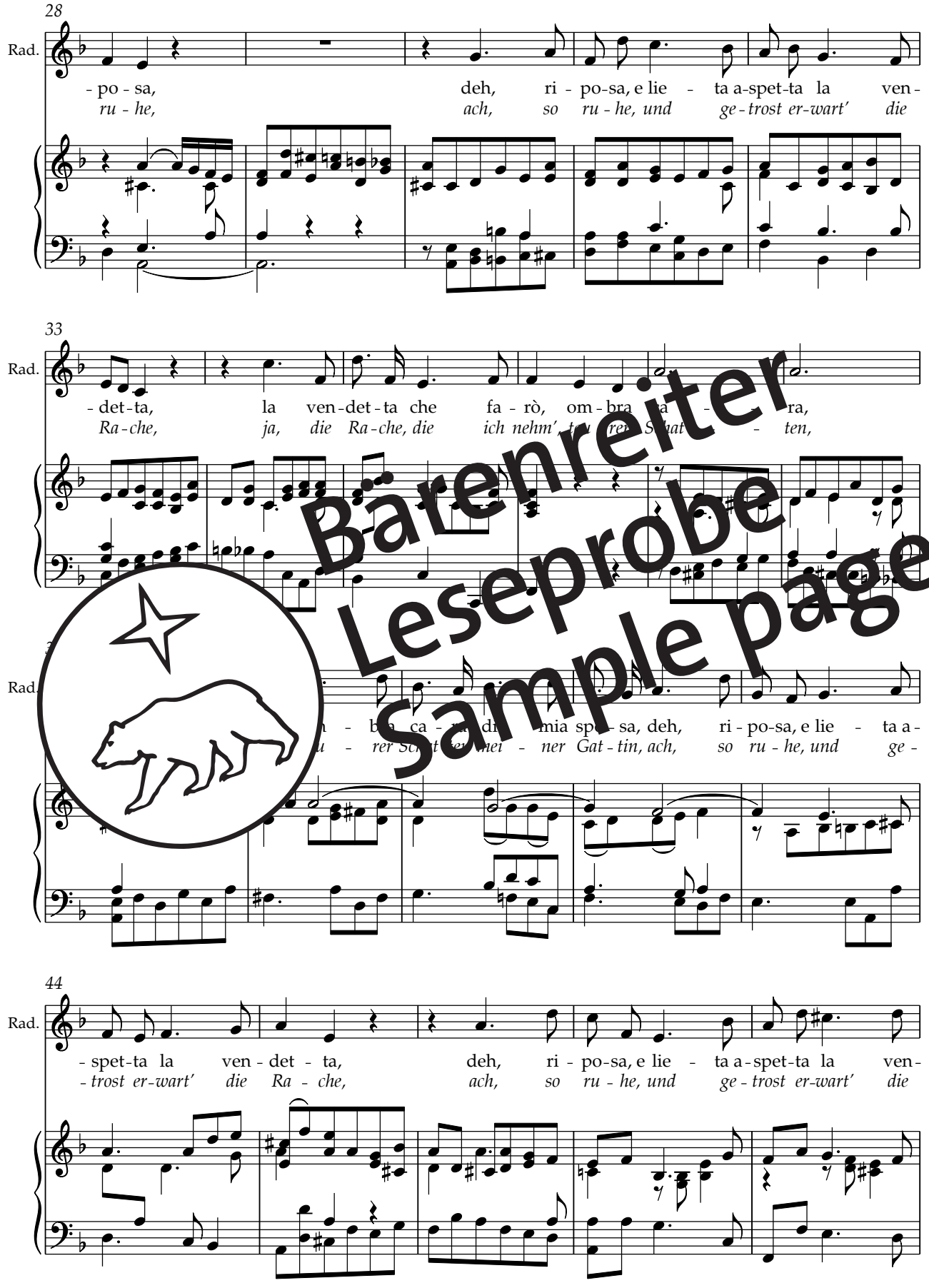
*) Händels Musik verloren, Musik von Terence Best. Handel's music lost, music by Terence Best.

15. Aria

Largo ma non troppo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
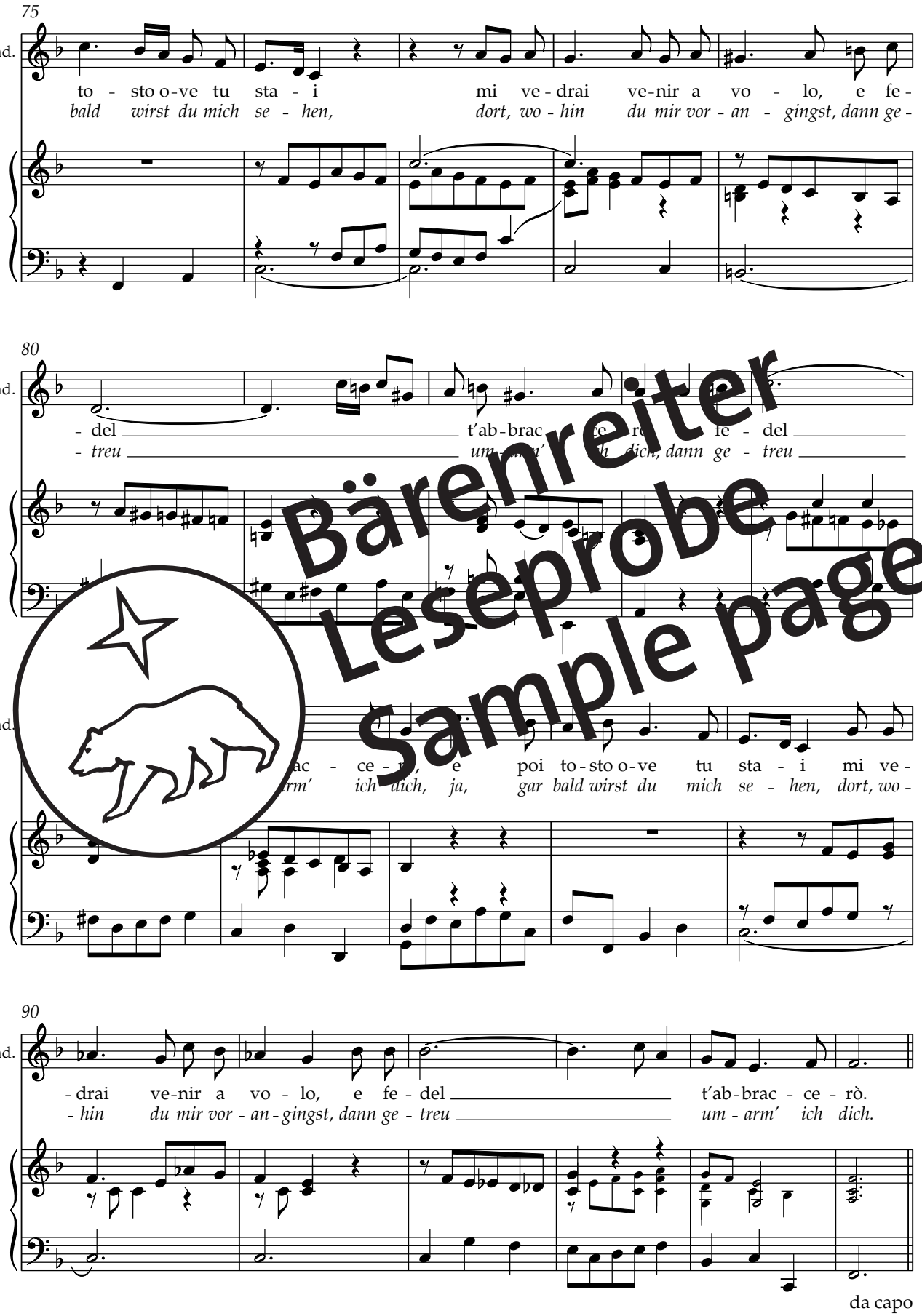
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
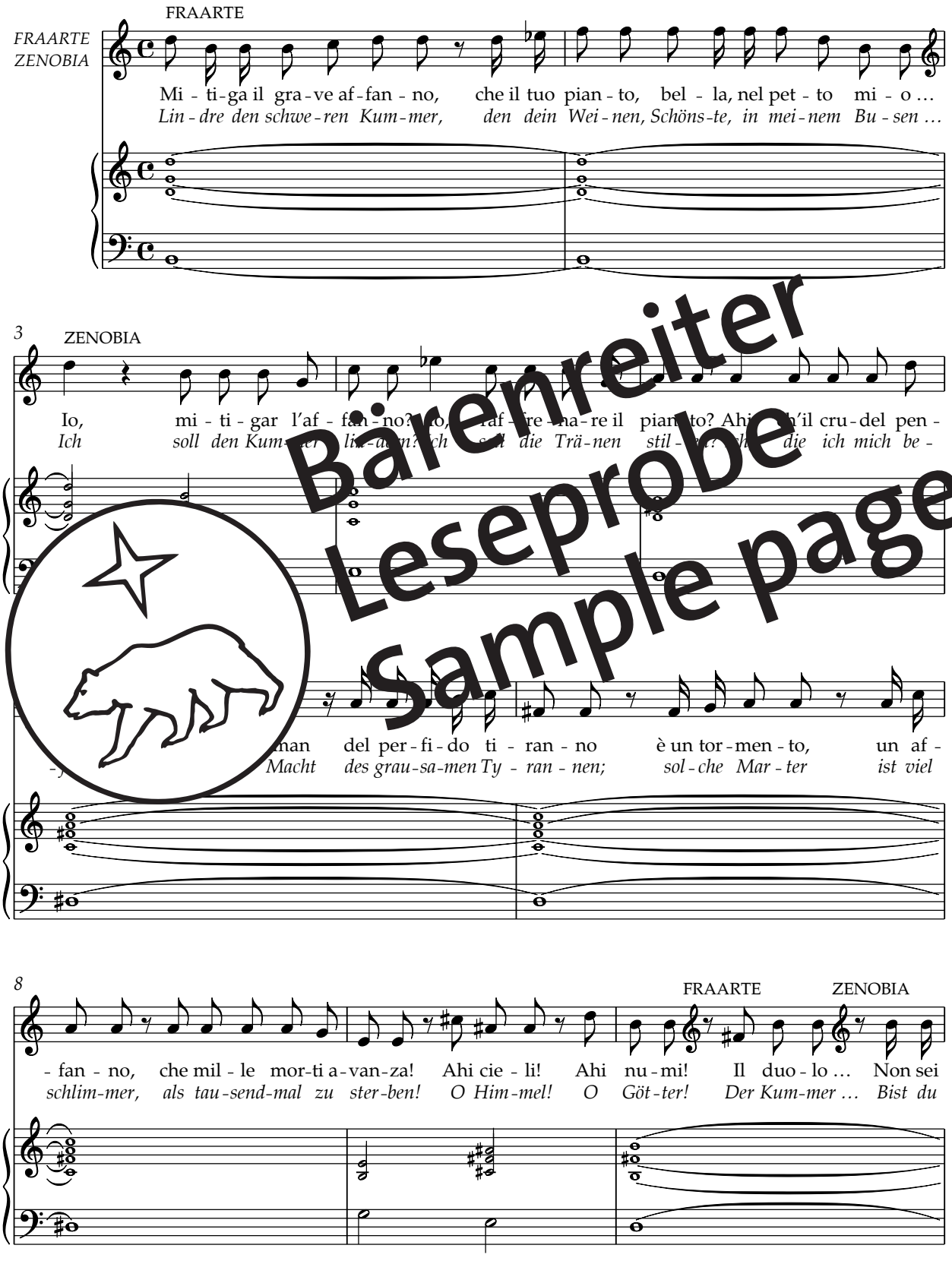
Scena III

FRAARTE e ZENOBIA con guardie
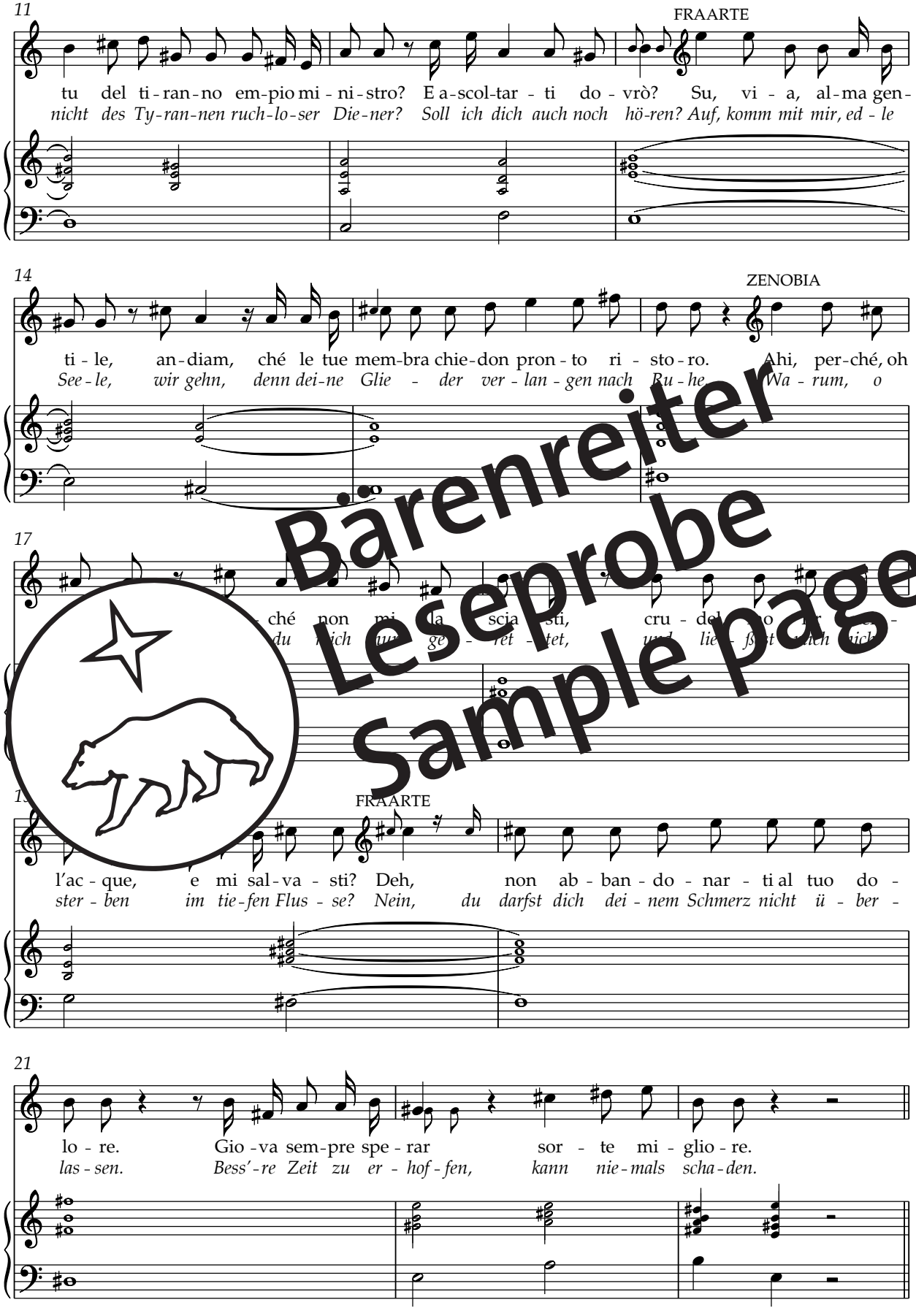
3. Szene

FRAARTE und ZENOBIA mit Wachen

Recitativo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
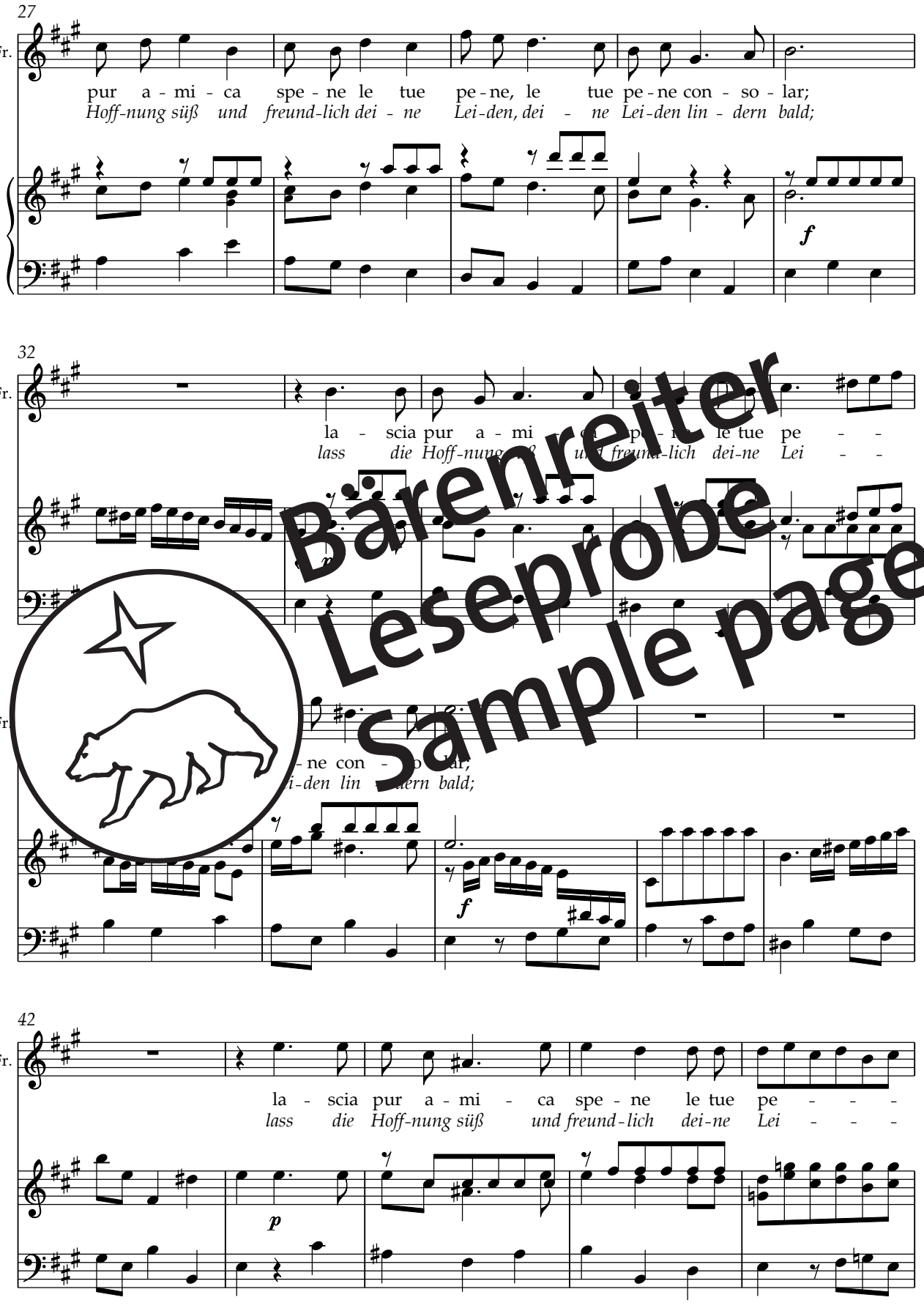
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
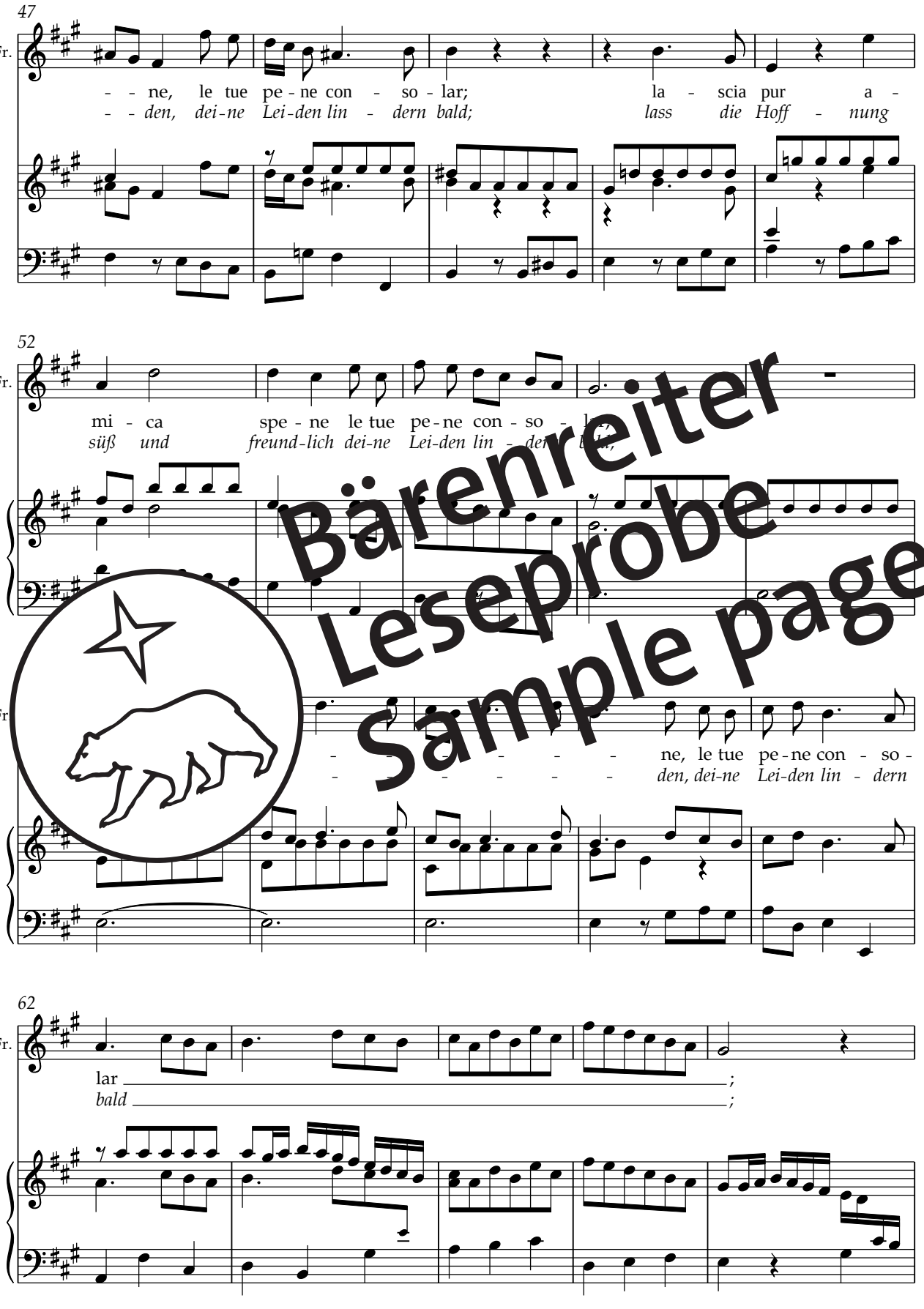


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
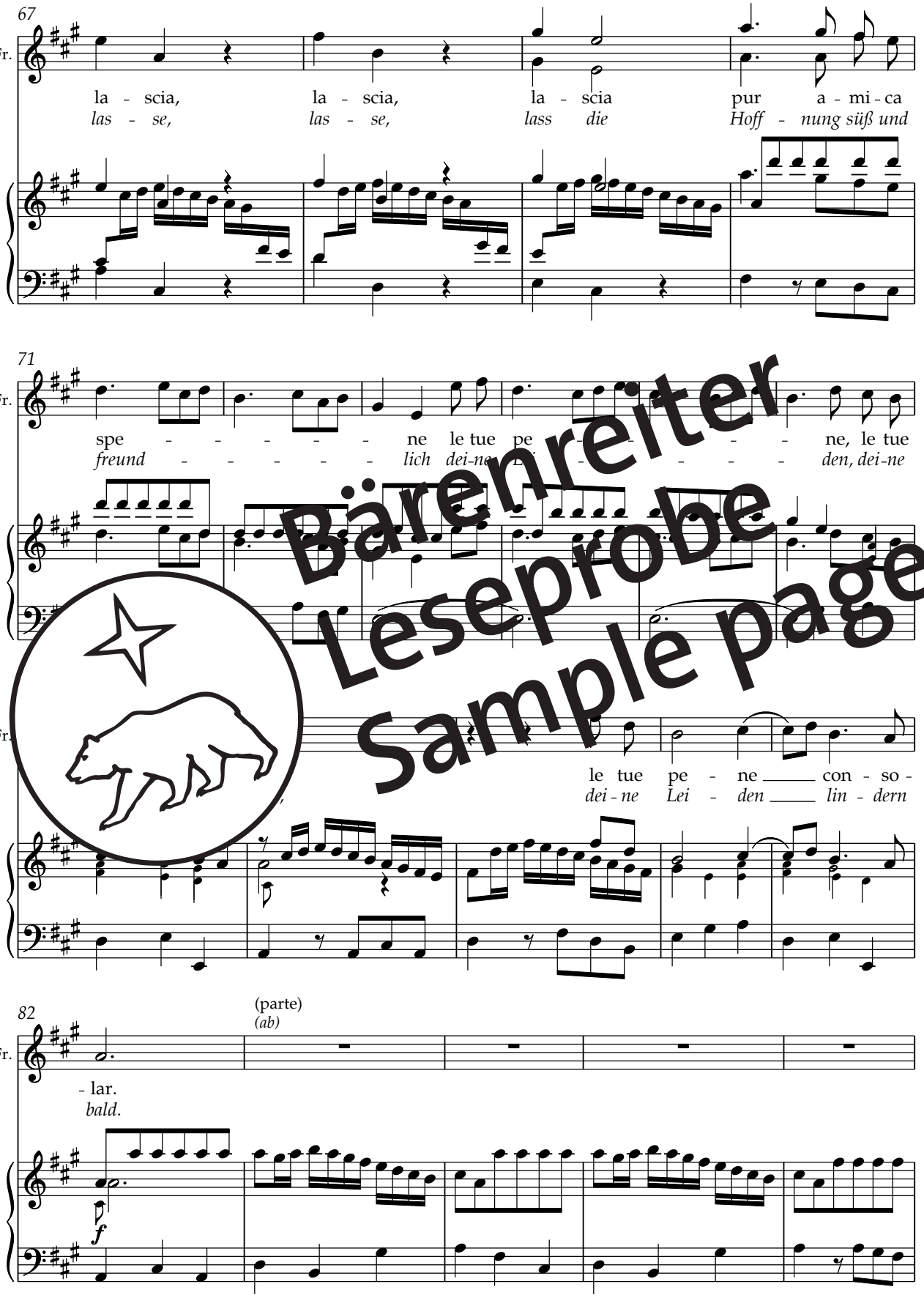
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo

ZENOBIA

Oh sen - za e - sem - pio di - spie - ta - ta sor - te, an - cor non
Oh gna - den - lo - ses Schick - sal oh - ne - glei - chen, war nicht ge -

3

sa - zia de' tor - men - ti miei, mi - ri - chia - mi da
- nug dir die Qual, die ich er - li - den? Rufst zu - rück mich vom

ch'io ve - di - an - co - ra il mio mor - tal ne -
st, dass ich noch ein - mal so mei - nen Tod - feind

7

- mi - co, quel mo - stro d'em - pie - tà, pri - ma ch'io mo - ra.
se - he, den fürch - ter - li - chen Un - hold, e - he ich ster - be.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

17. Aria

Allegro

f

4

8

ZENOBIA

Zen.

Già che mo - rir non pos - so, Fu - rie d'in - ci - ta - bis - so, ac - com - pa - gna - te - mi nel

Lasst ihr mich jetzt nicht ster - ben, Fu - rien der tiefs - t'ren Höl - le, so steht mir bei in mei - ner

Zen.

ac - com - pa - gna - te - mi nel

so steht mir bei in mei - ner

14

Zen.

mi - o do - lor ,

gro - ßen Not ,

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

17

Zen.

ac-com-pa-gna-te-mi nel mio do-lor;
so steht mir bei in mei-ner gro - ßen Not;

f

20

23

ZENOBIA

Zen.

Fu - rie del cie - co a - bis - so, già che mo - rir non pos - so, già che mo - rir non pos - so,
Fu - rien der fins-t'ren Höl - le, lasst ihr mich jetzt nicht ster - ben, lasst ihr mich jetzt nicht ster - ben,

Zen.

bis-so, Fu - rie del cie - co a - bis-so, ac - com - pa - gna - te - mi
ren Höl-le, Fu-rien der fins-t'ren Höl-le, so steht mir bei doch nun

29

Zen.

nel mi - o do - lor, ac - com-pa -
in mei - ner Not, so steht mir

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

48 ZENOBIA

Zen.

Me - co voi sia-te u - ni - te, e a tor-men-tar ve -
Seid nun mit mir im Bun-de, kom-met und helft zu

p

fine

51

Zen.

- ni - te l'em-pio ti - ran - - - - - - no di que - sto
quä-len den, der so mar - - - - - tert mein ar - mes

54

Zen.

l'em-pio ti - ran - no di - sto cor;
den, der so mar - tert mein ar - mes Herz;

57

Zen.

- ni - te, e a tor-men-tar ve - ni - te l'em-pio ti -
Bun - de, kom - met und helft zu quä - len den, der so

59

Zen.

ran - no, l'em-pio ti - ran - no di que - sto cor.
mar - tert, den, der so mar - tert mein ar - mes Herz.

da capo

Bärenreiter Leseprobe Sample page
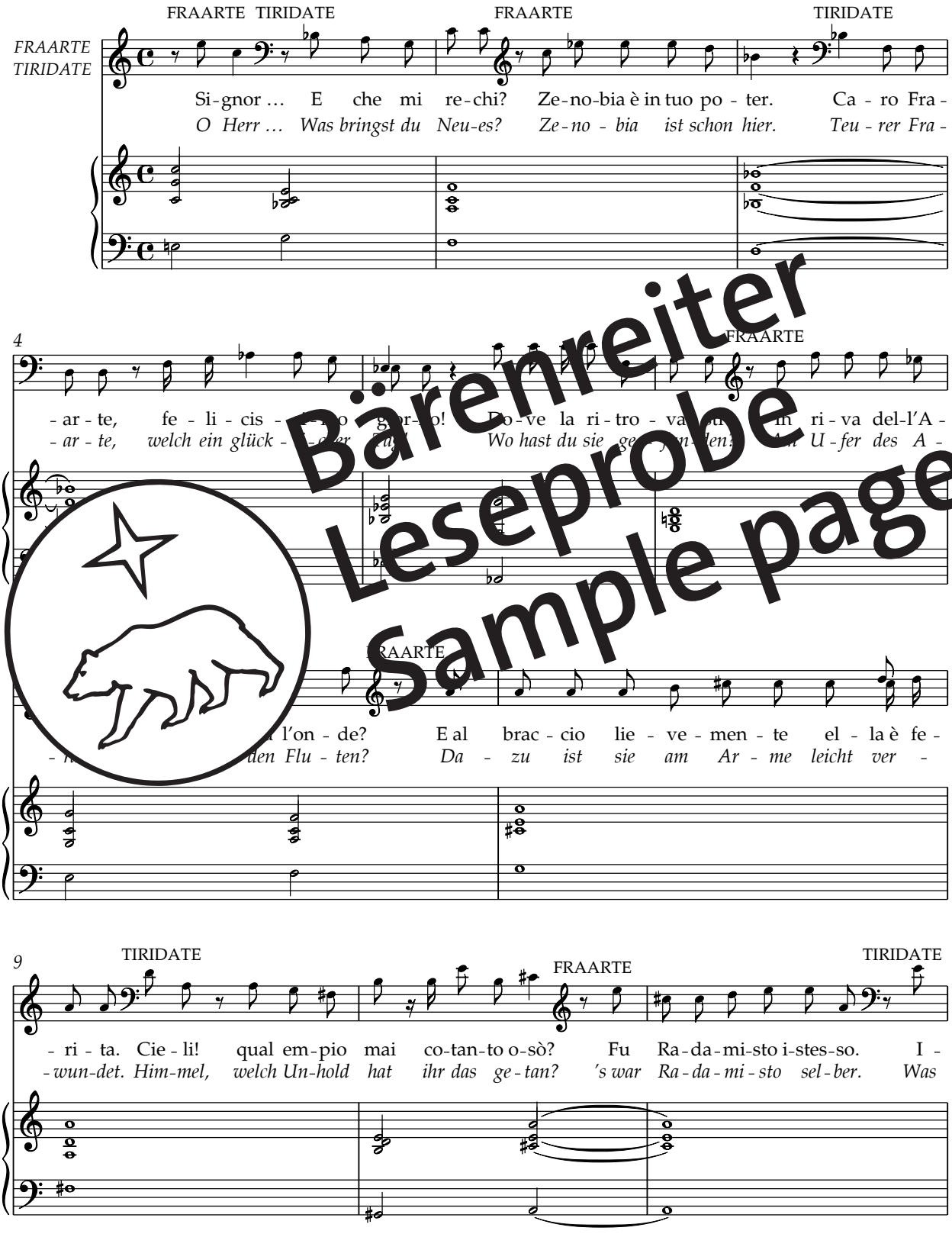
Scena IV

Parte del giardino con veduta del palazzo reale
TIRIDATE, e poi FRAARTE

4. Szene

Teil des Gartens mit Blick auf den königlichen Palast
TIRIDATE, zu ihm FRAARTE

Recitativo*)



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

*) Händels Musik verloren, Musik von Terence Best. / Handel's music lost, music by Terence Best.

12

FRAARTE

-ni-quo ed i - nu - ma - no! Do-po bre - ve ri-po - so a te ver -
ist das für ein Un-mensch! Nach nur kur - zer Er-ho - lung kommt sie zu

14

TIRIDATE (ai soldati) *(zu den Soldaten)*

-ran-ne. Ven-ga el-la pur; quan-to ti deg-gio, o ca- Va- ne, Fra-ar-te, e at -
dir dann. Kom-men soll sie, dir dank' ich al - les, Geh' nun, Fra-ar-te, er -

FRAARTE

o ad u- prar sì fi-do. Par - to, Si-gnor; tu
ung für die-se Tat der Treu-e. Kö - nig, ich geh'; nicht

20

(parte) *(ab)*

non mo-strar-ti in-gra-to a quel fa - vor con cui t'ar-ri-de il fa - to.
un-dank-bar er-zeig' dich für je-ne Gunst, die dir er-weist das Schick-sal.

Bärenreiter Leseprobe Sample page
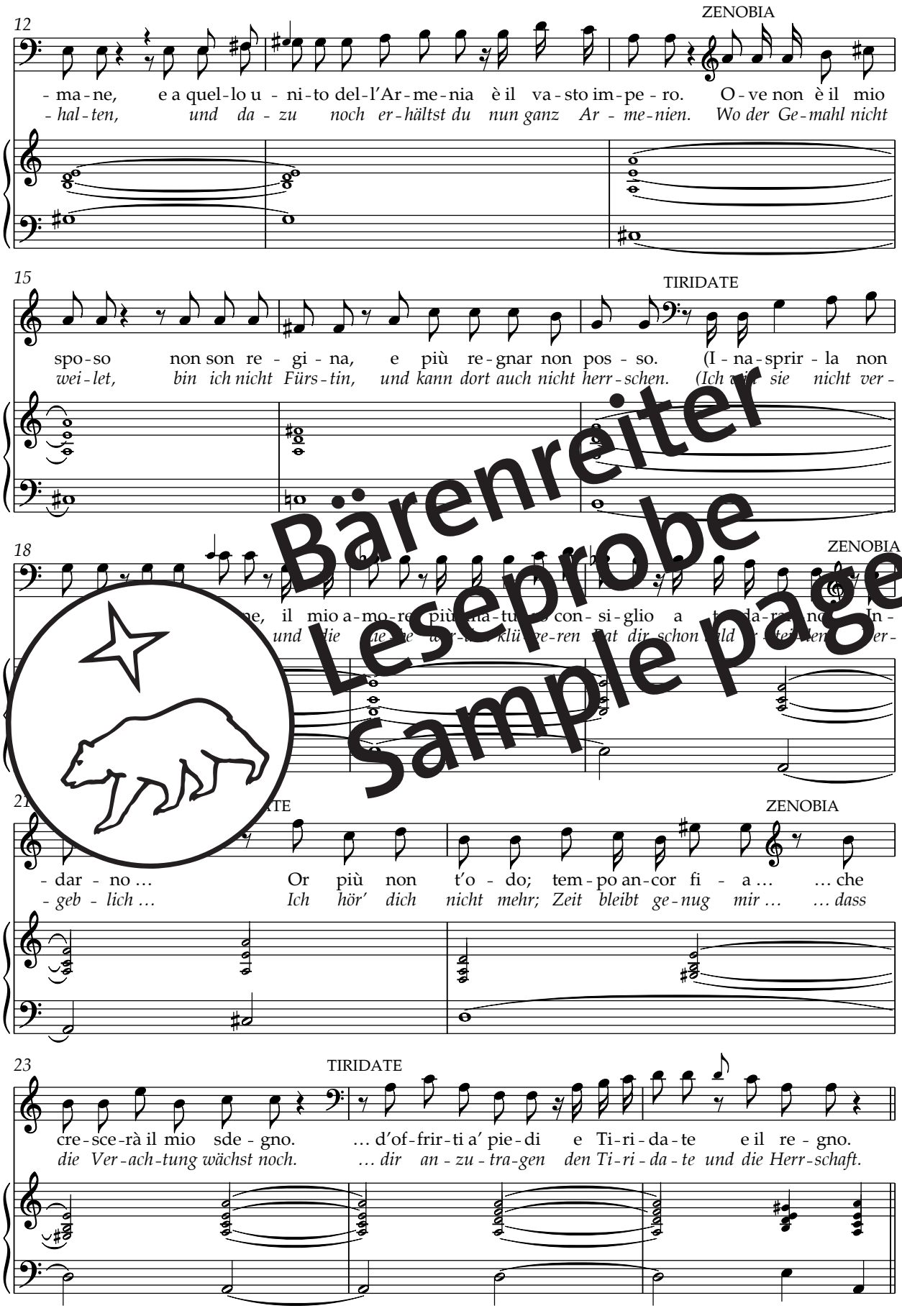
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
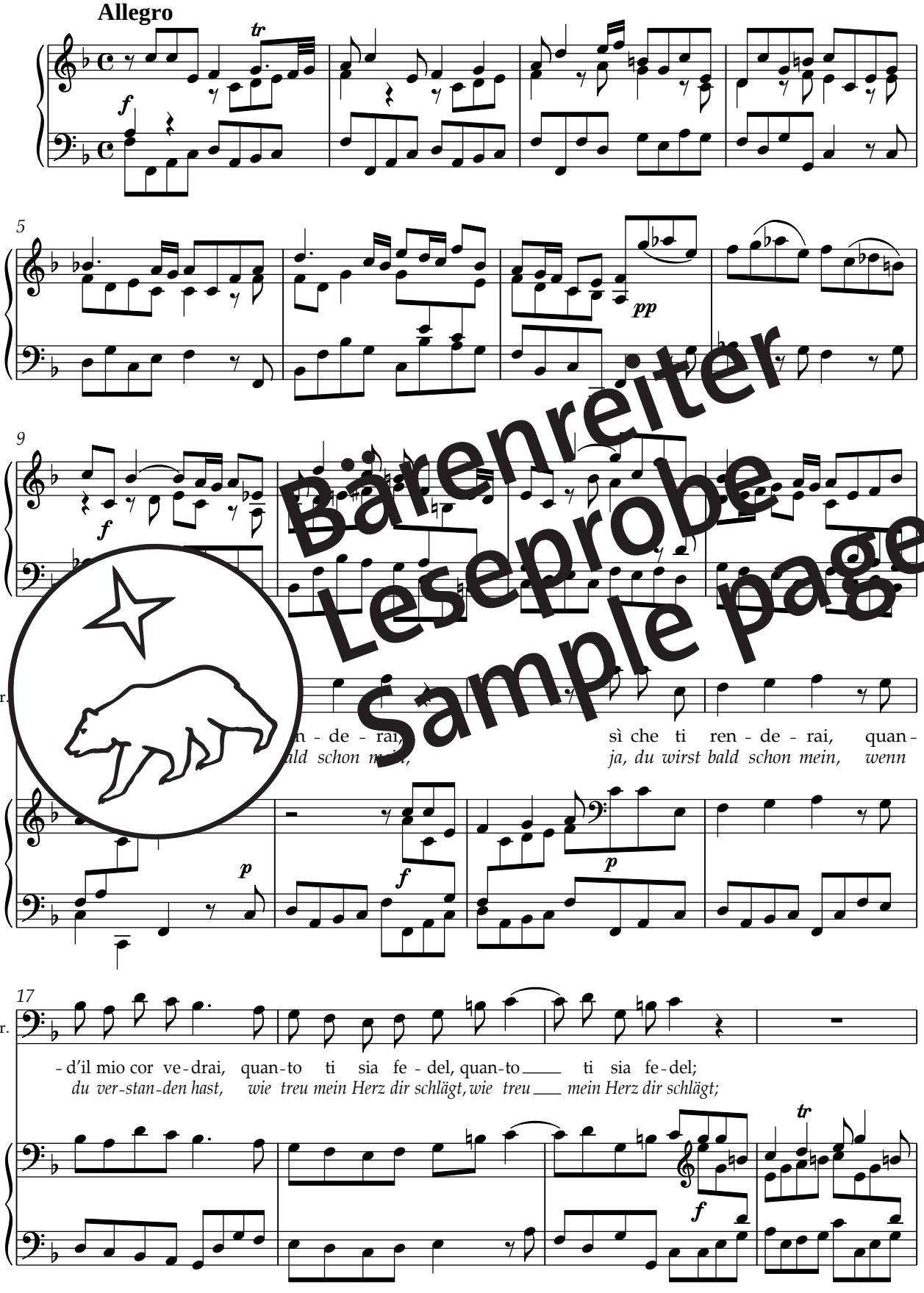
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
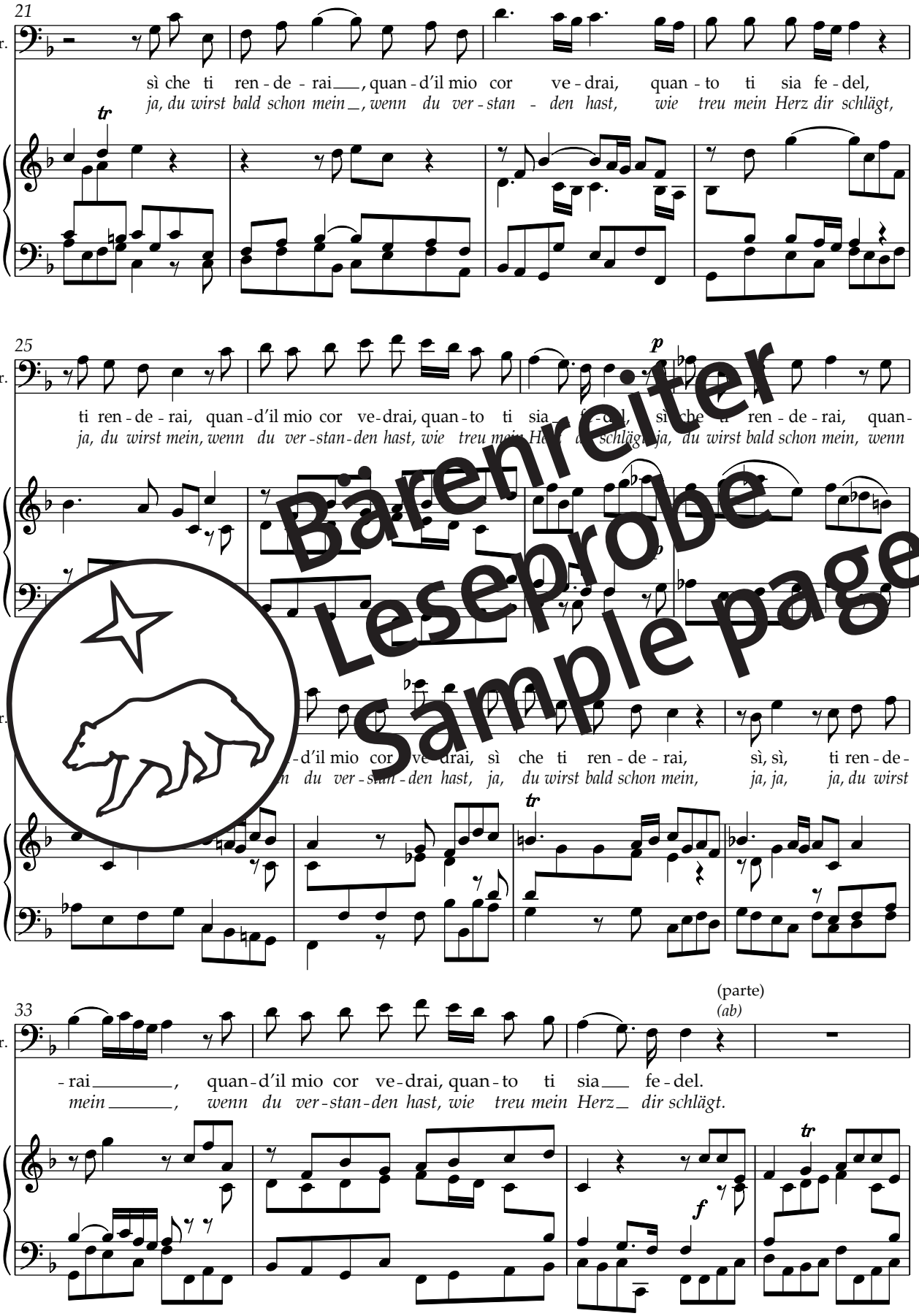


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

18. Aria

Allegro



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
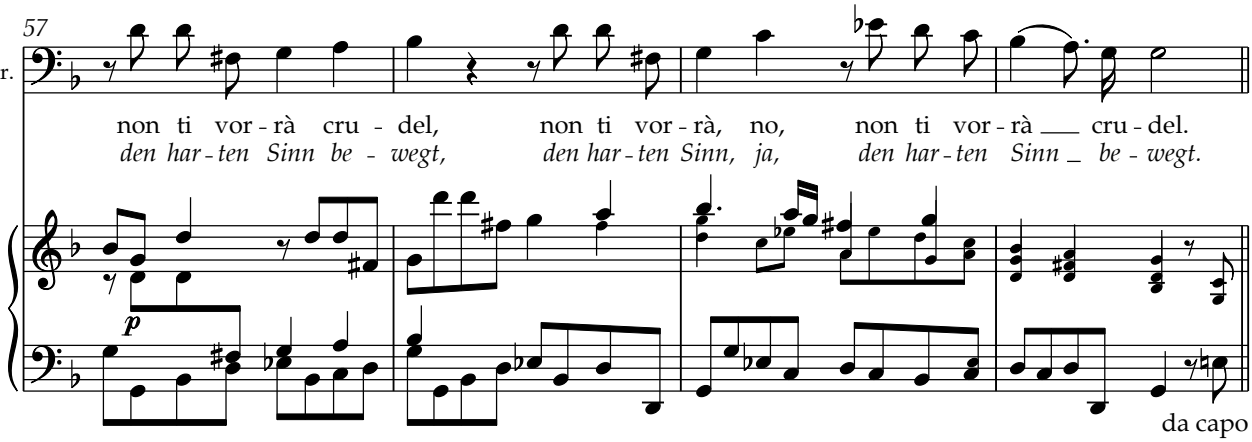
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Scena VI

ZENOBIA sola

6. Szene

ZENOBIA allein

Recitativo *)



*) Takte 5-9: Händels Musik verloren, Musik von Terence Best. / Bars 5-9: Händel's music lost, music by Terence Best.

Bärenreiter Leseprobe Sample page

19. Aria

Adagio

ZENOBIA

Zen.

Fa - te - mi, o Cie - li, al - men sa - per do - v'è il mio ben, do - v'è il mio ben, o Cie - li al -

Sagt mir, ihr Him - mel, nur, wo weilt der Liebs - te mein, der Liebs - te mein, o Him - mel,

- men; con - ten - ta poi sof - frir po - trò il mio fa - to, con - ten - ta

da - mit ich dann ge - trost mein Schick - sal tra - ge, da - mit ich dann ge

- trò il mio fa - to; fa - te - mi, o Cie - li, al - men sa - per do - v'è il mio

- trost mein Schick - sal tra - ge; sagt mir, ihr Him - mel, nur, wo weilt der Liebs - te

ben, do - v'è il mio ben, con - ten - ta poi sof - frir po - trò, po - trò il mio fa -

mein, der Liebs - te mein, da - mit ich dann ge - trost, ge - trost mein Schick - sal tra -

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

16

Zen.

- to, con - ten - ta poi sof - frir po - trò il mio fa - - -
- ge, da - mit ich dann ge - trost mein Schick - sal tra - - -

19

Zen.

(parte)
(ab)

- to, con - ten - ta poi sof - frir po - trò il mio fa - to.
- ge, da - mit ich dann ge - trost mein Schick - sal tra - ge.

22

Zen.

Scam - pi lo sp - - - e po - ù
Ver - - - den G - - - n, da - ihr

fine

25

Zen.

la - men - tar di voi non m'u - di - re - te, no, non
wer - det nie mehr kla - - - gen hö - ren mich so - dann, ihr

27

Zen.

adagio

m'u - di - re - te, no, nel du - ro sta - to, nel du - ro sta - to.
wer - det nie mehr kla - gen hö - ren mich so - dann, nie kla - gen hö - ren.

da capo

Bärenreiter Leseprobe Sample page
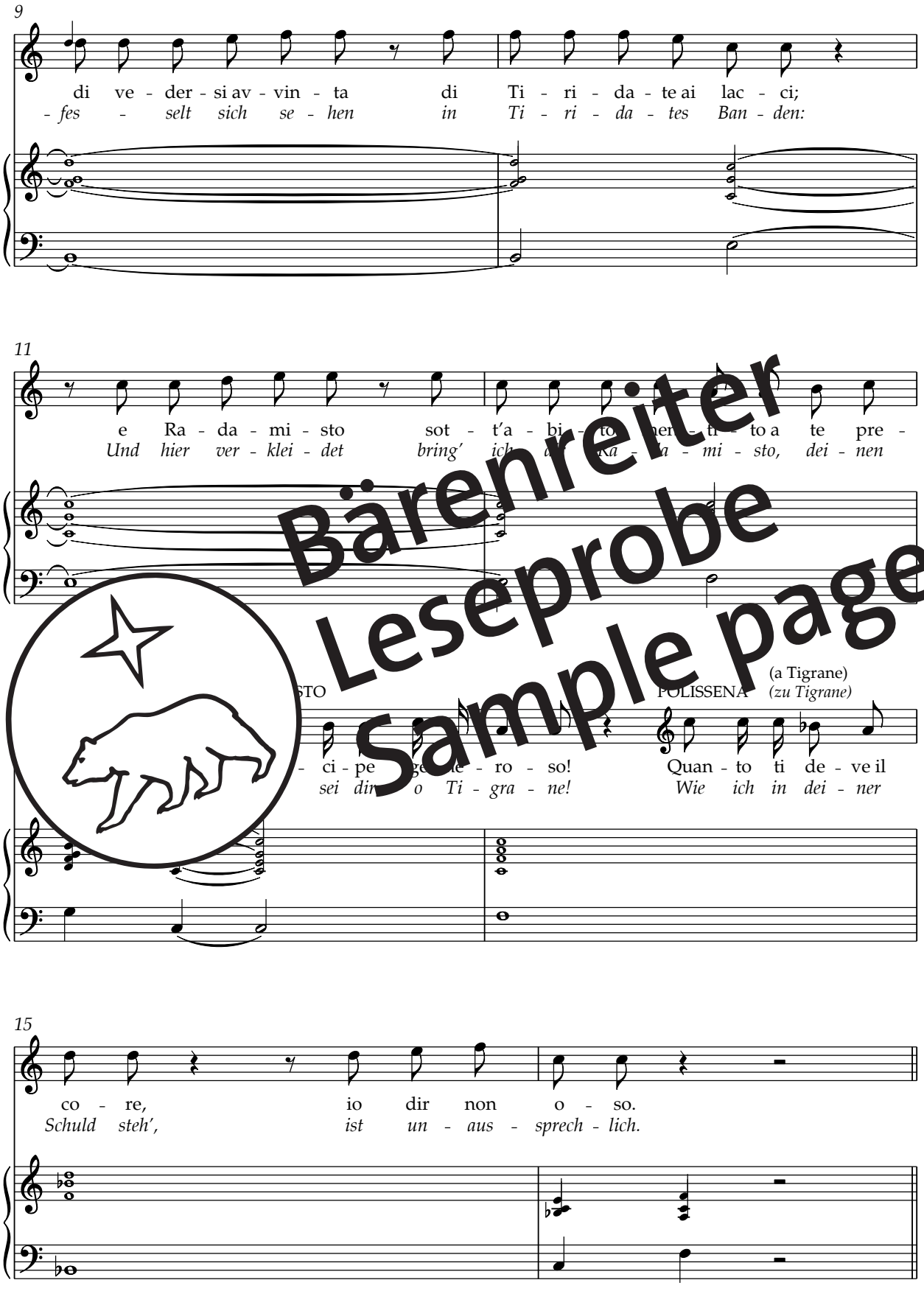
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
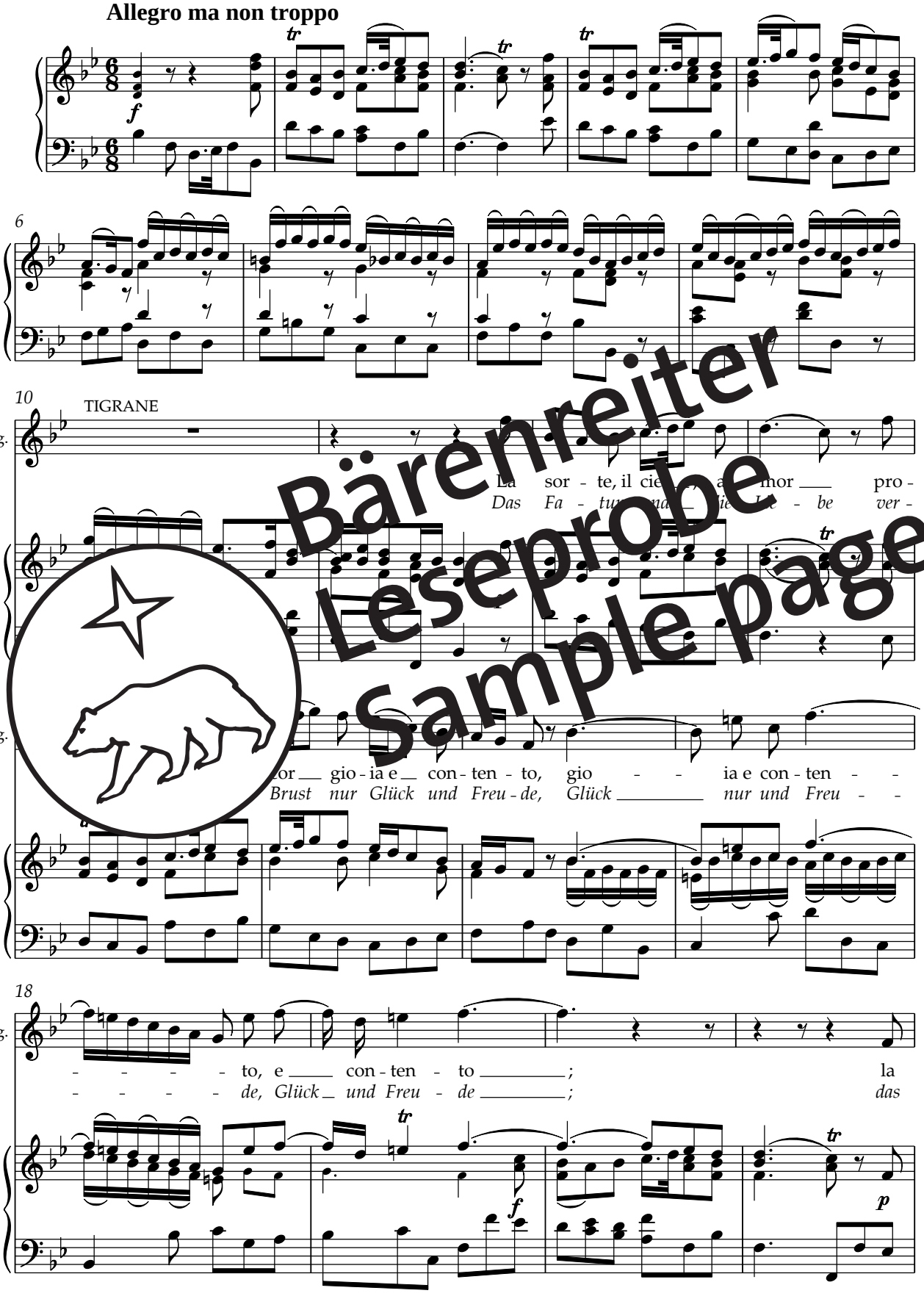
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
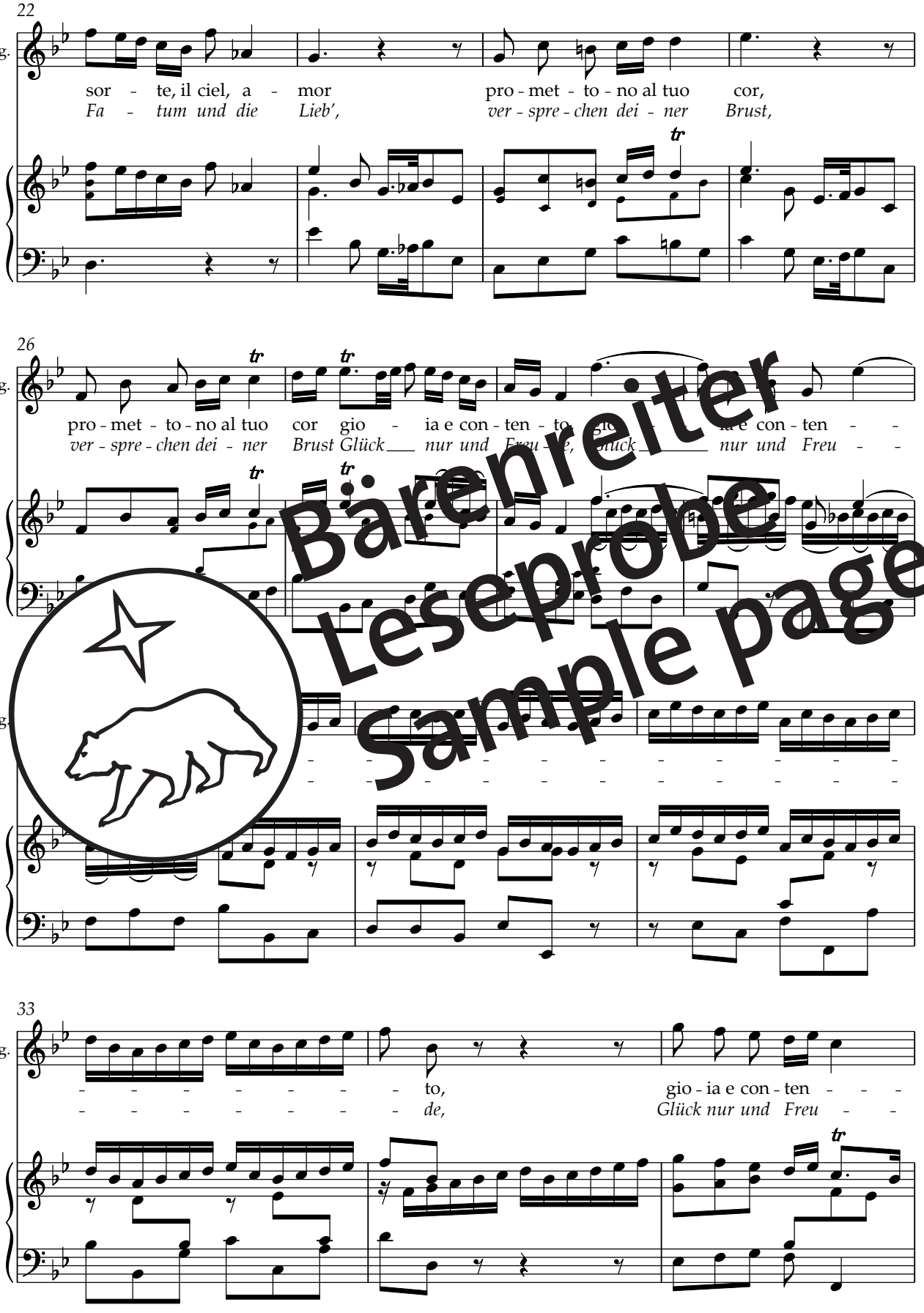


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

20. Aria

Allegro ma non troppo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
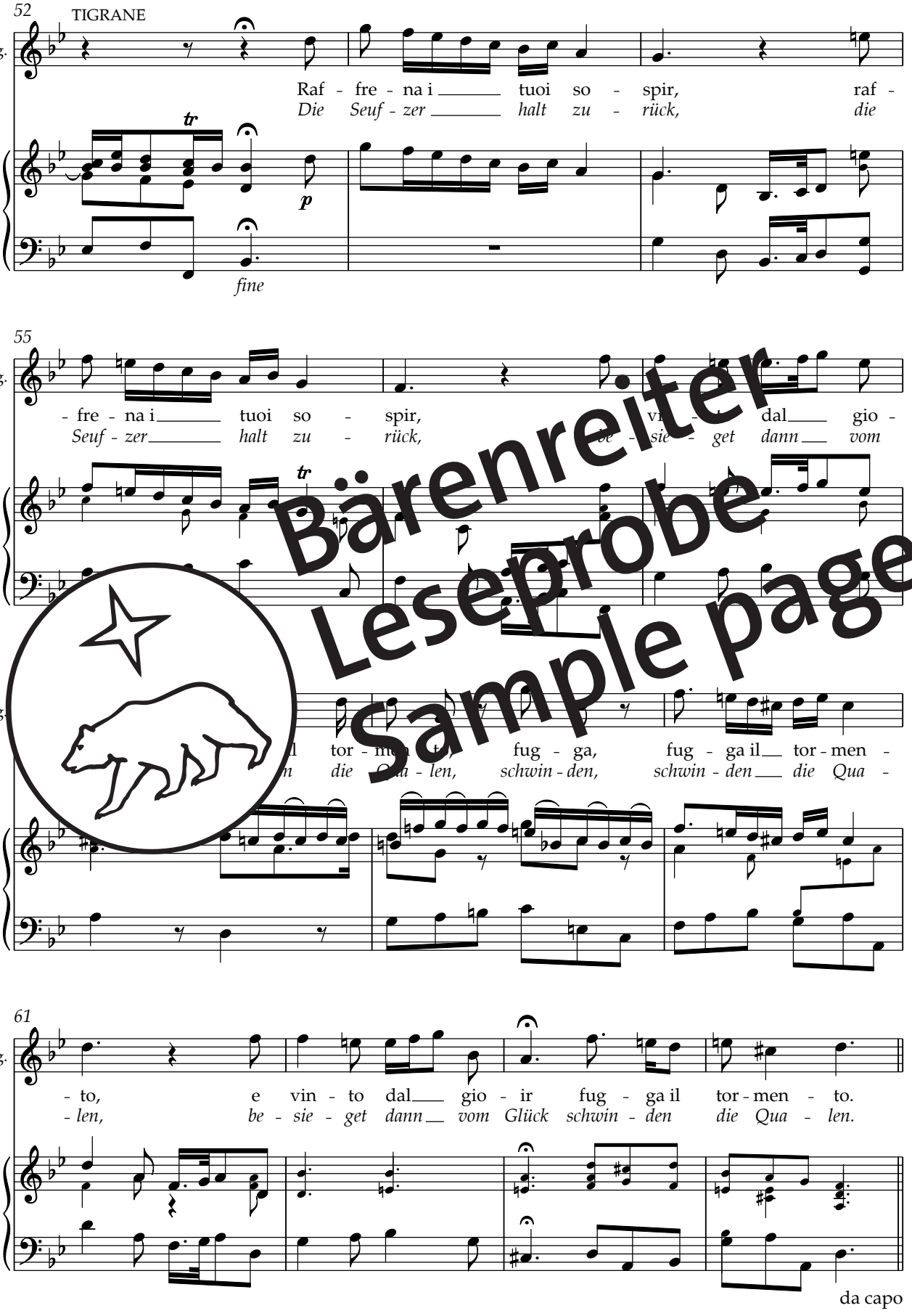
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
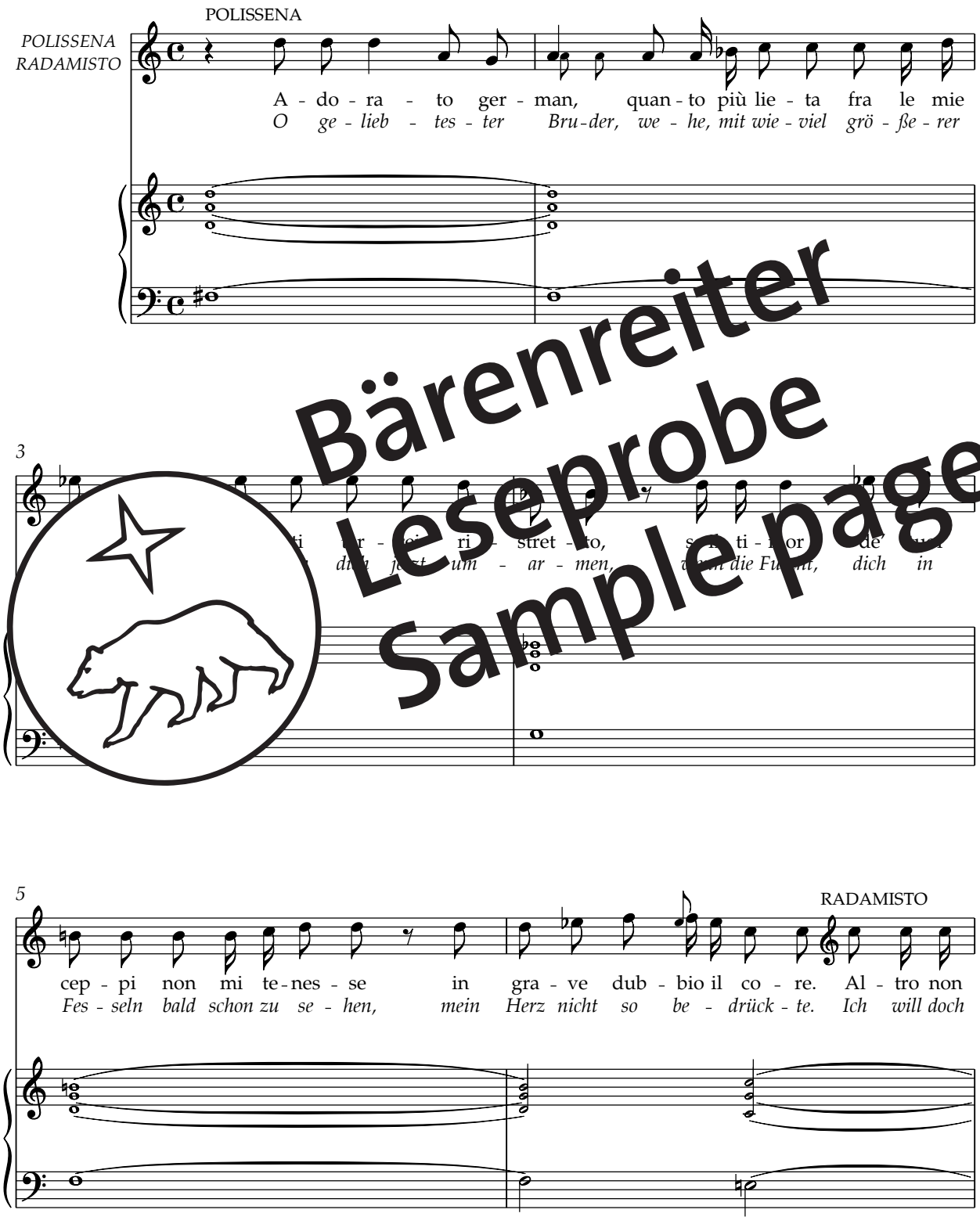
Scena VIII

RADAMISTO e POLISSENA
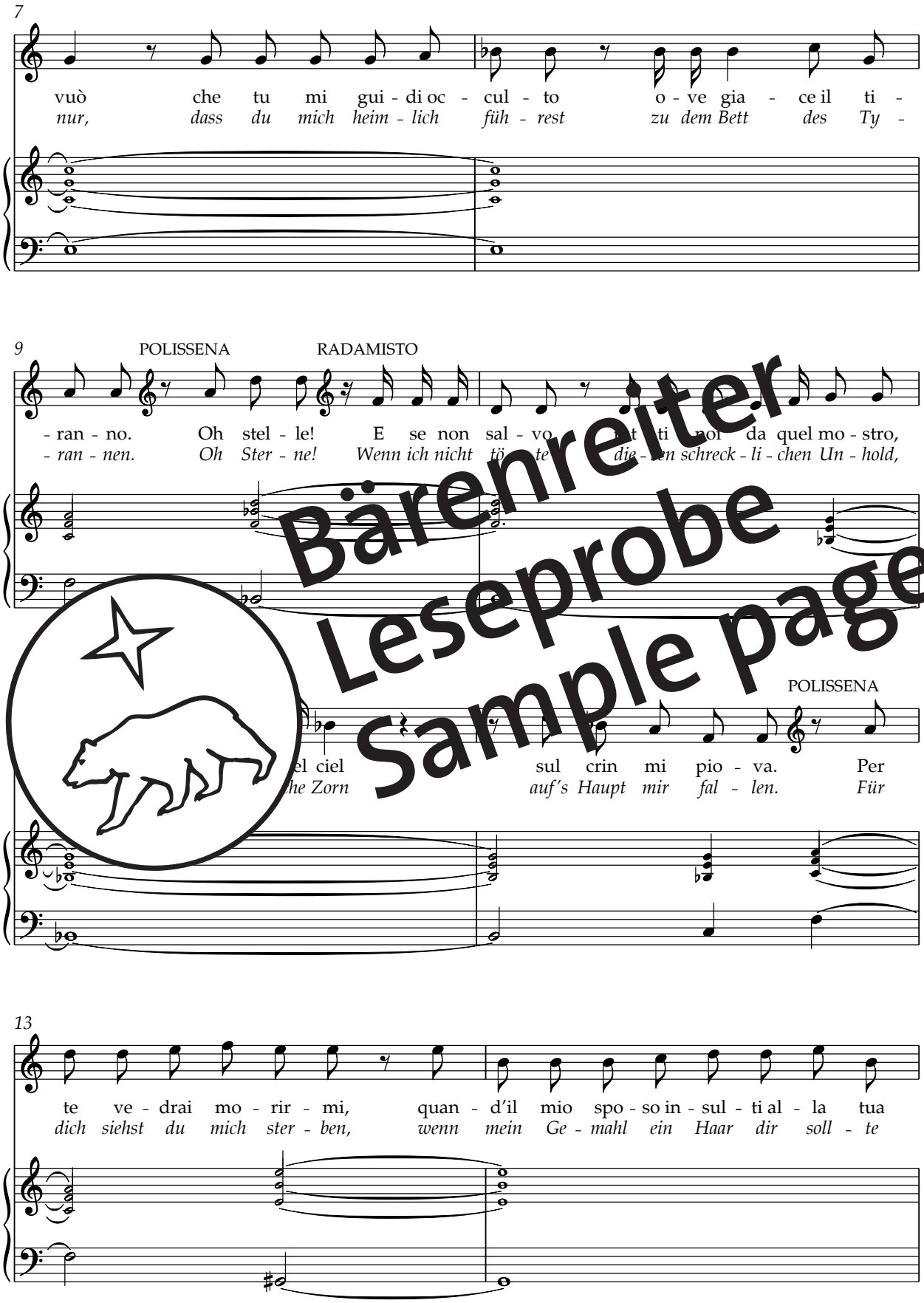
8. Szene

RADAMISTO und POLISSENA

Recitativo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
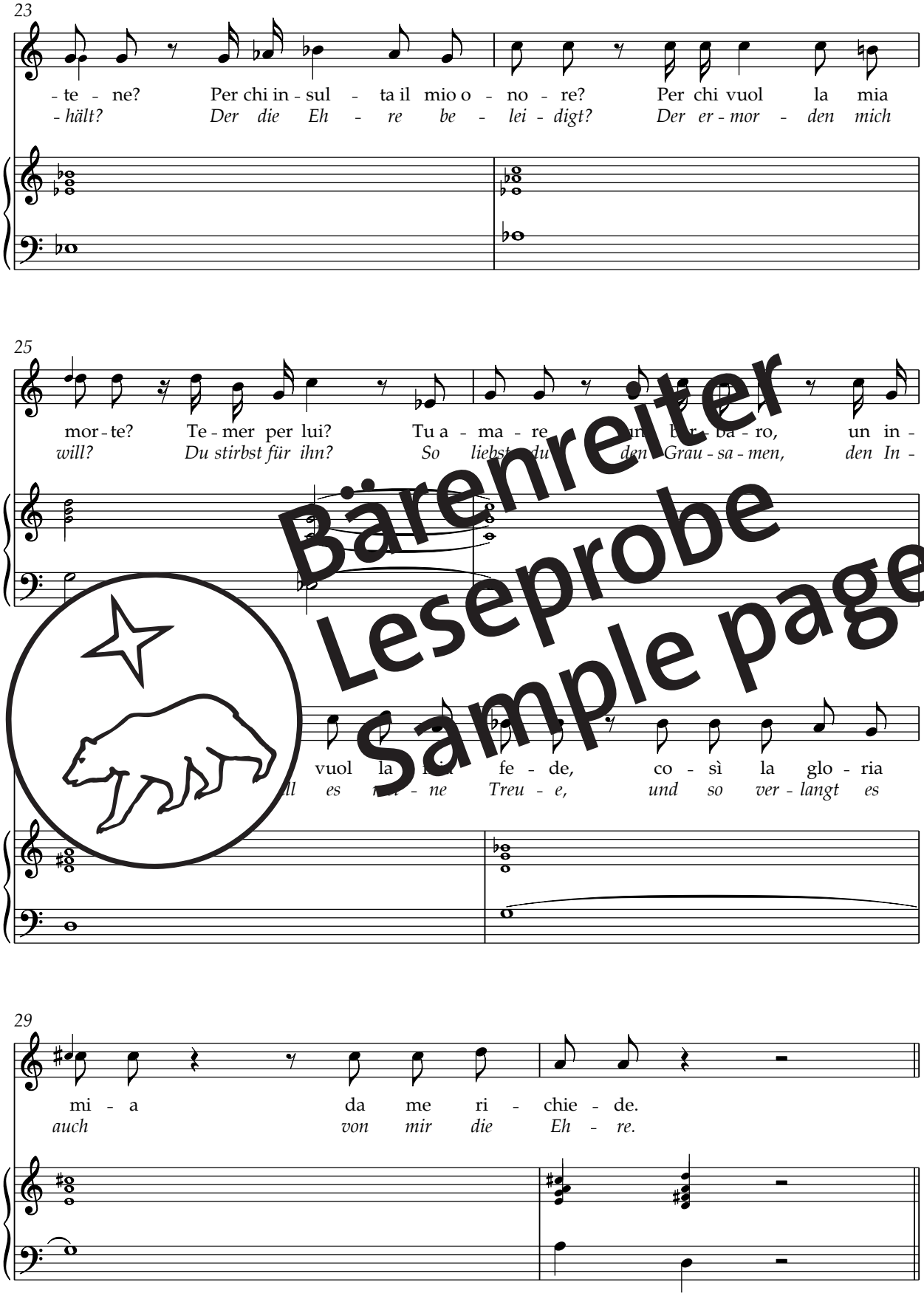
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
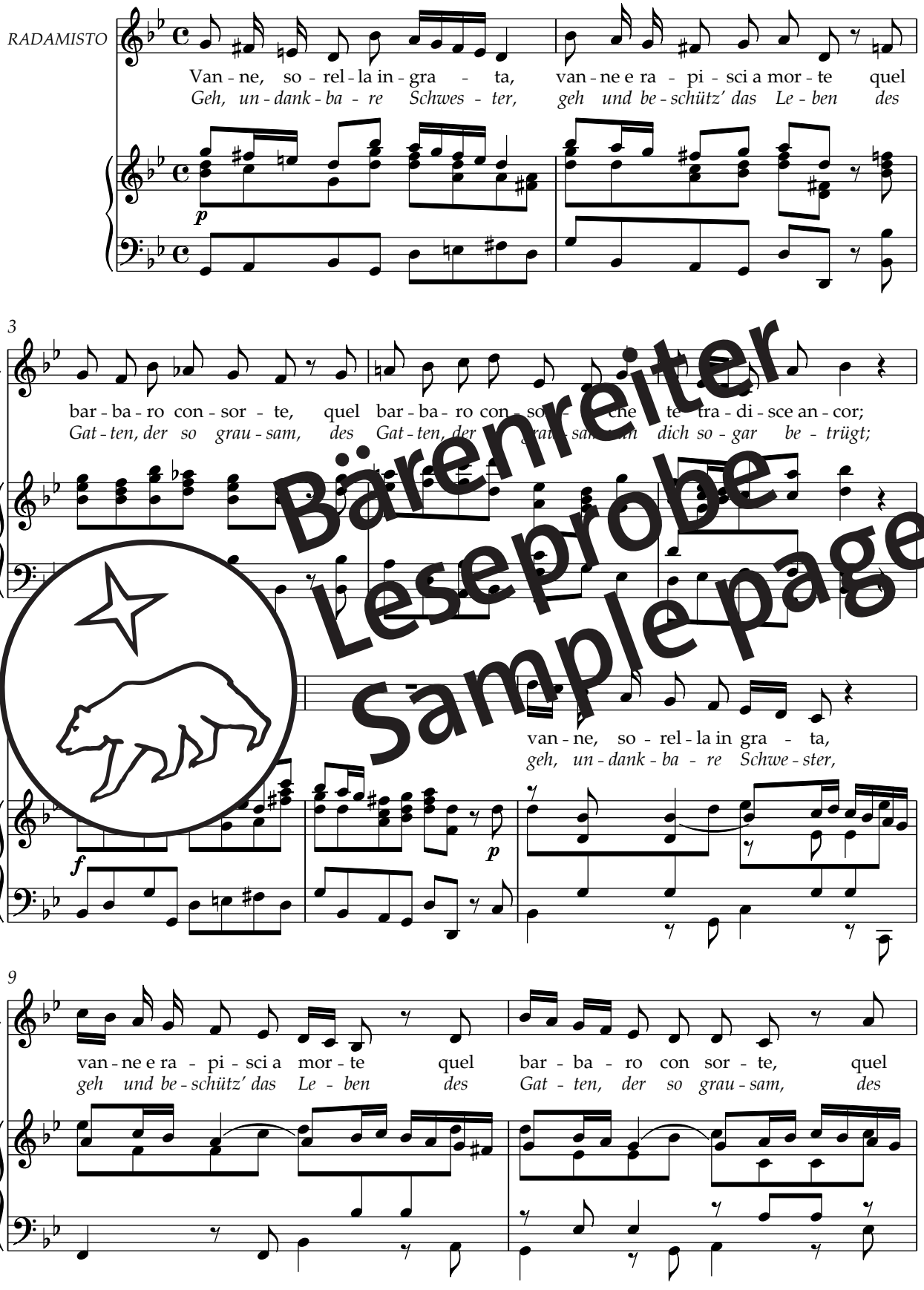


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
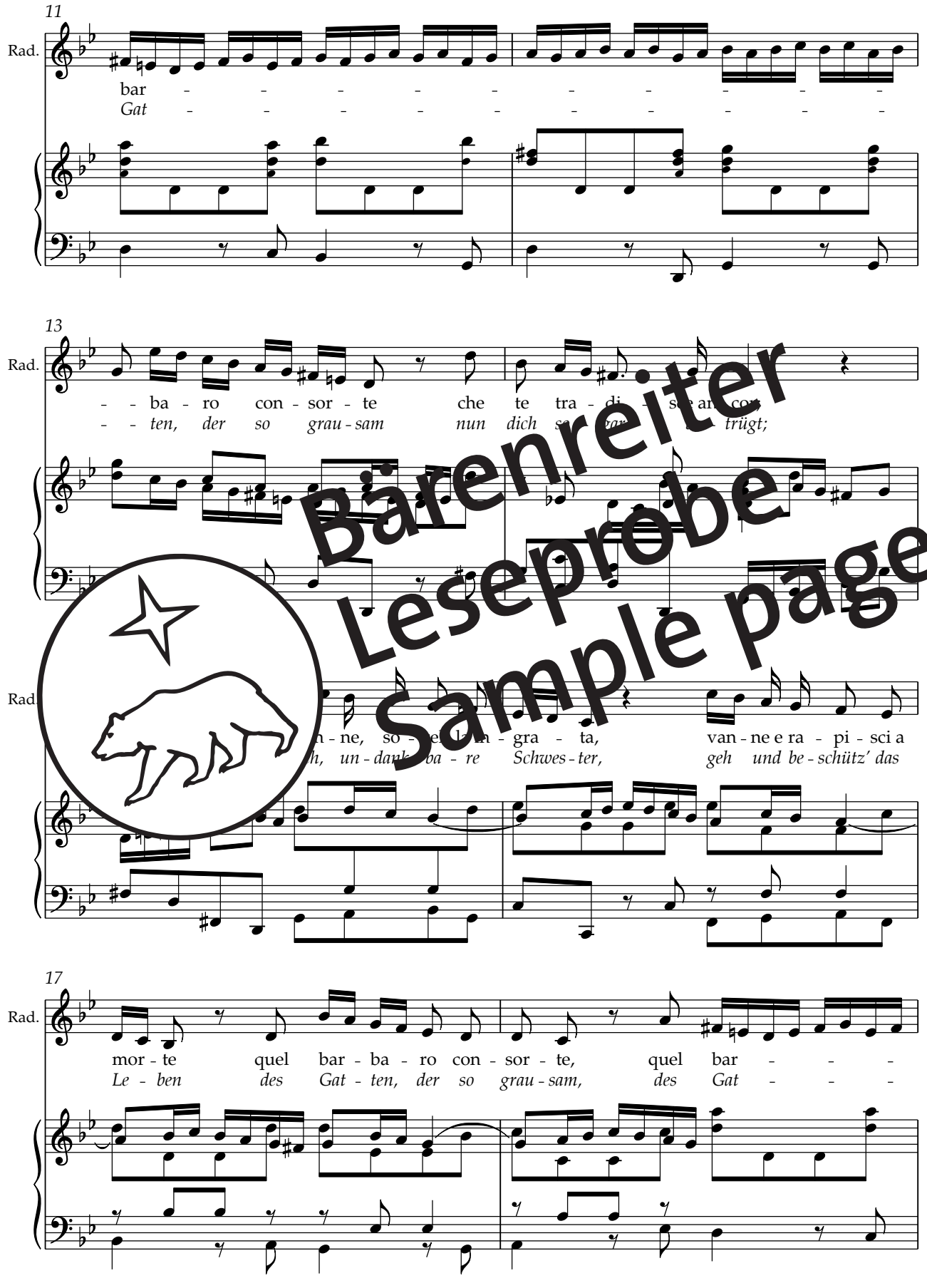


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

21. Aria



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
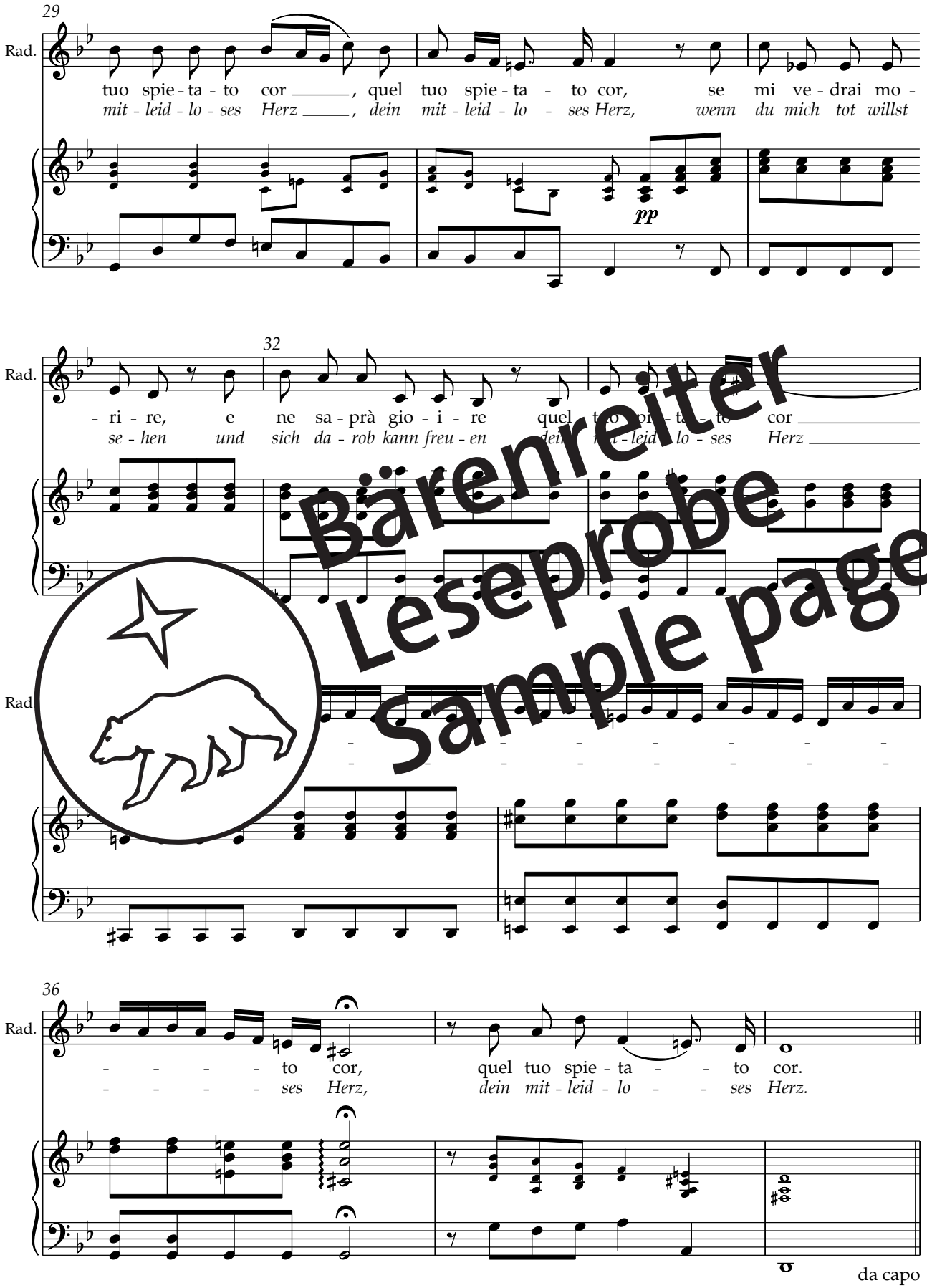
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena IX

POLISSENA sola

9. Szene

POLISSENA allein

Recitativo

(sta pensosa alquanto)
(verharrt eine Zeit lang in Gedanken)

POLISSENA

Tra il ger - man, tra lo spo - so, che ri - sol - ver deg - g'i - o? Sì: o - pre -
Zwi - schen Bru - der und Gat - ten muss ich nun mich ent - schei - den? Ja, ich will

4

rò quel che deg - gio, e il mio con - si - glio sa - rà, quel - lo [illegible] è più pe - ri - glio.
tun, was ich tun muss, und es steht fest mein Be - schluss: [illegible] in Ge - fahr ist.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

5

10 POLISSENA

Pol.

Che fa - rà que - st'al - ma mi - a nel - - l'a - mar e nel te - mer,
Was soll tun nun mei - ne See - le vol - - ler Lieb' und vol - ler Angst,

*) Ausführung / performance:



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
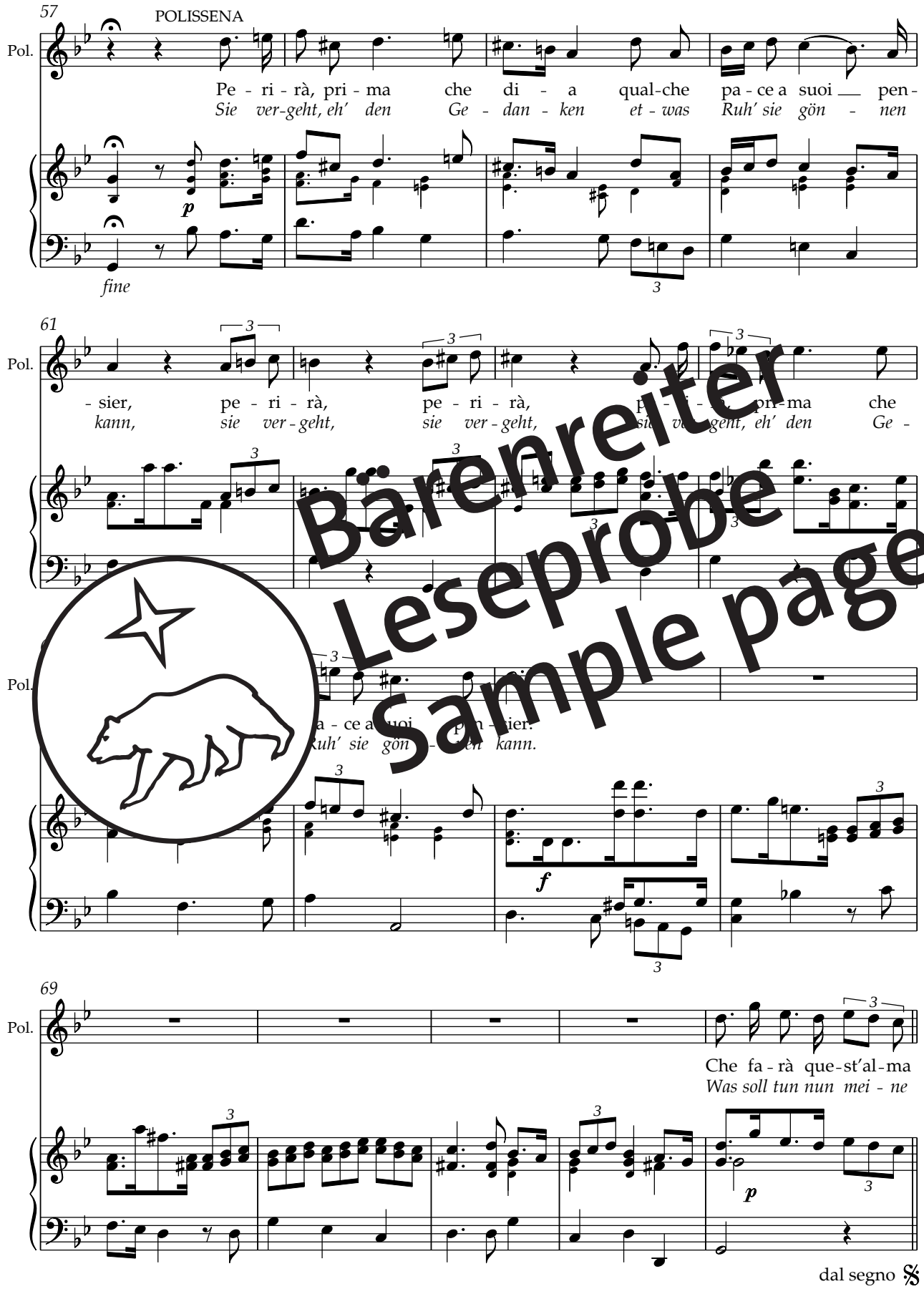
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena X

Sala reale

TIRIDATE e ZENOBIA, e poi TIGRANE con seguito, e vestiti di Radamisto, portati da un soldato

10. Szene

Königlicher Saal

TIRIDATE und ZENOBIA, dann TIGRANE mit Gefolge; ein Soldat bringt Radamistos Kleider.

23. Aria

Largo

ZENOBIA

f *p*

7

Zen.

ZENOBIA

Tron - co of - fer - se già qe - sto mio
Furch - ba ge - lit - ten hat die - se treu - e

f

Zen.
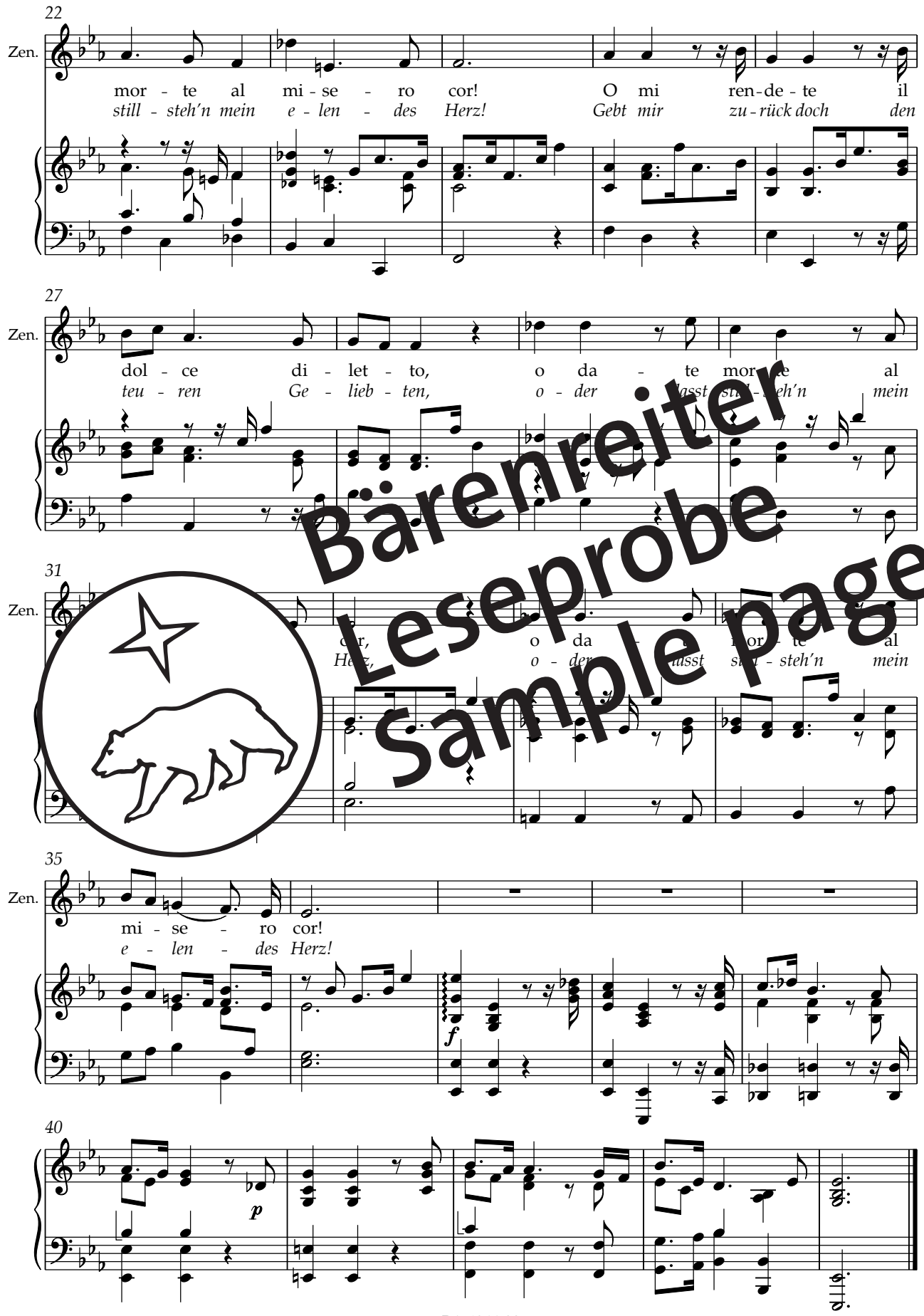
u - mi del cie - lo, in tan - to do - lor.
Göt - ter im Him-mel, an solch' gro - ßem Schmerz.

17

Zen.

O mi ren-de - te il dol-ce di - let - to, o da - te
Gebt mir zu - rück doch den teu-ren Ge - lieb - ten, o - der lasst

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
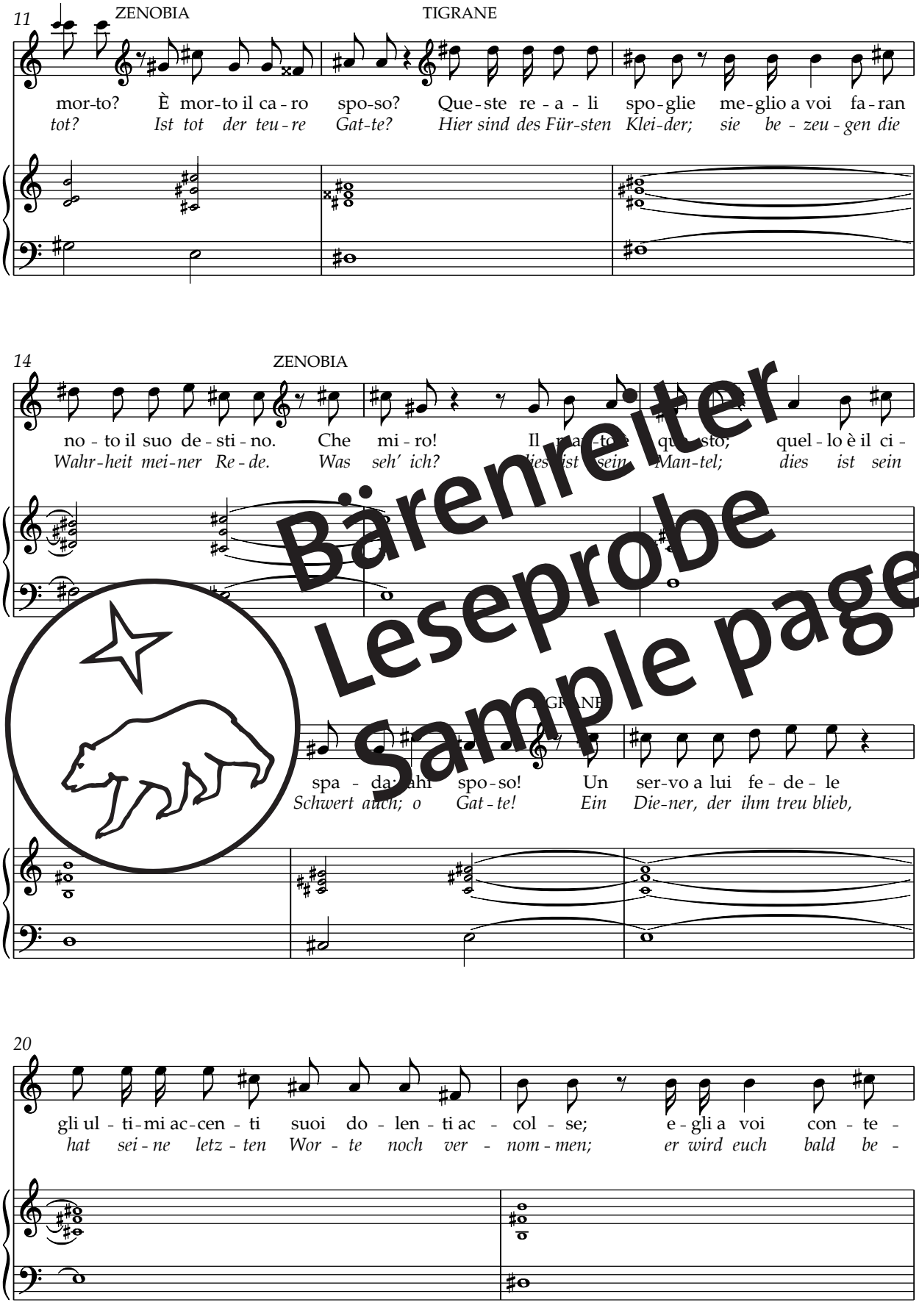
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(s'abbandona sopra una sedia
e si pone il fazzoletto agli occhi)
(sie sinkt auf einen Stuhl und führt ihr Taschentuch zu den Augen)

22 ZENOBIA TIRIDATE

- rà tut-to il suc-ces-so. Né pos-so an-cor mo-ri - re? Qui ven-ga il ser-vo. A
-rich-ten, was ge - sche-hen. Kann ich nicht auch jetzt ster-ben? Her mit dem Die-ner! Ich

25

te si dee, Ti - gra - ne, l'o - nor di mia vi - to e il mio pia -
bin dir sehr ver-pflich-tet, Ti - gra - ne, mein Ver -

(parte)
(ab)

- ve a - l'a - mi sa, ser - ve al do - ve - re.
der tut das Rech - te.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena XI
RADAMISTO, ZENOBIA e TIRIDATE

11. Szene
RADAMISTO, ZENOBIA und TIRIDATE

Recitativo

RADAMISTO TIRIDATE

RADAMISTO
TIRIDATE
ZENOBIA

(Al - l'in - no - cen - te fro - de ar - ri-da il cie - lo.) Sei
(Der Him-mel las - se freund-lich die List ge - lin-gen.) Bist

3

RADAMISTO

tu di Ra - da - mi - sto mes - sag - gio e ser - vo? I - sme - no io so - no, o
du von Ra - da - mi - sto der Bo - te und Die - ner? Ich hei - ße I - sme - no, o

6

ZENOBIA

gran - de re - gna - tor del - l'Ar - me - nia. (Oh Dei, [illegible] dal mio do - lor mi
al - ler - größ - ter Fürst von Ar - me - nien. (O Gott, [illegible] er - weckt mich aus dem

[illegible] la gloria di pa - le - sar la fe - de eb - bi al mio
[illegible] hatt' das Glück ich, mei - nem gnä - di - gen Fürs - ten Treu - e zu be -

12

pren - ce, or ben - ché e - stin - to si - a vi - vo an - cor col suo cor, spi - ro il suo spir - to.
- kun - den; auch jetzt, da er ge - stor - ben, lebt in mir noch sein Geist, le - bet sein Her - ze.

Bärenreiter Leseprobe Sample page
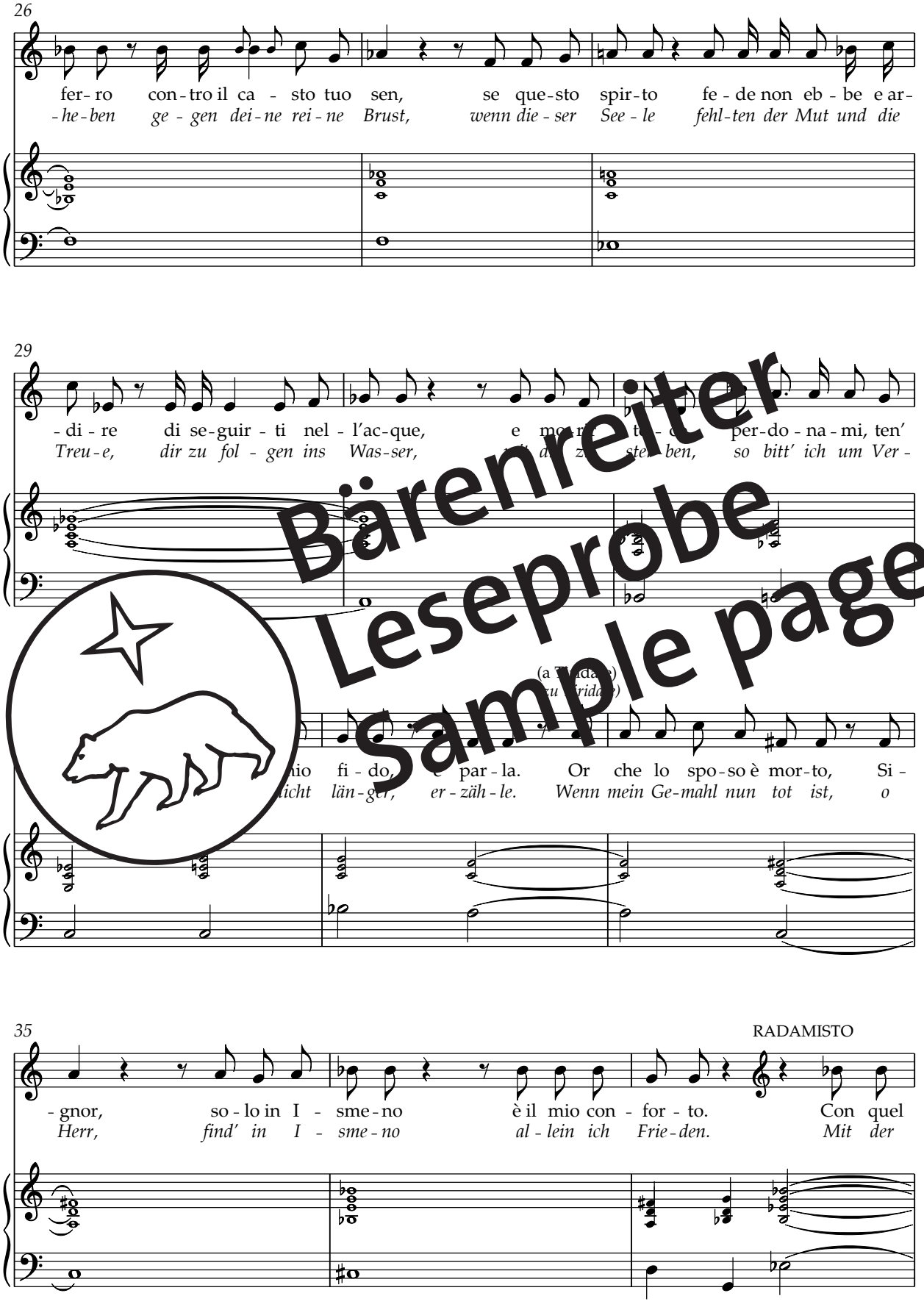
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
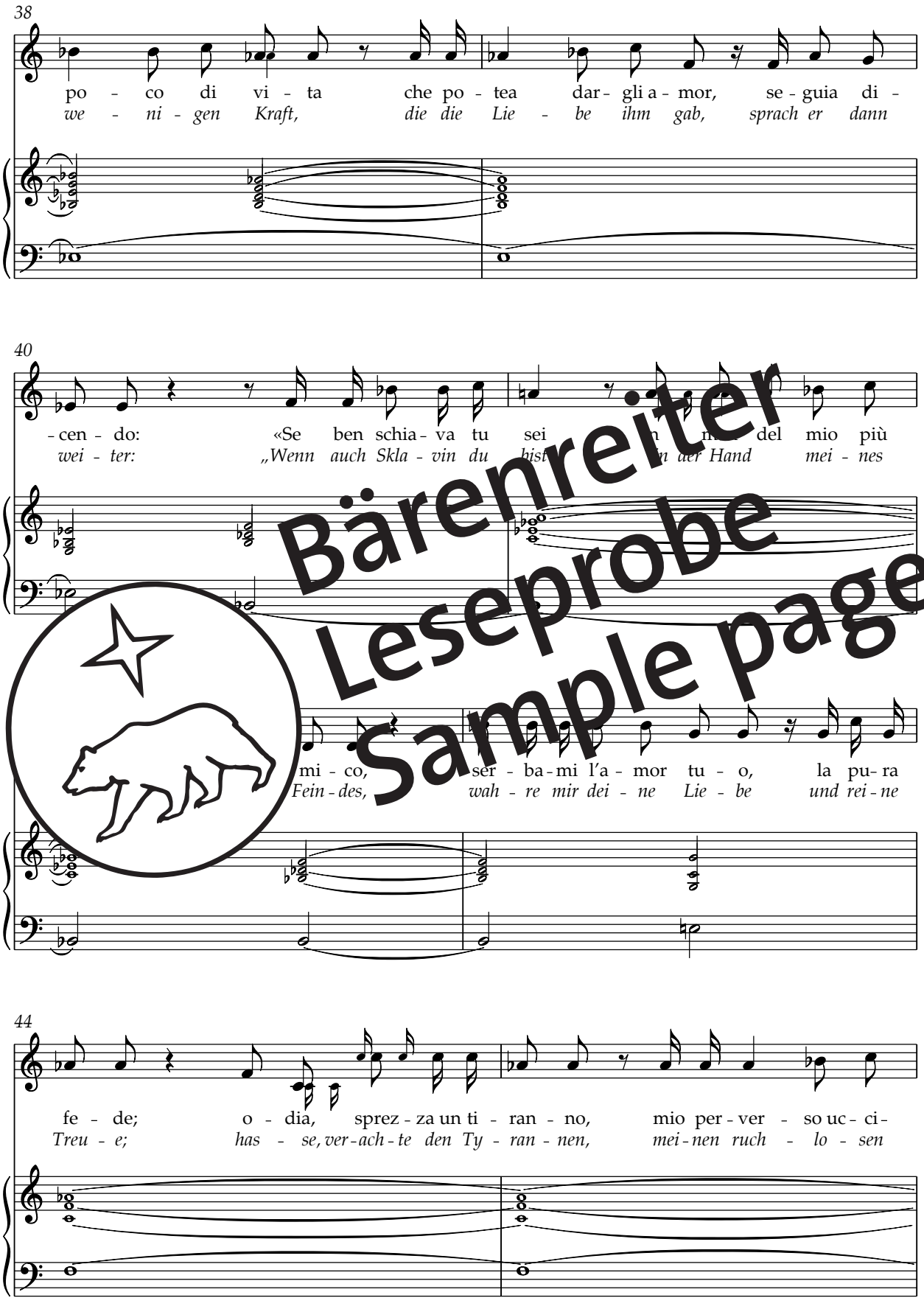


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

46 TIRIDATE

- so - re, e …» Fer - ma: trop - po au - da - ce il tuo lab - bro s'a -
Mör - der, und …“ Schluss jetzt: Bes - ser soll - test die Zun - ge du

48 RADAMISTO ZENOBIA

- van - za. Ciò det - to, e - gli spi - rò. Spi - rò lo
hü - ten. So sprach er, und starb so - dann. So starb mein

(ap[illegible]si di nuovo,
fingendo di piangere)
*([illegible]ich erneut aufstützt,
scheint sie zum Schein)*

pos - so, ohi - mè, più raf - fre - nar il pian - to.
kann nicht mehr, die Trä - nen müs - sen flie - ßen.

52 TIRIDATE

(E la sua mor - te ha di pla - car - mi il van - to.)
(Dass er nun tot ist, lässt Ruh' mich wie - der fin - den.)

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

13

Zen.

-drai, bel-l'i-dol mi - o, d'a-mo-re il bel de-si - o so-lo, so - lo, d'a-

seh'n, du mein Ge-lieb - ter, der Lie-be rei-nes Seh - nen, rei-nes Seh-nen, der

16

Zen.

-mo-re il bel de-si - o so - lo ser-bar-si in me.

Lie-be rei-nes Seh-nen werd' ich be-wah-ren stets.

Bärenreiter Leseprobe Sample page
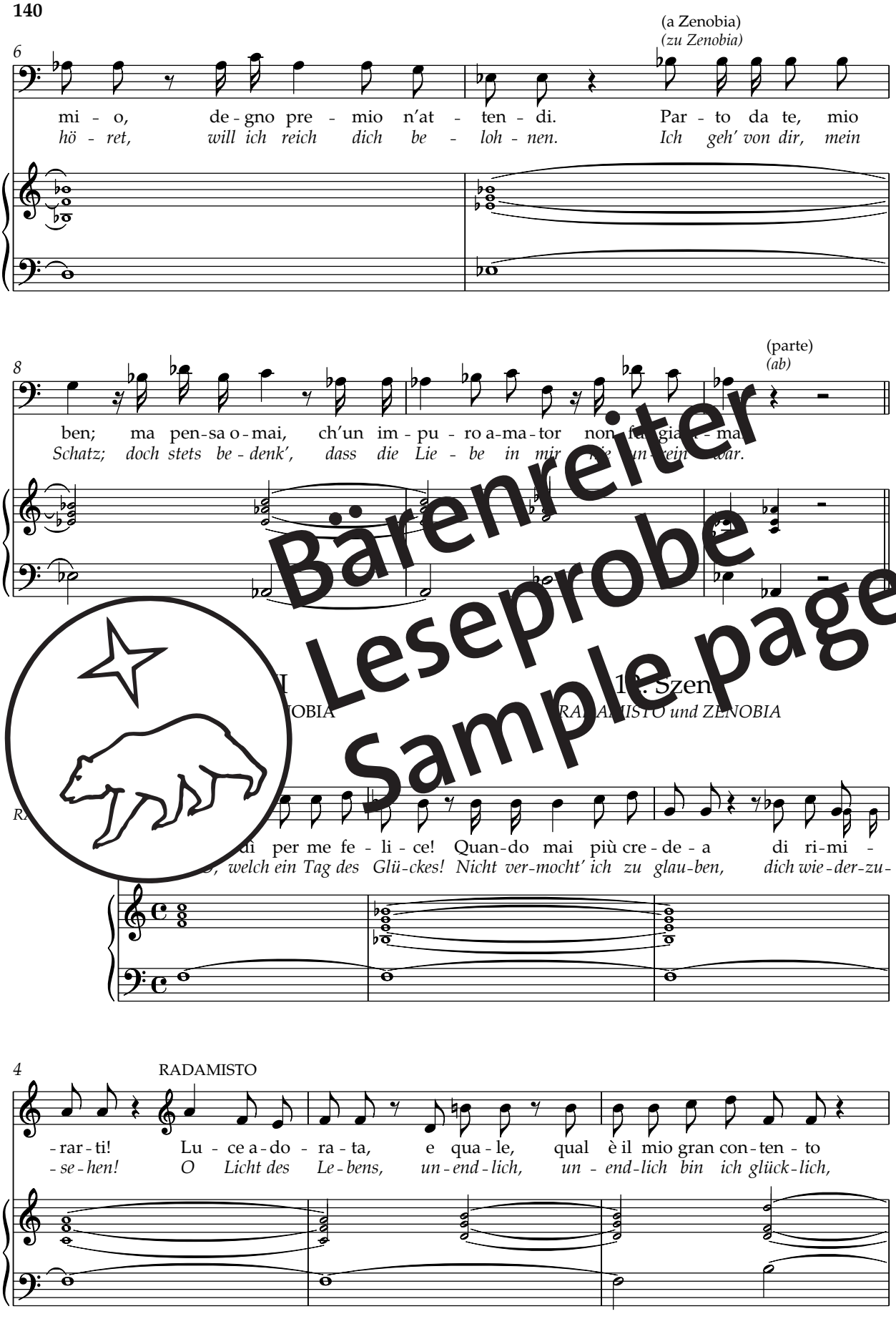
-smen, c-ché il suo spo-so è mor-to: a - mo Ze-no-bia;

- sme-no, da ihr Ge-mahl nun tot ist: Ich lieb' Ze-no-bia;
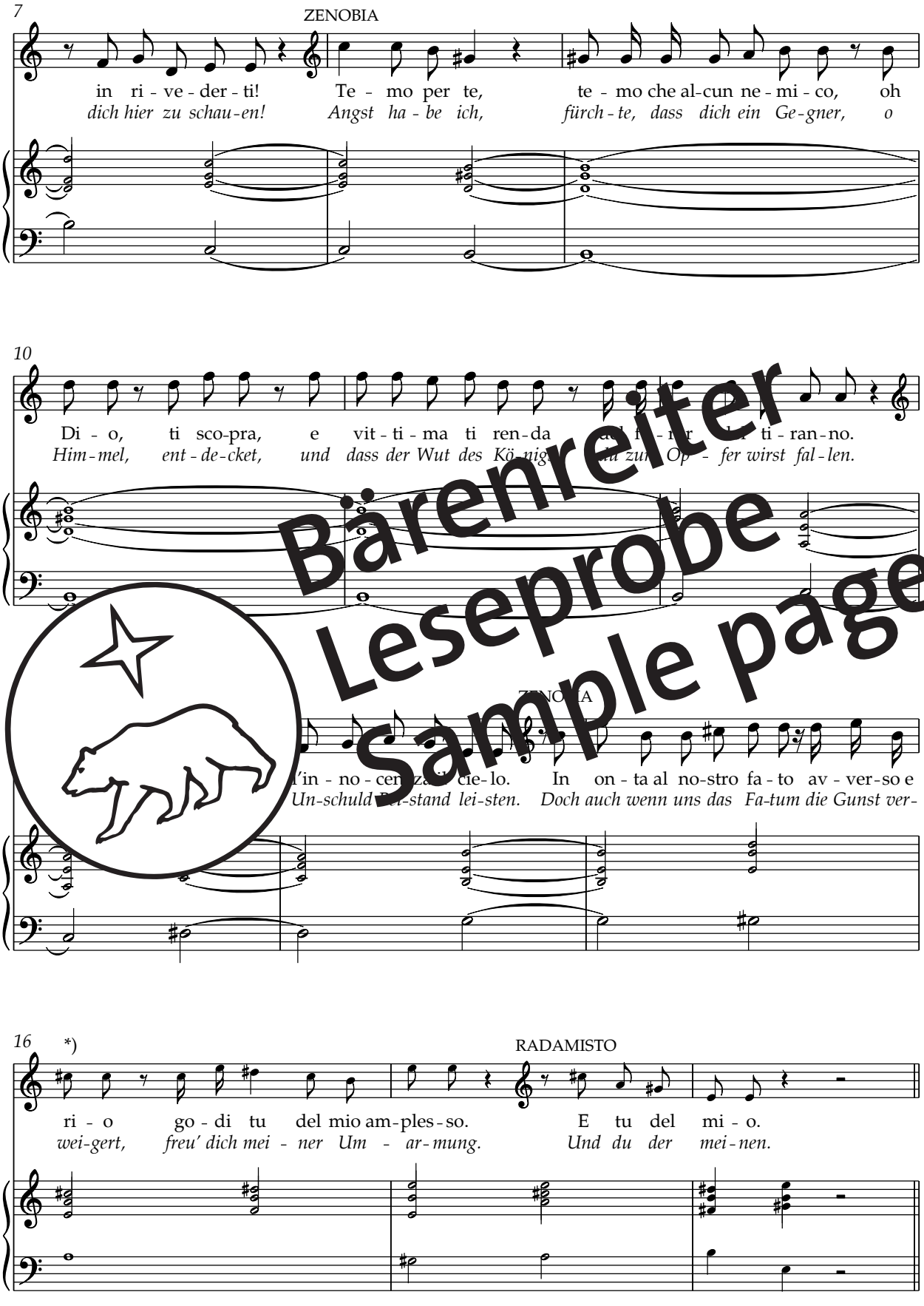
4

el - la mi sprez - za e fug - ge; se tu la ren - di mi - te al pian - to

doch sie ver-ach - tet und flieht mich; wenn du be-wirkst, dass sie mich doch er -



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

*) Händels Musik verloren, Musik von Terence Best. / Handel's music lost, music by Terence Best.
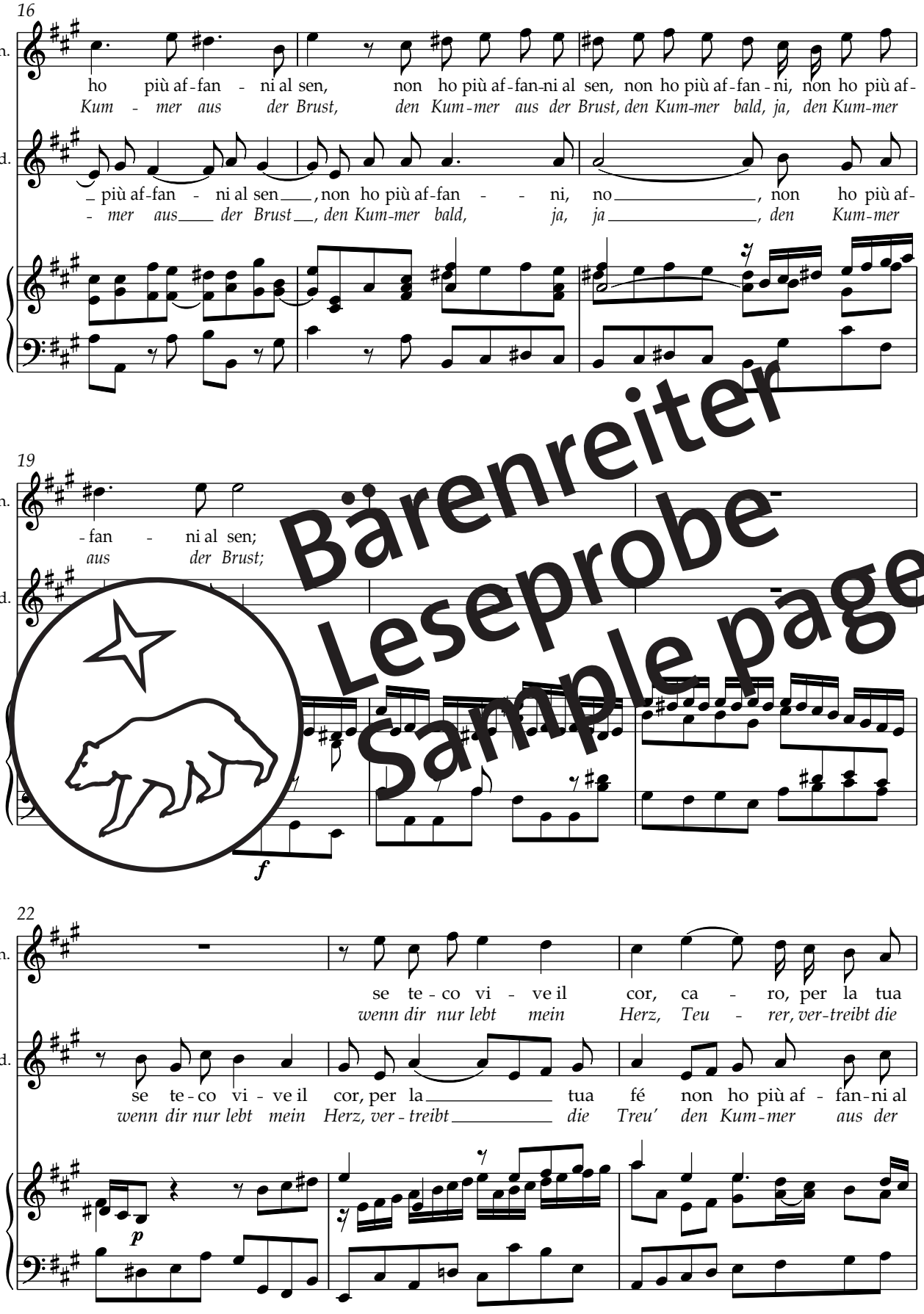
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
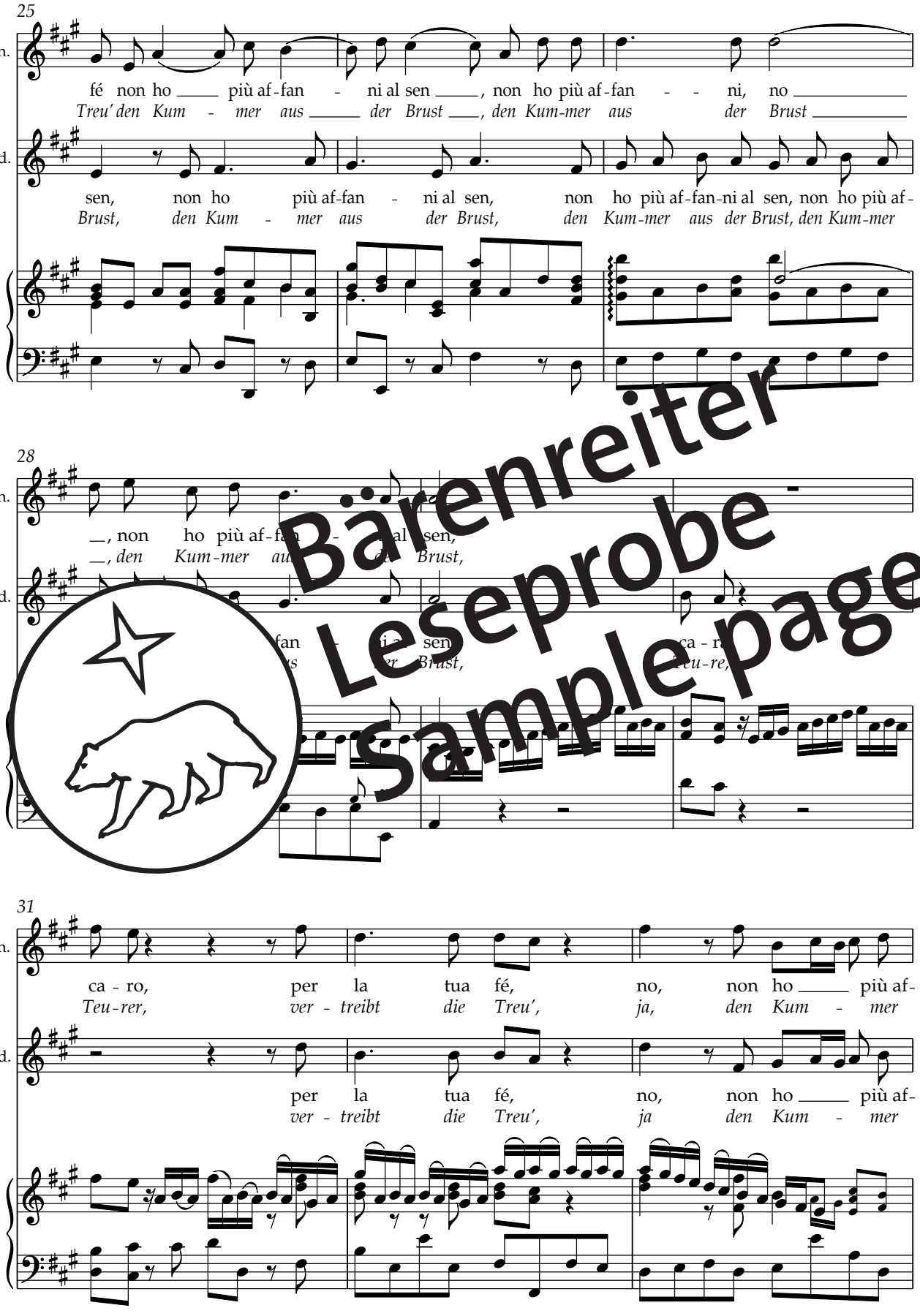


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

34

Zen. - fan - ni al sen.
aus der Brust.

Rad. fan - ni al sen.
aus der Brust.

f

38

42

Zen. gnor q-e-st-ma a-tan-te più fe-
quei - m- Se - te lie - ben, dir nur

Rad. Il mio cor sa - rà co - stan - te, più fe - del
Und mein Herz wird treu sein im - mer, dir nur treu -

fine

45

Zen. del a te, mio ben, più fe - del a te mio ben. Se te - co
treu, mein liebs - ter Schatz, dir nur treu mein liebs - ter Schatz. Wenn dir nur

Rad. —, a te —, a te, mio ben, più fe - del a te, mio ben.
—, nur treu —, mein liebs - ter Schatz, dir nur treu, mein liebs - ter Schatz.

dal segno 𝄋

Fine dell'Atto secondo
Ende des zweiten Aktes

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

10

FRAARTE

-rò, tu l'ar - me - ne. Con fel - lo - ni - a si può mo - strar vir -
her, du führst dei - ne. Kann in Ver - rat sich denn Tu - gend wirk - lich

12

TIGRANE

- tu - de? Non è di - se - gno mi - o che a Ti-ri-da-te c'la - sci si tol - ga o la co -
zei-gen? Es ge-het ja nicht da-rum, dass Ti-ri-da-tes nun Le-ben o-der Kro-ne ge-nom-men

l - ga a vi - a d'es - ser più in - giu - sto, e
darf nicht noch län - ger un - ge - recht herr - schen; von

17
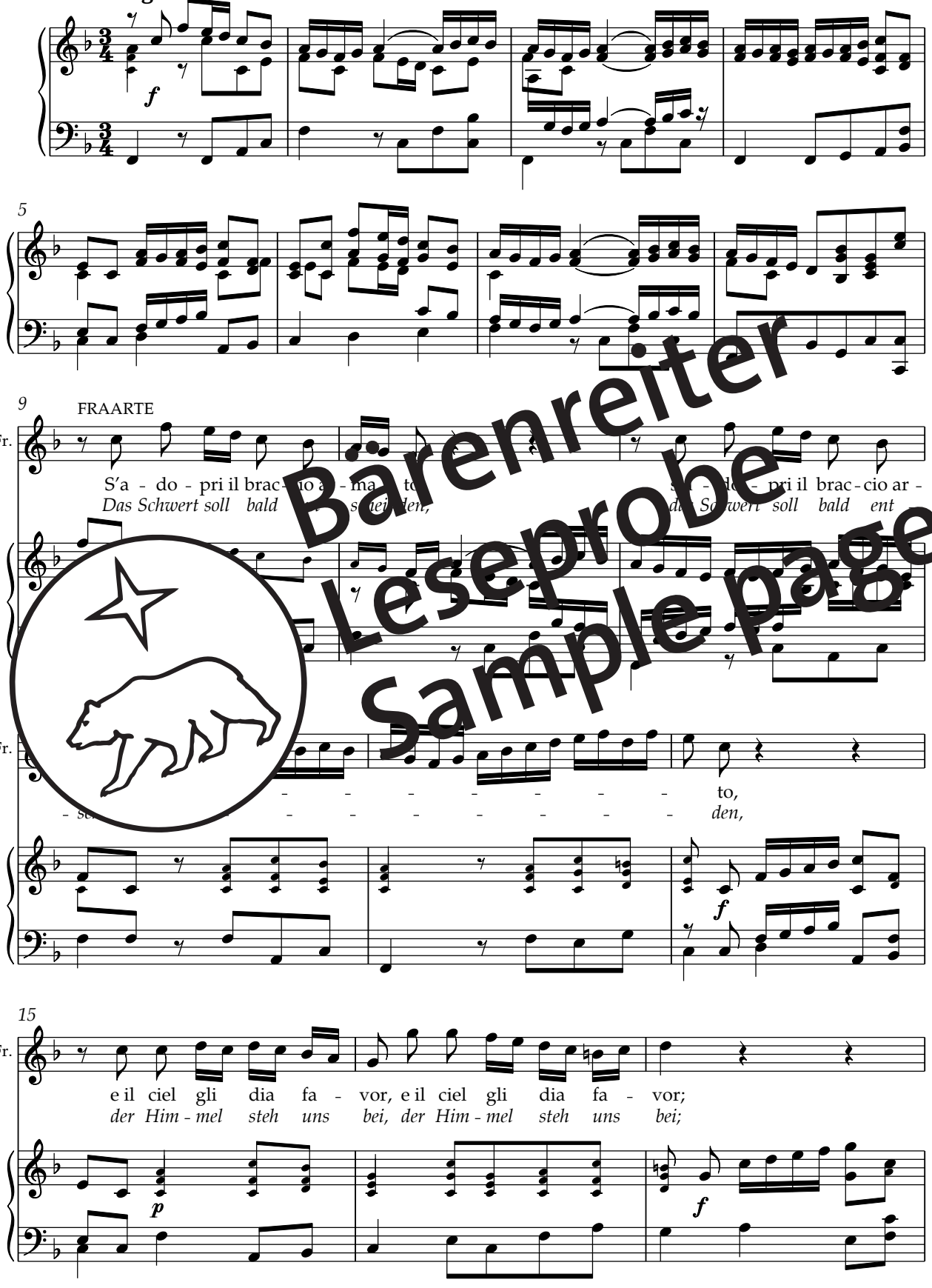
FRAARTE

rav - ve - der si fac-cia il cie - co a - man - te. Fac - cia - si dun - que; al - l'o - pra!
frev - le - ri - scher Lie - be muss er las - sen. Al - so ge - scheh' es; ans Werk nun!

Bärenreiter Leseprobe Sample page

26. Aria

Allegro



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

18

Fr.

s'a - do - pri il brac - cio ar - ma - - - - - - - - - -

das Schwert soll bald ent - schei - - - - - - - - - -

p

22

Fr.

- to, e il ciel gli dia fa - vor;

- *den, der Him-mel steh uns bei;*

f

26

Fr.

ac-cio ar-ma - - - - - - - - - -

ent - schei - - - - - - - - - -

30

Fr.

- - - - - to, e il ciel gli dia fa - vor; s'a - do - pri il

- - - - - *den, der Him - mel steh uns bei; das Schwert soll*

p

34

Fr.

brac - - cio ar - ma - to, e il ciel gli dia fa - vor; s'a - do - pri il

bald ent - schei - den, der Him-mel steh uns bei; das Schwert soll

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
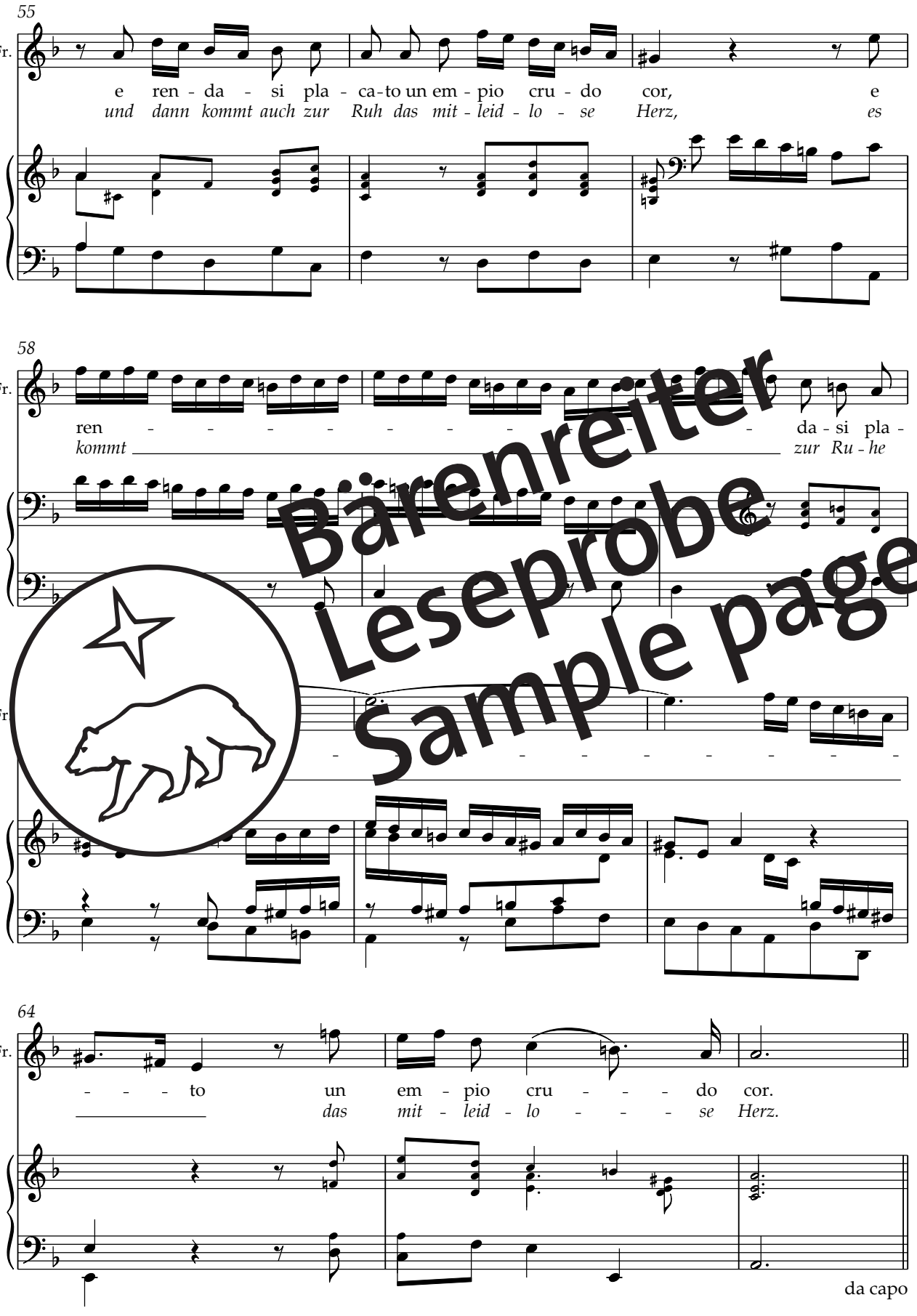
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
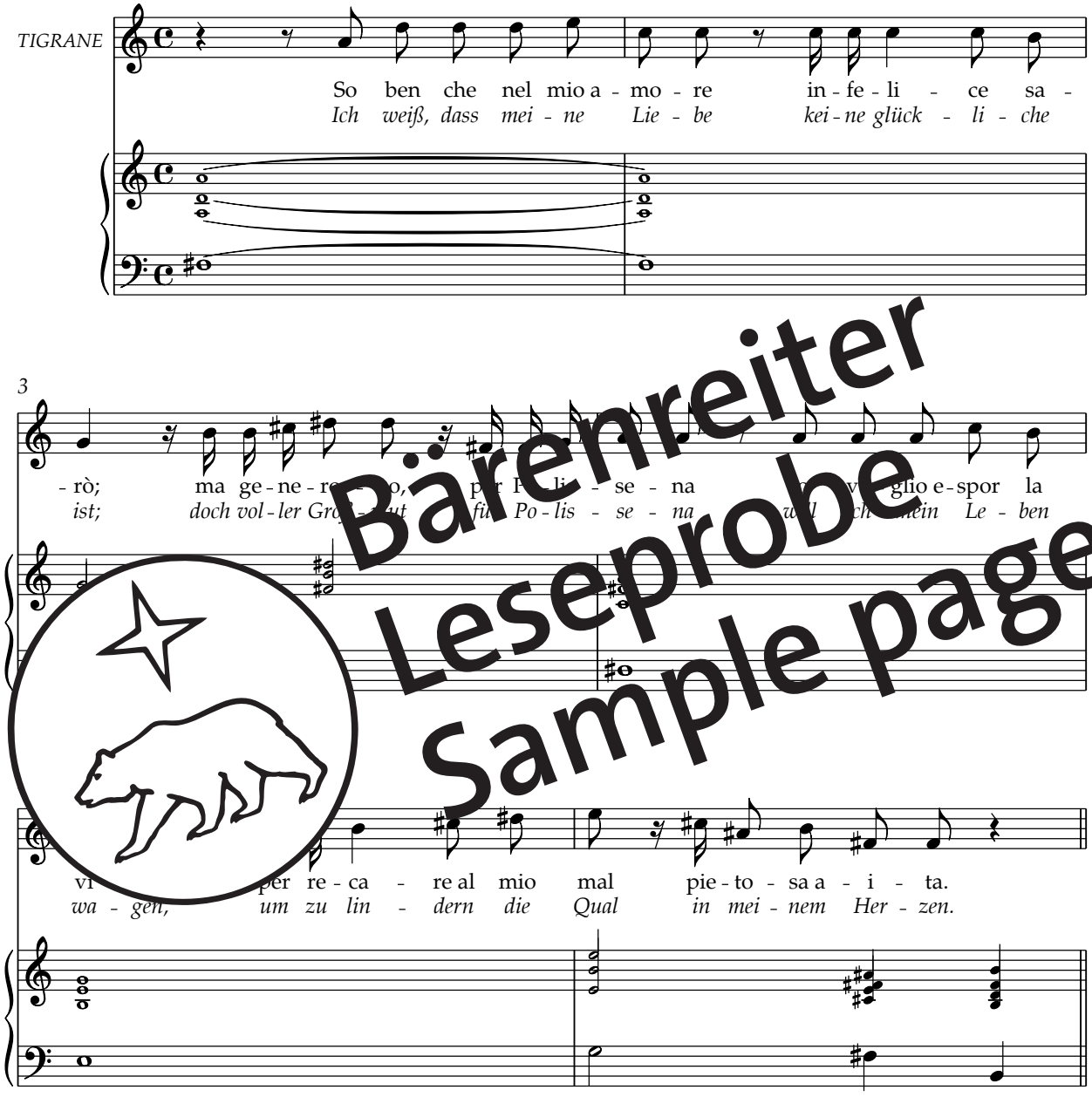
Scena II

TIGRANE solo

2. Szene

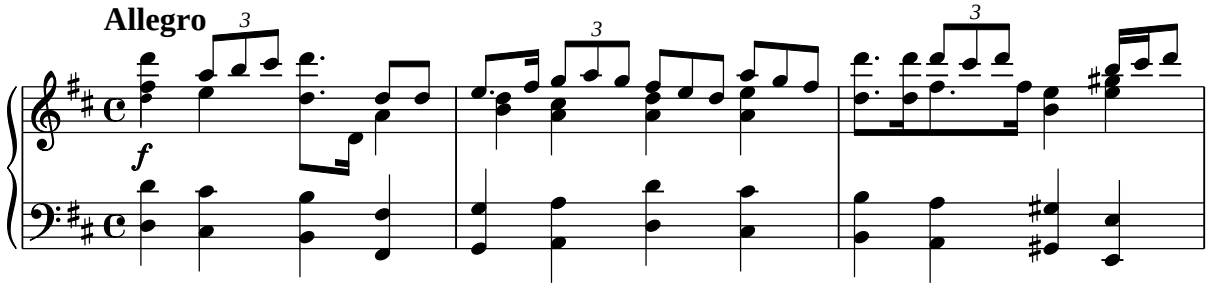
TIGRANE allein
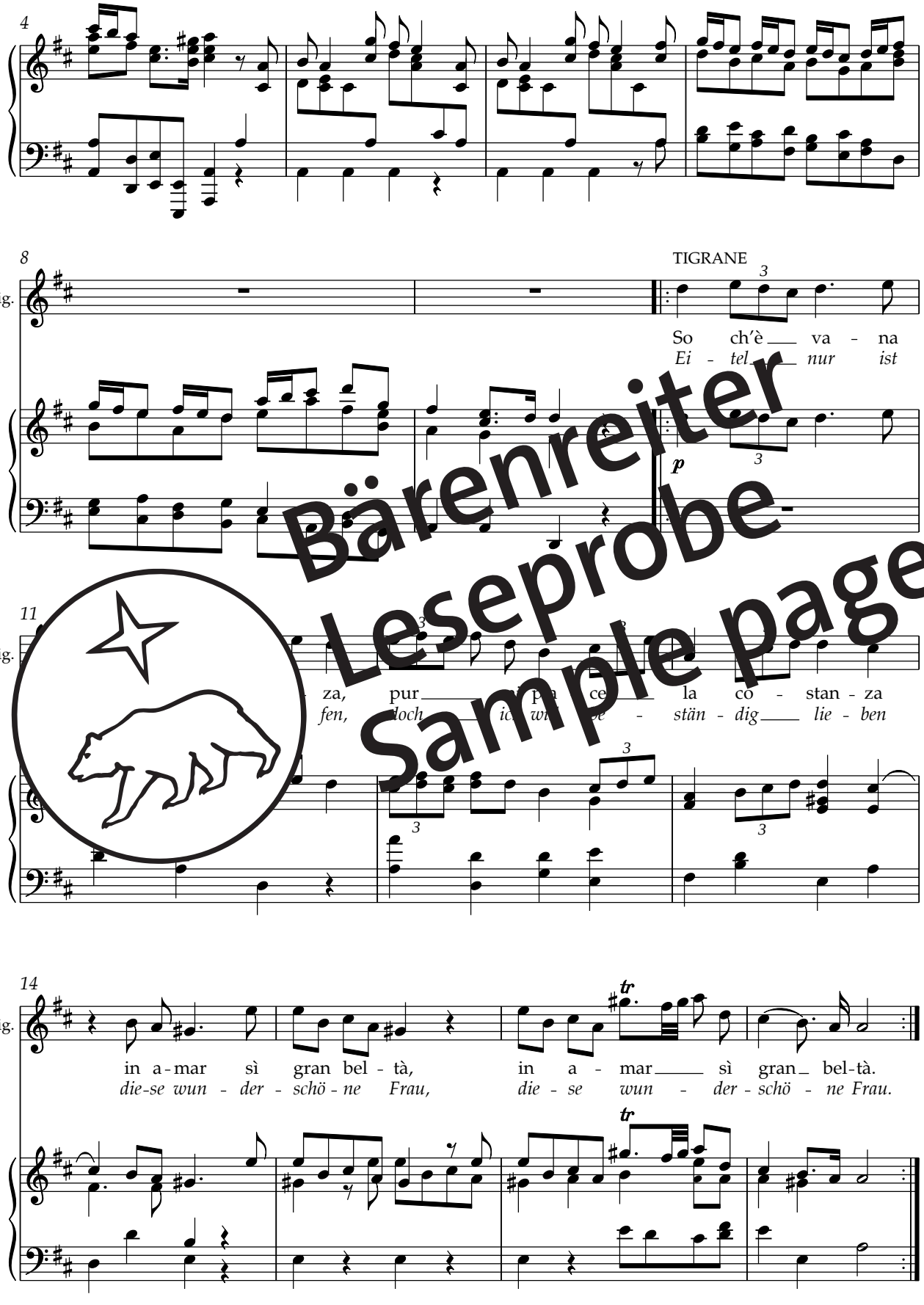
Recitativo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

27. Aria





Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
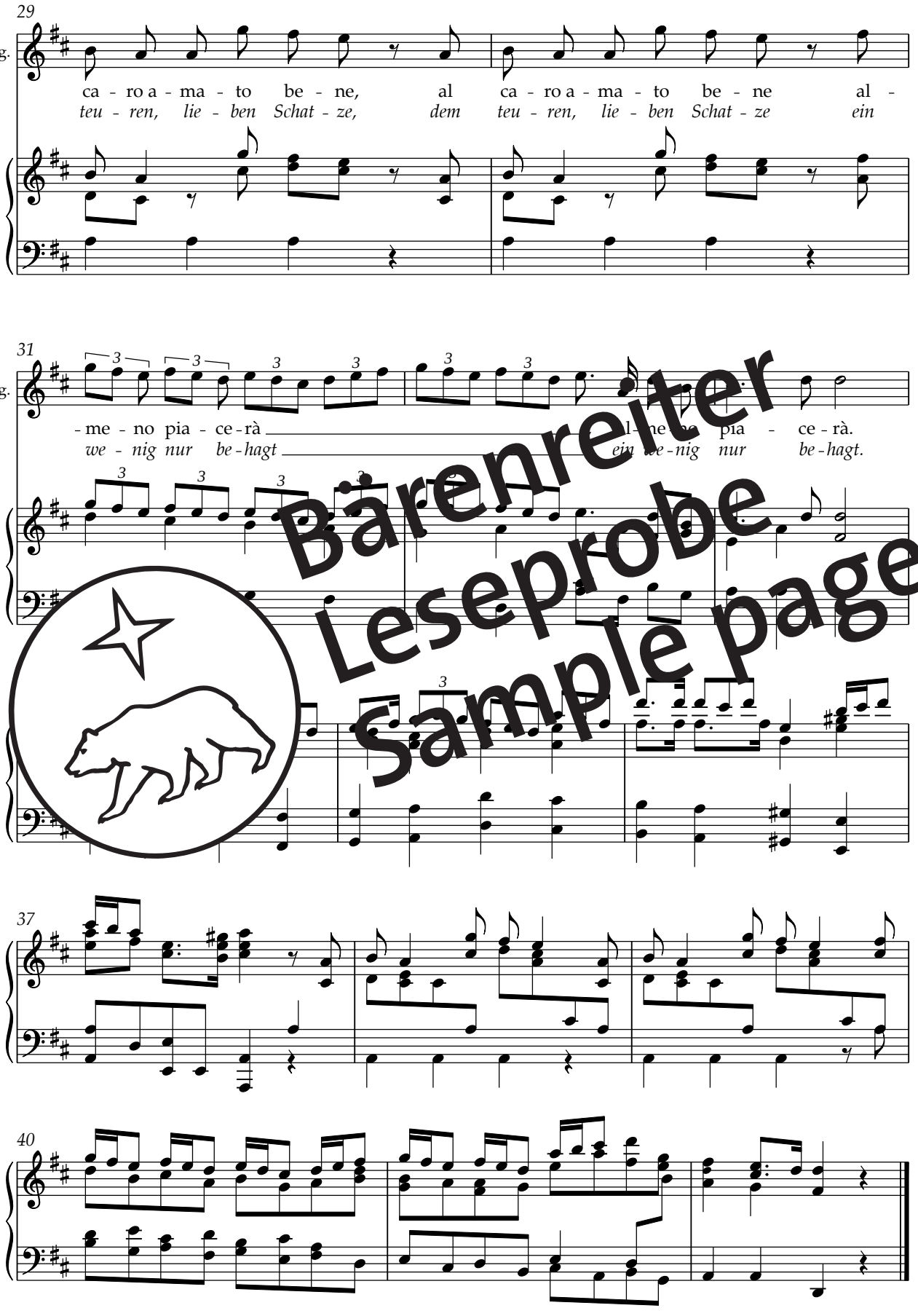
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
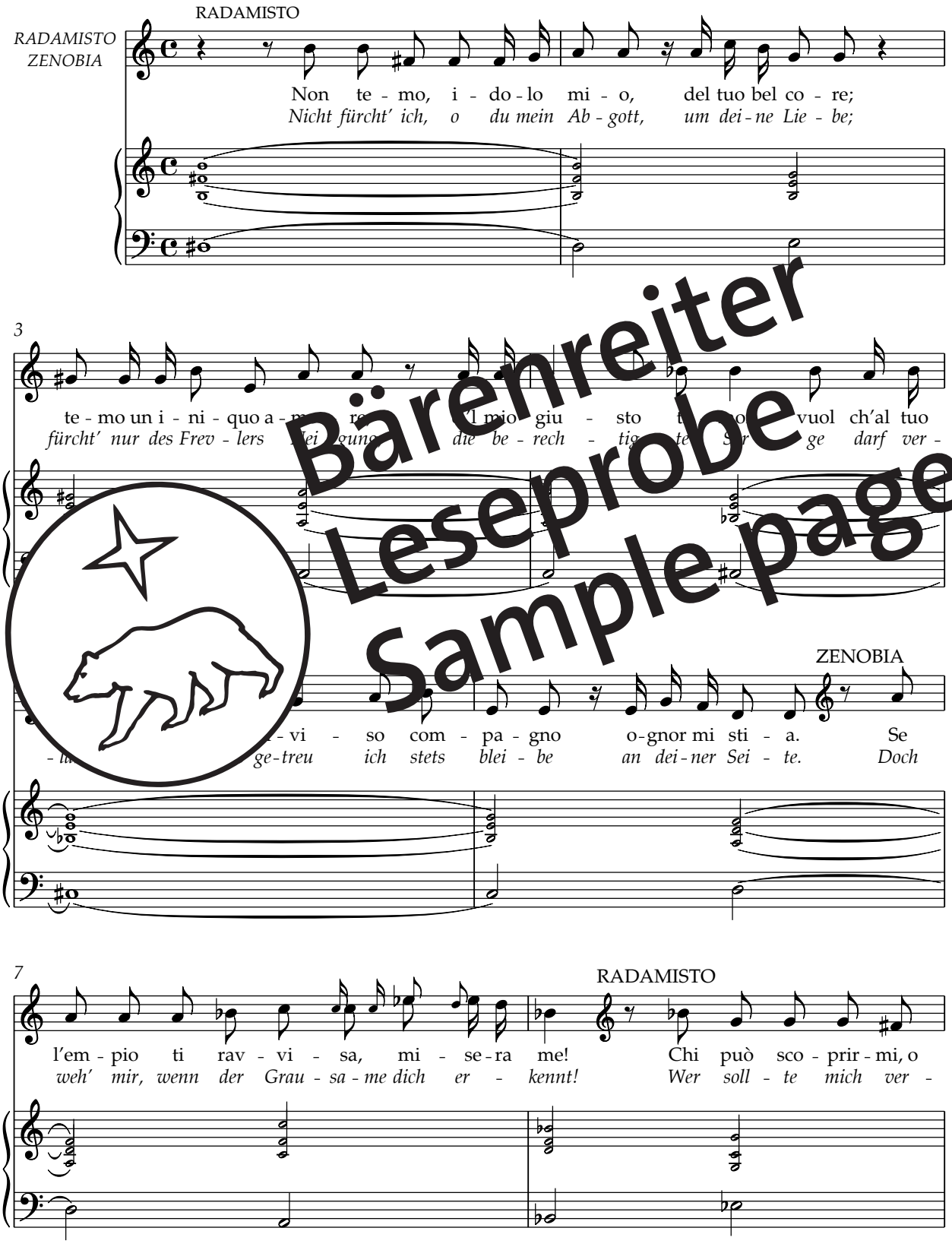
Scena III

Stanza reale con gabinetto
RADAMISTO e ZENOBIA

3. Szene

Königliches Gemach mit Kabinett
RADAMISTO und ZENOBIA

Recitativo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

9 ZENOBIA

ca - ra? Me - co al - men Ti - ri - da - te non ti veg - ga so - ven - te.

- ra - ten? Bes - ser sollt' Ti - ri - da - te dich nicht mehr bei mir se - hen.

RADAMISTO

Co - là m'a - scon - de -

Sieh, dort ver - steck' ich

12

- rò. Per mio con - for - to sof - fri - m[illegible] - sti non di tua co -

mich. Zu mei - nem Tro - ste lass [illegible] ich Zeu - ge werd' von dei - ner

- o! del - l'a - mor tu - o gl'im - pe - ti io

m - mel! nicht we - nig fürcht' ich das Feu - er dei - ner

16 RADAMISTO

te - mo. No, sa - rà cau - to an - che un a - mo - re e - stre - mo.

Lie - be. Nein, mei - ne Lie - be wird Vor - sicht wal - ten las - sen.

Bärenreiter Leseprobe Sample page
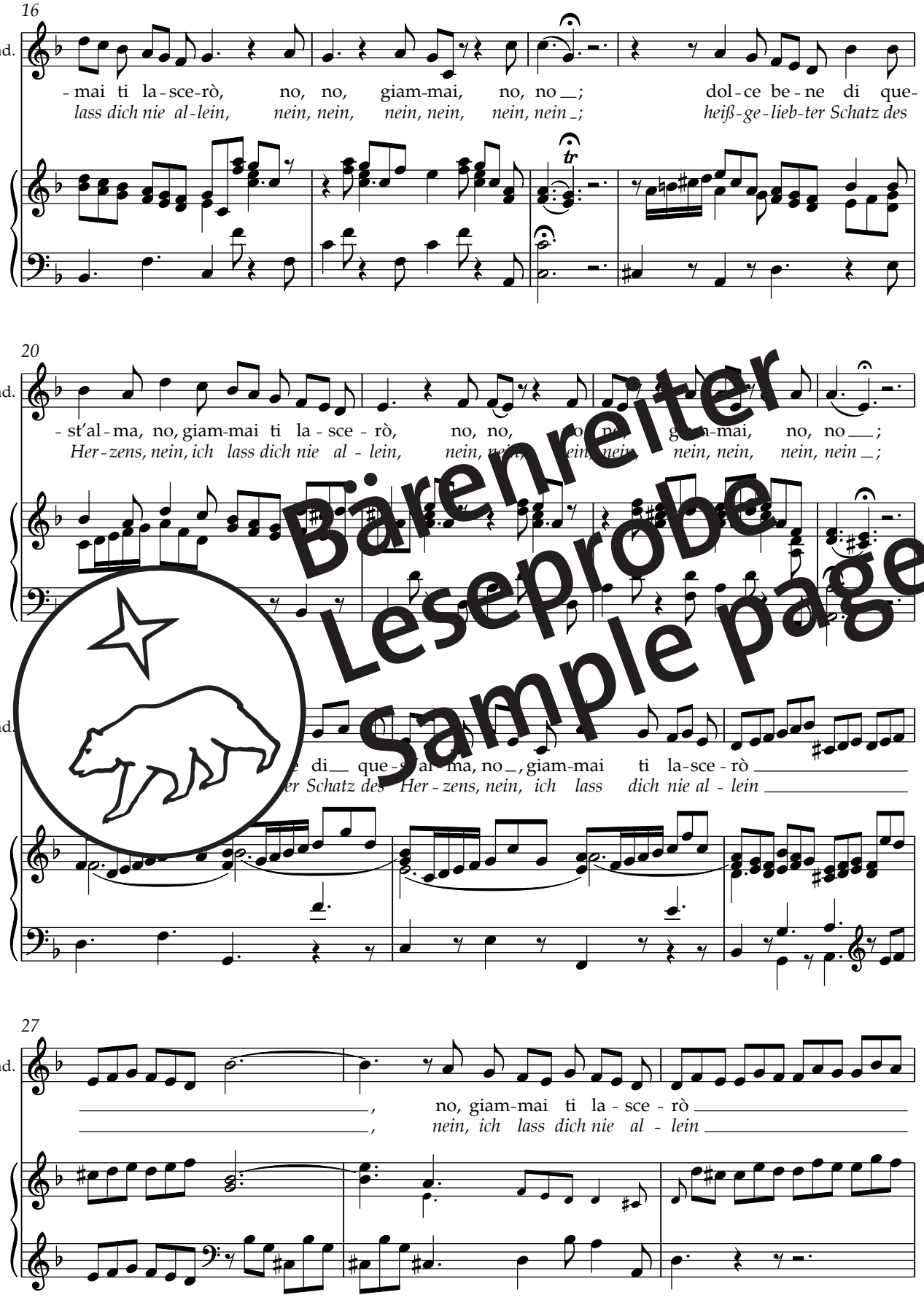
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
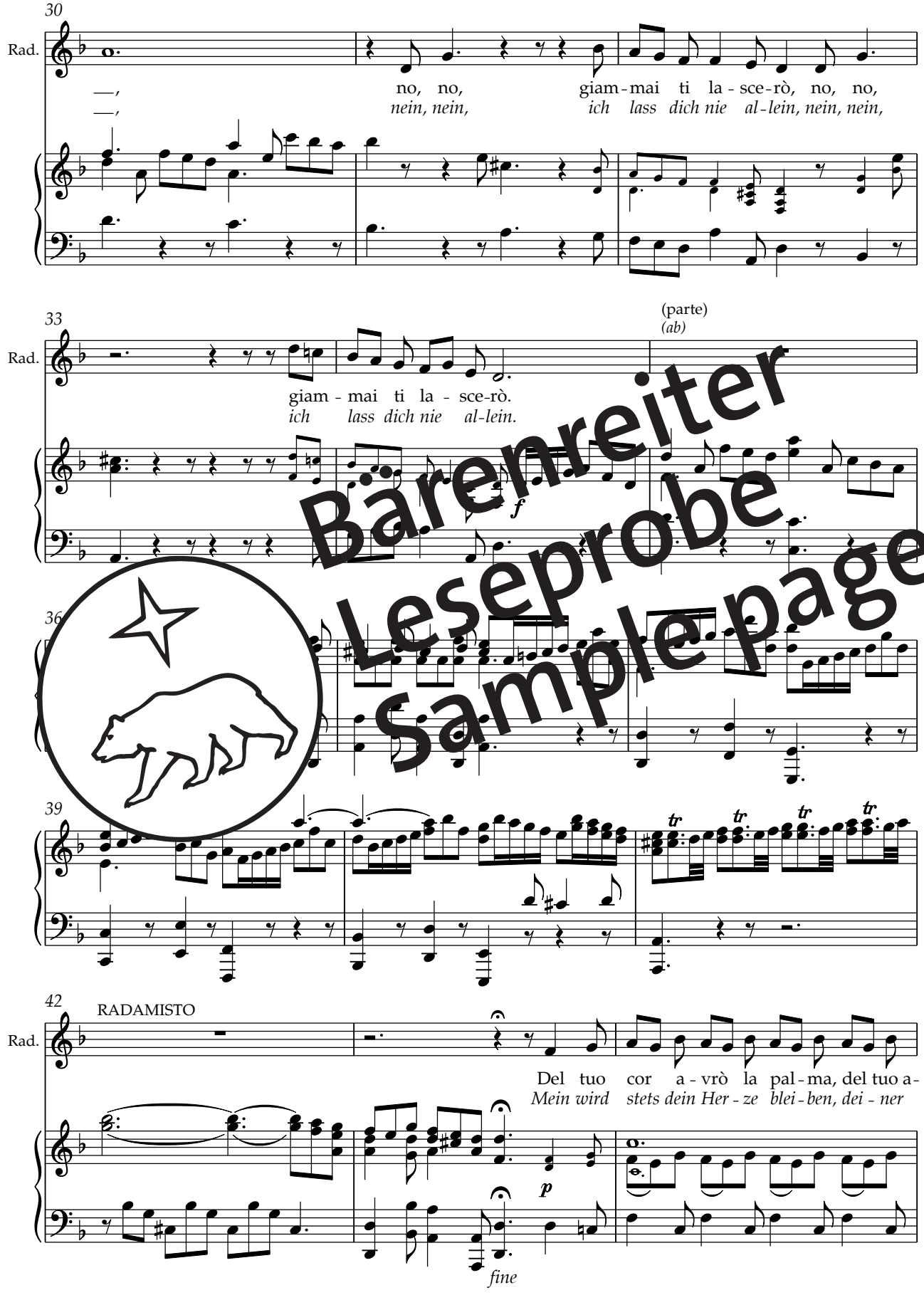


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

45

Rad.

- mor tri - on - fe - rò, del tuo cor a - vrò la pal - ma, del tuo a-
Lieb' werd' ich mich freu'n, mein wird stets dein Her - ze blei - ben, dei - ner

47

Rad.

- mor tri - on - fe - rò, del tuo a - mor tri - on - fe - rò, tri -
Lieb' werd' ich mich freu'n, dei - ner Lieb' werd' ich mich freu'n, werd'

Rad.

rò, tri - on - - fe - rò,
mich, werd' freu'n ich mich,

51

Rad.

del tuo cor a - vrò la pal - ma, del tuo a - mor tri - on - fe - rò.
mein wird stets dein Her - ze blei - ben, dei - ner Lieb' werd' ich mich freu'n.

da capo

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

TIRIDATE

10

fu - ria co - te - sto t'i - spi - rò per-ver-so, i-ni-quo, scel-le-ra - to di - se - gno? Eh,
Fu - rie gab die - sen Plan dir ein, so ruch - los, bö - se und so un - sag - bar schänd - lich? Nein,

13

pla - ca l'i - re, e 'l guar - do fis - sa sul le re - a - li a te pro -
sprich nicht wei - ter, und richt' den Blick auf die In - sig - nien, die ich ver -
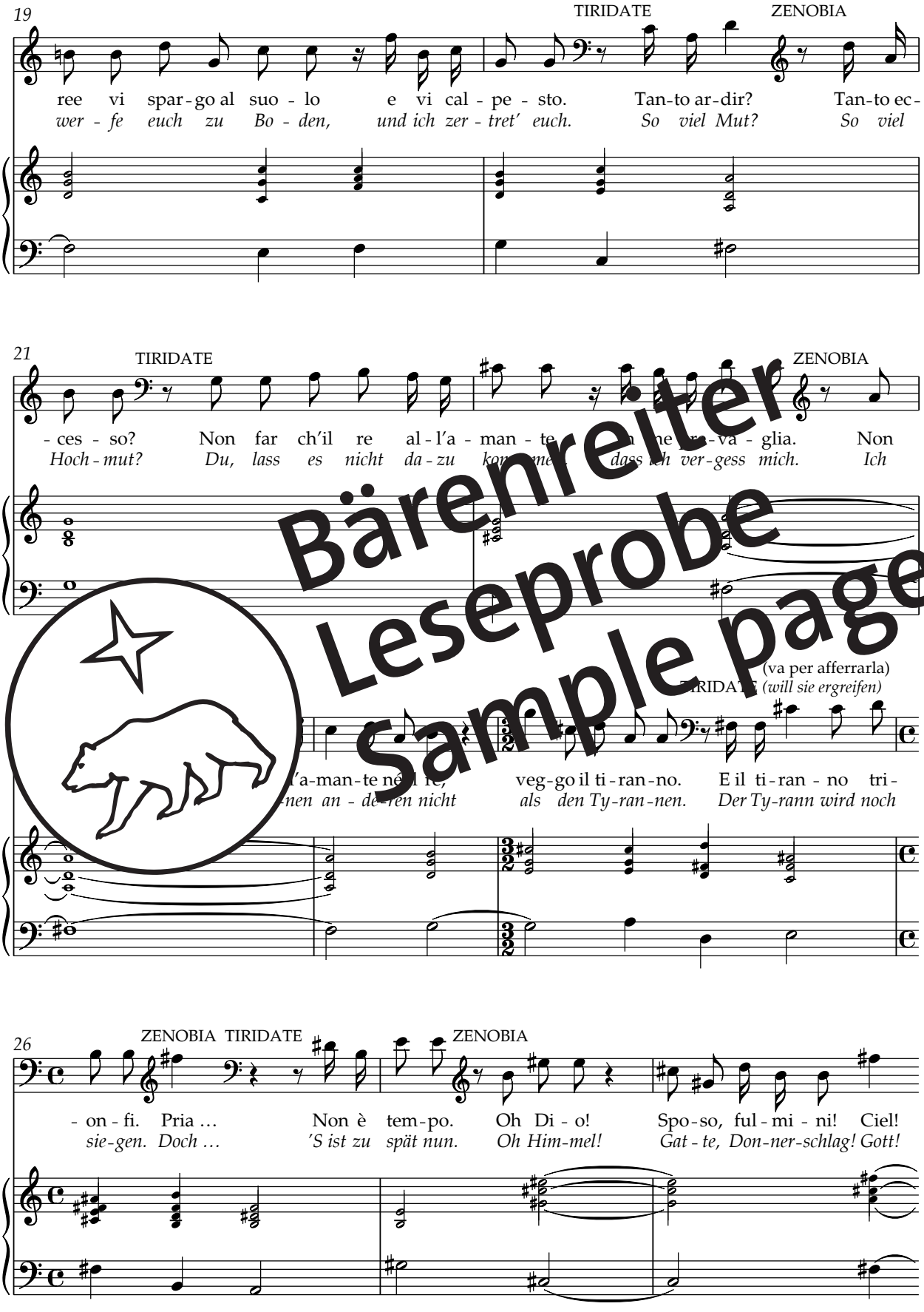
ZENOBIA

do - vu - te in - se - gne. In - se - gne d'em - pie -
ja auch ge - büh - ren. In - sig - ni - en der

17

- tà, spo - glie d'in - fa - mia, e v'o - dio e vi de - te - sto e
Schuld, Früch - te der Schan - de, ich hass euch, und ich ver - acht' euch, ich

Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Scena V

RADAMISTO con ferro alla mano;
POLISSENA da una parte
e Farasmane dall'altra; tutti ad un tempo

5. Szene

RADAMISTO mit dem Schwert in der Hand,
POLISSENA von einer Seite,
FARASMANE von der anderen; alle gleichzeitig

(s'avventa a Tiridate con ferro,
ma vien trattenuto da Polissena)
(greift Tiridate mit dem Schwert an,
wird jedoch von Polissena zurückgehalten)

RADAMISTO
POLISSENA
FARASMANE
TIRIDATE
ZENOBIA

29

RADAMISTO

Te - co son i - o; e tu, per - fi - do, mo - ri!
Ich steh' dir bei nun; und du, Grau - sa - mer, stirb!

POLISSENA

Pria che giun - ger a lui, pas -
Doch be - vor es ihn trifft, muss

31

- sar con - vien per que - sto fe - ro il fer - ro. Per - ché, per - ché im - pe -
die - ses Ei - sen mei - ne Brust durch - drin - gen. Wa - rum hast du ge -

- mi - sto co - sì giu - sta ven - det - ta, in - de - gna
- hin - ge - mi - sto an ge - rech - ter Ver - gel - tung, un - würd' - ge

35

TIRIDATE

fi - glia? Che sen - to? Ah
Toch - ter? Was hör' ich? Ach

POLISSENA

pa - dre! Ah Ra - da -
Va - ter! Ach, Ra - da -

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

47

- là: ca - da que-st'em - pio, e al piè mi ver - si l'a - ni-ma in-
- an, Fall soll sein Los sein, zu mei - nen Fü - ßen soll er sich

49

FARASMANE

TIRIDATE

(ributtando Farasmane)
(stößt Farasmane zurück)

- de - gna. Ei mo - ra. Fi - glio, son te - co. n dr - tro, o mo - ra
krüm - men. Er ster - be. Ich will dir bei - st'h' Zu - stück jetzt, sonst musst auch

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

an - co - ra. Pa - dre, che fai? Tu il
ne ster - b - Va - ter, was tust du? Du
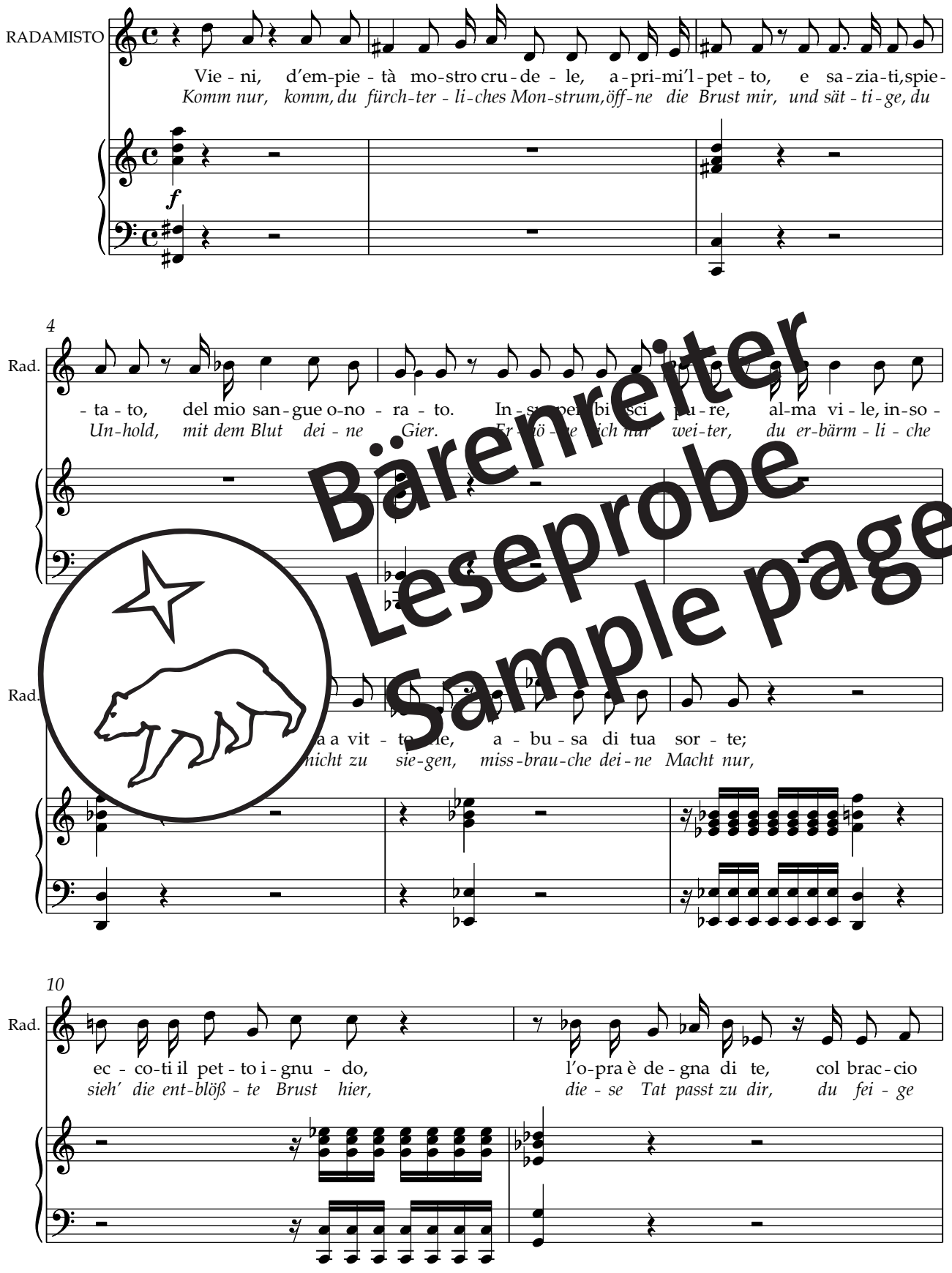
53

ZENOBIA
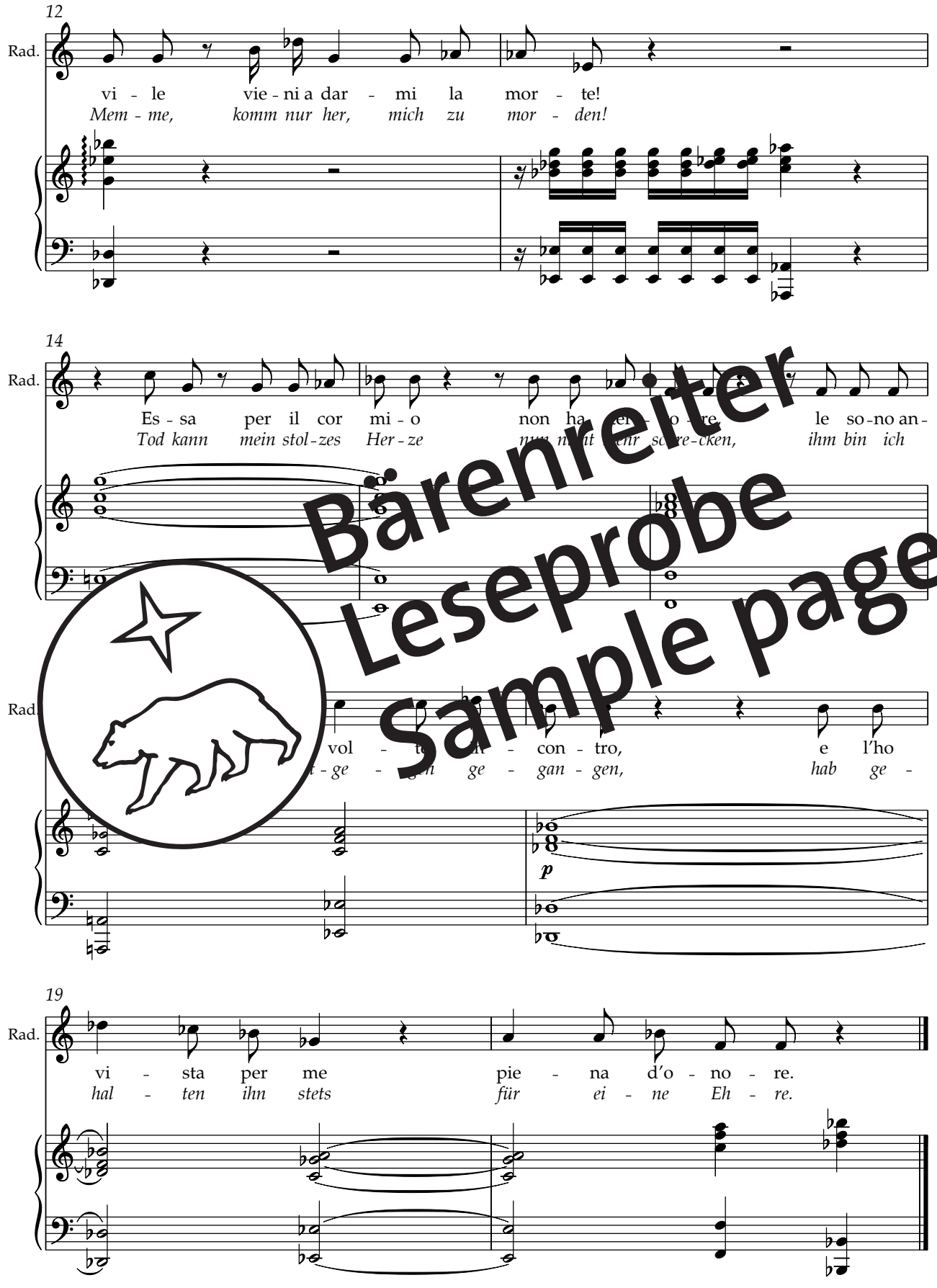
TIRIDATE

mio pe - ri - glio ac - cre - sci. Si - gnor, se il pian - to mi - o … Vo - glio il suo san - gue.
machst es nur noch schlim - mer. O Herr, wenn mei - ne Trä - nen … Ich will sein Blut jetzt.

29. Accompagnato



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
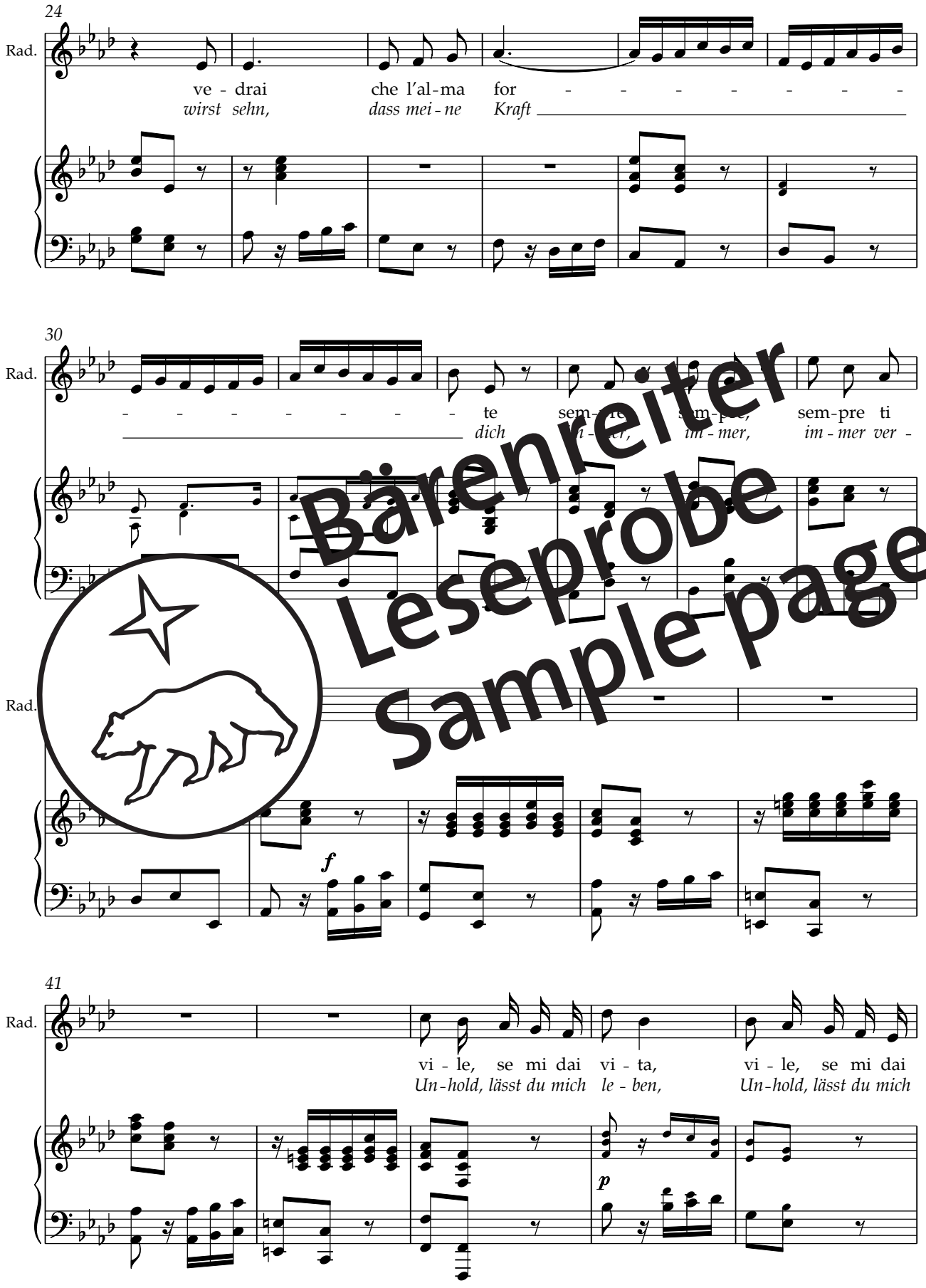
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
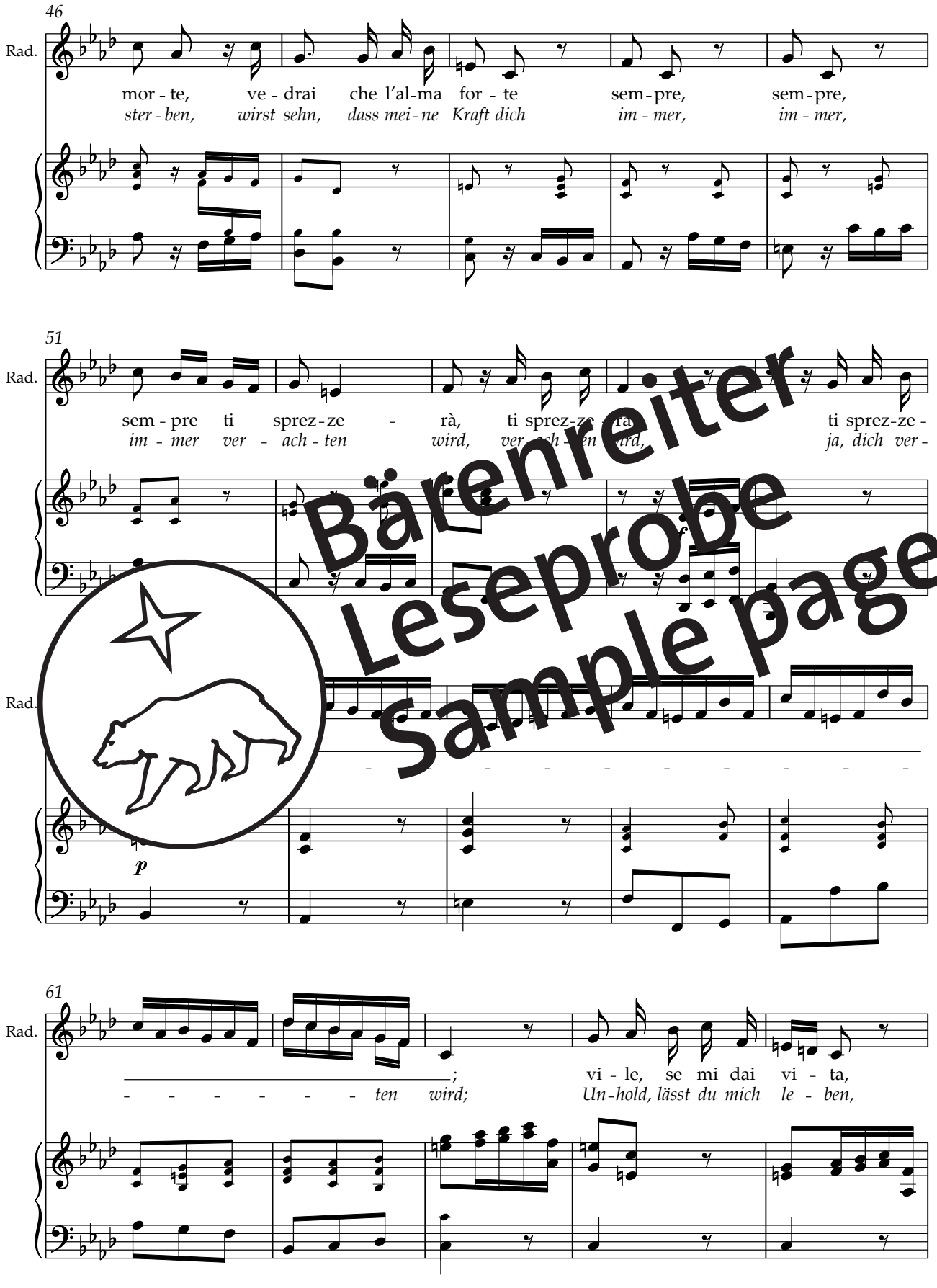


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter Leseprobe Sample page
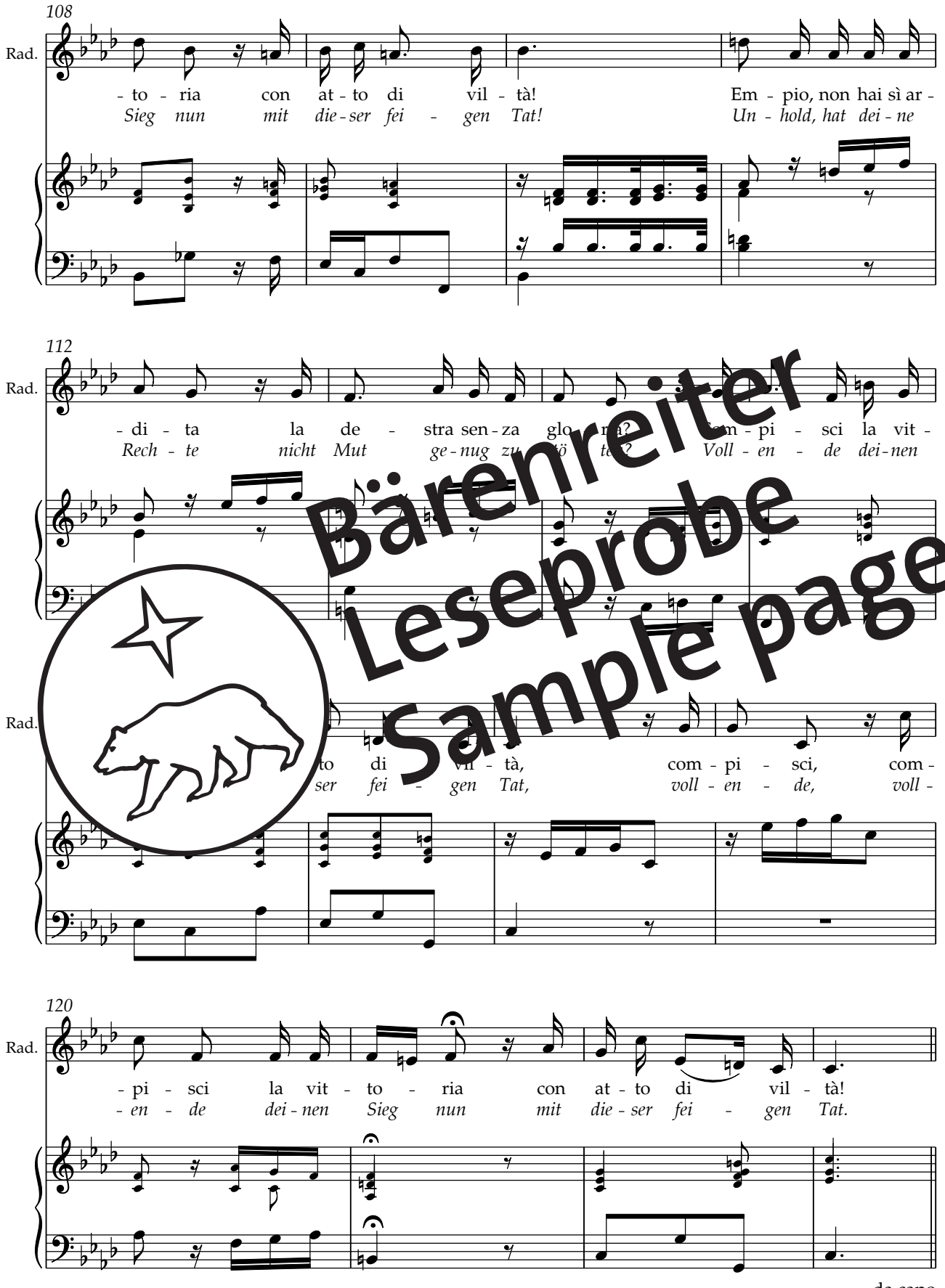
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



da capo

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Recitativo

(s'inginocchia ai piedi di Tiridate)

POLISSENA *(kniet zu Tiridates Füßen nieder)*

POLISSENA
TIRIDATE

Mio Re, mio Ti - ri - da - te, a - scol - ta, e ve - di chi ti ba - cia la
Mein Fürst, mein Ti - ri - da - te, so hö - re und sieh hier, wer dir küs - set die

4
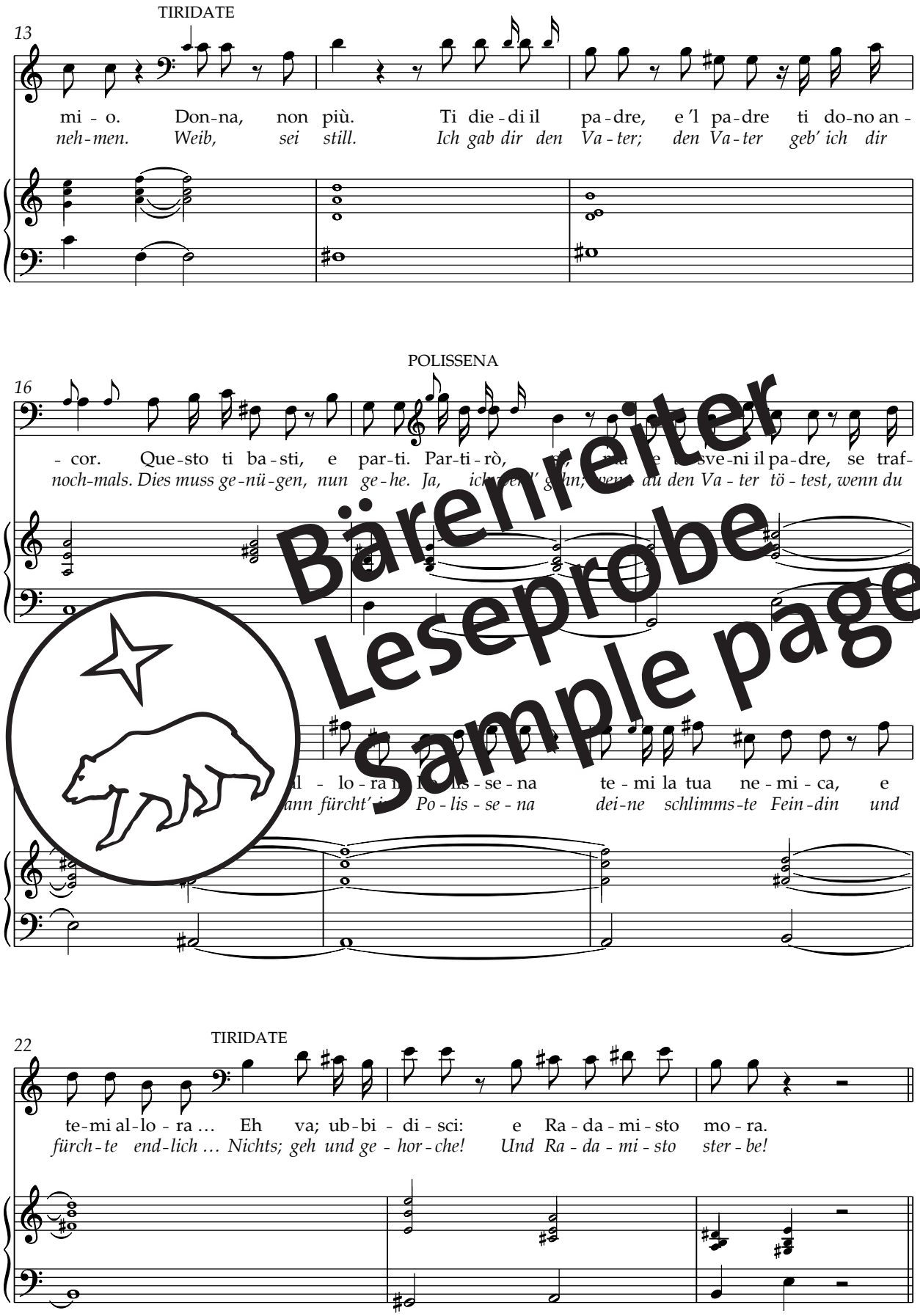
de - stra e chi ti prie - ga: Po - lis - se - na son - o Non di - rò
Rech - te und wer dich bit - tet: Po - lis - se - na bin ich vor dir. Ich sag nicht

- rò che a - te fu scu - do, e quel - la che a te sal - vò la
ich, die stets dein Schild war, und je - ne, die wahr - te dir das

10

vi - ta. Fra - tel ti chie - do e pa - dre; e se vuoi san - gue, pren - di - ti il san - gue
Le - ben. Gib mir den Bru - der, den Va - ter; und wenn du Blut willst, kannst du dir mei - nes

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
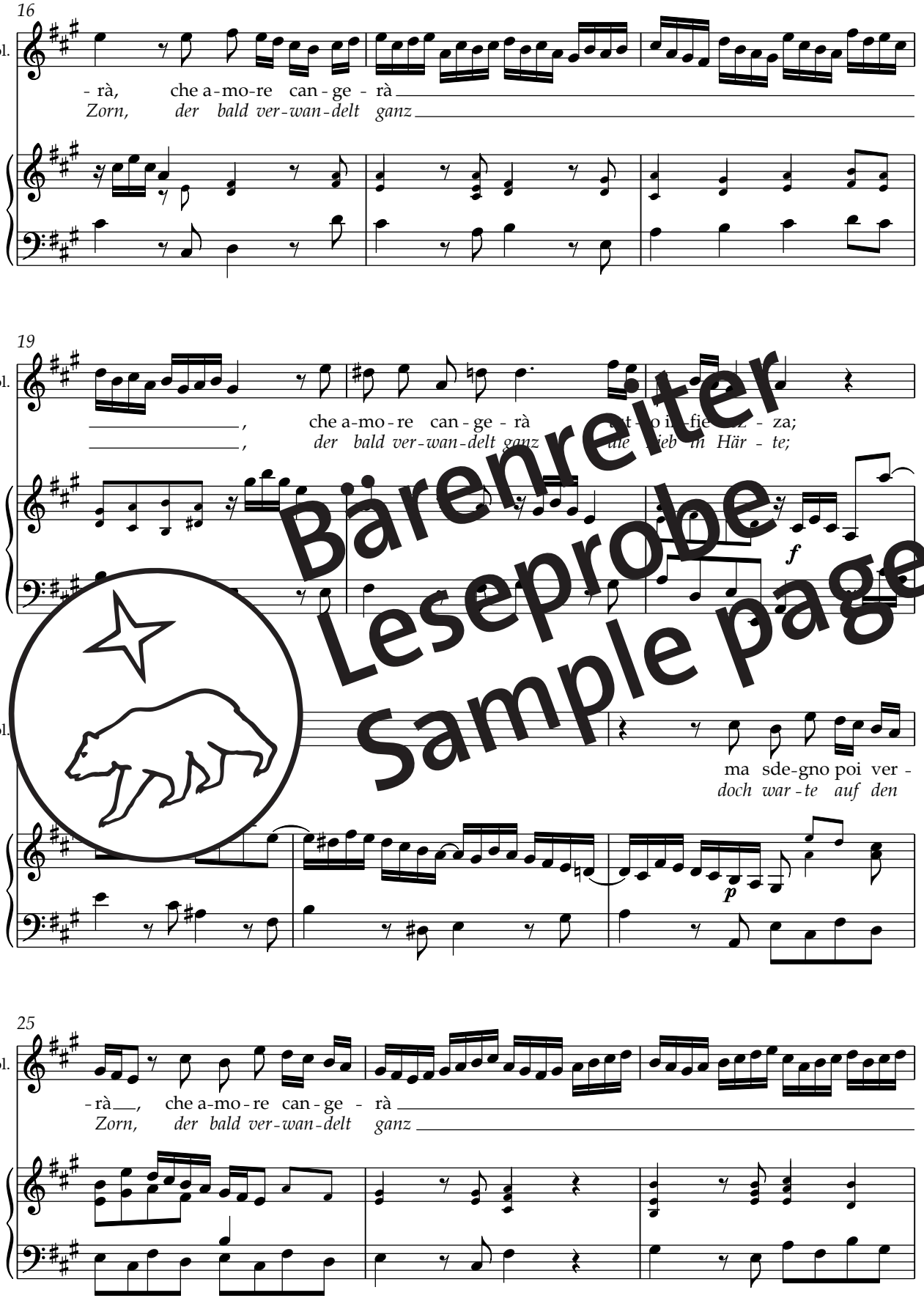
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

28

Pol.

che a - mo - - - -

der bald

31

Pol.

- - - - - - - re can - ge - rà, che a -

ver - wan - delt ganz, der

34

Pol.

(parte)

tut - to in fie - ez - za,

die lieb' in Här - te,

37

f

40

POLISSENA

Pol.

E quan - do tor - ne - rò, pu -

Und wenn zu - rück ich komm', wird

p

fine

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

43

Pol.

-ni - ta si ve - drà la cie - ca in - fe - del - tà che mi

Stra - fe dann zu - teil dem un - ge - treu - en Mann, der mich

45

Pol.

di - sprez - za; e quan-do tor-ne - rò, pu-ni-ta si ve -

ver-schmäh - te; und wenn zu-rück ich kom'n', ei-ne Stra-fe dann zu -

48

Pol.

eu-en Mann der mich ver-schmäh -

51

Pol.

-za, che mi di - sprez - za.

-te, der mich ver - schmäh - te.

f

54

da capo

Bärenreiter Leseprobe Sample page
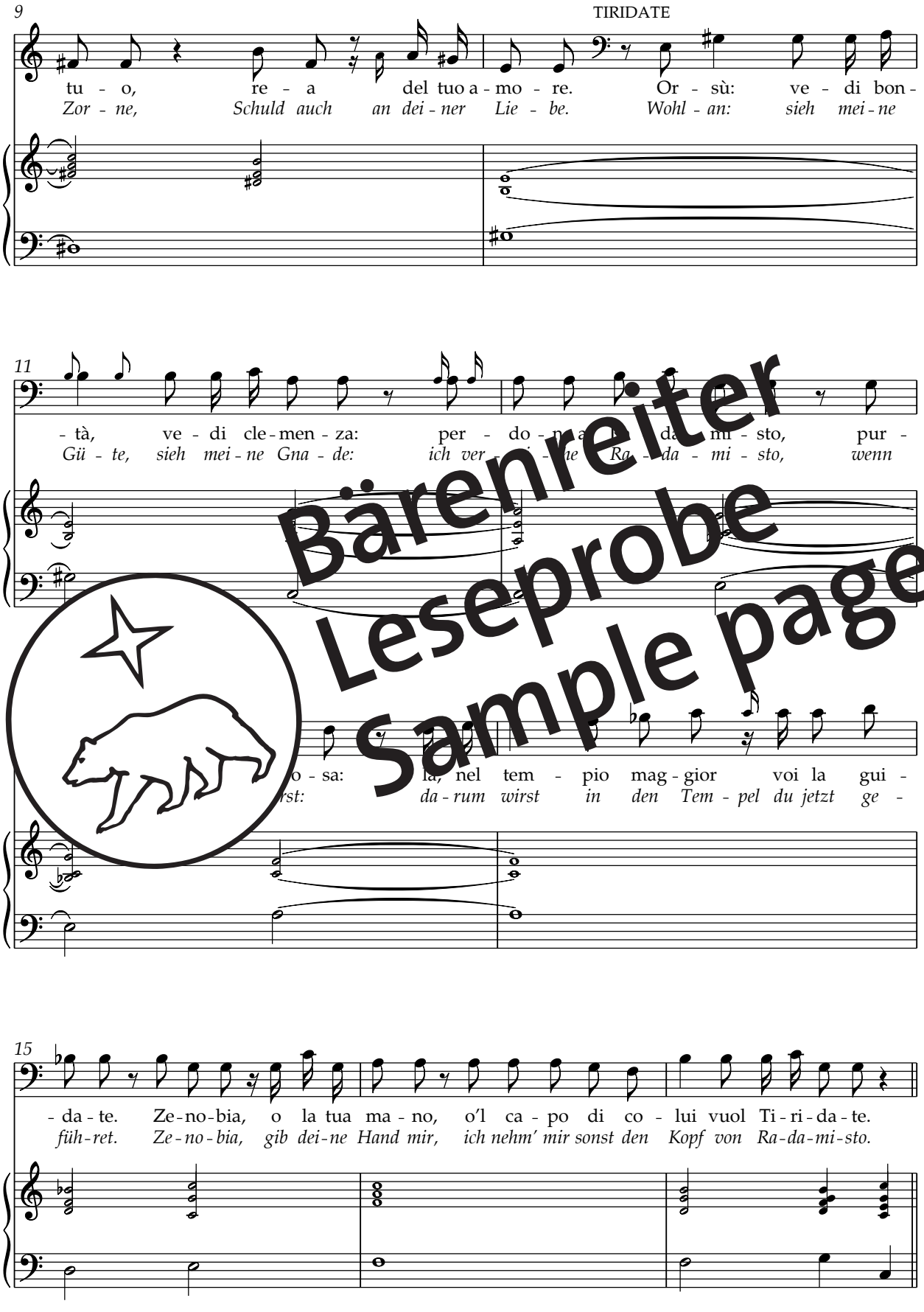
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
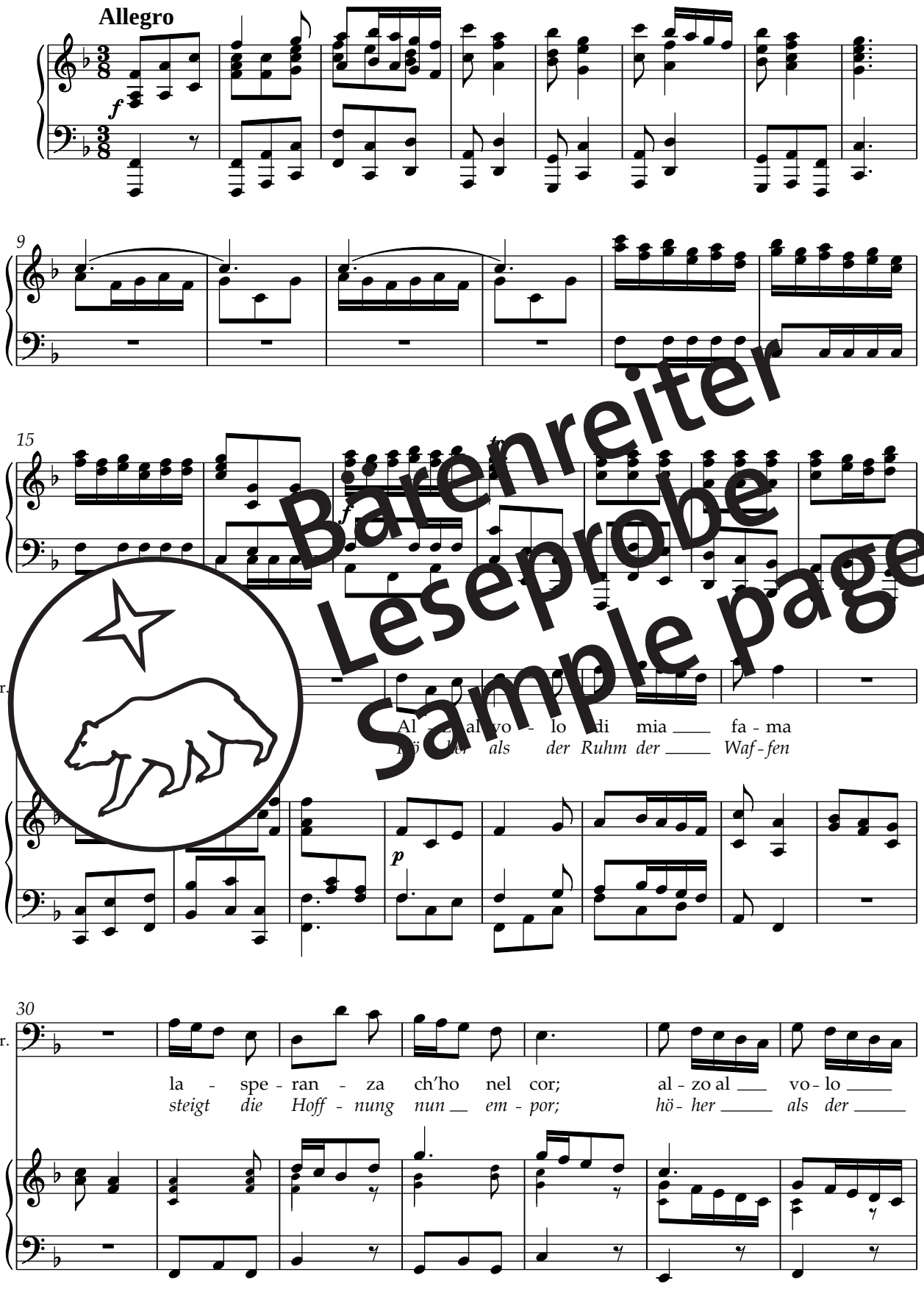
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
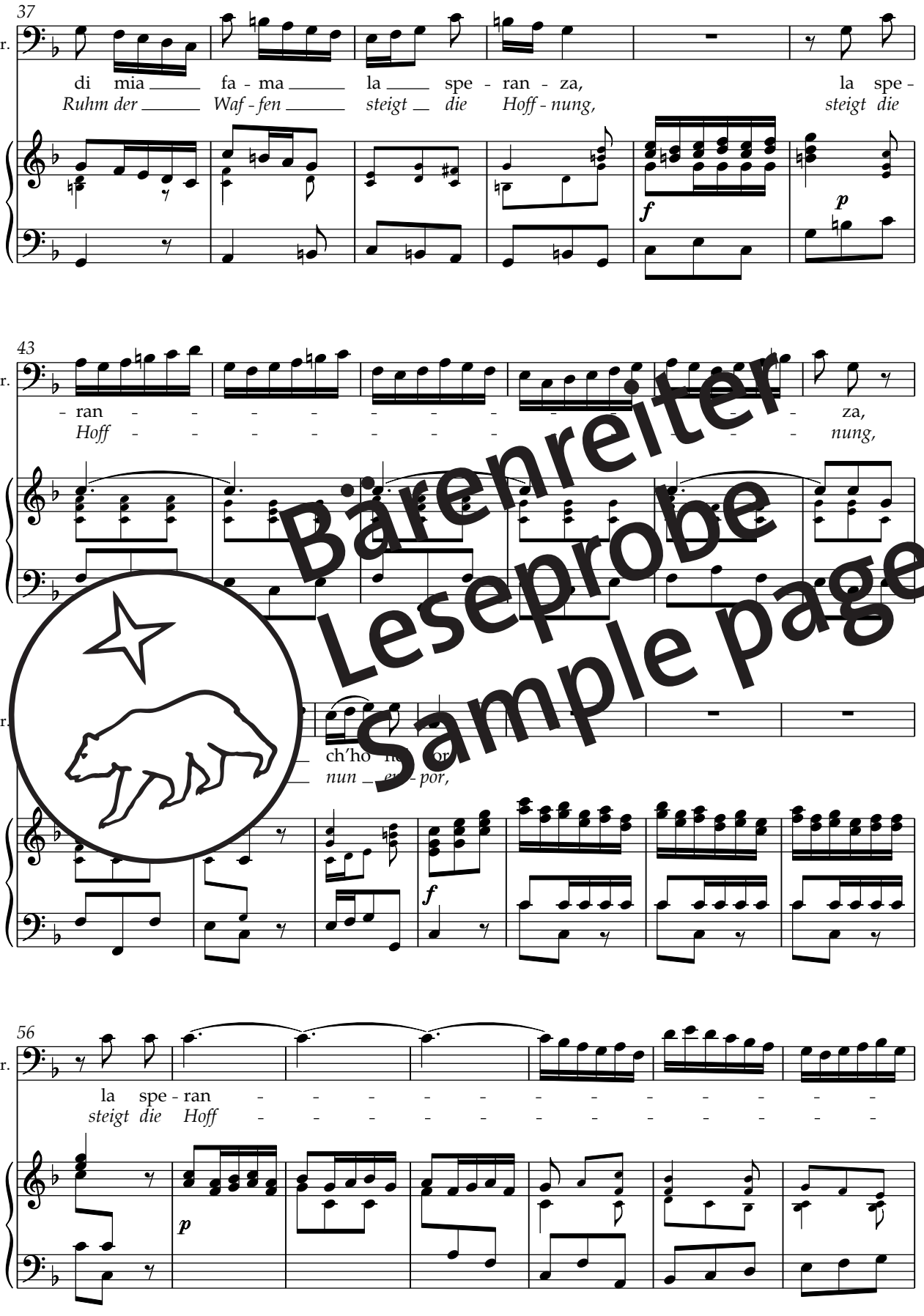


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

32. Aria

Allegro



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
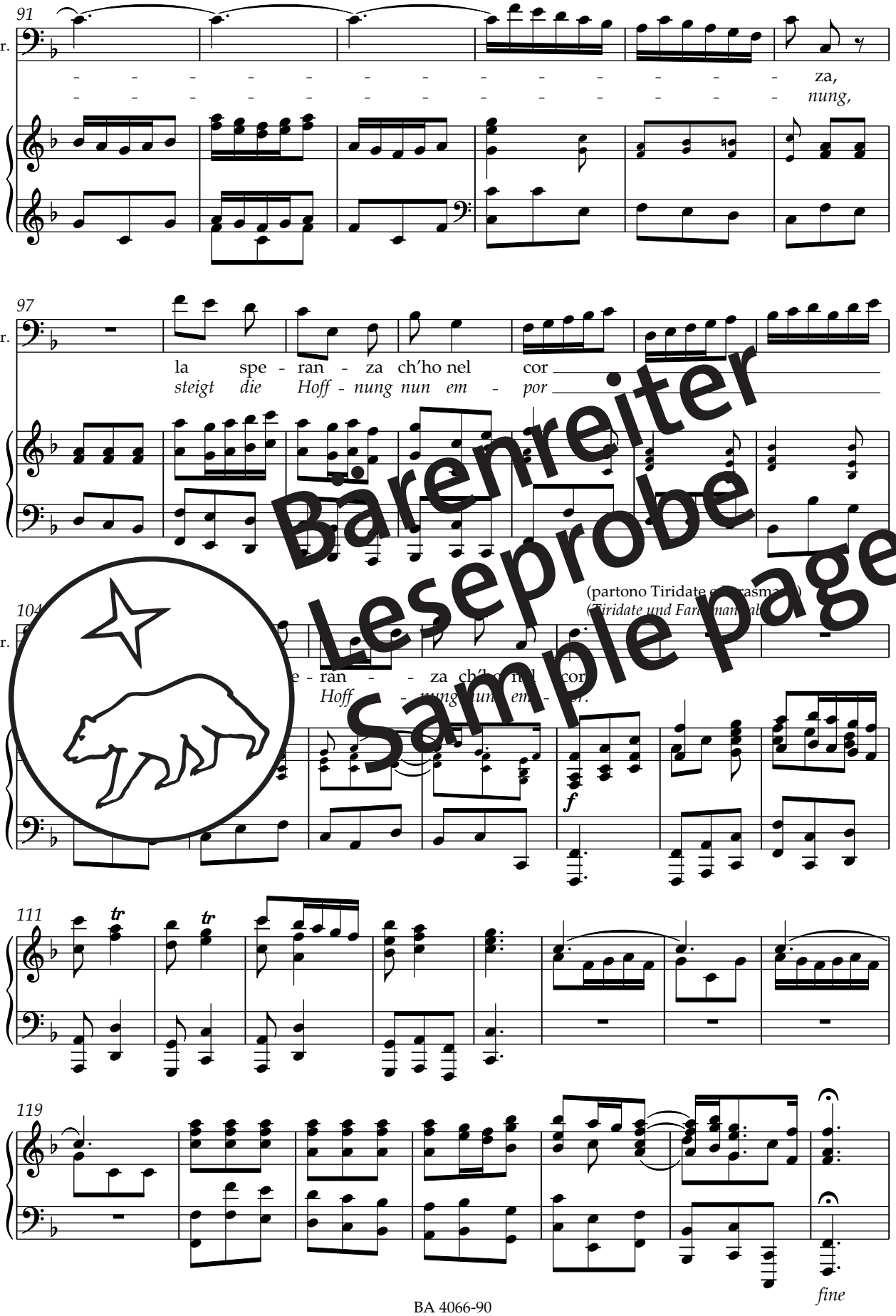
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

TIRIDATE

126

Tir.

Se con - ten - ta fai mia bra - ma, sa - rà pa - go il mio ri -
Wenn du mein Ver - lan - gen stil - lest, wird mein Zorn ver - söhnt bald

p

133

Tir.

- gor, sa - rà pa - go il mio ri - gor, mio ri - gor;
sein, wird mein Zorn ver - söhnt bald sein, ver - söhnt bald sein;

Tir.

ta mia bra - ma, sa - rà pa - go il
Ver - lan - gen stil - lest, wird mein Zorn ver -

146

Tir.

mio ri - gor, sa - rà pa - go il mio ri - gor.
- söhnt bald sein, wird mein Zorn ver - söhnt bald sein.

da capo

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
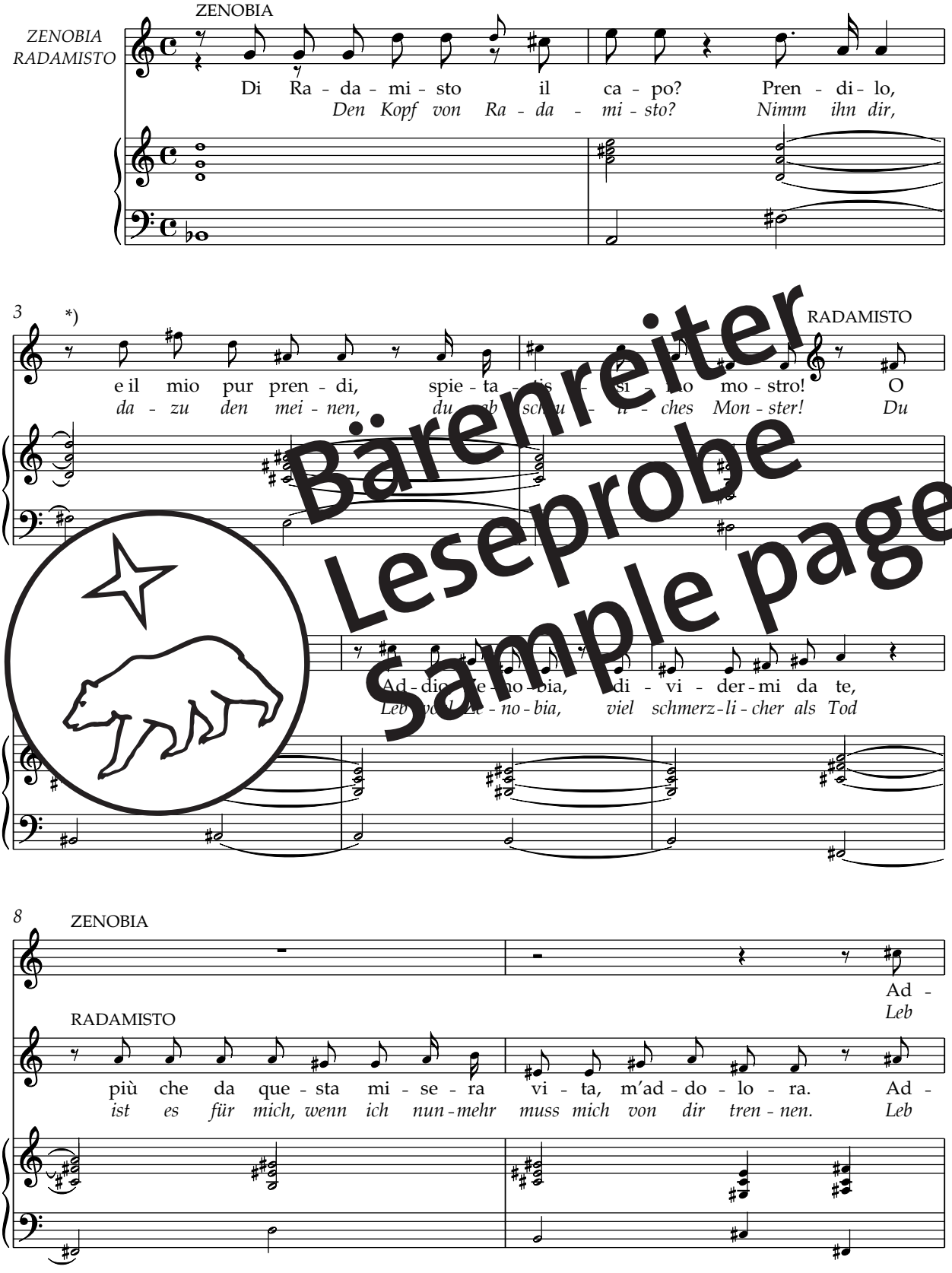
Scena VII

ZENOBIA e RADAMISTO

7. Szene

ZENOBIA und RADAMISTO

Recitativo



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

*) Handel's music lost, music by Terence Best. / Händels Musik verloren, Musik von Terence Best.
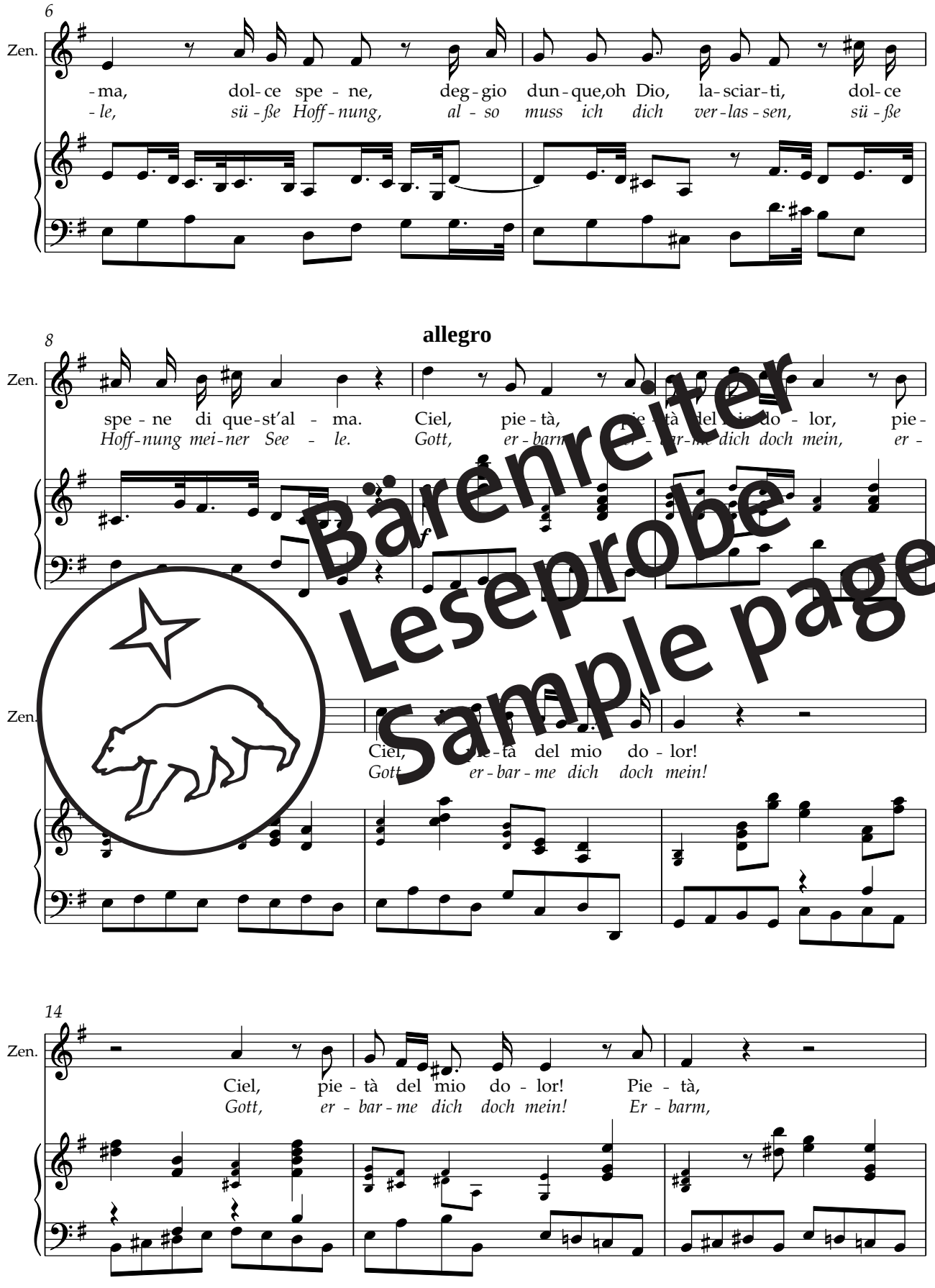
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
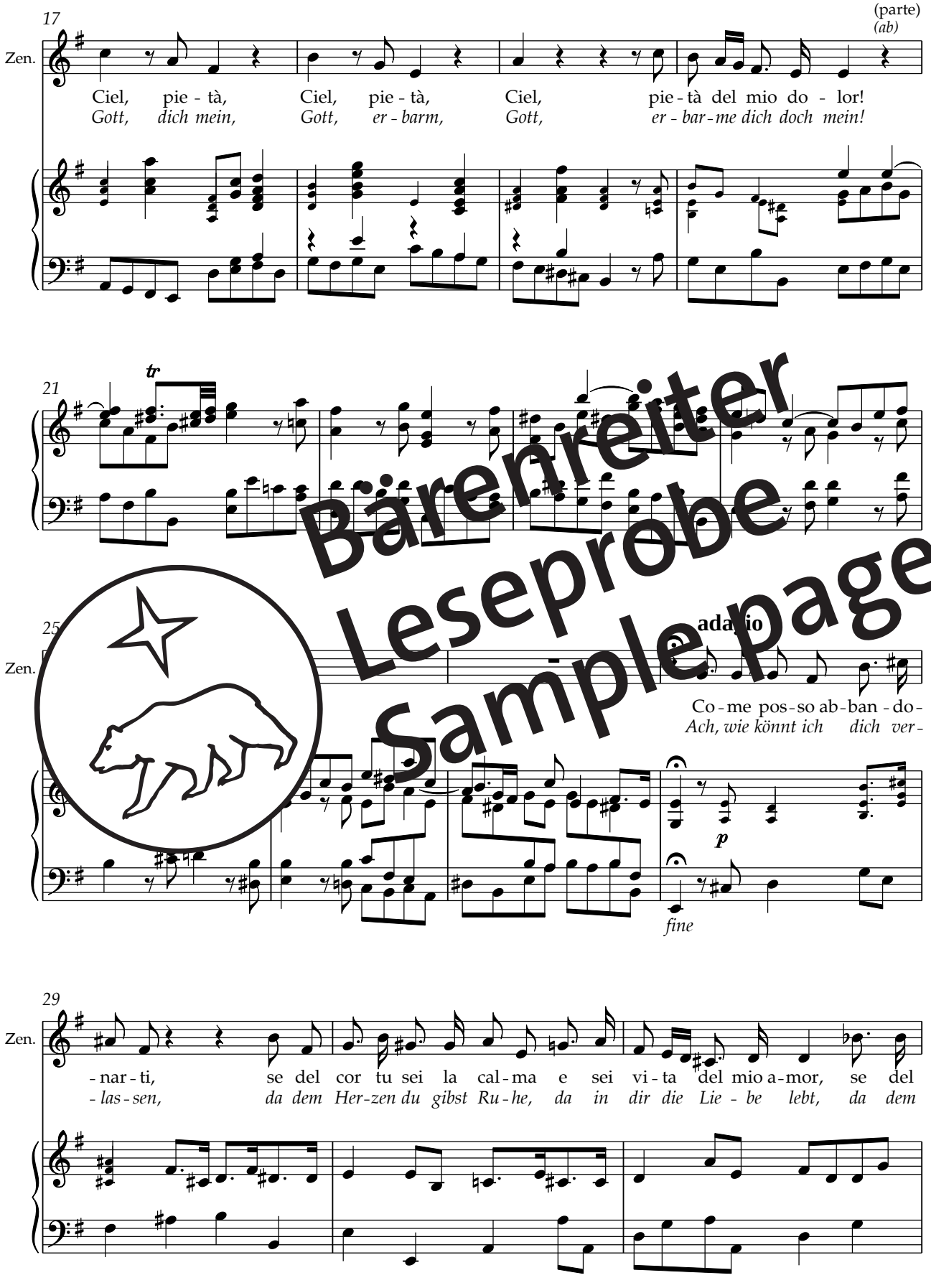


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
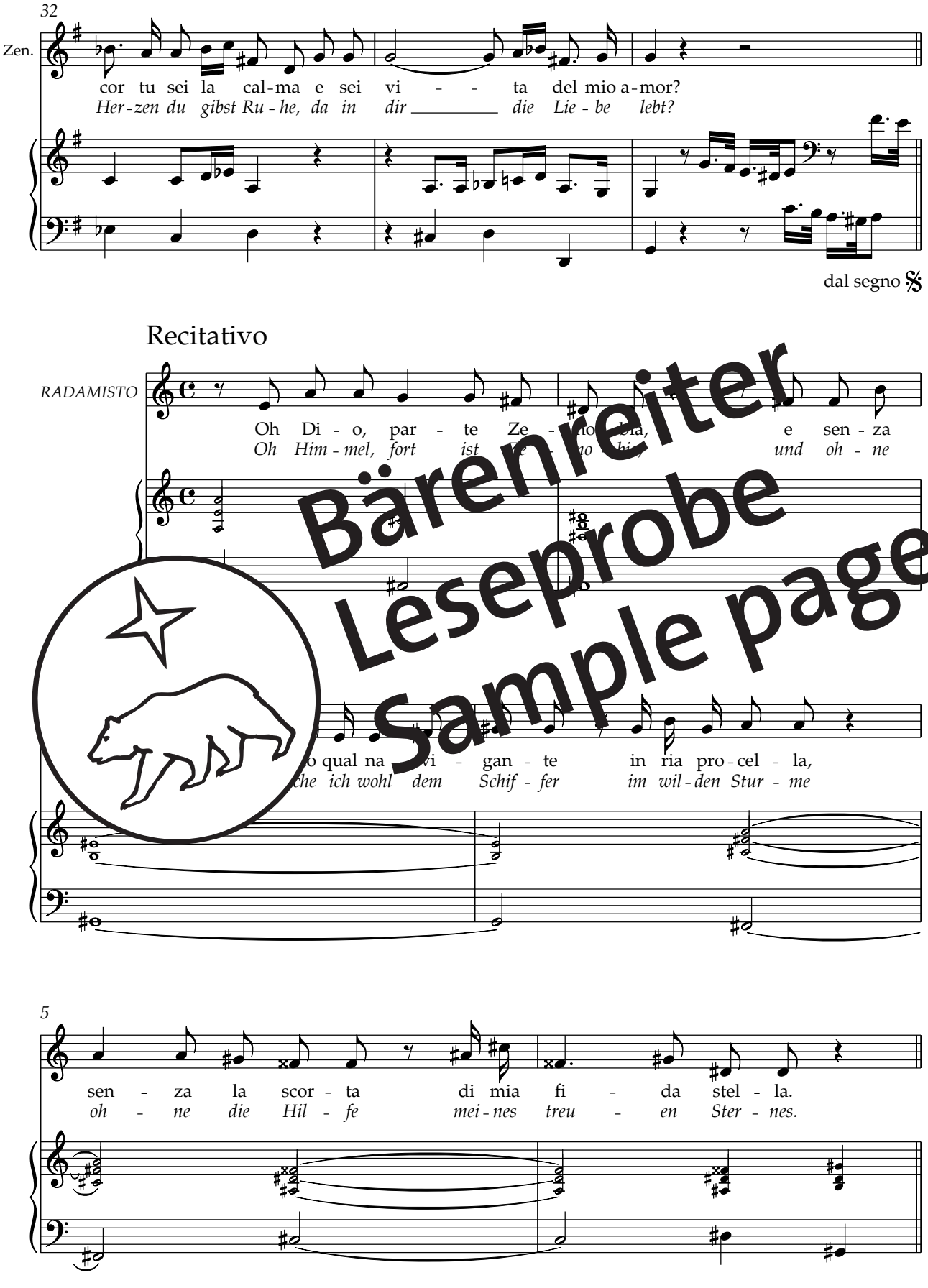
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
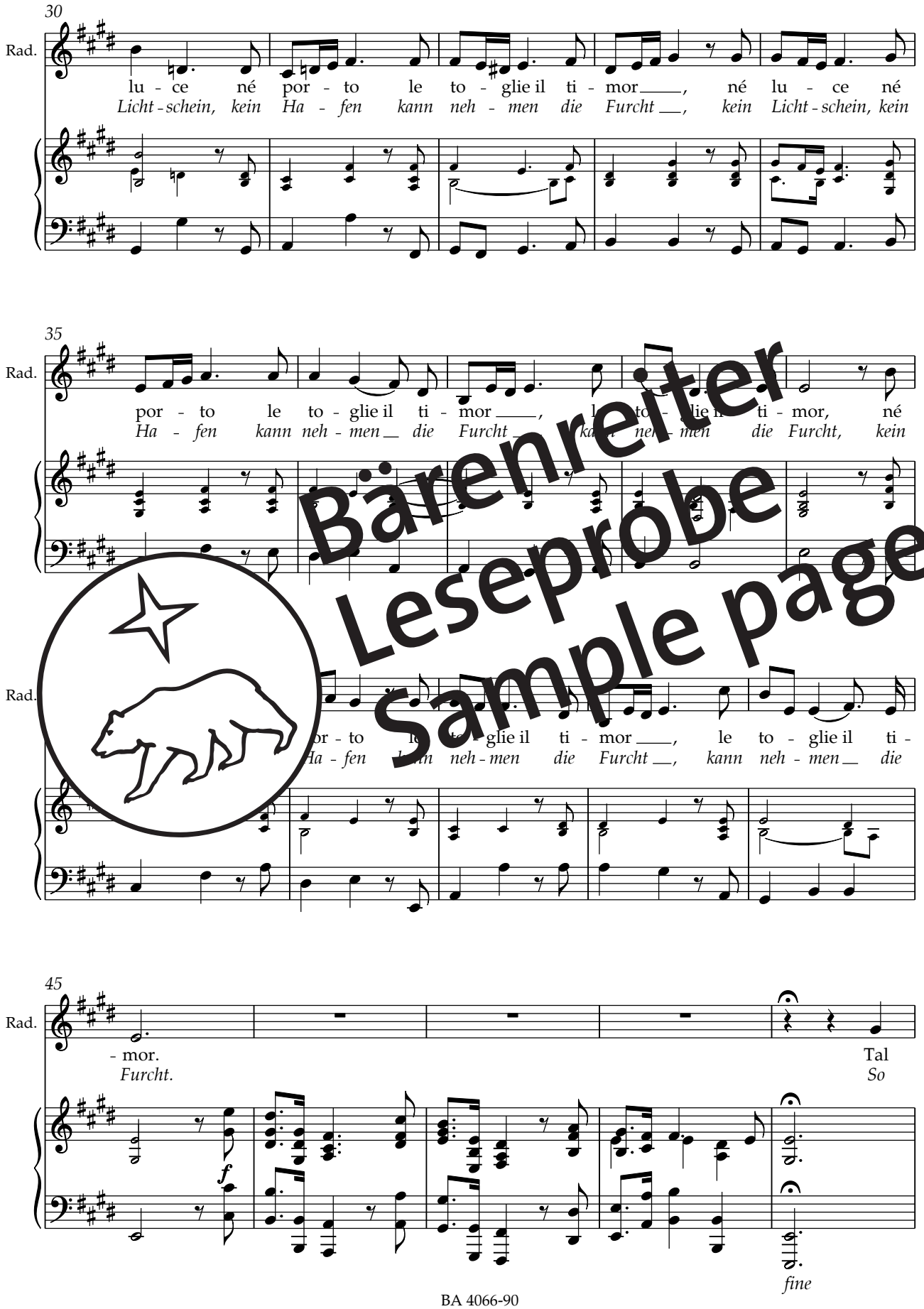
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
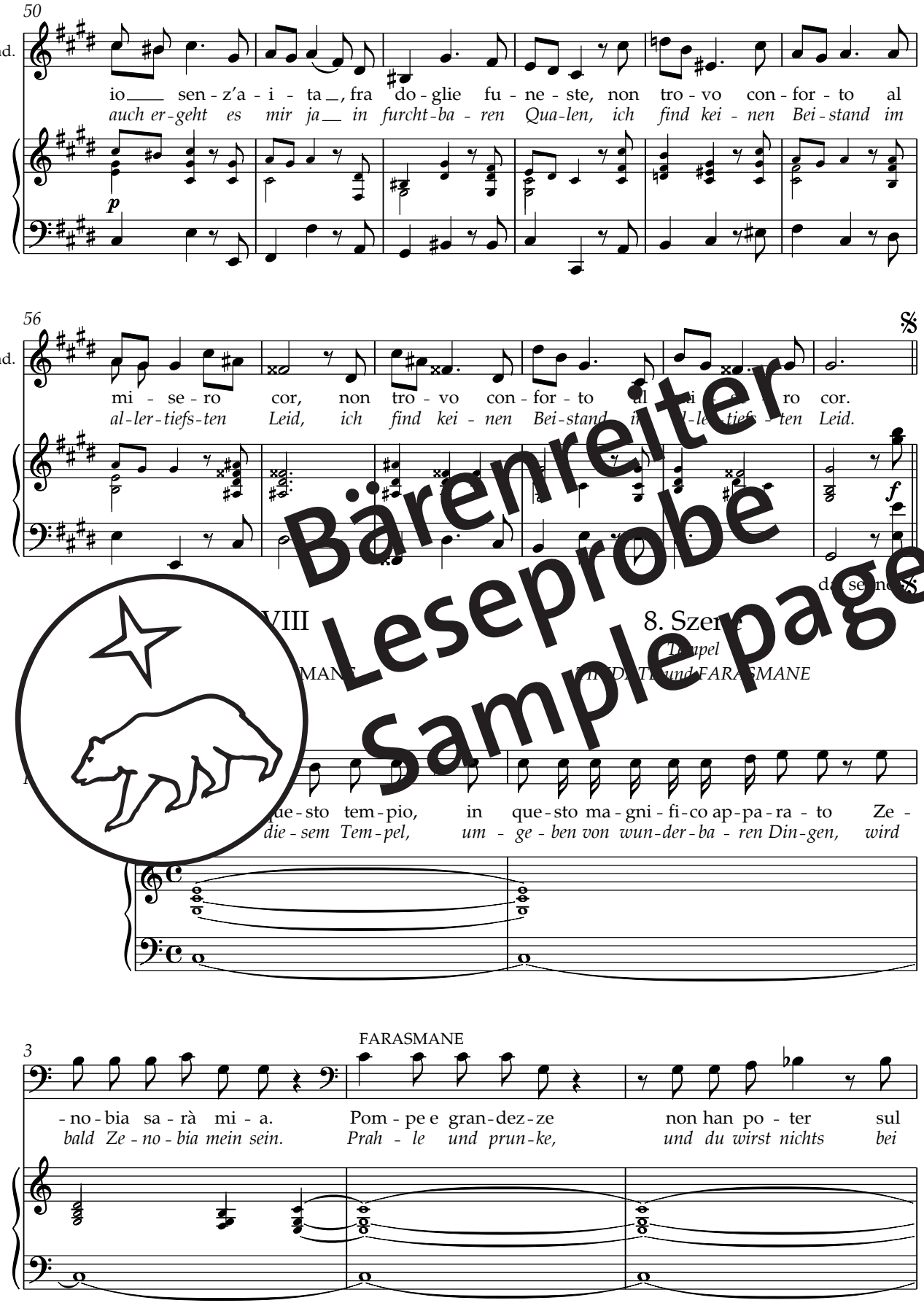


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
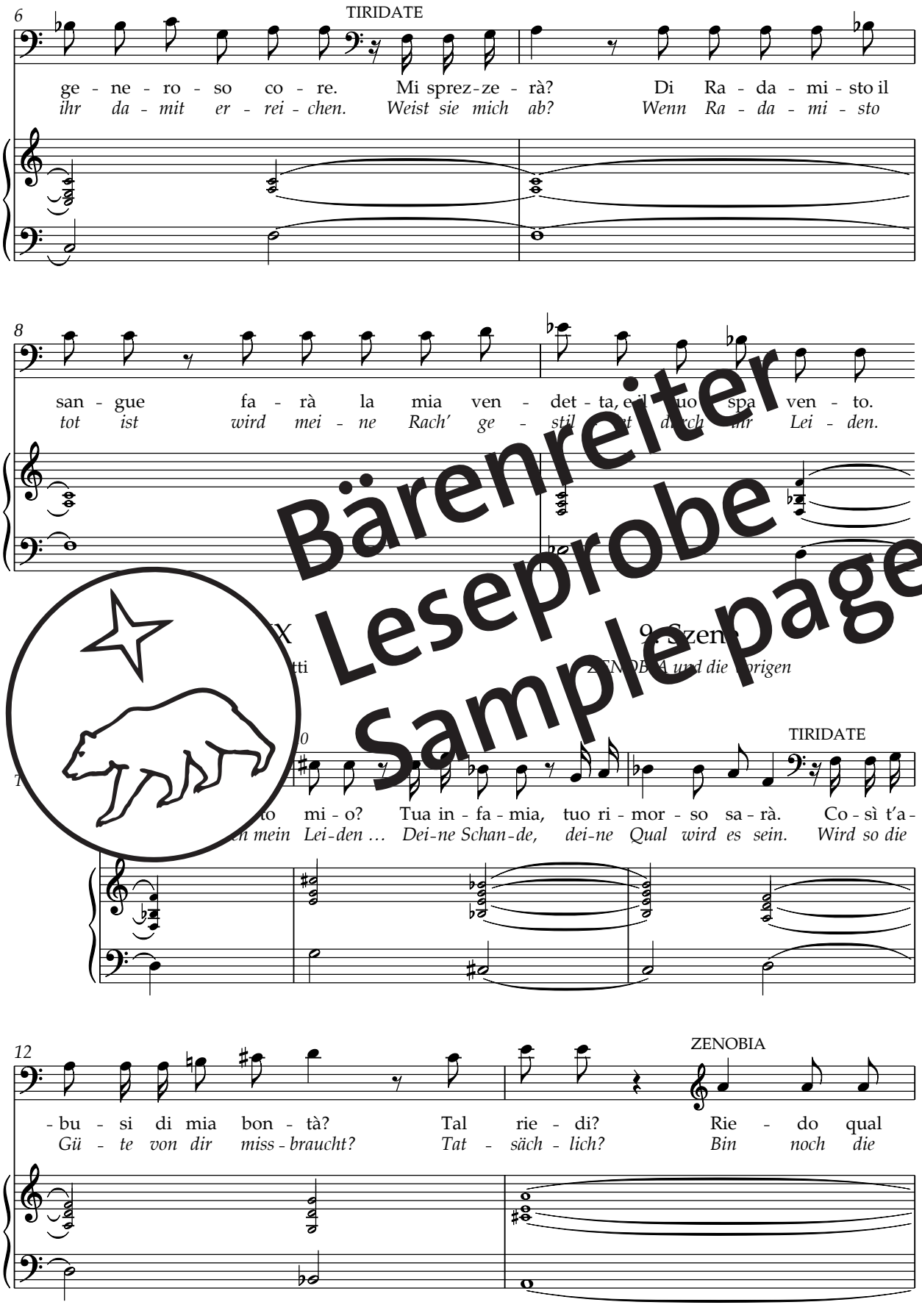
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
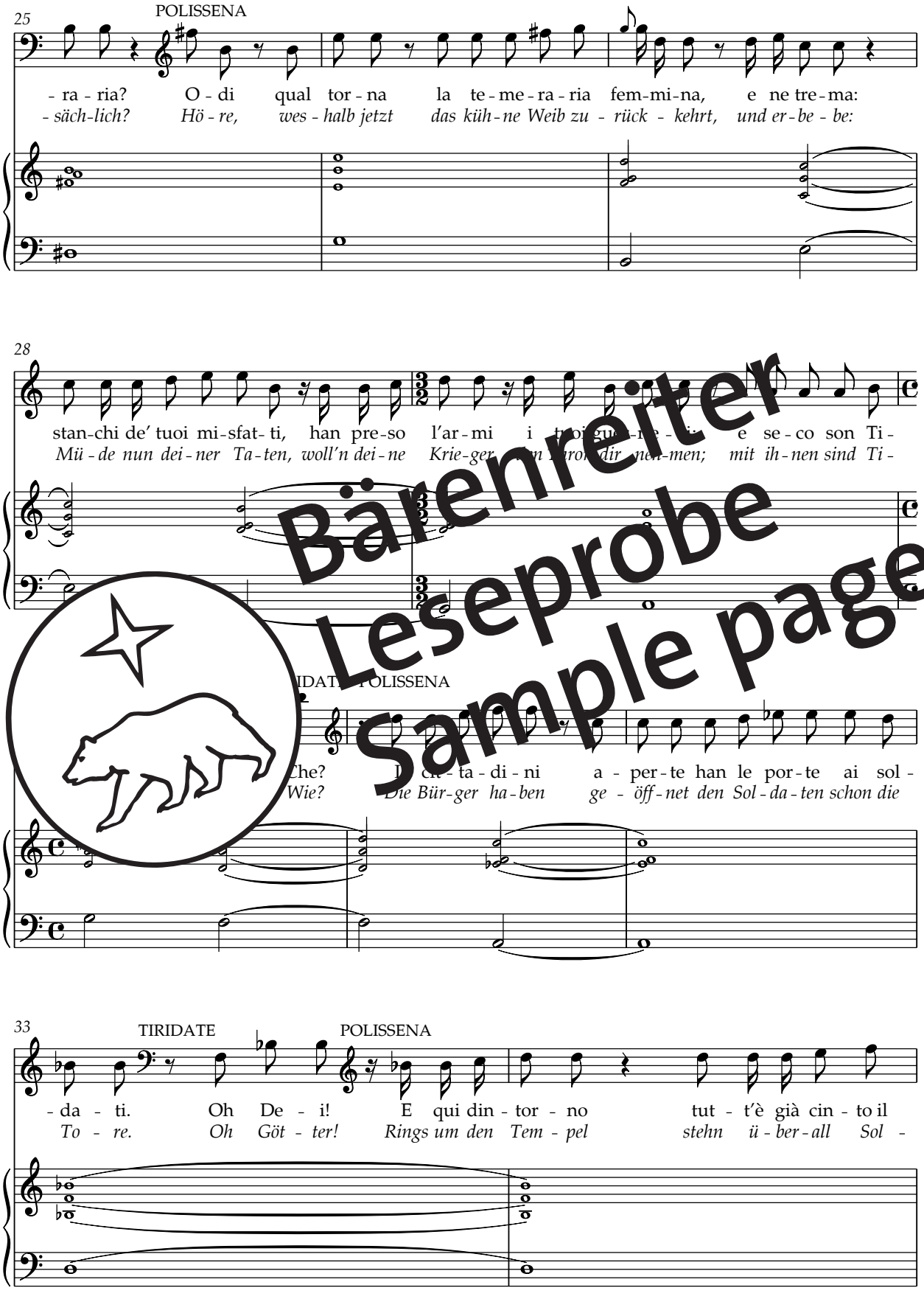
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

35 ZENOBIA FARASMANE TIRIDATE

tem-pio. Re-spi-ro. Ah! Po-lis-se-na! A-mi-ci, al-l'ar-mi, su! Al-la di-
-da-ten. Oh Hoff-nung! Ach! Po-lis-se-na! Ihr Freun-de, zum Kamp-fe, auf! Ihr müsst mir

(fuggono le guardie di Tiridate)
(die Wachen Tiridates fliehen)

38

-fe-sa! Do-ve fug-gi-te? Il vo-stro, fel-lo-ni, s'ab-ban-
hel-fen! Wie? Wo-hin flieht ihr? Un-se-ren Herrn, Ver-rä-ter, lasst ihr

Son Ti-ri-da-te, e su quel tro-no i-stes-so, che mi
Bin Ti-ri-da-te; auf die-sem mei-nem Thro-ne, den dem
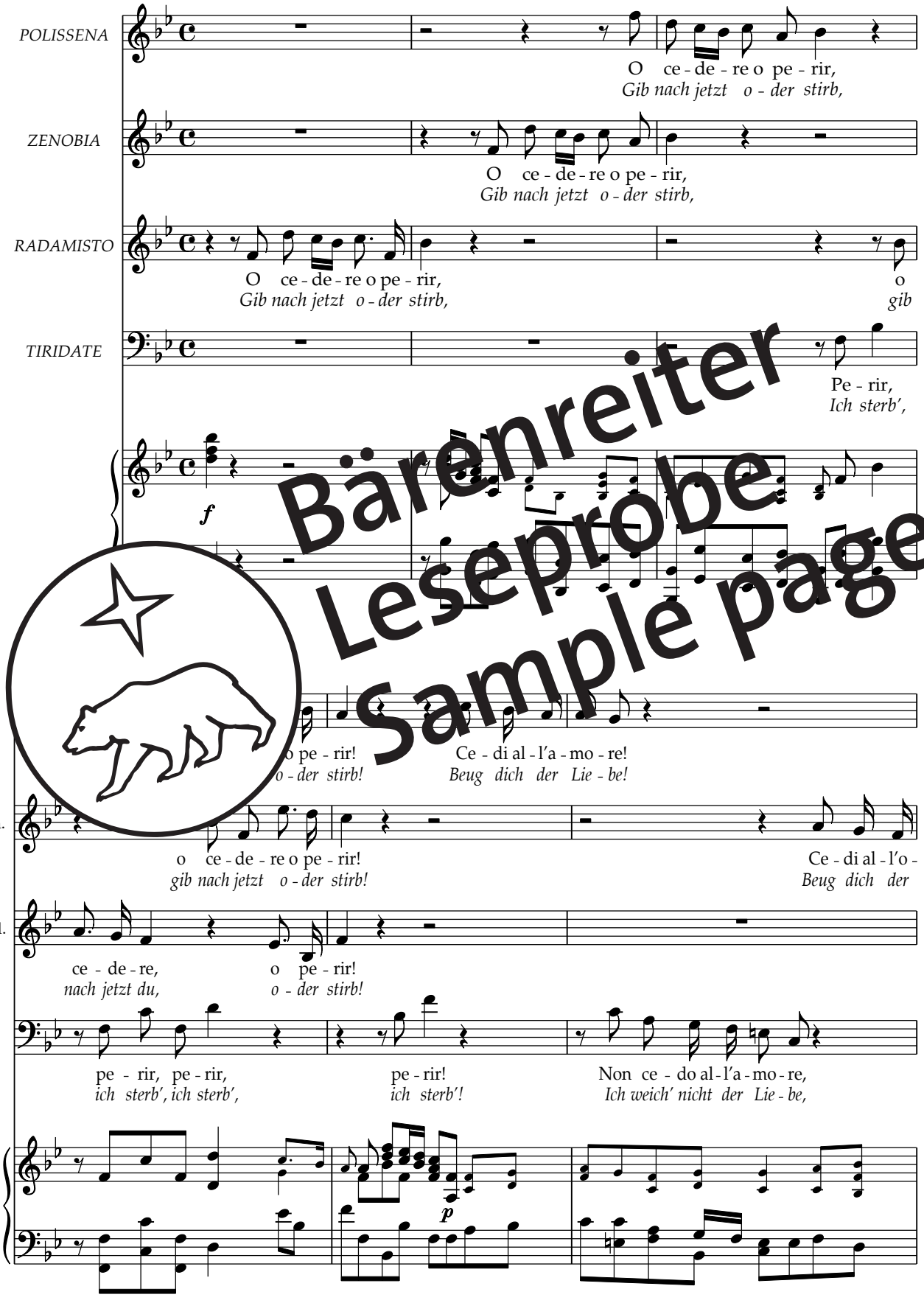
(nell'entrar in scena vien ritenuto)
(beim Verlassen der Bühne wird er zurückgehalten)

44

die-de il va-lor più che la sor-te, re-gnar sa-prò, sa-prò mo-rir da for-te.
Mut ich ver-dan-ke, nicht dem Zu-fall, werd herr-schen ich, doch auch zu ster-ben wis-sen.

Bärenreiter Leseprobe Sample page

35. Quartetto



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
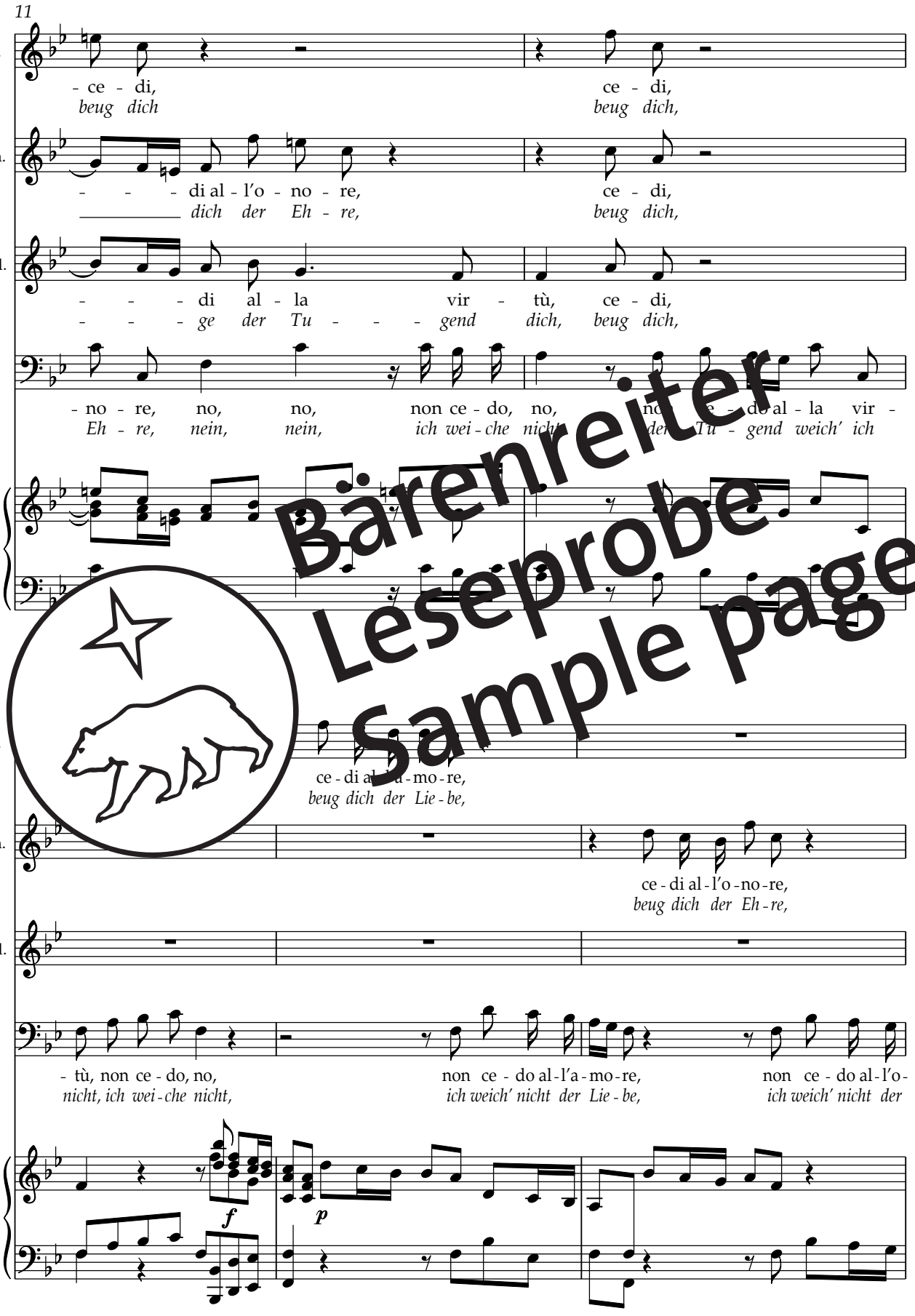
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
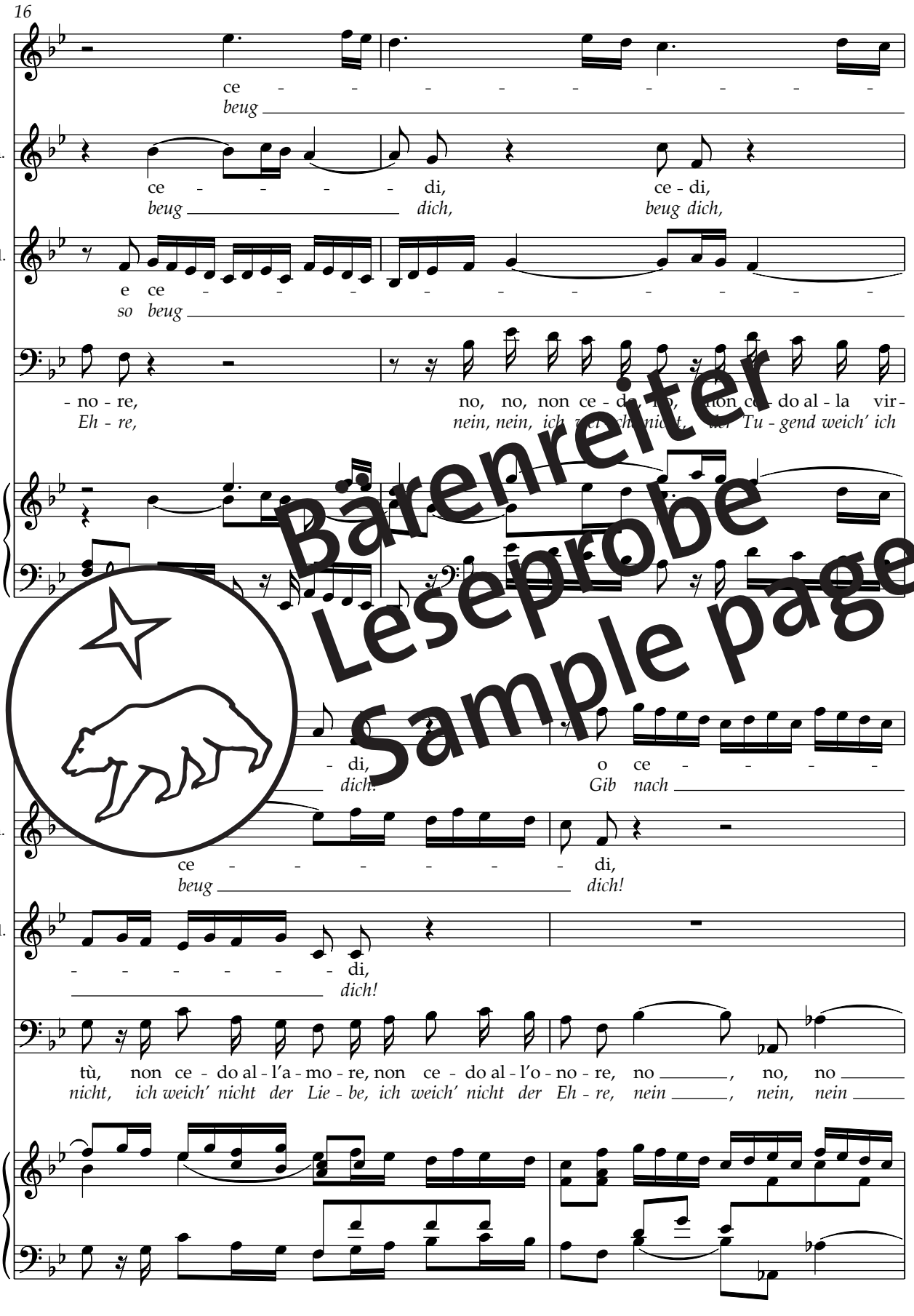


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
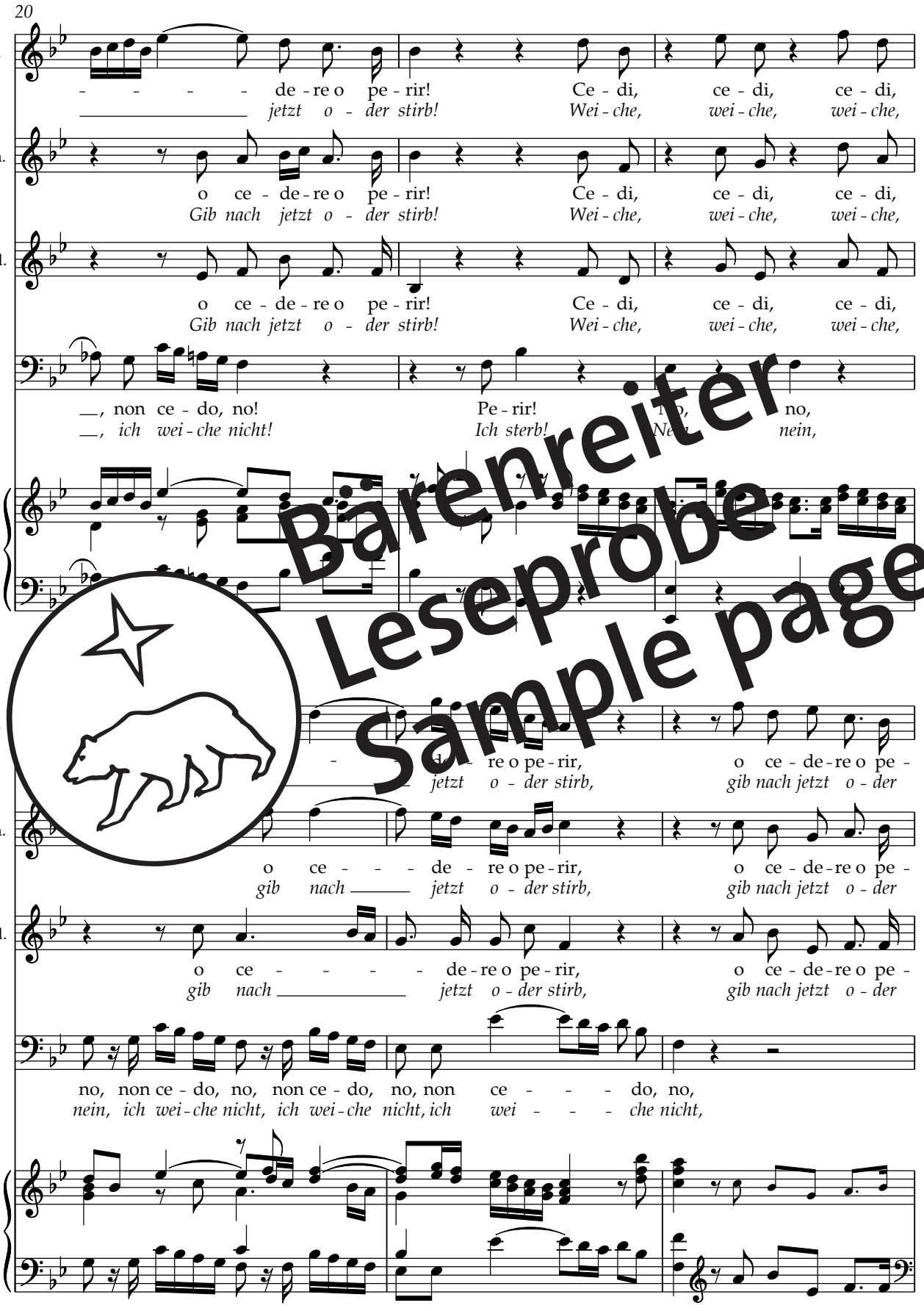
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
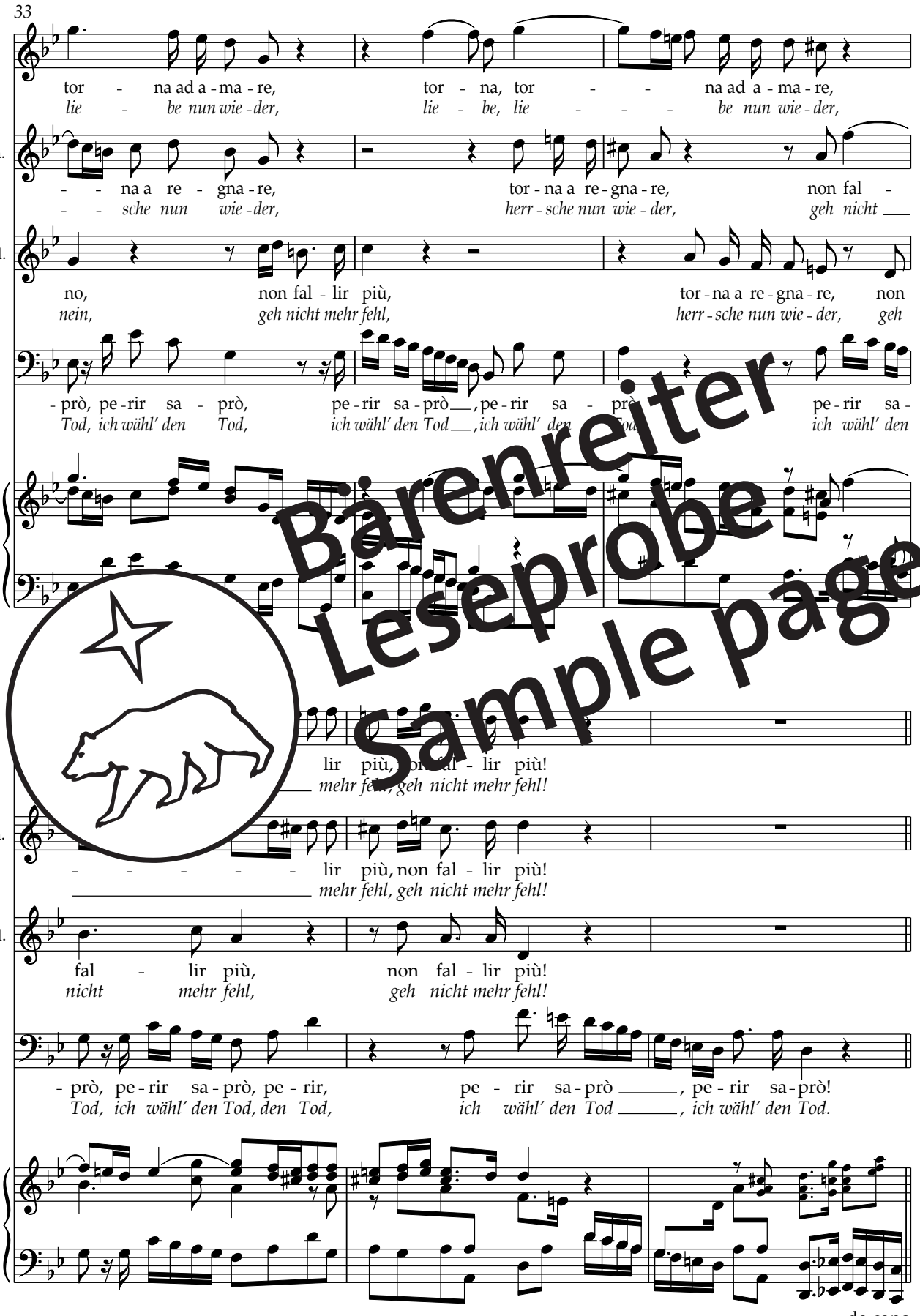
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
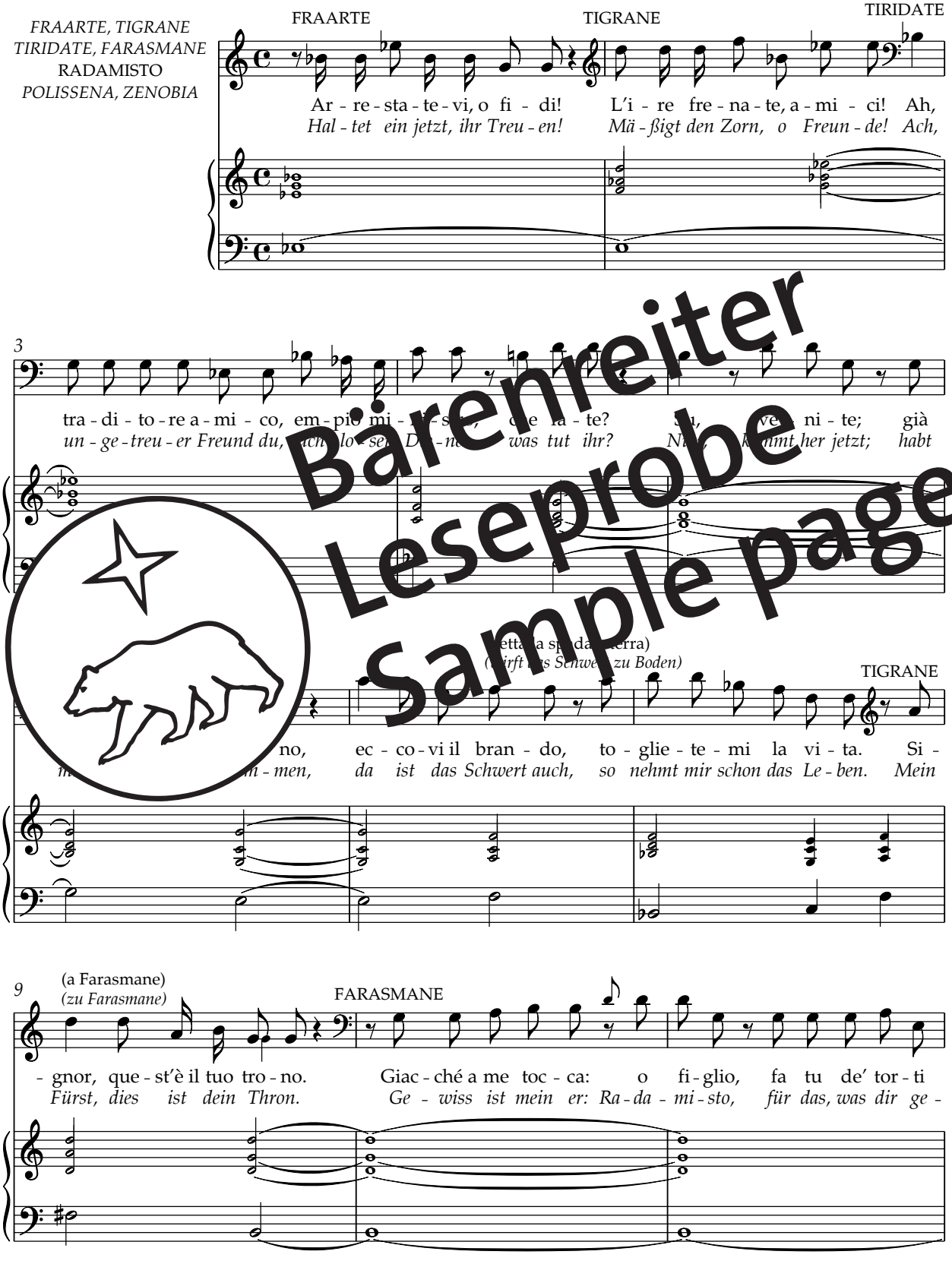
Scena XI

TIGRANE, FRAARTE, con soldati
e popolo, ed i suddetti
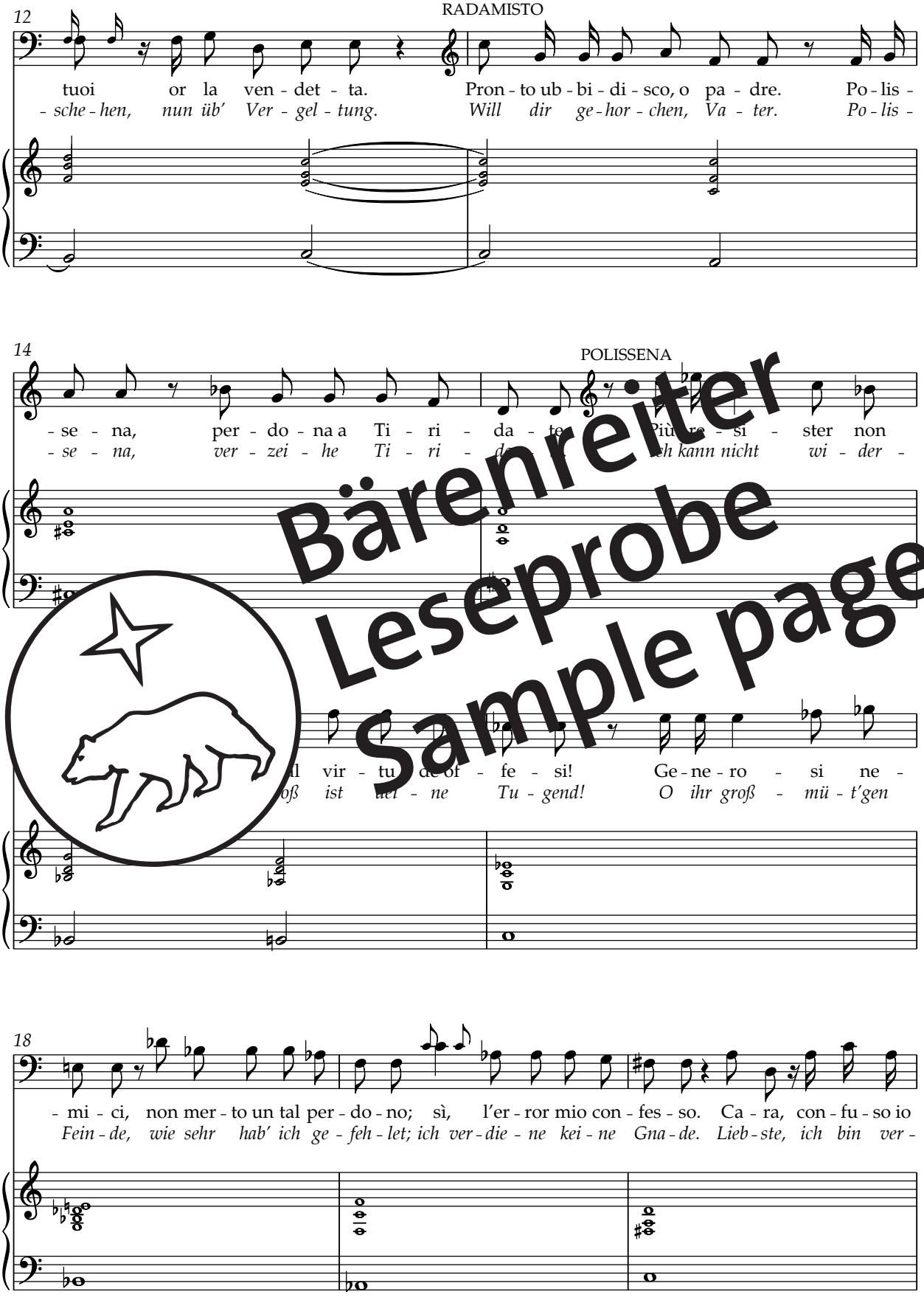
11. Szene

TIGRANE, FRAARTE, mit Soldaten
und Volk, und die Vorigen

FRAARTE, TIGRANE
TIRIDATE, FARASMANE
RADAMISTO
POLISSENA, ZENOBIA



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

36. Duetto

ZENOBIA

Non ho più af - fan - ni, no, in brac - cio del mio be - ne, e tan - te

Der Kum - mer schwand sogleich im Ar - me mei - nes Liebs - ten, und al - les

RADAMISTO

p

4

Zen.

pe - ne il cor o - blia nel gran pia - cer, non ho più af - fan - ni, no, in brac - cio del mio

Leid ver - gisst mein Herz vor lau - ter Glück, der Kum - mer schwand sogleich im Ar - me mei -

Rad.

7
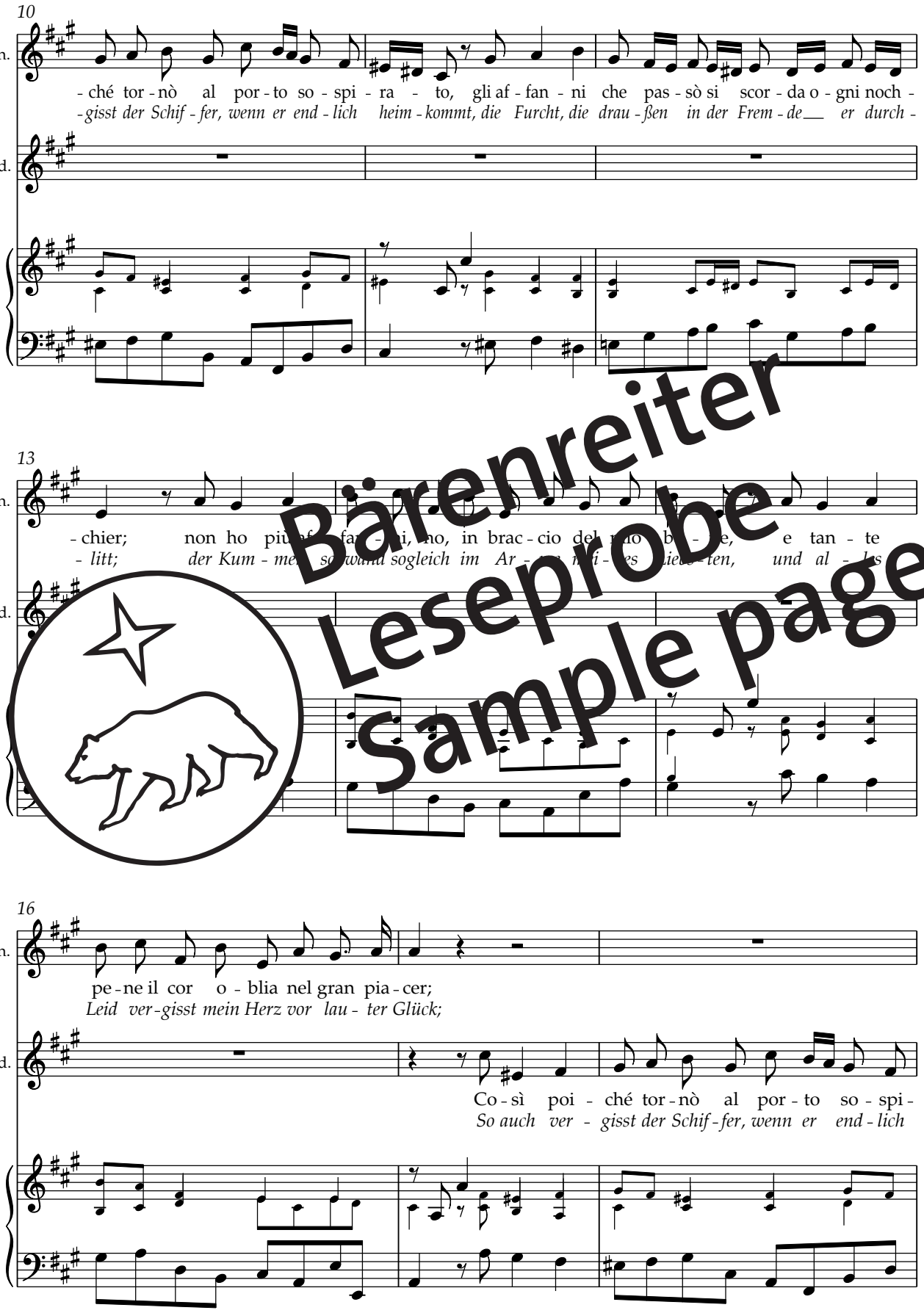
Zen.

be - ne, e tan - te pe ne il cor o - blia nel gran pia - cer. Co - sì poi -
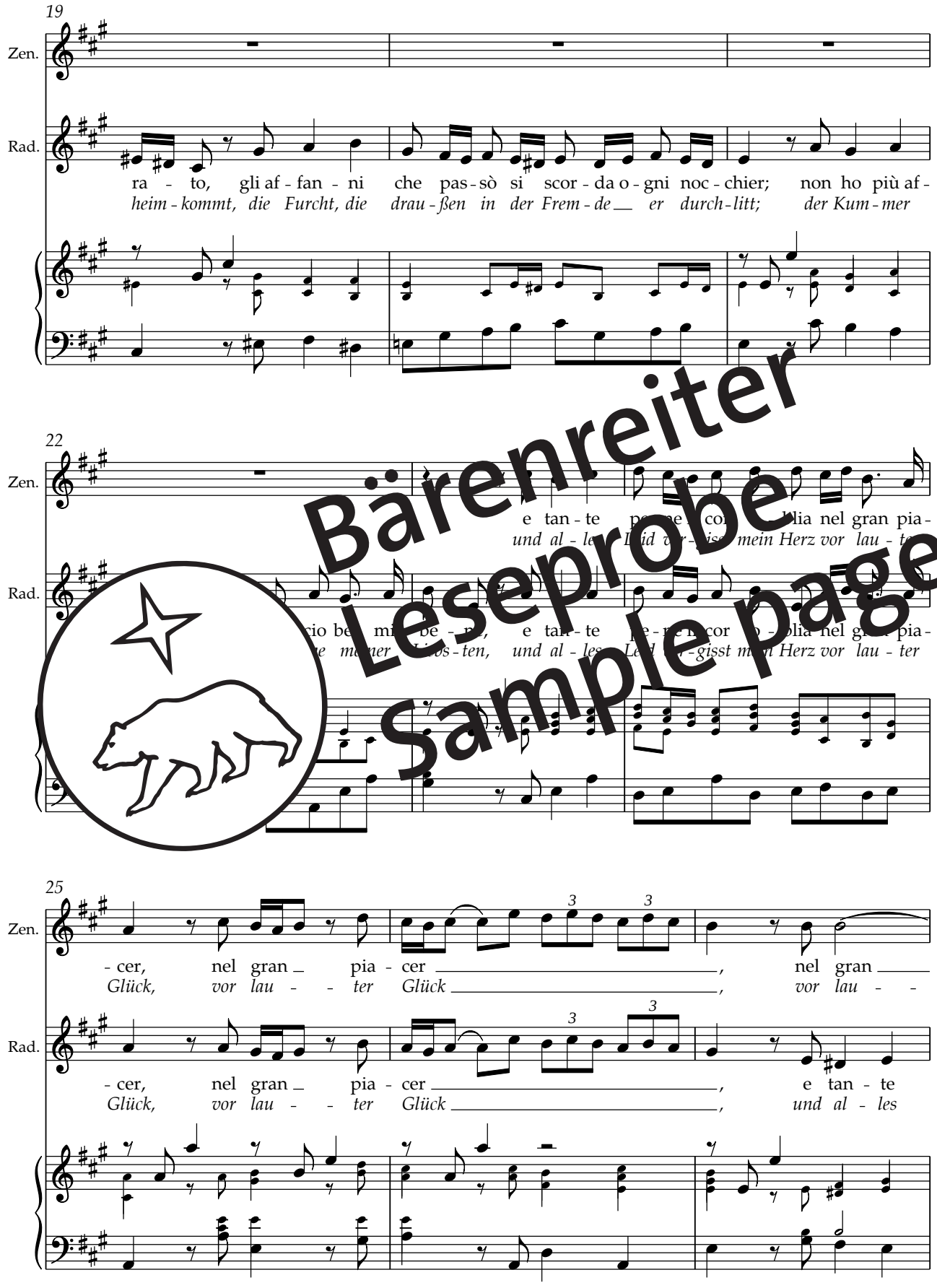
Liebs - ten, und al - les Leid ver - gisst mein Herz vor lau - ter Glück. So auch ver -

Rad.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

37

Zen.

Rad.

40

Zen.

adagio

__, e tan - te pe - ne cor o - blia nel gran pia - cer, nel gran

__, *und al - les Leid ver - gisst mein Herz vor lau - ter Glück, vor lau*

Rad.

- ne cor o - blia nel gran pia - cer, nel gran

ver - gisst mein Herz vor lau - ter Glück, vor lau

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

44

a tempo

Zen.

_____ pia - cer.

- - - *ter Glück.*

Rad.

_____ pia - cer.

- - - *ter Glück.*

f

Recitativo

RADAMISTO

RADAMISTO
ZENOBIA

Fe - steg - gi o - mai la reg - gia in gior - no sì be -
Es fei' - re der Pa - last nun dies freu - den - rei - che

3

ZENOBIA

- a - to. Dia fi - ne a o - gni mar - ti - ri - gno il fa - to.
Da - tum. Ein En - de al - lem - Leid be - rei - te das Fa - tum.

RADAMISTO
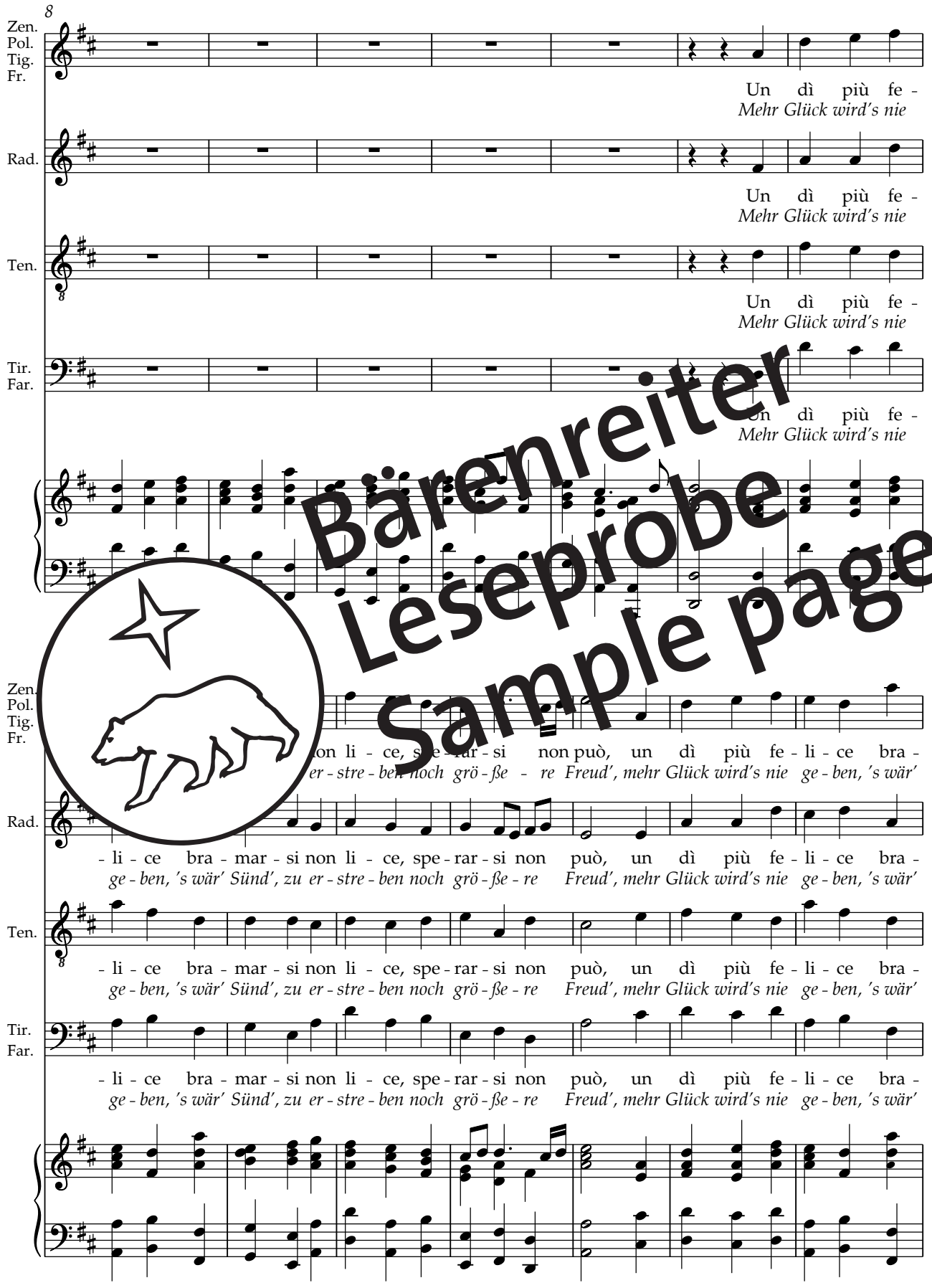
TENORE

TIRIDATE
FARASMANE

f

tr

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
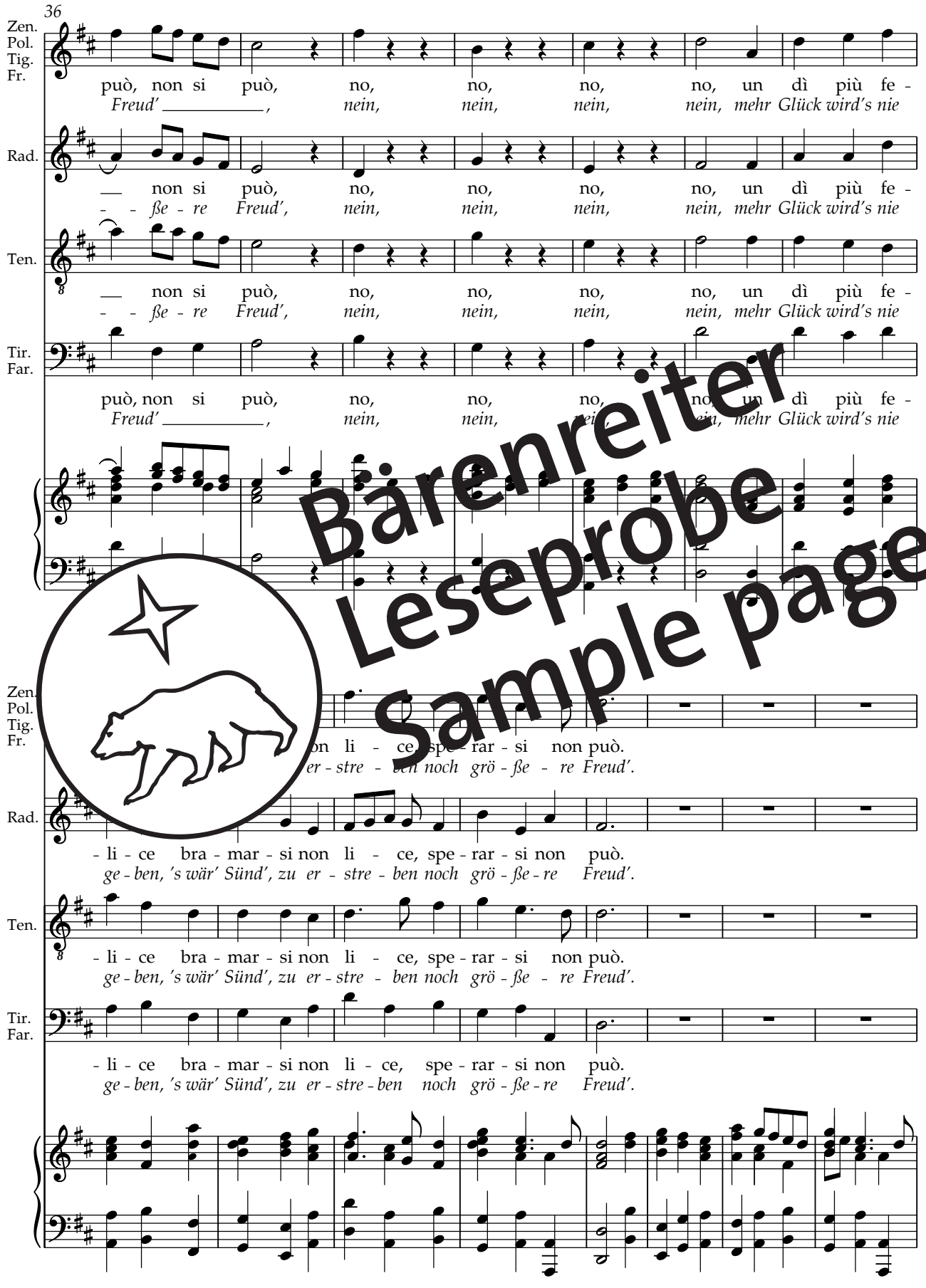
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
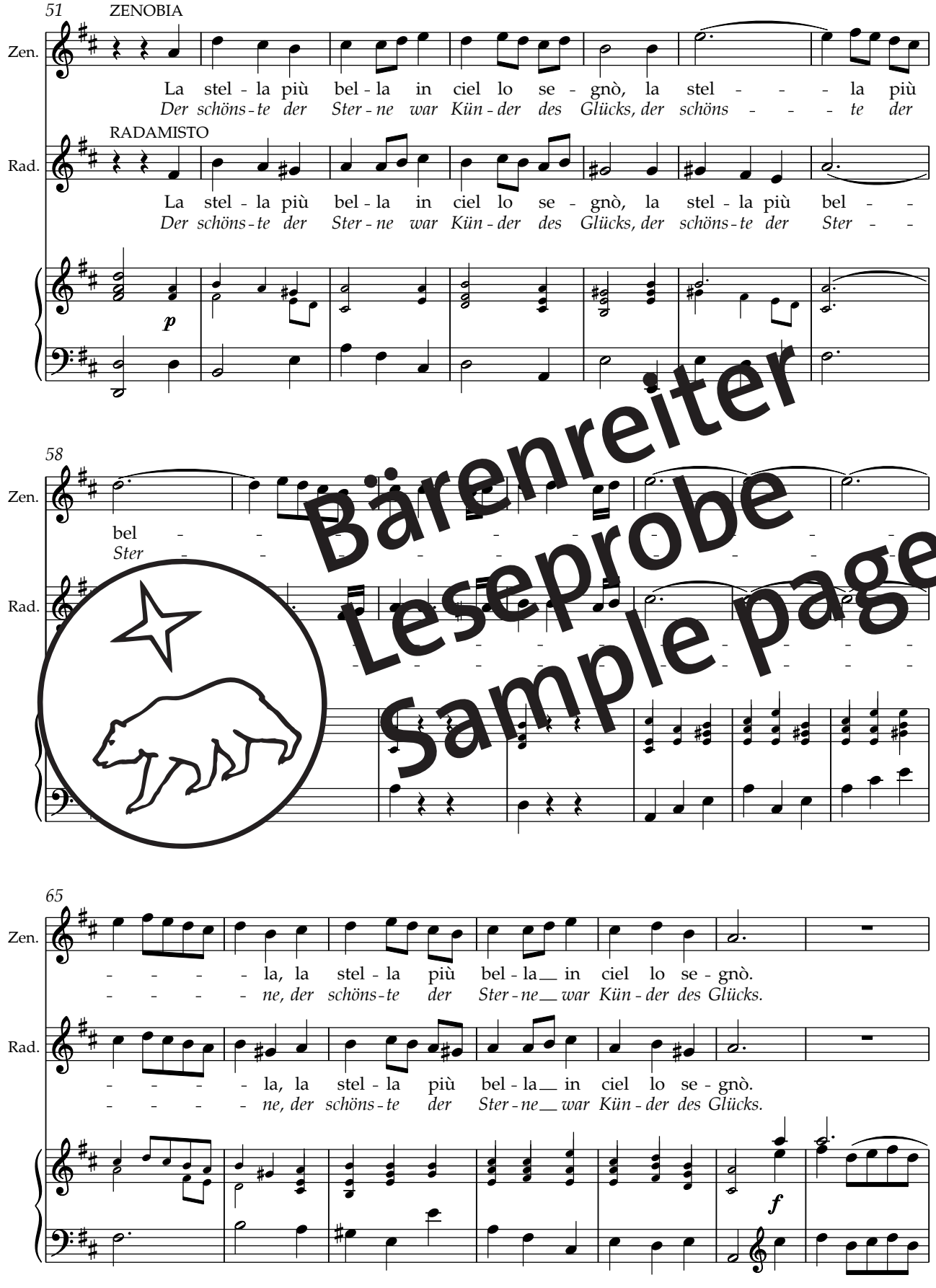


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
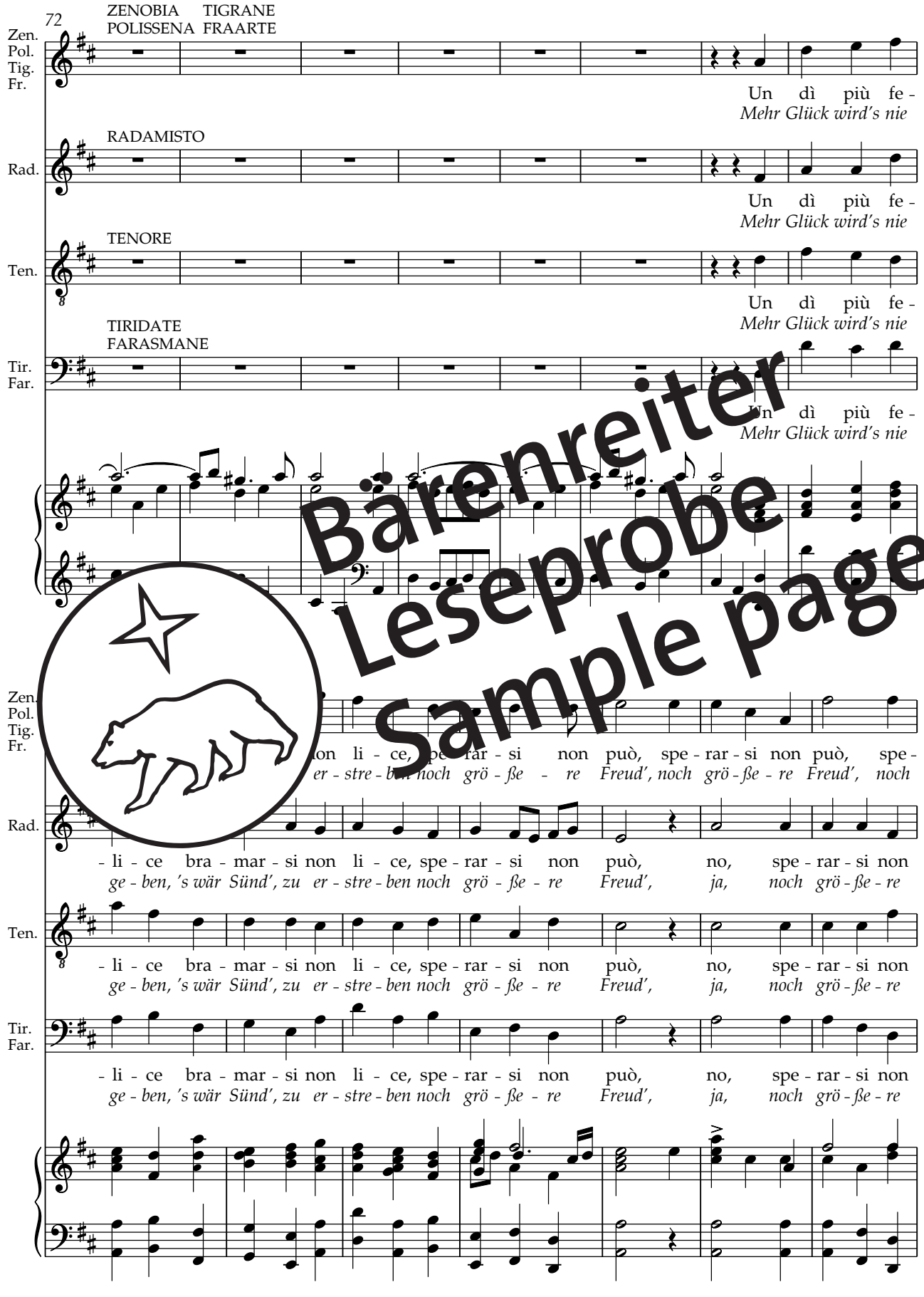
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
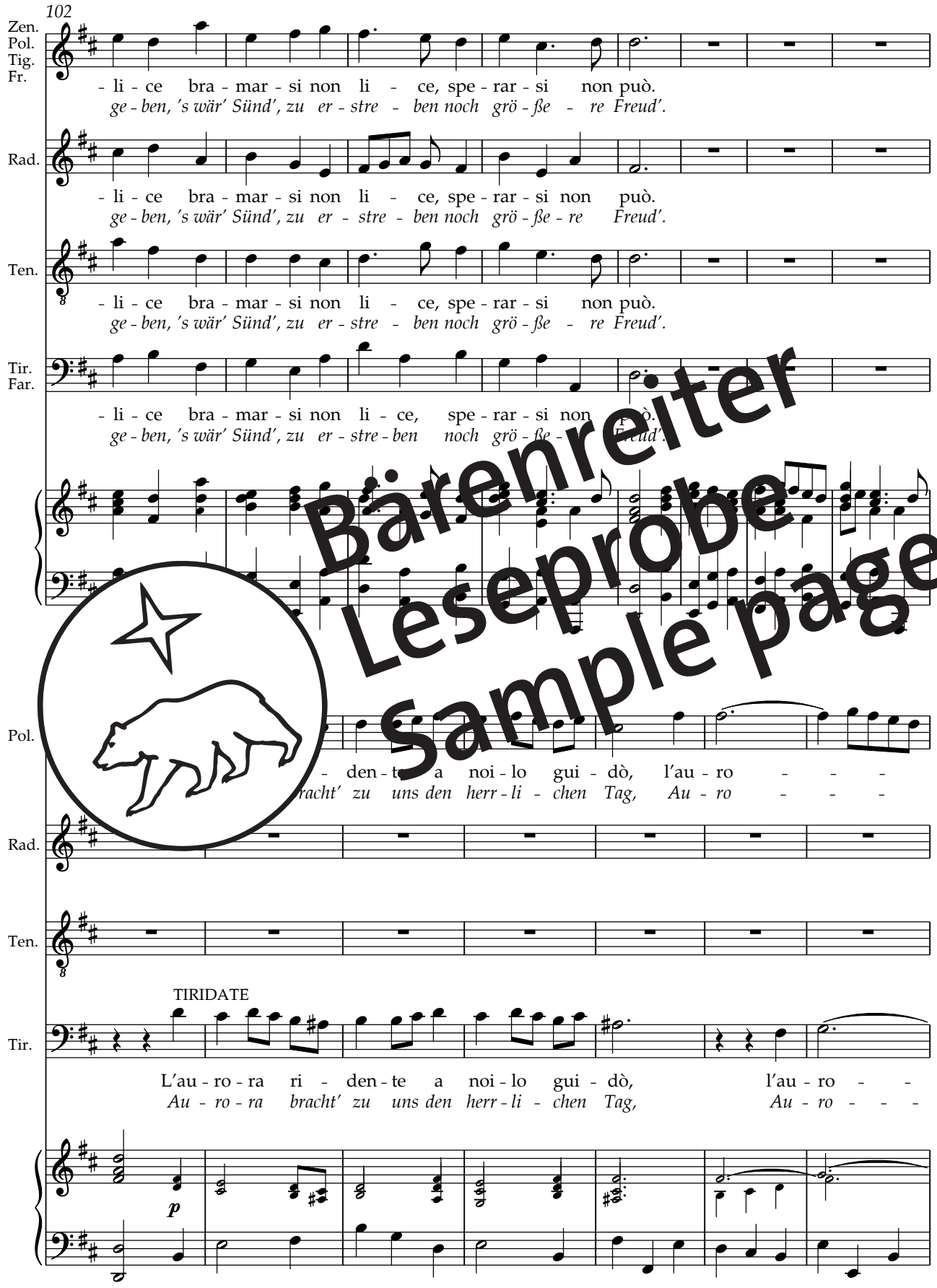
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
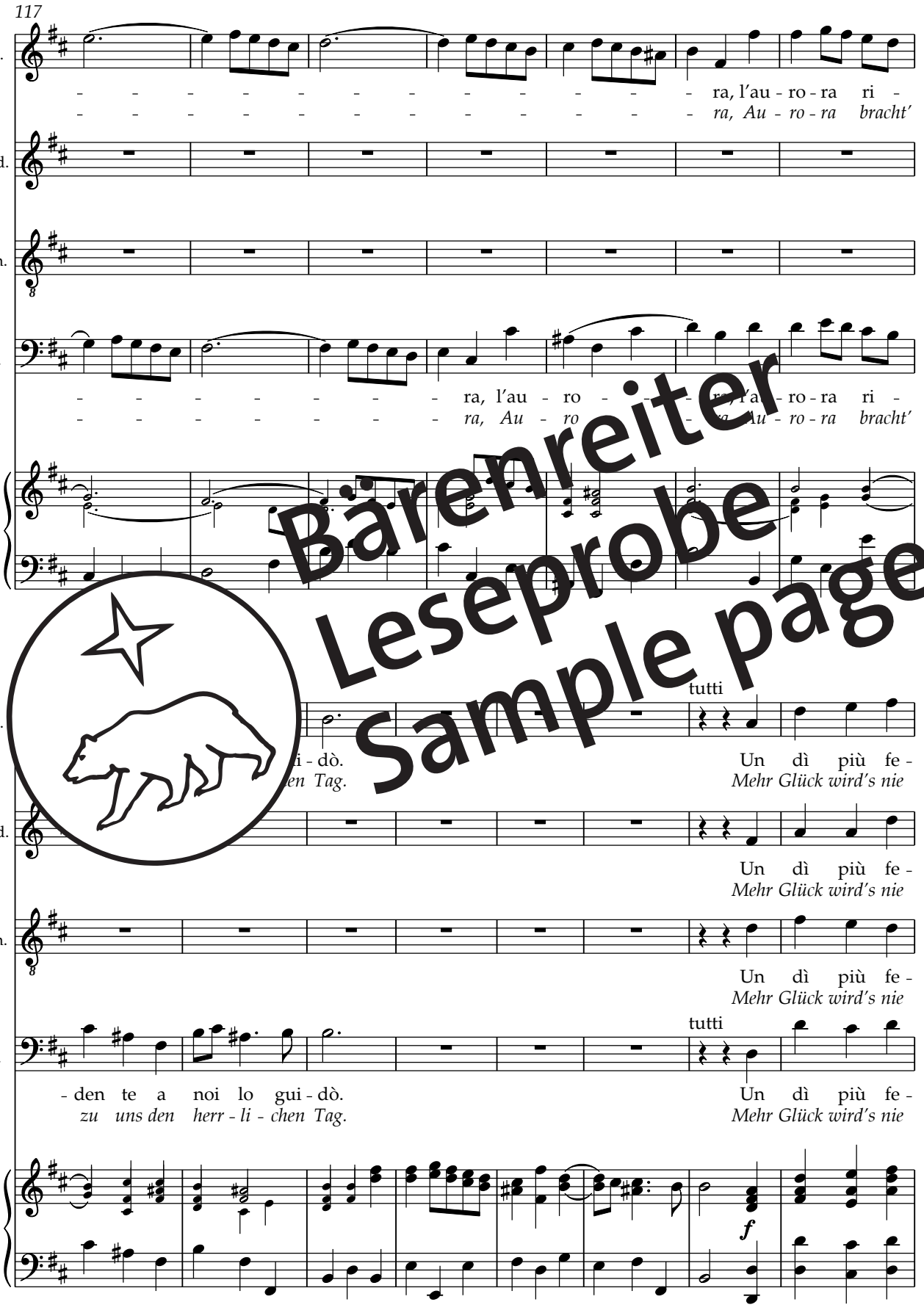


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

132

Zen. Pol. Tig. Fr.
- li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non può, spe - rar - si non può, spe -
ge - ben, 's wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re Freud', noch grö - ße - re Freud', noch

Rad.
- li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non può, no, spe - rar - si non
ge - ben, 's wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re Freud', ja, noch grö - ße - re

Ten.
- li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non può, no, spe - rar - si non
ge - ben, 's wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re Freud', ja, noch grö - ße - re

Tir. Far.
- li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non [illegible] spe - rar - si non
ge - ben, 's wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re [illegible] ja, noch grö - ße - re

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Zen. Pol. Tig. Fr.
[illegible] un dì più fe - li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non
[illegible] mehr Glück wird's nie ge - ben, 's wär' Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re

Rad.
può, spe - rar - si non può, spe - rar
Freud', noch grö - ße - re Freud', noch grö - - - - - - - -

Ten.
può, spe - rar - si non può, spe - rar
Freud', noch grö - ße - re Freud', noch grö - - - - - - - -

Tir. Far.
può, spe - rar - si non può, un dì più fe - li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non
Freud', noch grö - ße - re Freud', mehr Glück wird's nie ge - ben, 's wär' Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re
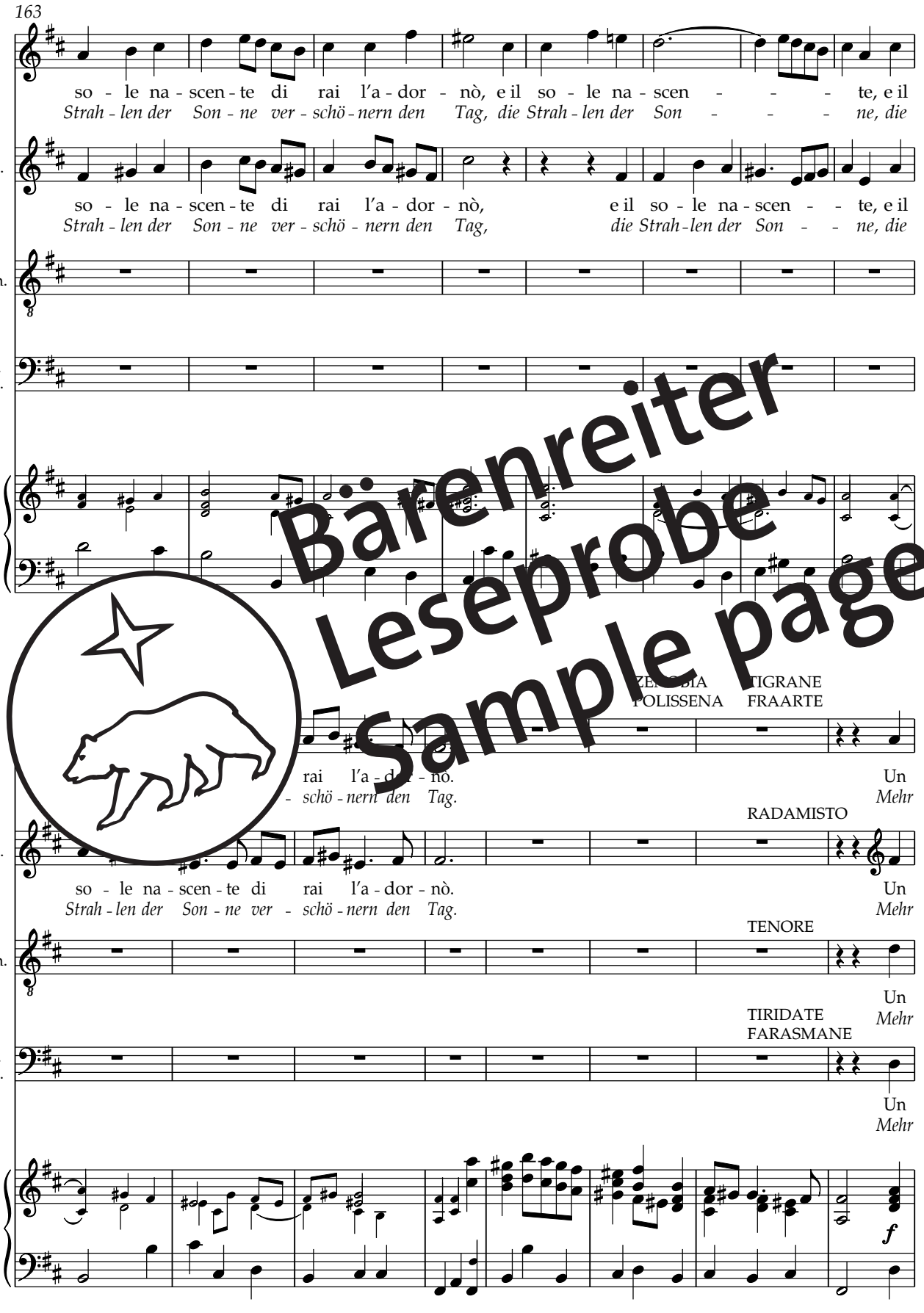
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

179

Zen. Pol. Tig. Fr.

dì più fe - li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non può, spe - rar - si non

Glück wird's nie ge - ben, s'wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re Freud', noch grö - ße - re

Rad.

dì più fe - li. - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non può, no, spe -

Glück wird's nie ge - ben, s'wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re Freud', ja, noch

Ten.

dì più fe - li. - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non può, no, spe -

Glück wird's nie ge - ben, s'wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re Freud', ja, noch

Tir. Far.

dì più fe - li. - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non può, no, spe -

Glück wird's nie ge - ben, s'wär Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re Freud', ja, noch

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Zen. Pol. Tig. Fr.

no, un dì più fe - li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non

nein, mehr Glück wird's nie ge - ben, 's wär' Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re

Rad.

- rar - si non può, spe - rar - si non può, spe - rar

grö - ße - re Freud', noch grö - ße - re Freud', noch grö - - - - - - -

Ten.
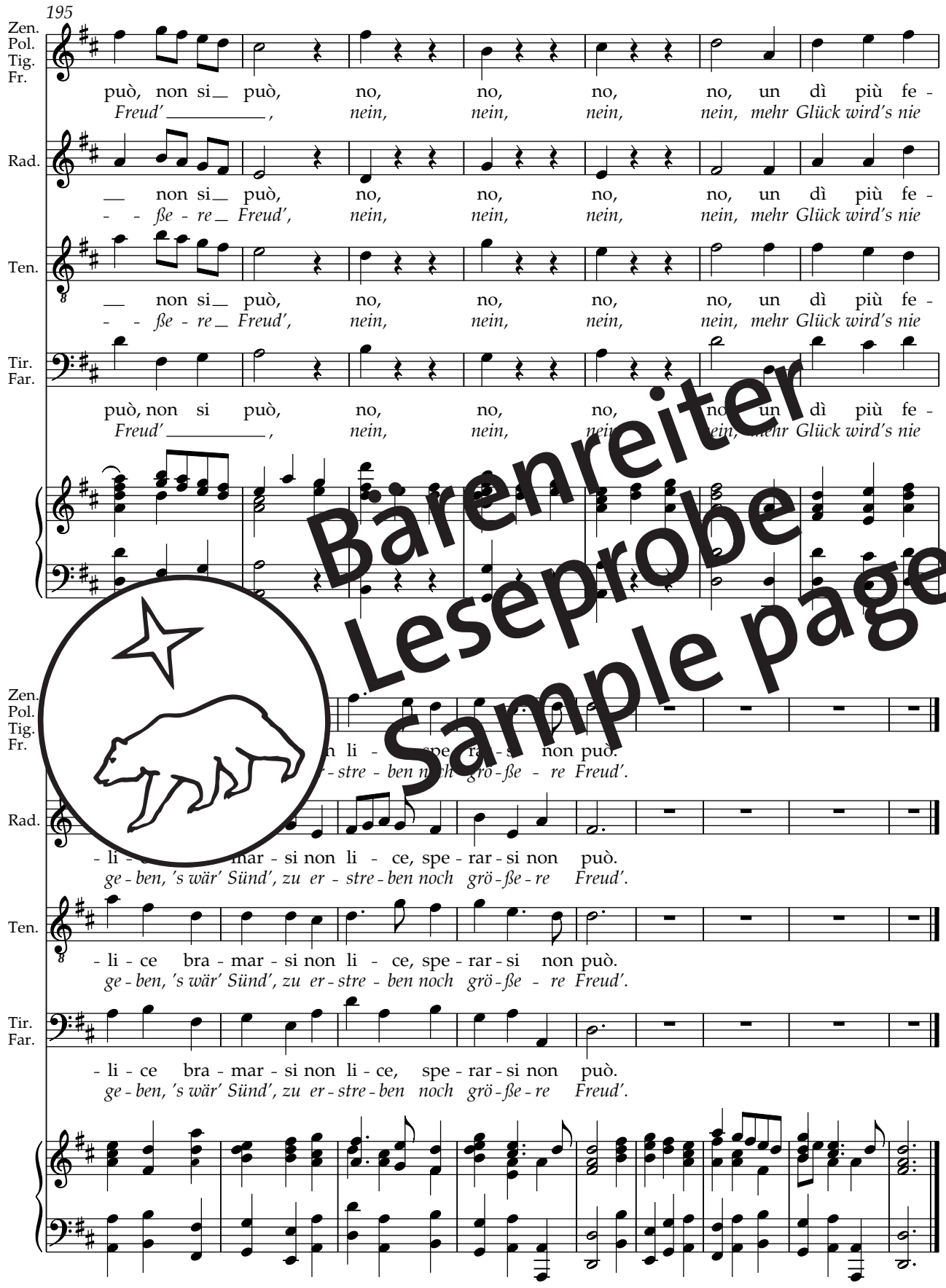
- rar - si non può, spe - rar - si non può, spe - rar

grö - ße - re Freud', noch grö - ße - re Freud', noch grö - - - - - - -

Tir. Far.

- rar - si non può, spe - rar - si non può, un dì più fe - li - ce bra - mar - si non li - ce, spe - rar - si non

grö - ße - re Freud', noch grö - ße - re Freud', mehr Glück wird's nie ge - ben, 's wär' Sünd', zu er - stre - ben noch grö - ße - re



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Fine dell'Opera
Ende der Oper

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

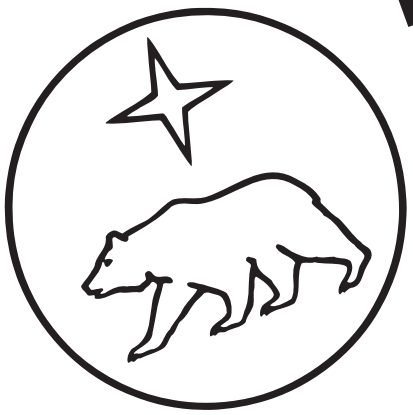
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

ANHANG / APPENDIX



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

DIE WIEDERAUFNAHME VON 1728

Zum letzten Mal nahm Händel *Radamisto* Anfang 1728 wieder auf. Senesino und Boschi behielten die Partien des Radamisto und Tiridate, Faustina Bordoni sang die Zenobia, Francesca Cuzzoni die Polissena, Giovanni Battista Palmerini den Farasmane und Antonio Baldi (Alt) den Tigrane. Händel überarbeitete *Radamisto* tiefgreifend, um den beiden rivalisierenden Primadonnen Faustina und Cuzzoni den gleichen Status mit jeweils acht Arien zu geben.

Polissena bekam drei zusätzliche Arien. Die erste war Fraartes „Lascia pure amica spene“ (16), die zusammen mit einem Rezitativ aus der entsprechenden Stelle in Lallis Libretto (von Händel 1720 ausgelassen) als neue 9. Szene in den I. Akt eingefügt wurde. Dabei änderte sich der Anfang der Arie in „Vieni pur, amica spene“. Ferner wurde der Beginn des III. Aktes umgearbeitet, um eine Szene für Polissena zu schaffen, die zwei von Zenobias früheren Arien, „Troppo sofferse“ (23) und „[illegible]li, almen“ (19), enthielt. Die [illegible]ieder von Lalli. In den [illegible]n Händels I. Akt mi[illegible]ne und Fraarte ihren [illegible]machten. 1728 berei[illegible]ürzten Fassung von [illegible] der Polissena [illegible]sie verstoßen [illegible]orden war, übernahm [illegible]. Der neue Beginn des [illegible]nes späteres Handeln besser; auch [illegible]ändels Überarbeitung der schönen Arie „Troppo sofferse“ interessant. Ferner wurden in Polissenas Partie die ursprüngliche Tessitur in „Sommi Dei“ (1) und die Originaltonart E-Dur in „Tu vuoi ch’io parta“ (4) wiederhergestellt, während „Barbaro, partirò“ (31) höhertransponiert wurde, damit Cuzzoni ihre höchsten Töne ausnutzen konnte.

Zenobia, gesungen von Faustina, verlor die Arie „Son contenta di morire“ (7) im I. Akt zugunsten von Fraartes „Deh, fuggi un traditore“ (2) mit geändertem Text. Im II. Akt wurde ihr „Quando mai, spietata sorte“ (13) nach G-Dur transponiert, wobei die obligate Flöte durch Oboe ersetzt wurde; „Già che morir non posso“ (17) wurde nach d-Moll erhöht. Zenobias Arie „Fatemi, o Cieli, almen“, für Polissena in den III. Akt übertragen, wurde durch Radamistos „Ferite, uccidete“ (Nr. 7 der Fassung von April 1720) ersetzt. Da Zenobia auch „Troppo sofferse“ (23) an Polissena verlor, durfte sie anstelle des [illegible]chlussduetts des II. Aktes die Arie „Par[illegible]hegiusta [illegible]rto“ singen. Diese Arie, komponiert für die Wiederaufnahme von *Orlando* im April 1727, scheint ein Lieblingsstück Faustinas oder ihres Publikums gewesen zu sein. Das andere Duett Radamisto / Zenobia „Non ho più affanni“ (3[illegible] im III. Akt wurde ebenfalls zugunsten einer Arie entfernt. Diese Arie, „O se [illegible]i i dilet[illegible]“, die an dieser Stelle in der Fassung vom April 1720 erscheint, wurde in der Stimmlage erhöht und in der Länge gekürzt. Die [illegible] „Deggio dunque“ (6) im III. Akt wurde nach g-Moll transponiert, wobei das Violoncello-Solo durch eine für Oboe ersetzt wurde.

Tigrane, nun eine Alt-Partie, verlor die Arien „L’ingrato non amar“ (3) und „Vuol ch’io serva“ (14). Durch die Auslassung der zweiten Arie wurde der bessere dramatische Fluss der 2. Szene des II. Aktes der Fassung vom April 1720 wiederhergestellt. Die übrigen drei Arien wurden für Baldi in der Tonhöhe herabgesetzt.

Farasmane verlor seine einzige Arie „Son lievi le catene“ (9). Die Szenen 8 bis 10 des III. Aktes einschließlich des Quartetts wurden gestrichen.

Terence Best
(Deutsche Übersetzung: Michael Pacholke)

Bärenreiter Leseprobe Sample page

THE REVIVAL OF 1728

Handel revived *Radamisto* for the last time at the beginning of 1728. Senesino and Boschi retained the roles of Radamisto and Tiridate, Faustina Bordoni sang Zenobia, Francesca Cuzzoni Polissena, Giovanni Battista Palmerini Farasmane, and the alto Antonio Baldi was Tigrane. Handel altered the structure of the work fundamentally, in order to give equal status to the two rival *prime donne* Faustina and Cuzzoni, with eight arias apiece.

Polissena was given three extra arias: the first was Fraarte's "Lascia pure amica spene" (16) which, with a recitative derived from a scene which occurs at this point in Lalli's libretto (omitted in Handel's 1720 versions), was interpolated as a new Act I scene 9; the aria had its opening words changed to "Vieni pur, amica spene". Then the opening of Act III was rewritten to create a scene for Polissena which included two of Zenobia's former arias, "Troppo sofferse" (23) and "Fatemi, o Cieli, almen" (19); again the text was from Lalli: in the 1720 version Act III began with Lalli's [illegible] and Fraarte debate [illegible]'s power; in 1728 [illegible] shortened version [illegible] Polissena is in[illegible] has repudiated [illegible]te from the cast [illegible] role in this scene in [illegible] beginning of the act [illegible] motivation for his later actions, and Handel's revision of "Troppo sofferse" is an interesting reworking of a beautiful aria. Other changes to Polissena's part are the restoration of the original tessitura in "Sommi Dei" (1) and of the original key of E major in "Tu vuoi ch'io parta" (4), and the upward transposition of "Barbaro, partirò" (31) to make use of Cuzzoni's top notes.

Zenobia, sung by Faustina, lost "Son contenta di morire" (7) in Act I, in favour of Fraarte's "Deh, fuggi un traditore" (2), with altered words. In Act II, her "Quando mai, spietata sorte" (13) was transposed to G major, with flute obbligato substituted for the oboe; "Già che morir non posso" (17) was raised to D minor; her "Fatemi, o Cieli, almen" (19) being transferred to Polissena in Act III, it was replaced by Radamisto's "Ferite, uccidete" (no. 7 of the April 1720 version). Since Zenobia also lost "Troppo sofferse" to Polissena, she was compensated by the elimination of the Duet at the end of Act II (25), which was replaced by the aria "Parmi che giunta in porto". This aria, composed for the April 1727 revival of *Floridante*, seems to have been a favourite with Faustina or her audience.

The other Radamisto – Zenobia duet, "Non lo potrà mai" (35) in Act III, was also dropped in favour of an aria, the one which occurs at this point in the April 1720 version "O sceliamici diletto", raised in pitch and shortened. The Act III aria "Scoglio d'Inospite" (33) was transposed to B minor, and an oboe replaced the violoncello solo.

Tigrane became an alto, and lost two arias: "L'ingrato non amar" (3), and "Vuol ch'io serva" (14) – the omission of the second restores the better dramatic flow of the April 1720 version of Act II scene 2 – and the remaining three were lowered in pitch for Baldi. Farasmane lost his only aria, "Son lievi le catene" (9), and at the end of the opera Act III scenes 8–10 were omitted, as was the quartet (35).

Terence Best

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
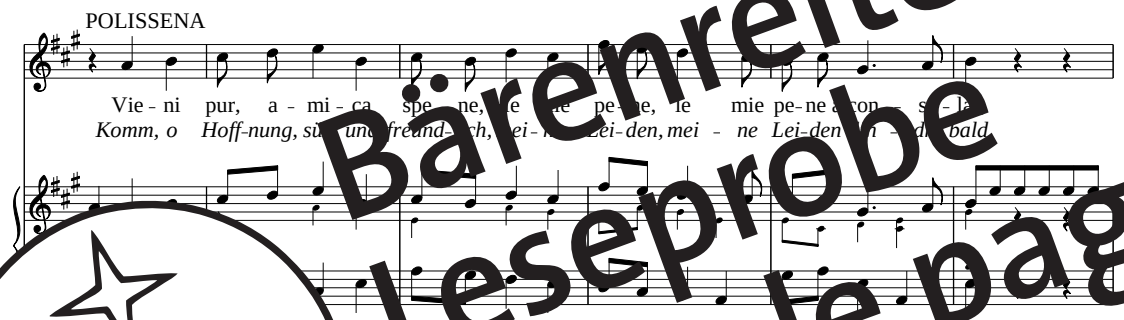


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Scena VII
Recitativo* Tigrane, omai quel ferro (Farasmane, Tigrane) 48

Scena VIII
Recitativo* Coraggio, amici! (Tigrane) 53
Sinfonia 54

Scena IX
Recitativo Misero Radamisto (Polissena) Appendix (4) 248
Aria Vieni pur, amica spene (Polissena) 90
In 1728 Handel restored the Bassi part of bars 20–24 which he had deleted in 1720, by writing *coll Basso piano*; the text of A-Section was also altered: Bars 19–24 are as follows:



Scena X (= Scena IX of 1720)
Recitativo Tiridate, Ti[illegible] 249
[illegible] 56

Scena XI (= Scena X of 1720)
Recitativo Dove ti spinge (Polissena, Tiridate) 58

Scena XII (= Scena XI of 1720)
Recitativo Quanto deggio, o Tigrane (Polissena, Tigrane) 59
Aria Segni di crudeltà (Tigrane) Appendix (6) 250

(Scena XII of 1720)
Recitativo Purtroppo è vero (Polissena) . . . 63
Aria Dopo l'orride procelle (Polissena) 64

Szene VII
Recitativo* Tigrane, jetzt soll dies Eisen (Farasmane, Tigrane) 48

Szene VIII
Recitativo* Habt Mut, o Freunde! (Tigrane) 53
Sinfonia 54

Szene IX
Recitativo Armer Radamisto (Polissena) Anhang (4) 248
Aria Komm, o Hoffnung (Polissena) 90
1728 restaurierte Händel die Bassstimme der Takte 20–24, die er 1720 eliminiert hatte, indem er *coll Basso piano* schrieb. Außerdem wurde der Text des A-Teiles geändert. Die Takte 19–24 lauten somit:

Szene X (= Szene IX von 1720)
Recitativo Hast den Feind geschlagen (Tiridate, Tigrane)
Takte 1–13: Anhang (5) 249
Takte 14–29 56

Szene XI (= Szene X von 1720)
Recitativo Warte, wohin nur treibt dich (Polissena, Tiridate) 58

Szene XII (= Szene XI von 1720)
Recitativo Ich verdanke dir alles (Polissena, Tigrane) 59
Aria Grausam enttäuschen stets (Tigrane) Anhang (6) 250
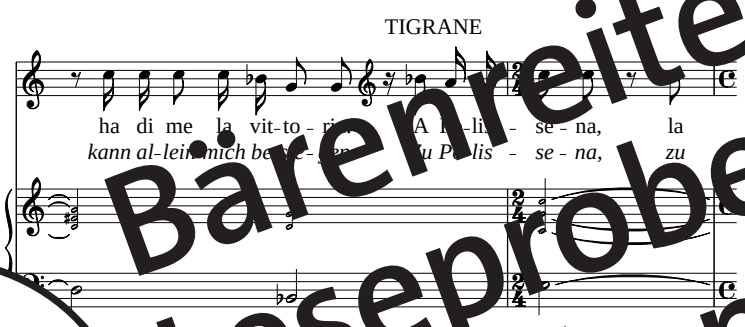
(Szene XII von 1720)
Recitativo Zu wahr ist's leider (Polissena) . 63
Aria Nach so grauenvollen Stürmen (Polissena) 64

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Atto secondo

Scena I
Recitativo Sposo, vien meno il piè (Zenobia, Radamisto) 68
Cavatina Quando mai, spietata sorte (Zenobia) Appendix (7) 254
Recitativo Oh crudo ciel! (Radamisto, Zenobia) 71

Scena II
Recitativo Ahimè! Fermati (Radamisto, Tigrane) 74
only bars 43–56 and 64–75 to be performed, bars 56 and 64 are to be connected as follows:



Aria Teurer Schatten (Radamisto) 84

Scena III
Recitativo Ungnadenloses Schicksal (Zenobia) 95
Aria Lasst ihn mich jetzt nicht sterben (Zenobia), in d-Moll, Anhang (8) 256

Scena IV
Recitativo O Herr … / Was bringst du Neues? (Tigrane, Tiridate) Anhang (9) 260

Scena V
Recitativo Eccomi a te davante (Zenobia, Tiridate) 102
Aria Sì che ti renderai (Tiridate) 104

Scena VI
Recitativo Nulla già di speranza (Zenobia) Appendix (10) 261
19. **Aria** Ferite, uccidete (Zenobia) *Radamisto I-7*, Appendix (11) 262

Scena VII
Recitativo Questo vago giardin (Tigrane, Radamisto, Polissena) Appendix (12) 267
Aria La sorte, il ciel, amor (Tigrane) Appendix (13) 268

Zweiter Akt

Szene I
Recitativo Gatte, ich kann nicht mehr (Zenobia, Radamisto) 68
Cavatina Wann, o wann, o hartes Schicksal (Zenobia) Anhang (7) 254
Recitativo Grausamer Gott! (Radamisto, Zenobia) 71

Szene II
Recitativo O weh! Warte doch (Radamisto, Tigrane) 74
nur die Takte 43–56 und 64–75 aufführen, Takt 56 und 64 sind folgendermaßen zu verbinden:

Szene III
Recitativo Ungnadenloses Schicksal (Zenobia) 95
Aria Lasst ihn mich jetzt nicht sterben (Zenobia), in d-Moll, Anhang (8) 256

Szene IV
Recitativo O Herr … / Was bringst du Neues? (Tigrane, Tiridate) Anhang (9) 260

Szene V
Recitativo Sieh mich hier vor dir stehen (Zenobia, Tiridate) 102
Aria Ja, du wirst bald schon mein (Tiridate) 104

Szene VI
Recitativo Keine einzige Hoffnung (Zenobia) Anhang (10) 261
19. **Aria** Verwunde und töte (Zenobia) *Radamisto I-7*, Anhang (11) 262

Szene VII
Recitativo Dieser liebliche Pfad (Tigrane, Radamisto, Polissena) Anhang (12) 267
Aria Das Fatum und die Liebe (Tigrane) Anhang (13) 268

Bärenreiter Leseprobe Sample page

Scena VIII
Recitativo Adorato german (Polissena, Radamisto) 116
Aria Vanne, sorella ingrata (Radamisto) . . . 120

Scena IX
Recitativo Tra il german (Polissena) 124

Aria Che farà quest'alma mia (Polissena) . . 124

Scena X
Recitativo Due seggi, olà! (Tiridate, Zenobia, Tigrane) 130

Scena XI
Recitativo All'innocente frode (Radamisto, Tiridate, Zenobia)
Bars 1–51 132
Bars 52–53, Appendix (14) 272
Cavatina Empio, perverso cor! (Zenobia) Appendix (14) 272

Scena XII
Recitativo [illegible]en meno (Zenobia, Radamisto) 274
Aria [illegible] (Zenobia) Appendix (14) 275

[illegible]sena) Appendix (16) 282
Recitativo [illegible]ate rinunzia (Tigrane, Polissena) Appendix (16) 283
Aria Fatemi, o Cieli, almen (Polissena) Appendix (16) 287

Scena II
Recitativo Stanco di più soffrir (Tigrane) Appendix (17) 290
Aria So ch'è vana la speranza (Tigrane) Appendix (17) 291

Scena III
Recitativo Non temo, idolo mio (Radamisto, Zenobia) 156
Aria Dolce bene di quest'alma (Radamisto) 158

Szene VIII
Recitativo O geliebtester Bruder (Polissena, Radamisto) 116
Aria Geh', undankbare Schwester (Radamisto) 120

Szene IX
Recitativo Zwischen Bruder und Gatten (Polissena) 124
Aria Was soll tun nun meine Seele (Polissena) 124

Szene X
Recitativo Zwei Stühle bringt her! (Tiridate, Zenobia, Tigrane) 130

Szene XI
Recitativo Der Himmel [illegible]ndlich (Radamisto, Tiridate, Zenobia)
Takt 1–51 132
Takt 52–53, Anhang (14) 272
Cavatina Teufel, grässlicher Teufel du (Zenobia) Anhang (14) 272

Szene XII
Recitativo [illegible] wird der Himmel (Zenobia, Radamisto) Anhang (15) 274
Aria Werf ich bei [illegible]iebsten (Zenobia) Anhang (15) 275

Dritter Akt

Szene I
Aria Furchtbar gelitten (Polissena) Anhang (16) 282
Recitativo O Fürstin, Tiridate beendet (Tigrane, Polissena) Anhang (16) 283
Aria Sagt mir, ihr Himmel, nur (Polissena) Anhang (16) 287

Szene II
Recitativo Länger will ich nicht mehr (Tigrane) Anhang (17) 290
Aria Eitel nur ist all mein Hoffen (Tigrane) Anhang (17) 291

Szene III
Recitativo Nicht fürcht' ich, o du mein Abgott (Radamisto, Zenobia) 156
Aria Heißgeliebter Schatz des Herzens (Radamisto) 158

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

Recitativo Oh Dio, parte Zenobia (Radamisto) 193
Aria Qual nave smarrita (Radamisto) 194

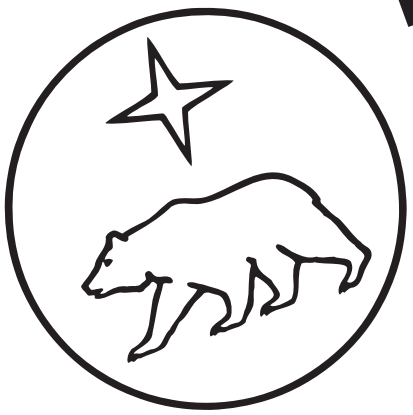
Scene VIII, IX, X are omitted.

Scena XI
Recitativo* Arrestatevi, o fidi! (tutti) 208
Aria O scemami il diletto (Zenobia) Appendix (20) 302
Recitativo Festeggi omai la reggia (Radamisto, Zenobia) 216
Coro Un dì più felice (tutti) 216

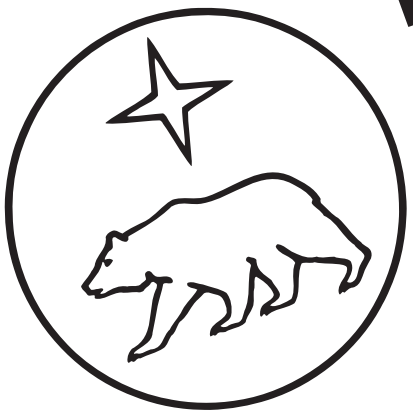
Recitativo O Himmel, fort ist Zenobia (Radamisto) 193
Aria Dem Schiffe, das irret (Radamisto) . . . 194

Szenen VIII, IX, X entfallen.

Szene XI
Recitativo* Haltet ein jetzt, ihr Treuen! (alle) 208
Aria O mindre meine Wonne (Zenobia) Anhang (20) 302
Recitativo Es fei're der Palast nun (Radamisto, Zenobia) 216
Coro Mehr Glück wird's nie geben (alle) . . . 216
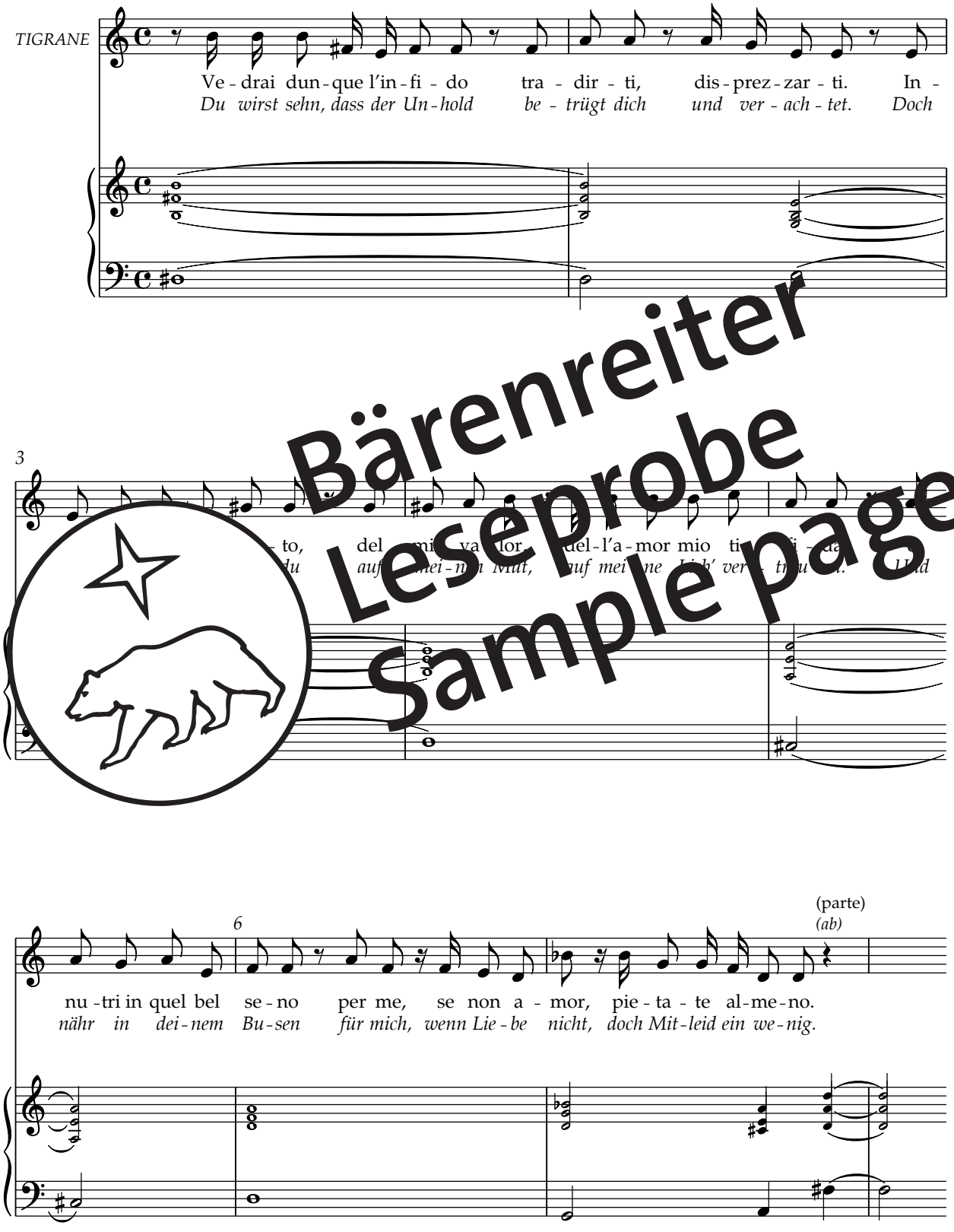


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(1) Atto I, Scena I, Recitativo

[Partitur Anh. (3) / Full score App. (3)]



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
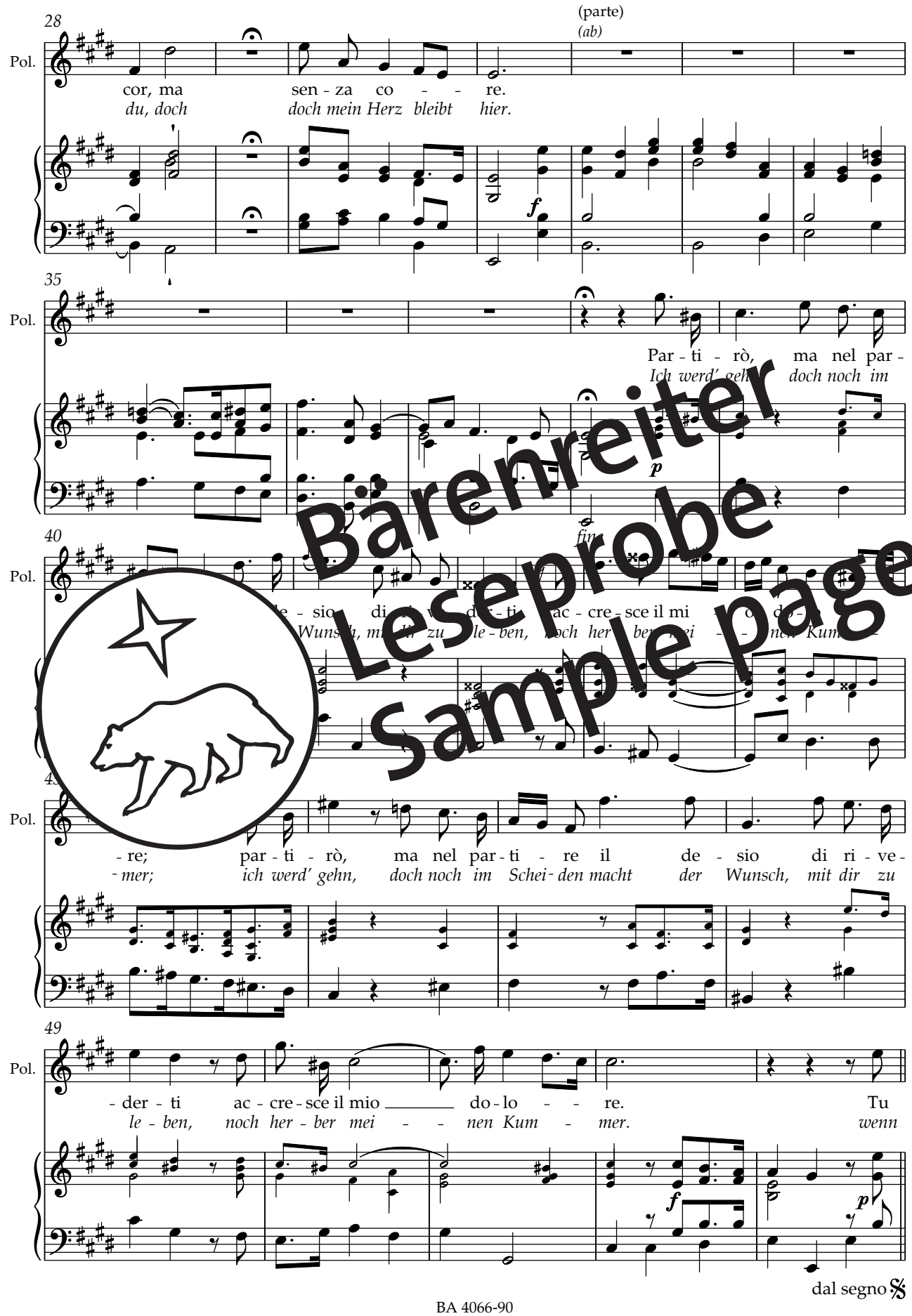
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
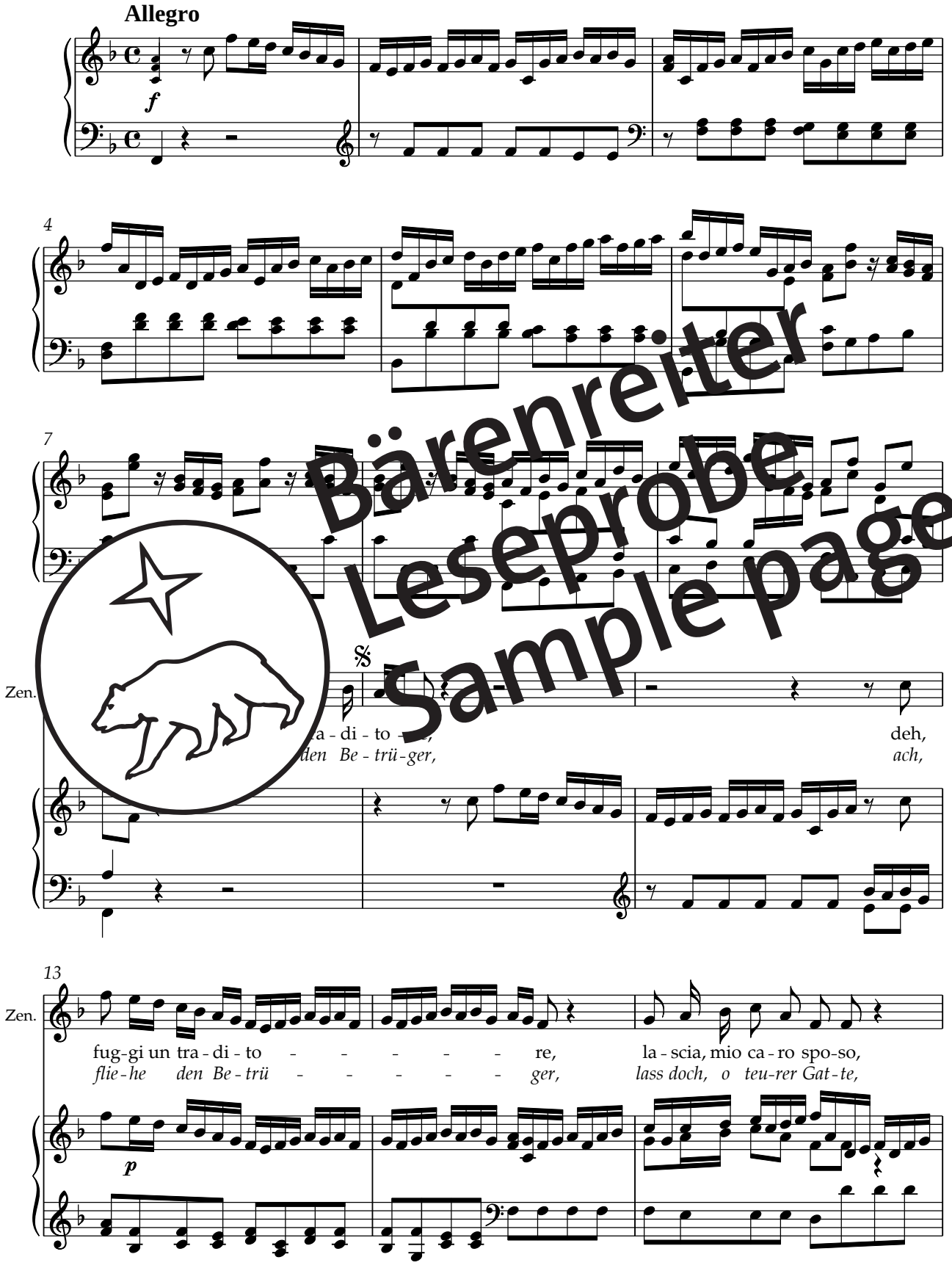
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
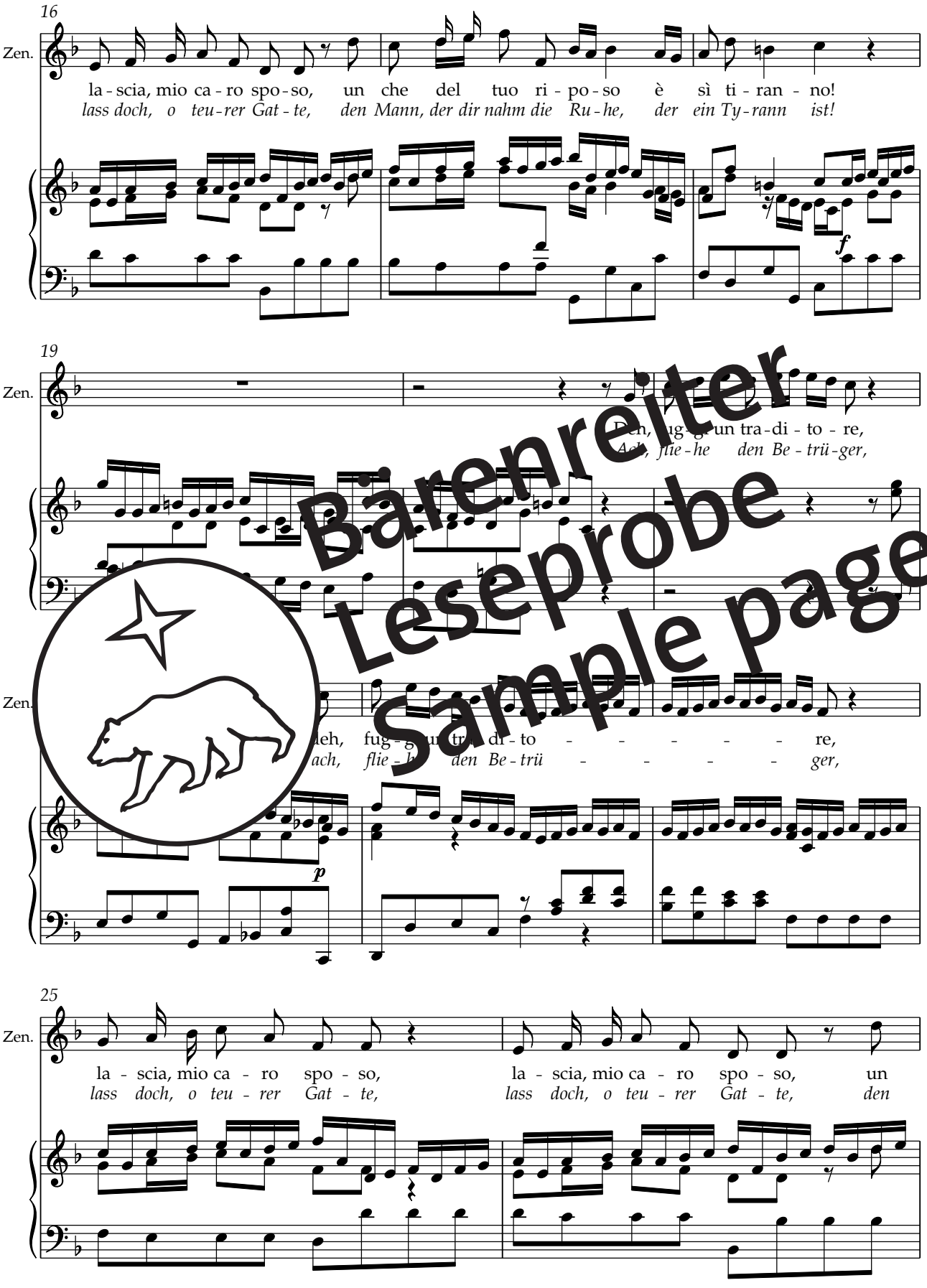


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(3) Atto I, Scena V, Aria

[Nr. / No. 2 in Fa]



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

40

43 ZENOBIA

Zen.

Vol - gi quel tuo _ bel
Wen - de dein ed - les

fine

46

Zen.

co - re a chi sì fi - da t'a - ma, a chi gio - var - ti bra - ma in tan - to af - fan
Her - ze doch der zu, die dich lie - bet und die's da - nach ver - lan - get, dir zu hel - fen.

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Zen.

- no, si fi - da t'a - ma vol - gi il tuo bel co - re, a chi sì fi - da
- fen, ja der nur, die dich lie - bet, wend' das ed - le Her - ze doch der zu, die dich

52

Zen.
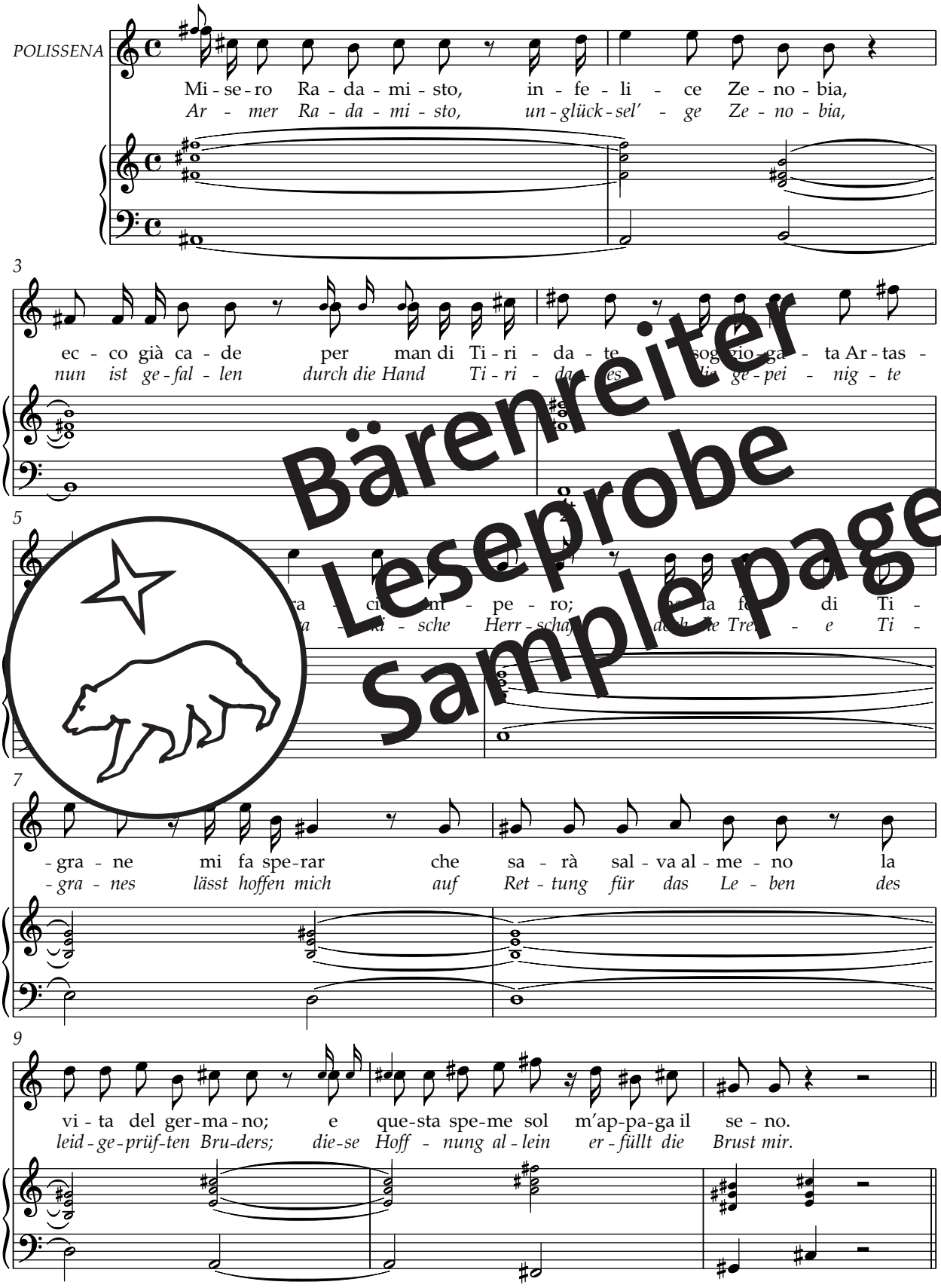
t'a - ma, a chi gio - var - ti bra - ma in tan - to af - fan - no. Deh, fug - gi un tra - di -
lie - bet und die's da - nach ver - lan - get, dir zu hel - fen. Ach flie - he den Be -

dal segno 𝄋

(4) Atto I, Scena IX, Recitativo

[Partitur Anh. (4) / Full score App. (4)]

POLISSENA sola — *POLISSENA allein*
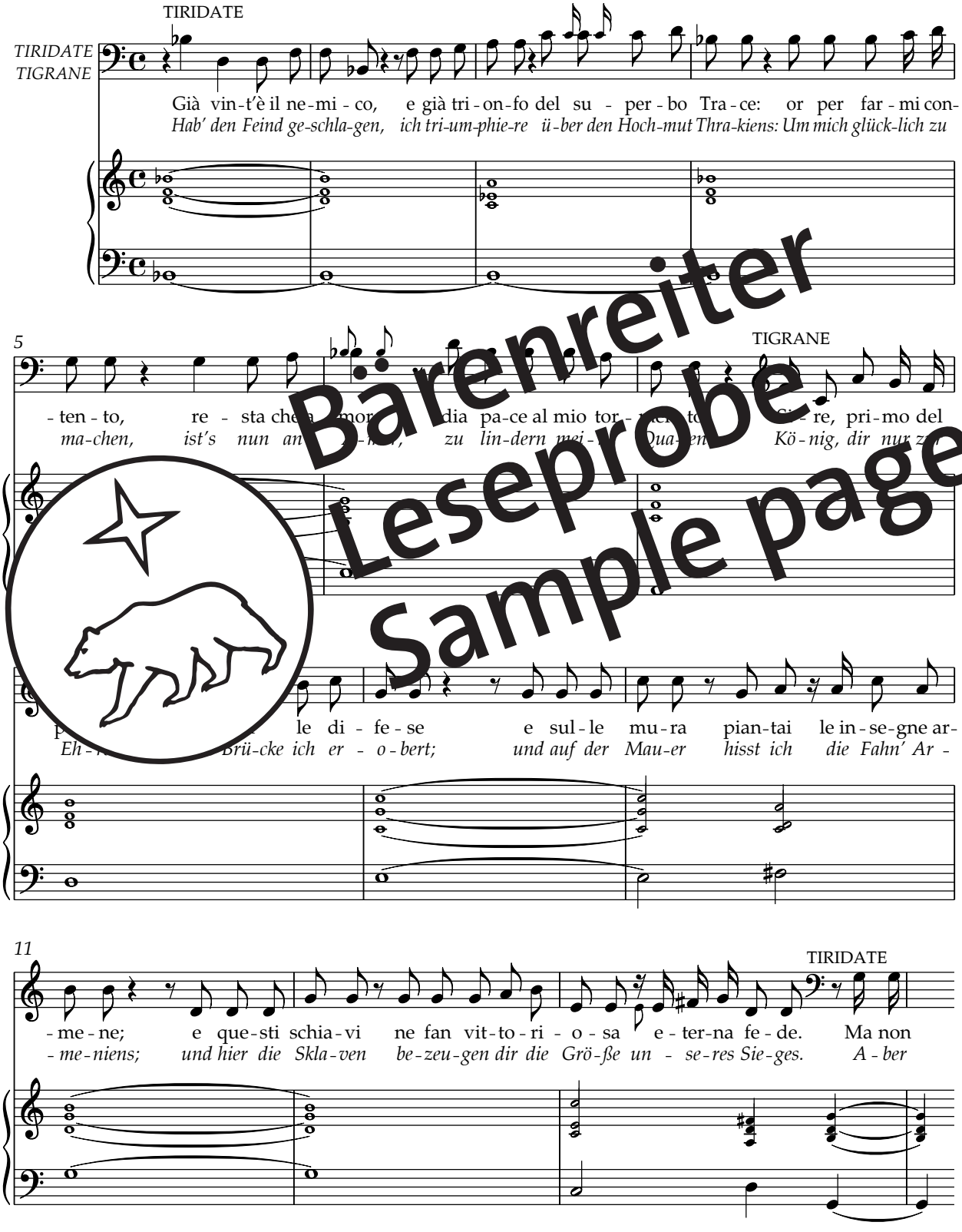


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(5) Atto I, Scena X, Recitativo, Takte 1-13

[Partitur Anh. (5) / Full score App. (5)]

Cortile dinanzi al palazzo di Radamisto
TIRIDATE con soldati, poi TIGRANE
con schiavi e spoglie

Hof vor Radamistos Palast
TIRIDATE mit Soldaten, dann TIGRANE
mit Sklaven und Trophäen



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
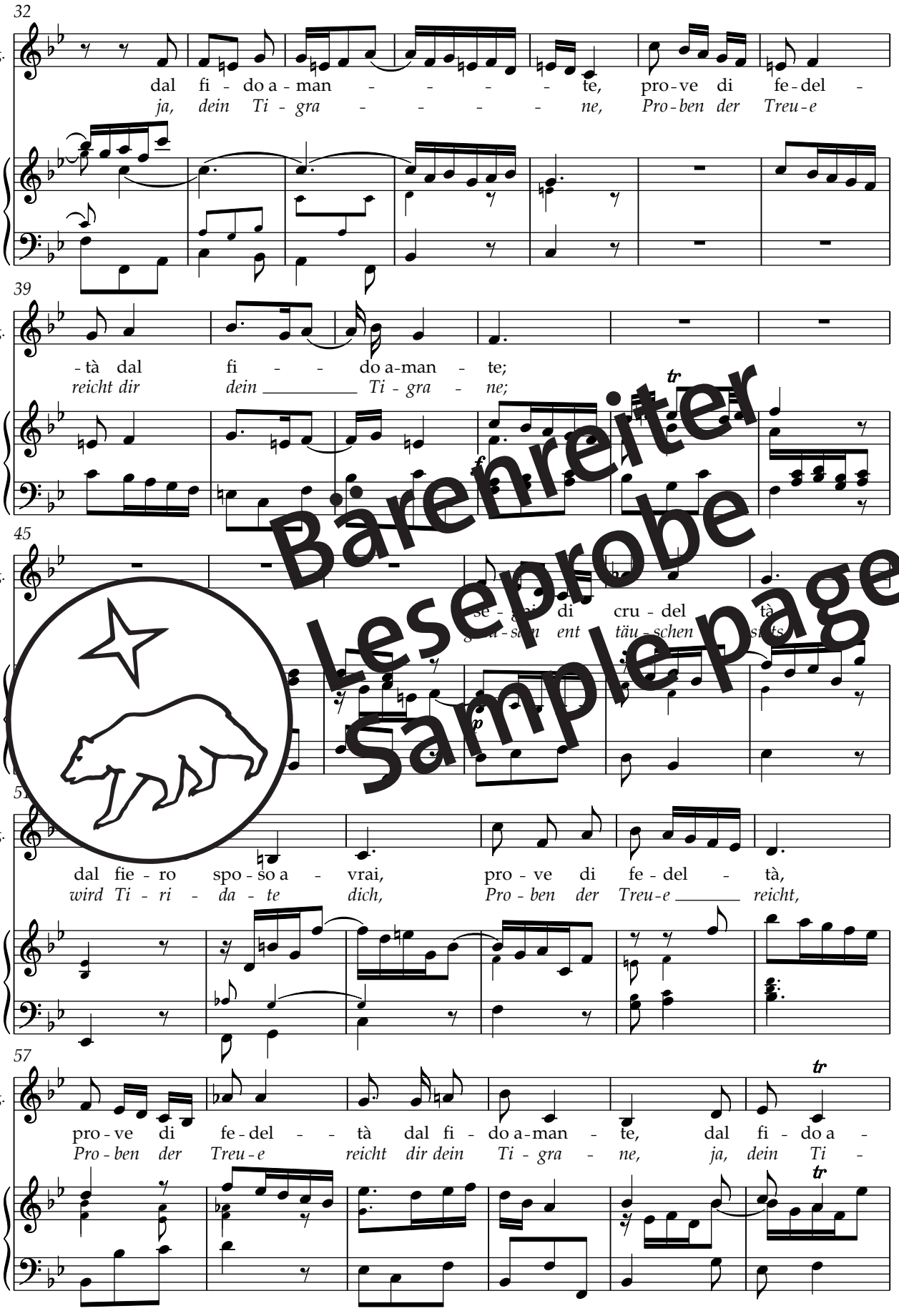
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
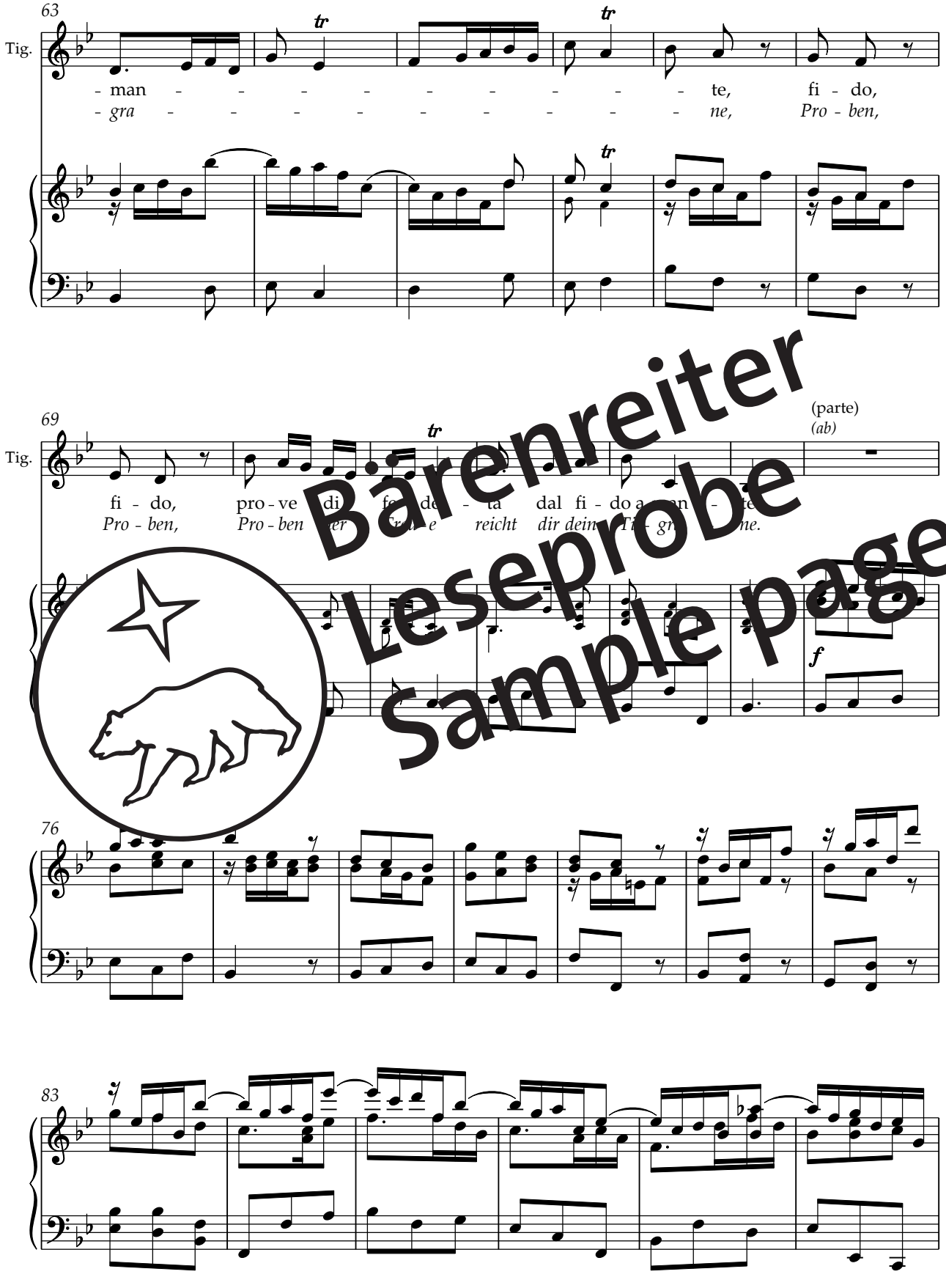


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

89

TIGRANE

Tig.

Chi sia più de-gno al - lor del - l'a-mor
Bald wirst du wis - sen, wer der Lie - be

fine

96

Tig.

tuo sa - - prai, o l'in-fe - del cru - del, o l'in-fe - del cru -
wür-dig ist, der un-ge - treu - e Mann, der un-ge - treu - e

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Tig.

tr

co - stan - - - - - te, o il cor co-stan -
der treu - - - - e Freund, der treu - es - te

109

adagio

Tig.

- te, o l'in - fe - del cru - del, o il cor co-stan - te.
Freund, der un - ge - treu - e Mann, der treu - es - te Freund.

da capo
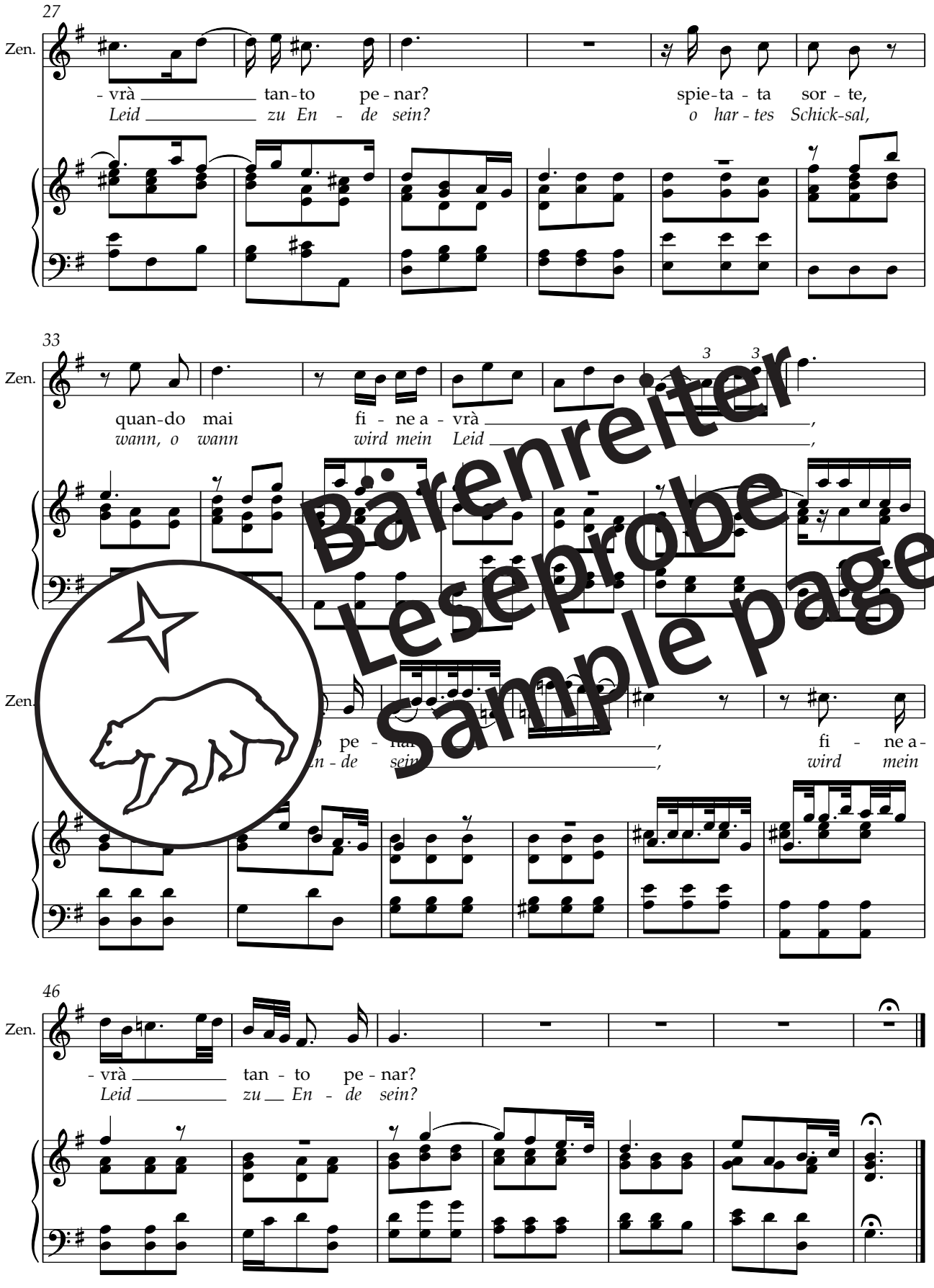
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(8) Atto II, Scena III, Aria

[Nr. / No. 17 in Re minore]

Allegro

f

4

7

ZENOBIA

Zen.

Già ch'io non pos - so, Fu - rie ter - sie - no a - bis - so

Lass ich mich jetzt nicht ster - ben, Fu - ren der fin-stren Höl - le,

Zen.

te - mi nel mio do - lor ,

ei in mei-ner gro - ßen Not ,

13

Zen.

ac - com - pa - gna - te - mi nel mi - o do - lor

so steht mir bei in mei-ner gro - ßen Not

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

16

Zen.

ac-com-pa-gna-te-mi nel mio do-lor;
so steht mir bei in mei-ner gro - ßen Not;

19

22

ZENOBIA

Zen.

Fu-rie del cie-co a-bis-so, gia[illegible]mo-rir non pos-so,
Fu-rien der fins-tren Höl-le, lasst ihr mich jetzt nicht ster-ben,

Zen.

pos-so, Fu-rie del cie-co a-bis-so, Fu-rie del cie-co a-bis-so,
nicht ster-ben, Fu-rien der fins-tren Höl-le, Fu-rien der fin-stren Höl-le,

28

Zen.

ac - com - pa - gna - te - mi nel mi - o do -
so steht mir bei doch nun in mei - - ner

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

46

49 ZENOBIA

Zen.

Me - co voi sia-te u - ni - te, e a tor-men-tar ve - ni - te l'em-pio ti -
Seid nun mit mir im Bun-de, kom-met und helft zu quä-len den, der so

p

fine

52

Zen.

ran - - - - - no di que - sto cor _____, l'em-pio ti -
mar - tert ___ mein ar - mes Herz _____ der so

Zen.

ran - - - - - que - sto cor; me - co voi sia-te u - ni - te, e a tor-men-tar ve -
mar - tert ___ mein ar - mes Herz; seid nun mit mir im Bun-de, kom-met und helft zu

58

Zen.

ni - te l'em-pio ti - ran - no, l'em-pio ti - ran - no di que - sto cor.
quä-len den, der so mar - tert, den, der so mar - tert mein ar - mes Herz.

da capo
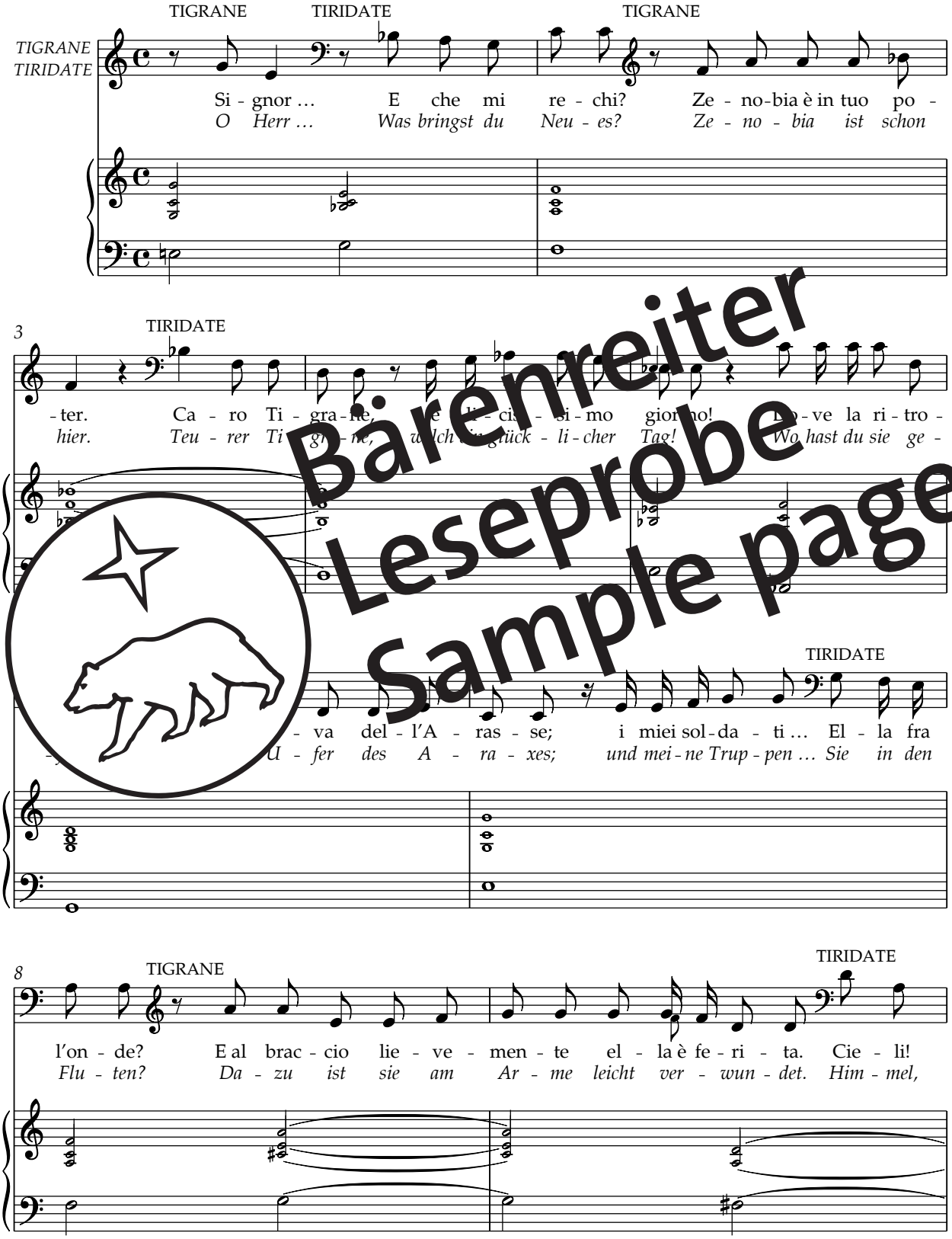
Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(9) Atto II, Scena IV, Recitativo

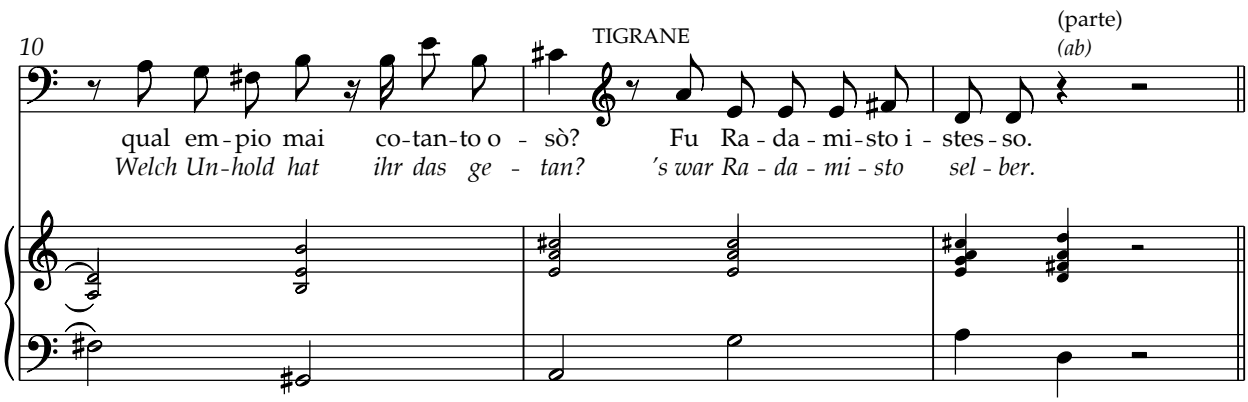
[Partitur Anh. (8) / Full score App. (8)]

TIRIDATE e TIGRANE — *TIRIDATE und TIGRANE*

Recitativo



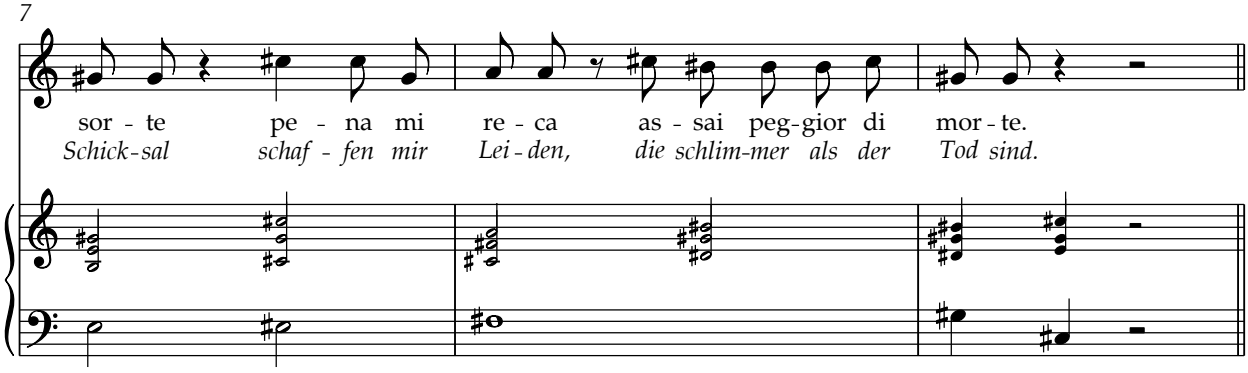
Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



(10) Atto II, Scena VI, Recitativo

[Partitur Anh. (9) / Full score App. (9)]





Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.

(12) Atto II, Scena VII, Recitativo

[Partitur Anh. (10) / Full score App. (10)]

TIGRANE, e RADAMISTO in abito di soldato, e poi POLISSENA

TIGRANE, RADAMISTO in Soldatenkleidung, dann POLISSENA

TIGRANE

TIGRANE
RADAMISTO
POLISSENA

Que-sto va-go giar-din gui-da là do-ve di tua ca-ra ger-ma-na son le
Die-ser lieb-li-che Pfad führt durch den Gar-ten hin zu der Woh-nung dei-ner

4

stan-ze re-a-li, e mi-ra ap-pun-to ch'e-la er noi sen
teu-e-ren Schwes-ter, und sie-he, dort kom-mt sie uns ja auch schon ent-

(entra Polissena) (a Polissena)
(Polissena tritt ein) (zu Polissena)

6

e-to a-nun-zia, o Re-i-na: o Ra-da-mi-sto sot-
he-kun-de, o Fürs-tin! Ihr Ver-klei-dung bring

8

RADAMISTO

-t'a-bi-to men-ti-to a te pre-sen-to. Pren-ci-pe ge-ne-
ich dir Ra-da-mi-sto, den Bru-der, wie-der. Dank sei dir, o Ti-

10

POLISSENA (a Tigrane)
(zu Tigrane)

-ro-so! Quan-to ti de-ve il co-re, io dir non o-so.
-gra-ne! Wie ich in dei-ner Schuld steh', ist un-aus-sprech-lich.

Bärenreiter Leseprobe Sample page

(13) Atto II, Scena VII, Aria

[Partitur Anh. (11) / Full score App. (11)]

Allegro ma non troppo

f

6

10

Tig.

La sor-te, il ciel a pro-met-to-no al tuo
Das Fa-tum und die Lie-be ver-spre-chen dei-ner
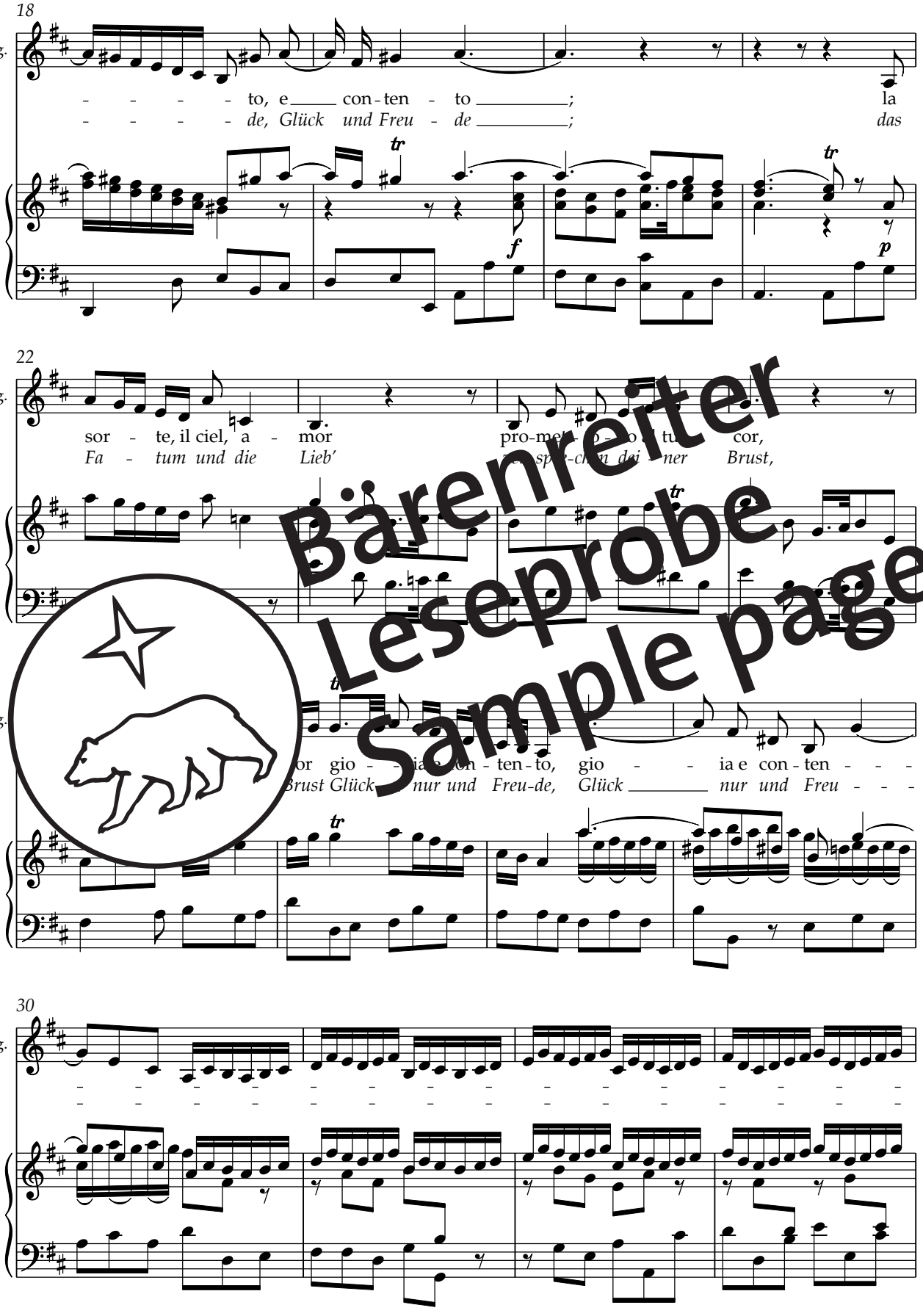
p

15

Tig.

cor gio-ia e con-ten-to, gio-ia e con-ten-
Brust nur Glück und Freu-de, Glück nur und Freu-

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
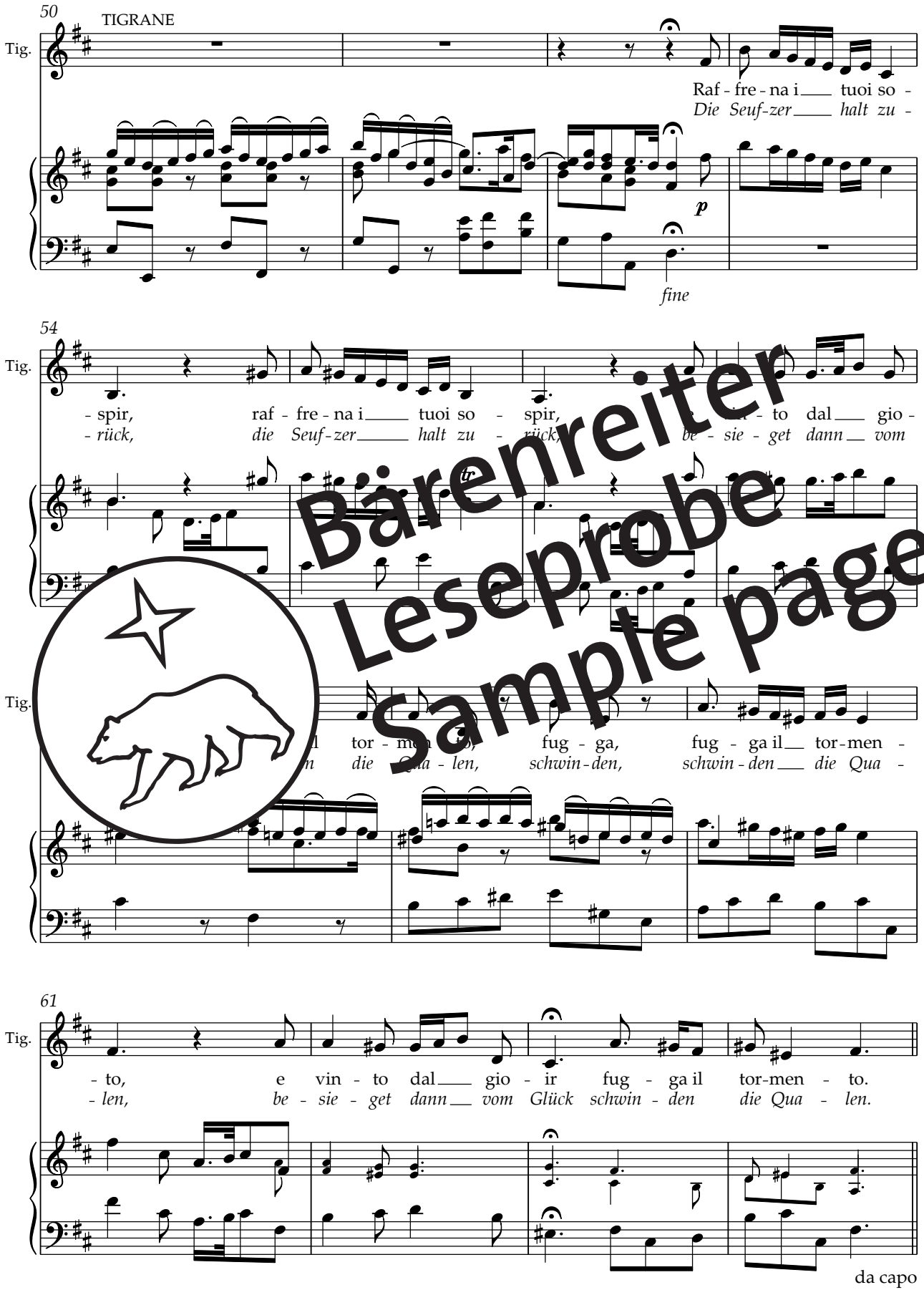
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
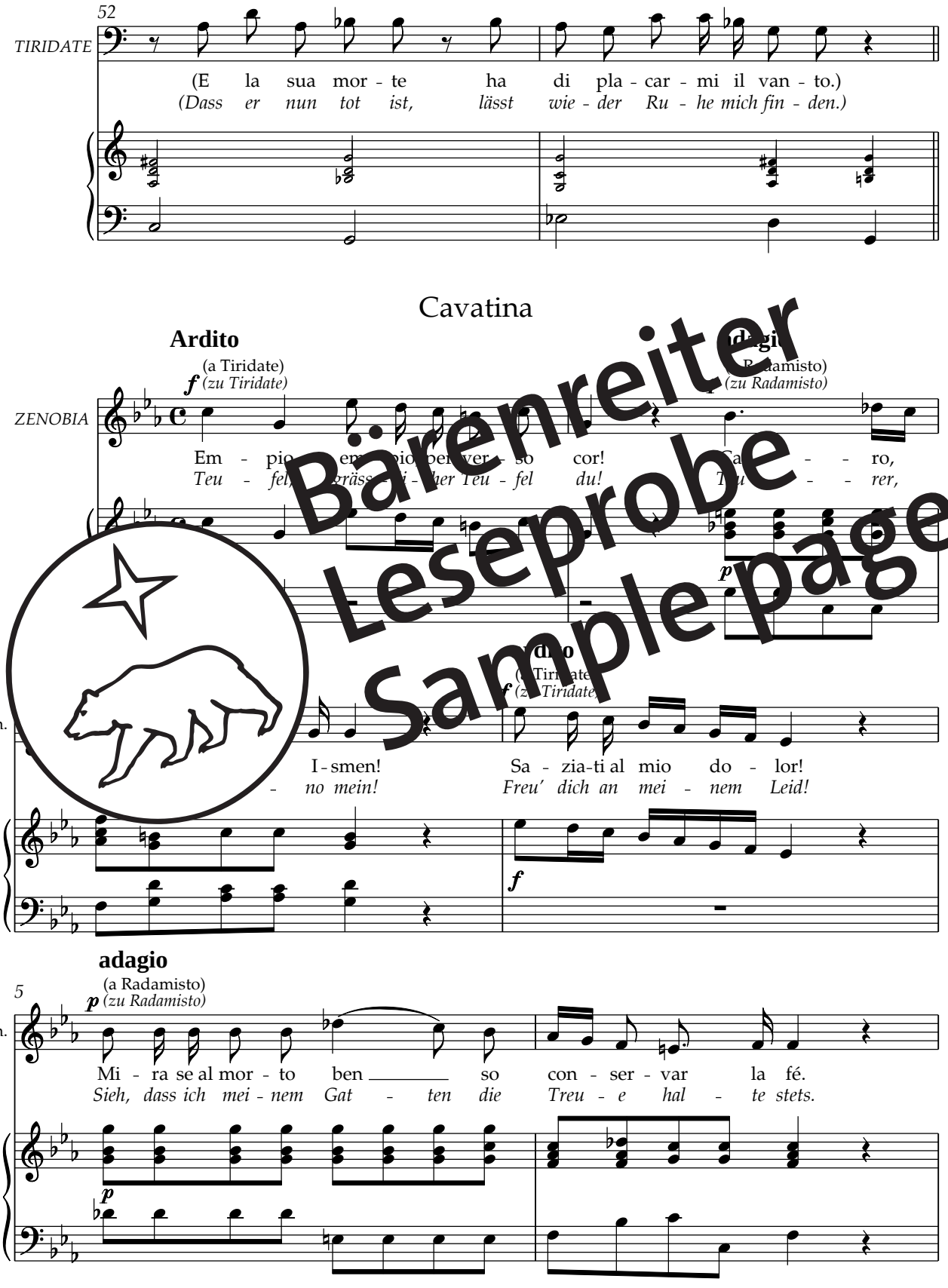
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
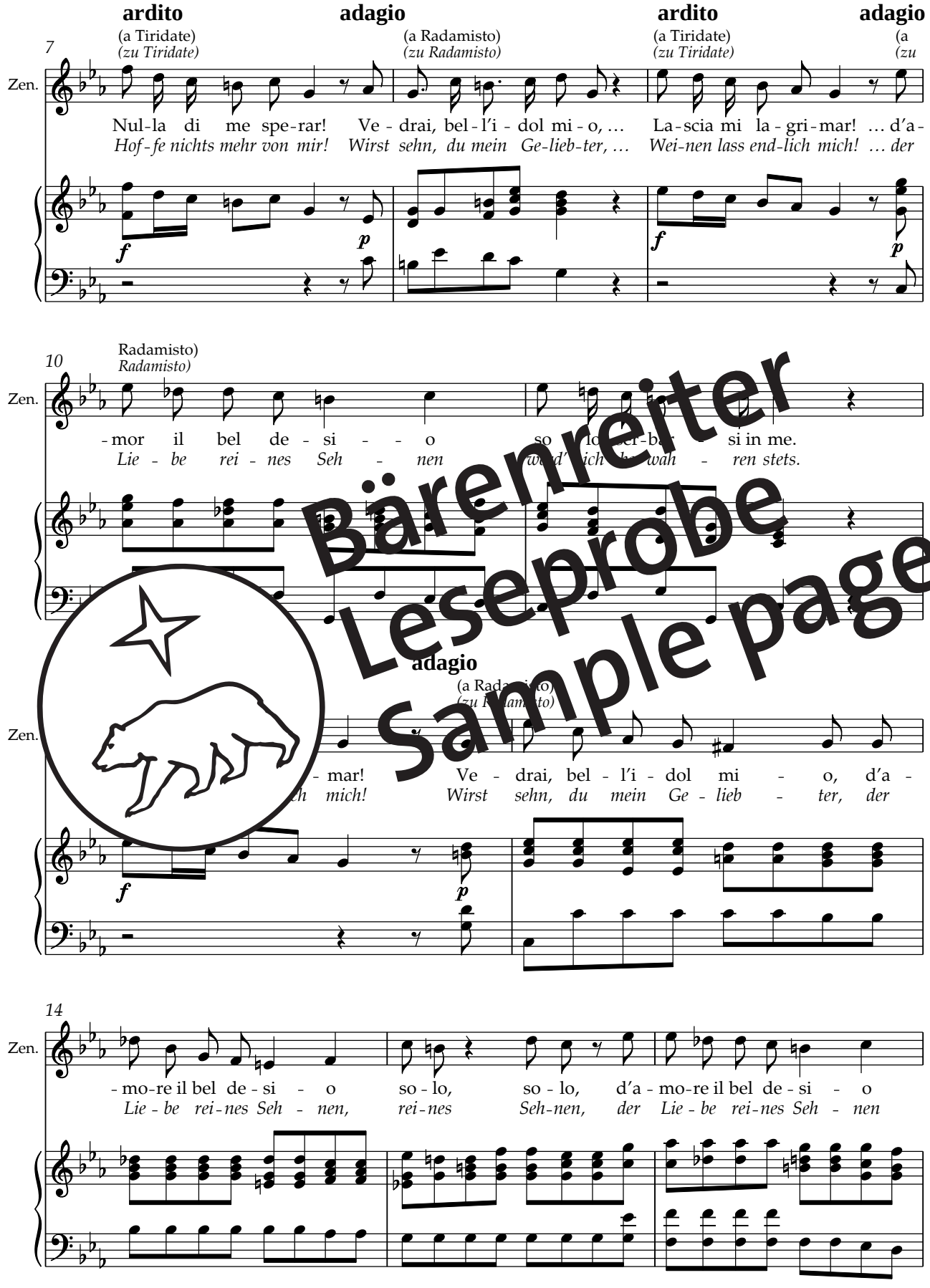


Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

(14) Atto II, Scena XI, Recitativo e Cavatina

[Partitur Anh. (12) / Full score App. (12)]



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.
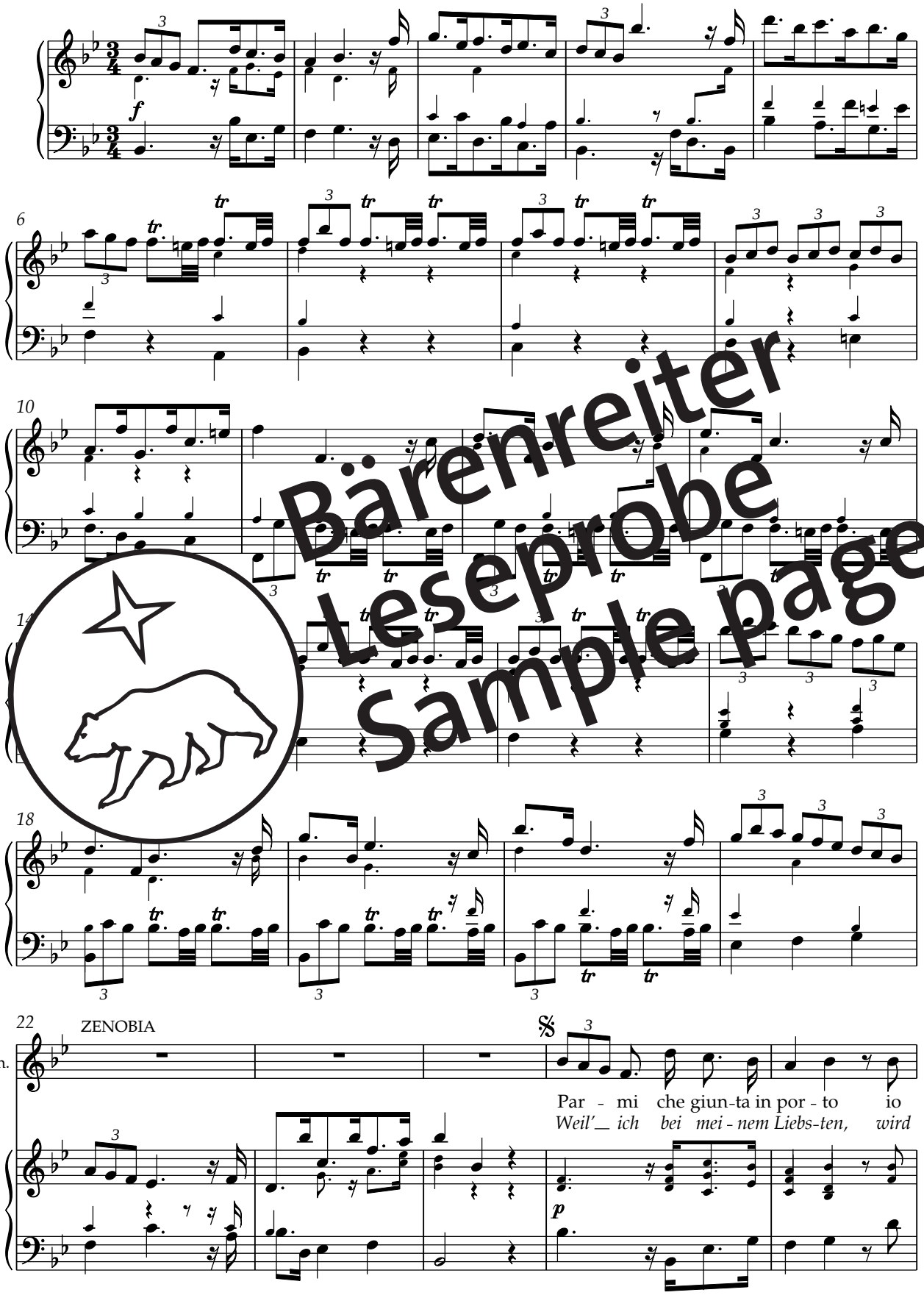
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
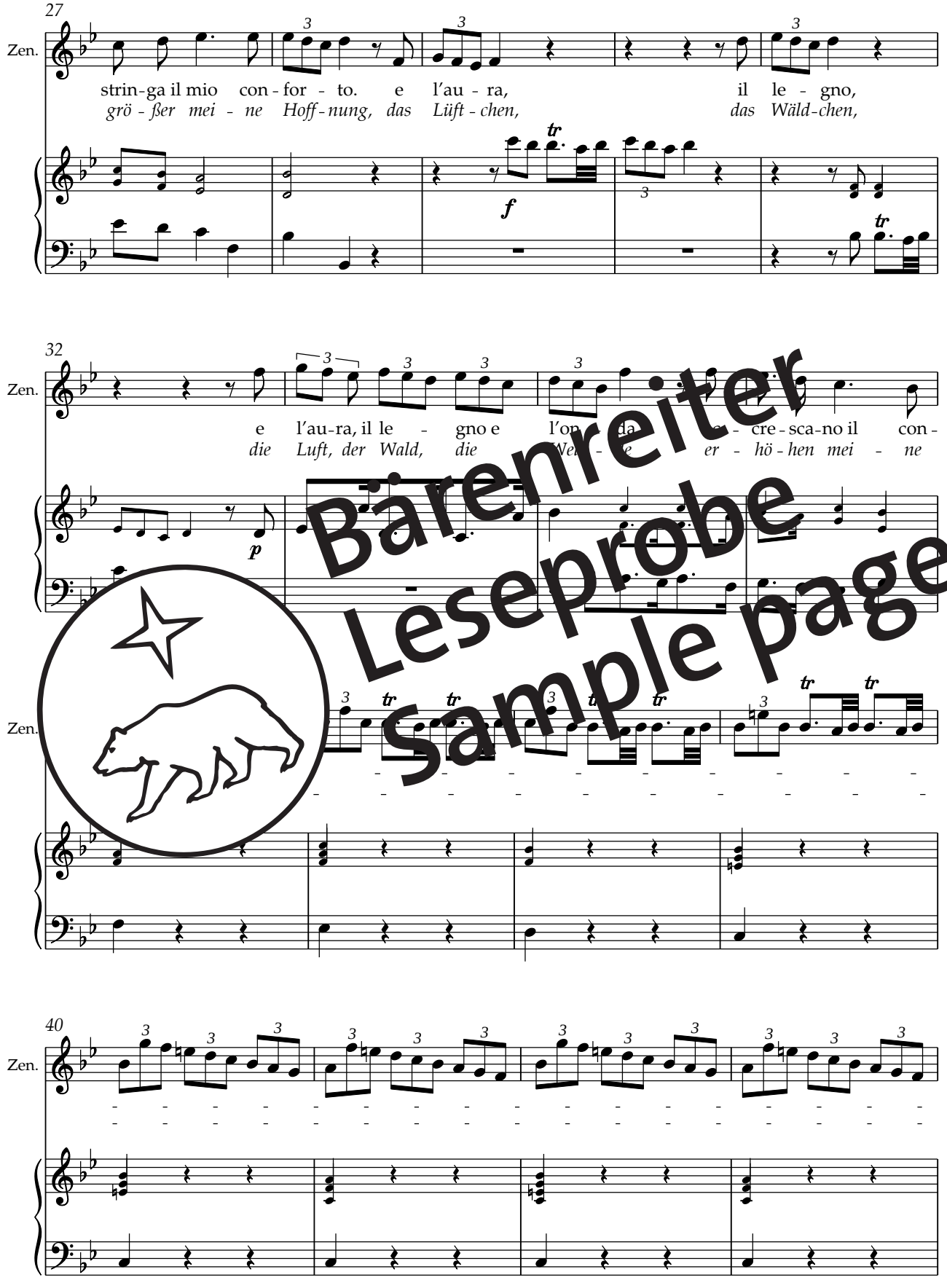


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
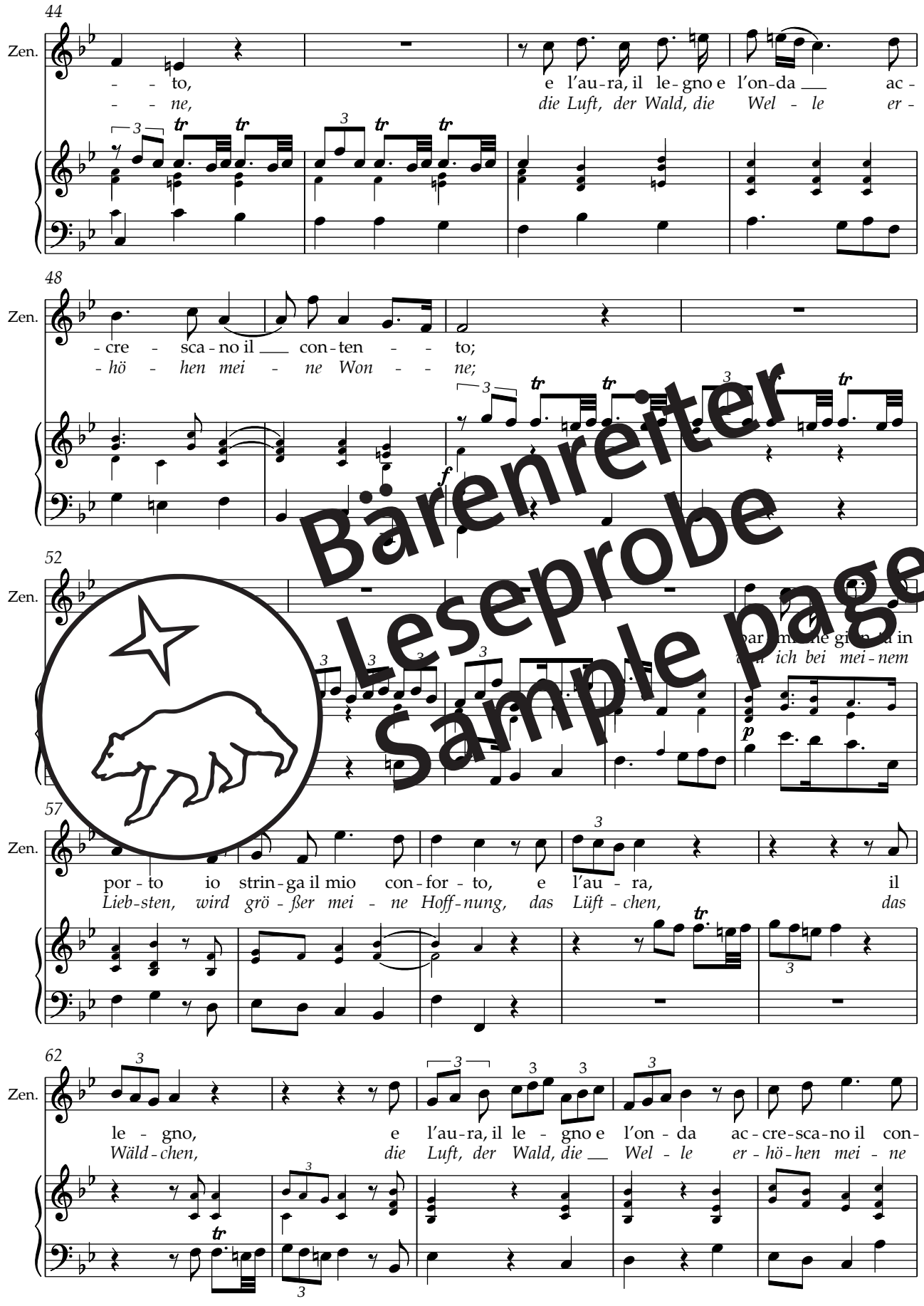
Aria



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
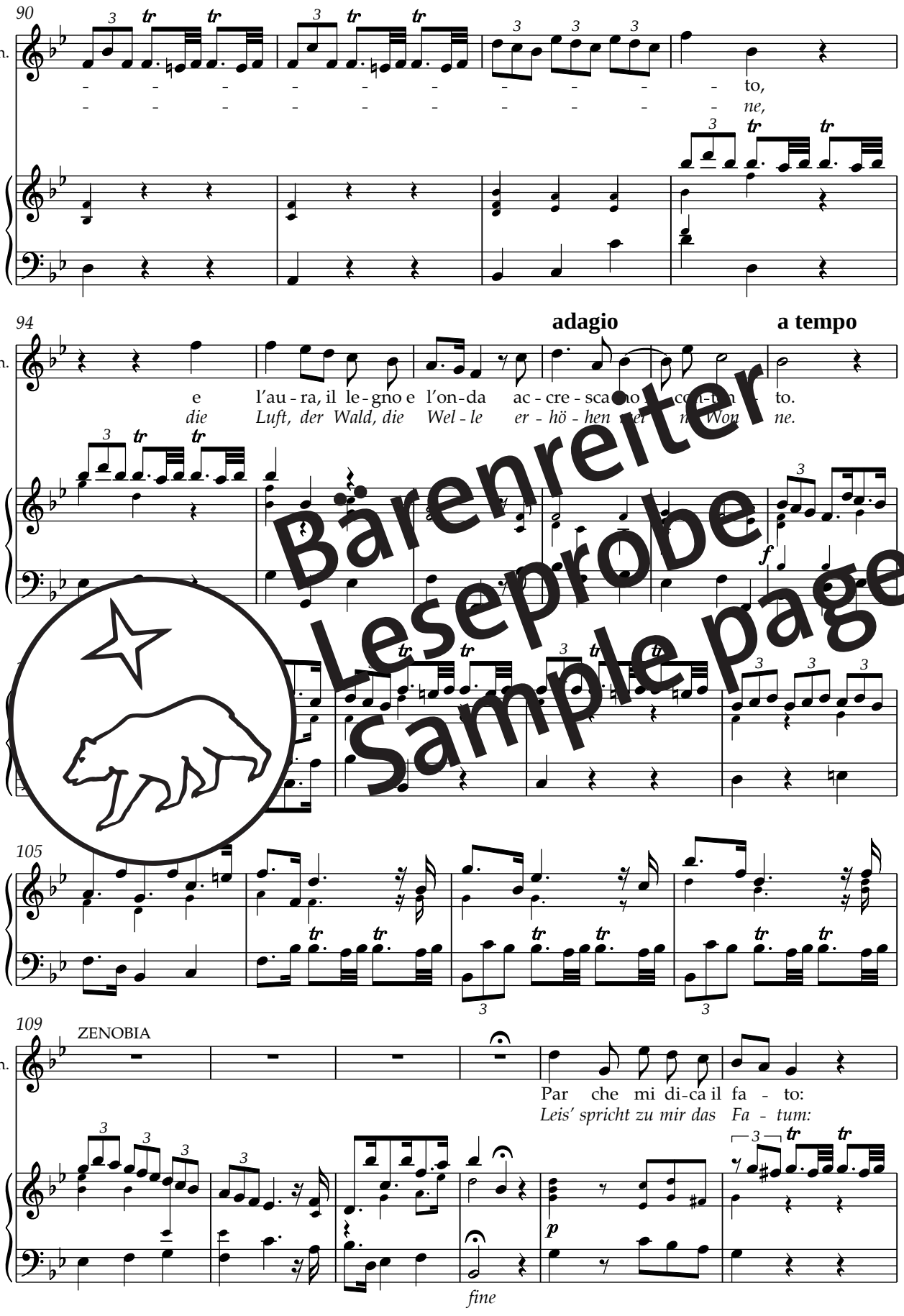
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
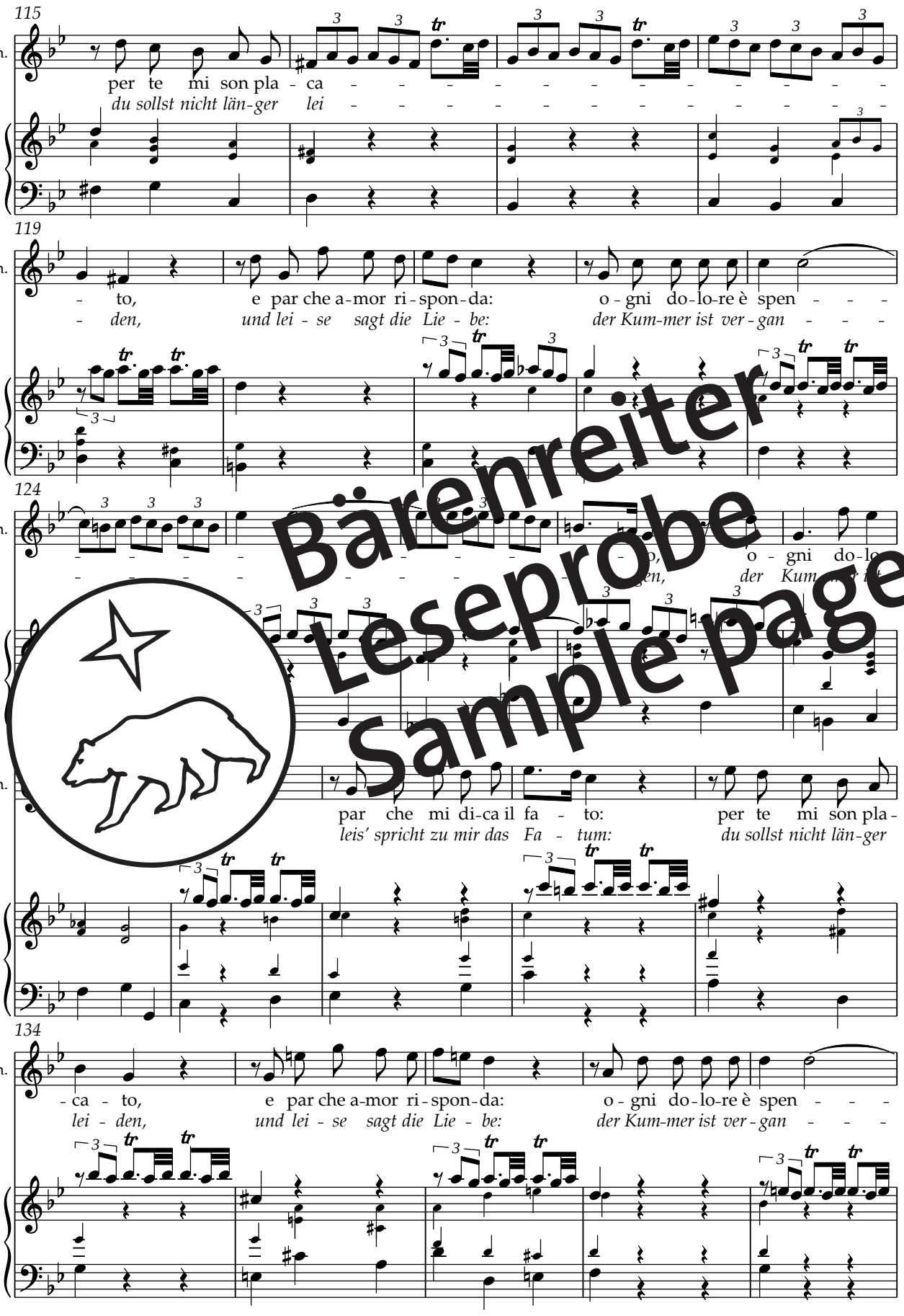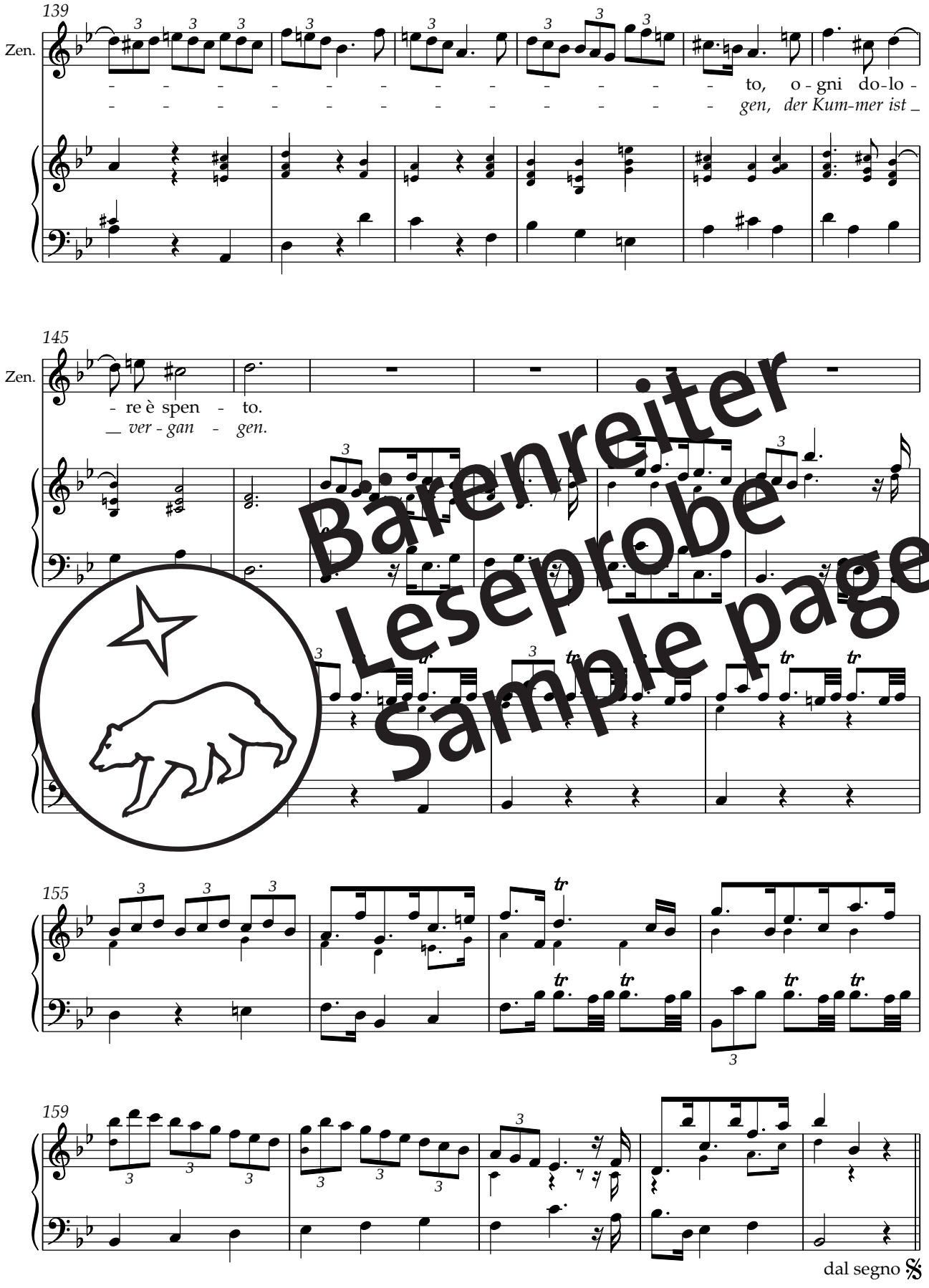


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
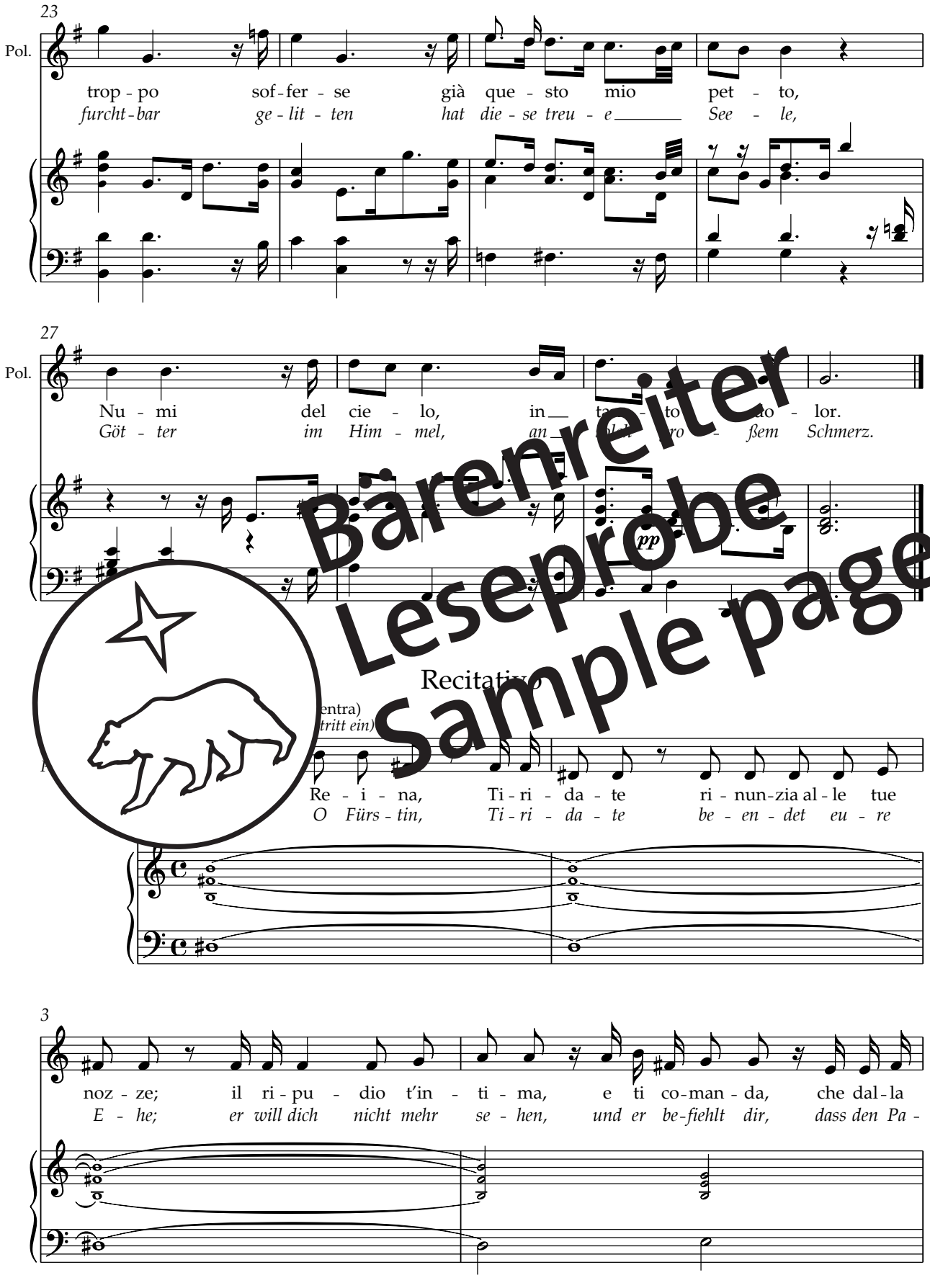
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

5

reg - gia an - zi-chè il dì tra - mon - ti, fret - to - lo - sa tu
- last du, e - he der Tag zu En - de, musst auf im - mer ver -

7

POLISSENA

par - ta. Io dal mio spo - so ab - ban - do - na - ta? Io dun - que vi - li - pe - sa co -
- las - sen. So bin vom Gat - ten ich nun ver - sto ßen ver - ach - tet und ver - schmä - het er

get - to ic sì vil ri - pu - dio? In - gra - to Ti - ri -
Op - fer so grau - sa - mer Ver - leug - nung? O un - dank - ba - rer

13

- da - te, que - sto pre - mio mi ren - di? A me un ri - pu - dio? A me un e -
Gat - te, reichst du solch ei - nen Lohn mir? Du weist zu - rück mich? Und du ver -

Bärenreiter Leseprobe Sample page

16

-si - glio? Oh Di - o, non gio-va a-dun - que il mio san - gue, il mio a-
-treibst mich? Oh Him - mel, ist dir ge - nug nicht mei-ne Lie - be, mein

18

-mor, la mia in - no - cen - za? Ri - pu - dio il di - gio - bar - ba - ra sen -
Blut, und auch mei-ne Un-schuld? O fucht - ba - Schu - de, un-mensch-li - che

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

di - le - [illegible] pe - gna il brac-cio mi - o tut - to il suo
tz dir zu - ge - wäh - ren, setz ich mein Le - ben ger - ne auf's

23

POLISSENA

san-gue, e cre - di che lie-to il ver - se - rò per dar-ti a - i - ta. Pren-ce, mio di-fen-
Spiel, und glaub mir, dass ich ver-gieß mein Blut, um dir zu hel-fen. Ed - ler, ich dan-ke

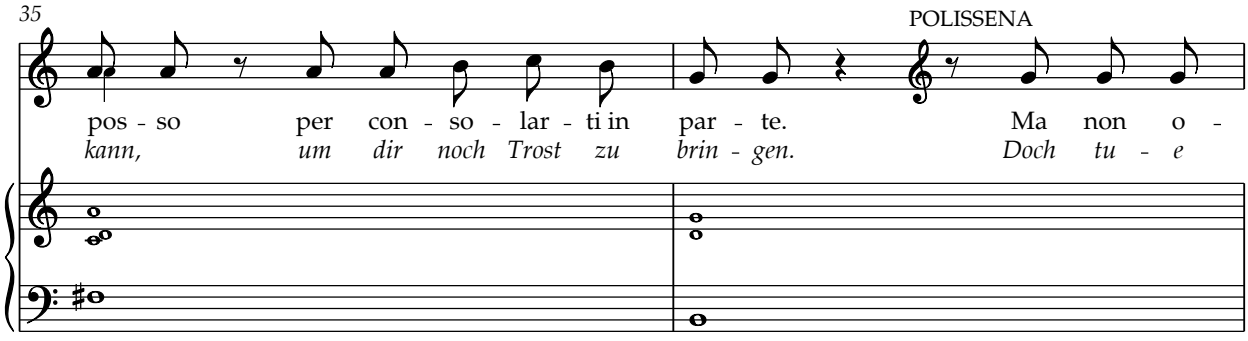
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

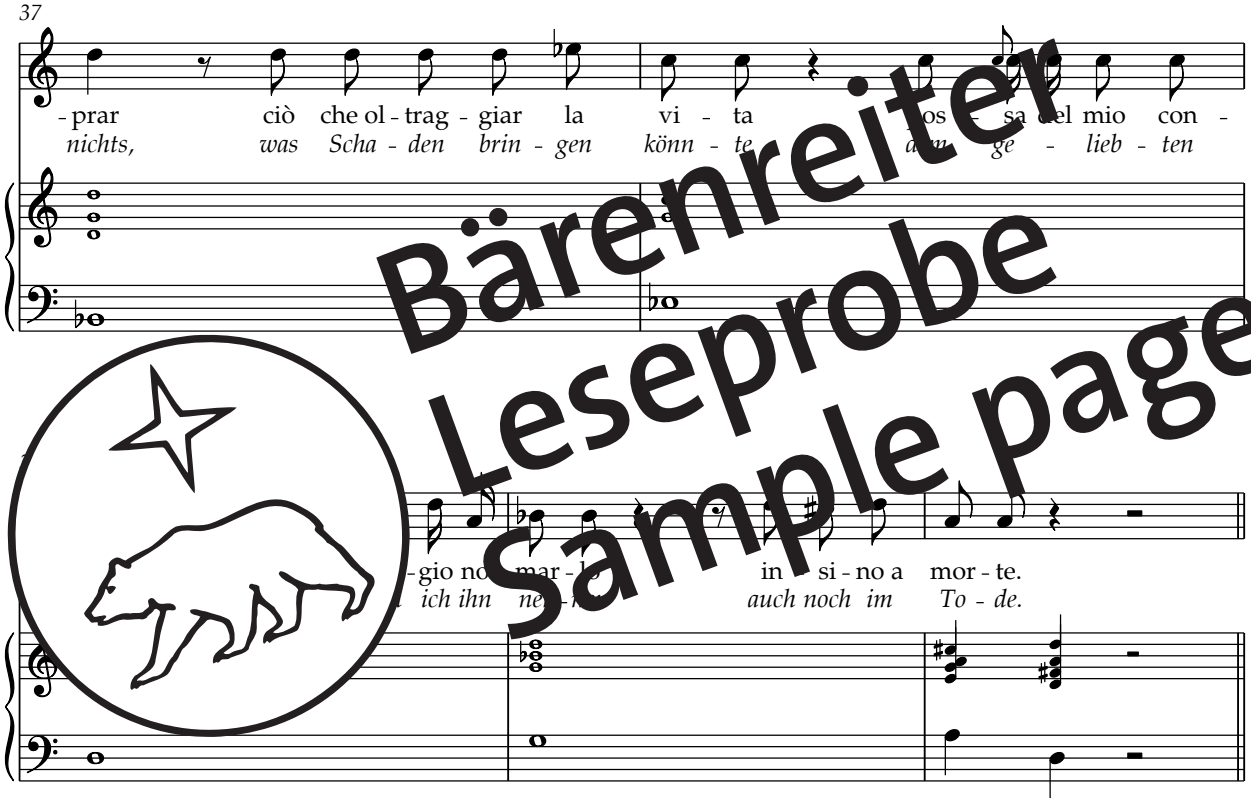
Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
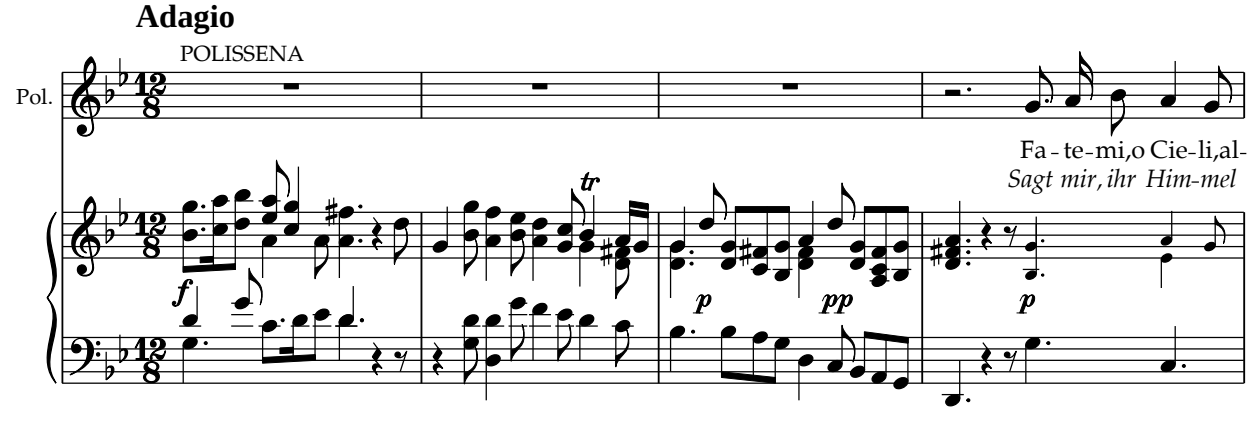
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.
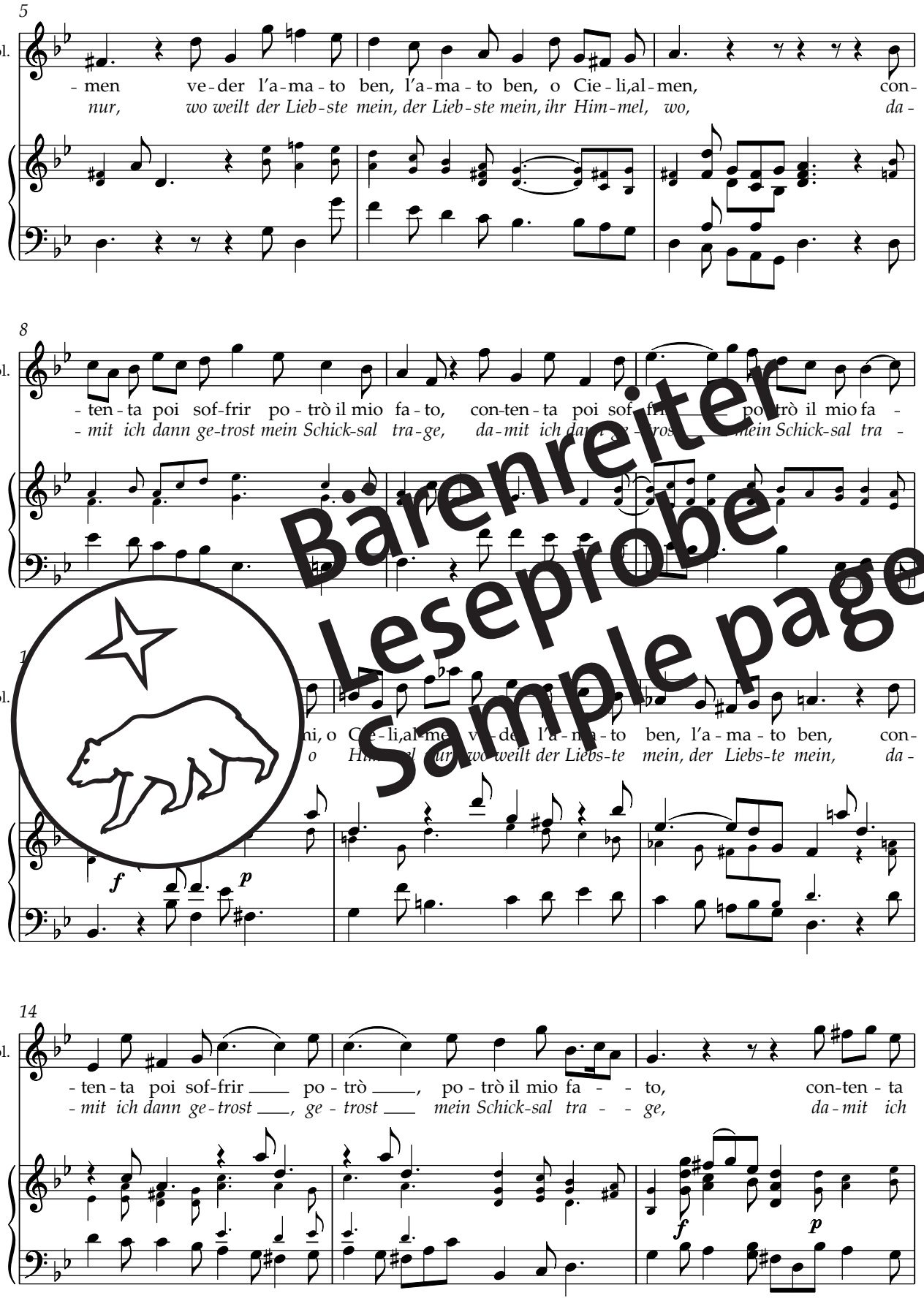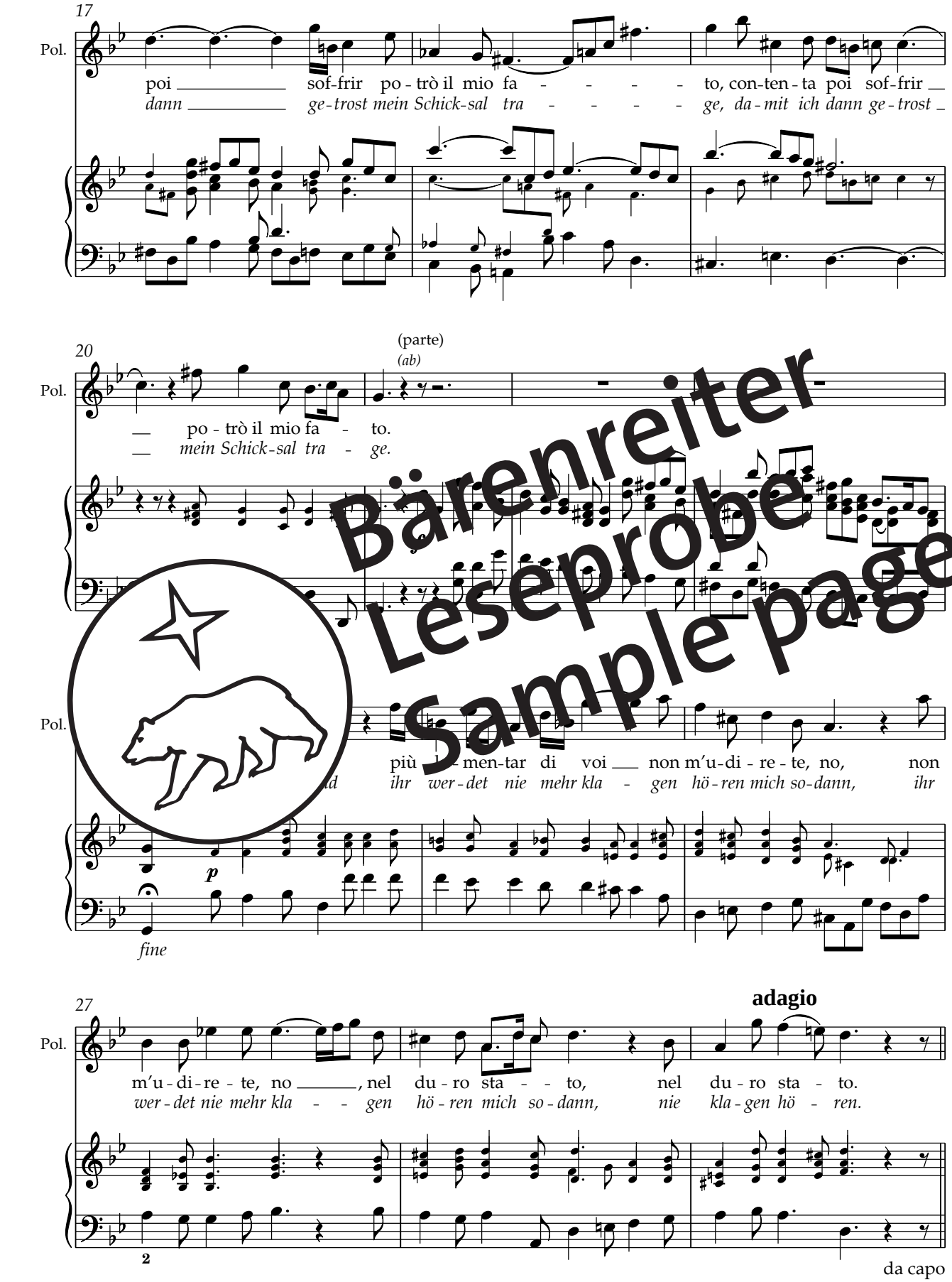




Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Aria





Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
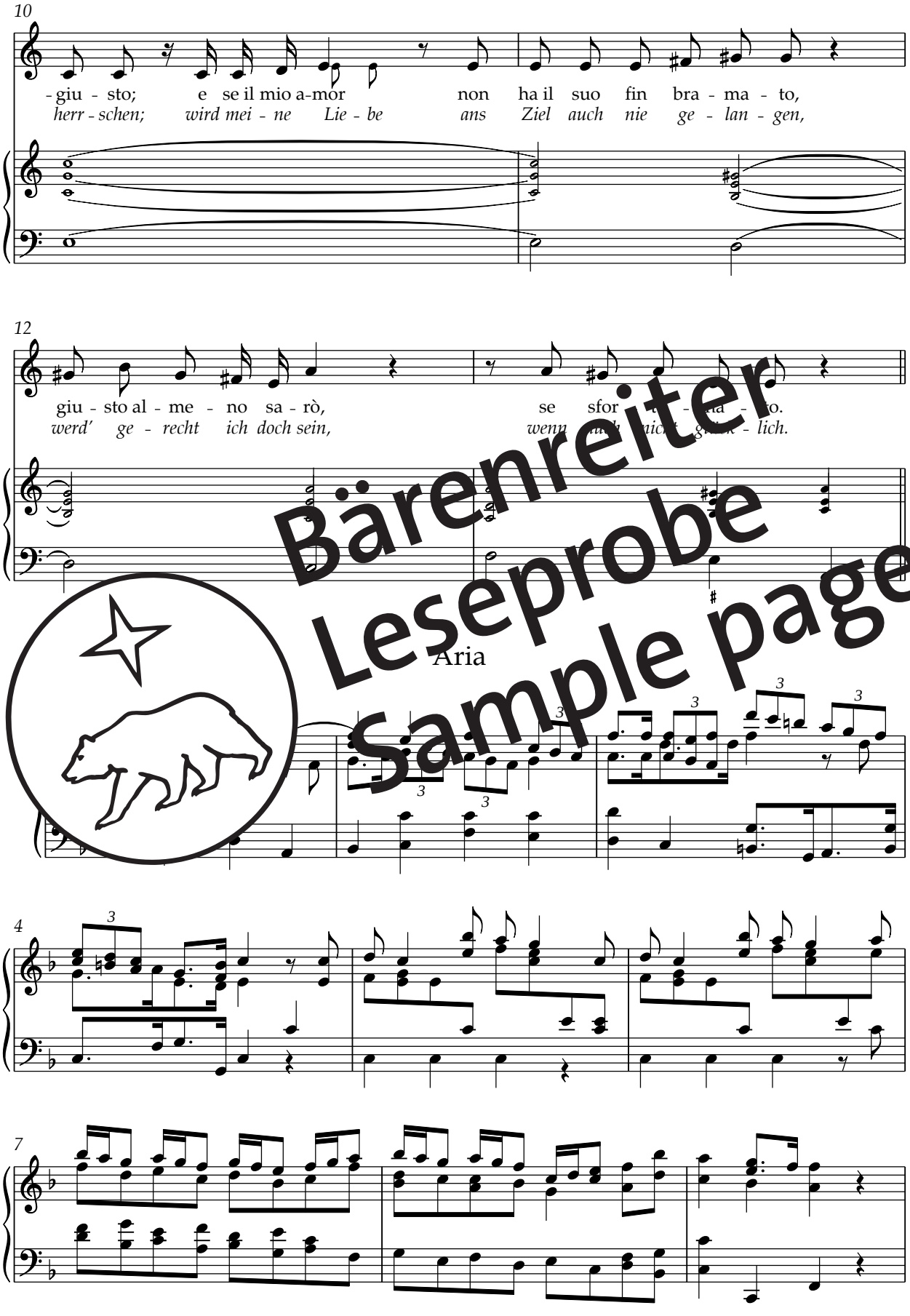
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
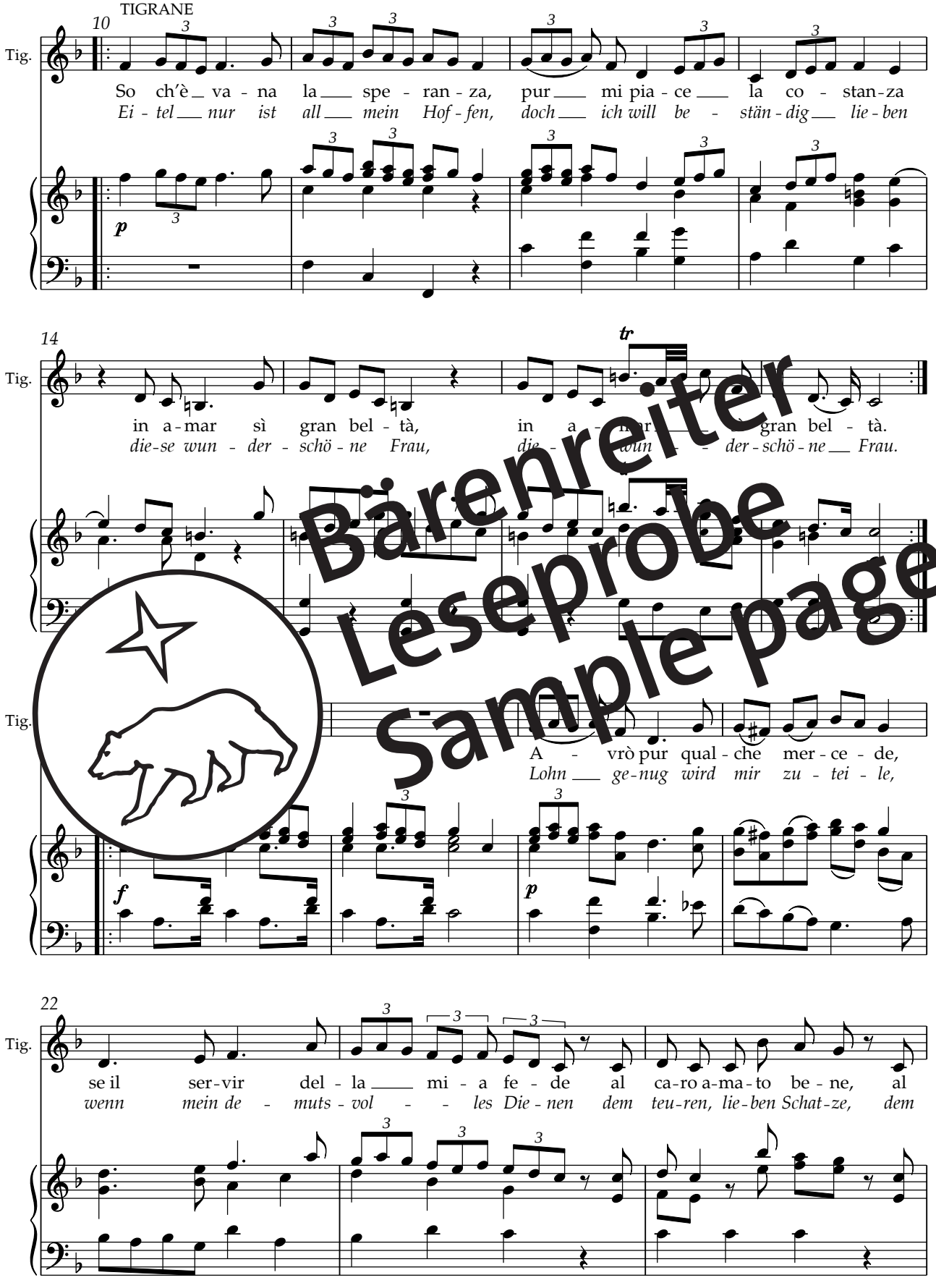


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.
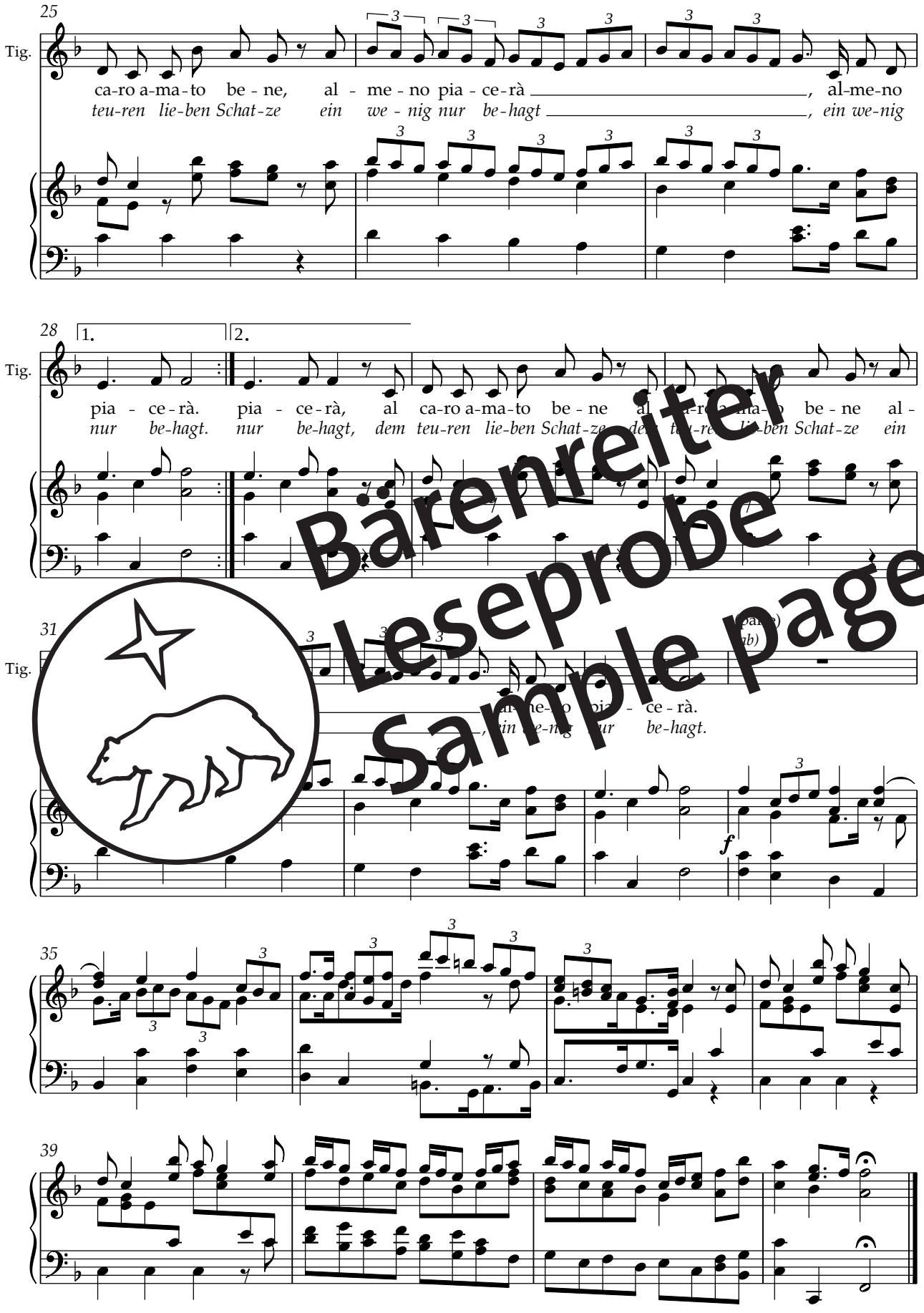
The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
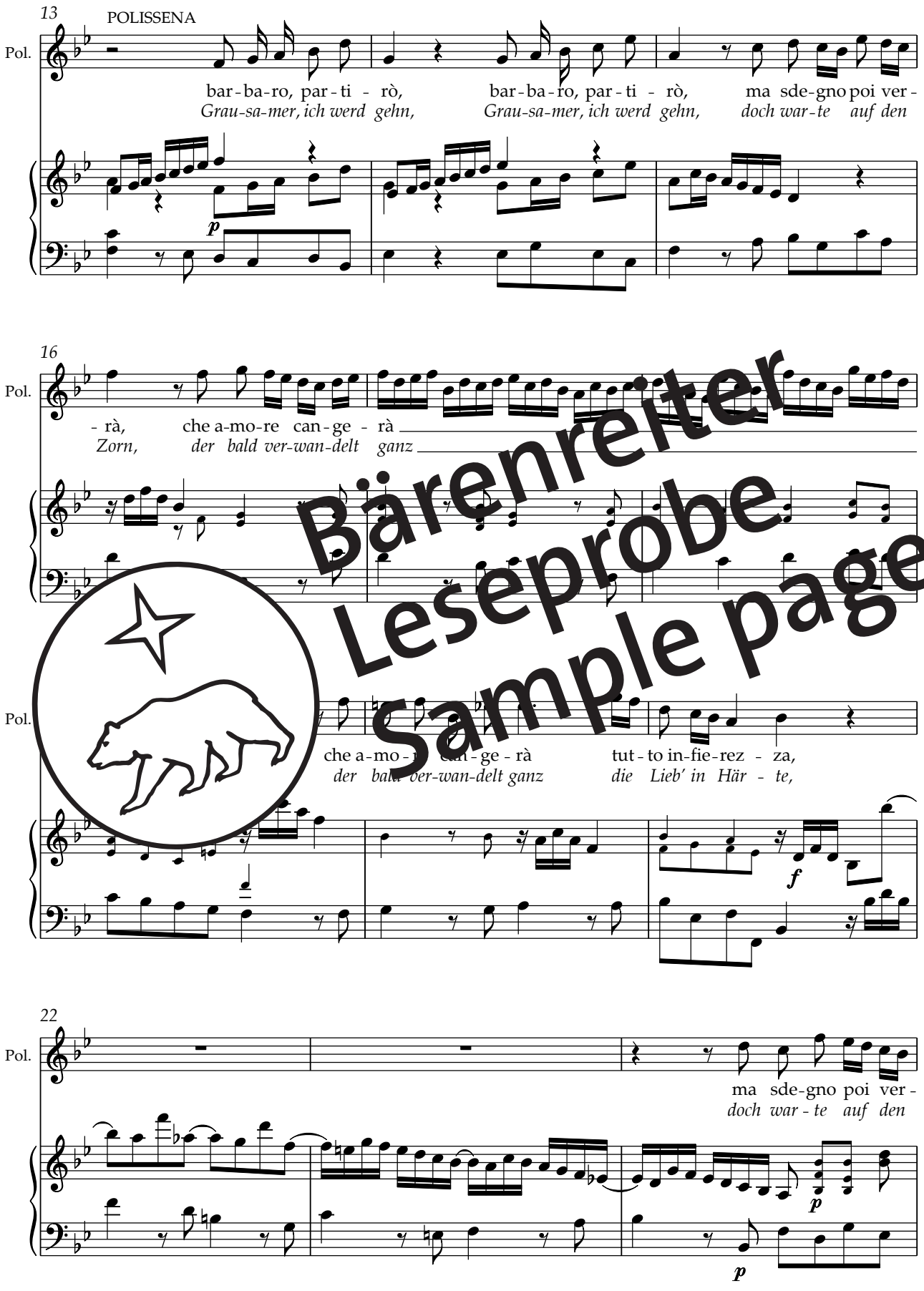
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

25

Pol.

- rà ___, che a-mo - re can - ge - rà ___

Zorn _, der bald ver - wan-delt ganz ___

28

Pol.

che a - mo - - - -

der bald ___

31

Pol.

- re can - ge - rà ___ che a -

ver - wan-delt ganz ___ der

34

Pol.

(parte)

(ab)
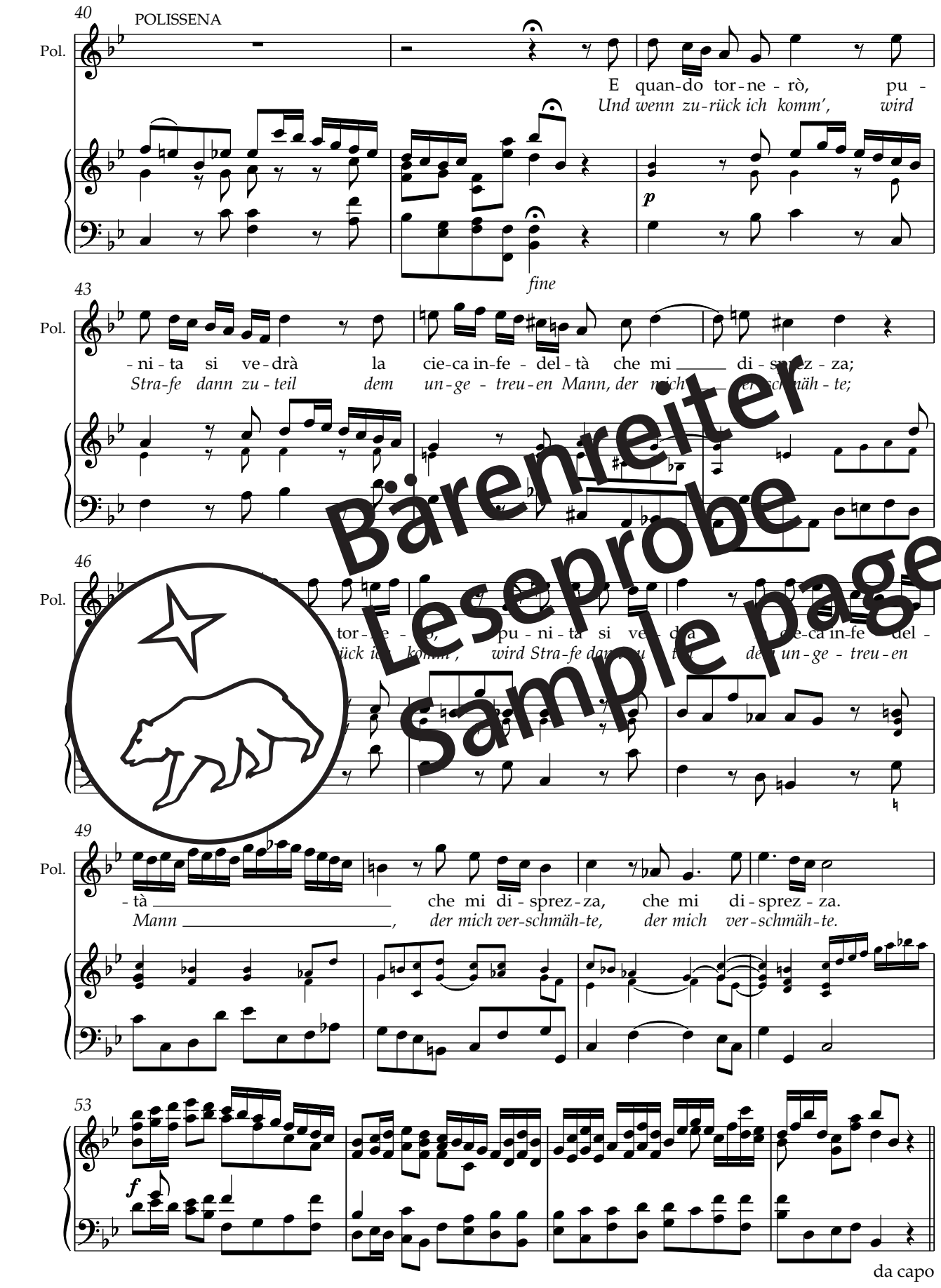
- mo - re can - ge - rà ___ tut - to in fie - rez - za, tut - to in fie-rez - za.

bald ver-wan-delt ganz _ die Lieb' in Här - te, die Lieb' in Här - te.

37

f

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
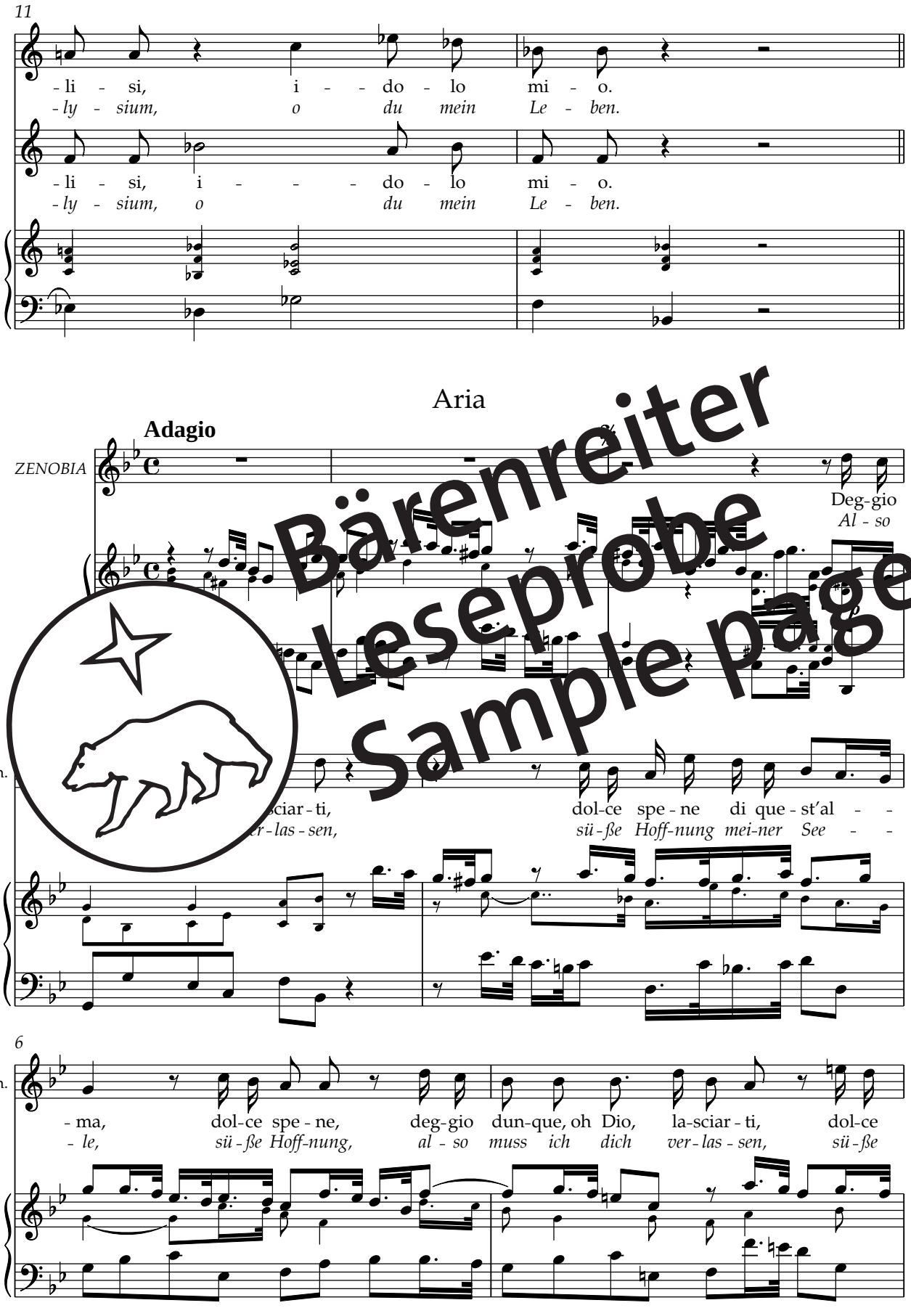
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

allegro

8

Zen.

spe - ne di que-st'al - ma. Ciel, pie-tà, pie - tà del mio do - lor, pie-

Hoff-nung mei-ner See - le. Gott, er-barm, er - bar-me dich doch mein, er -

f

11

Zen.

- tà, pie - tà, Ciel, pie-tà del mio do - lor

- barm' dich mein, Gott, er-bar-me dich doch mein!

Zen.

del mio do - lor. Pie - tà! Ciel, pie - tà,

bar-me dich doch mein! Er - barm, Gott, dich mein,
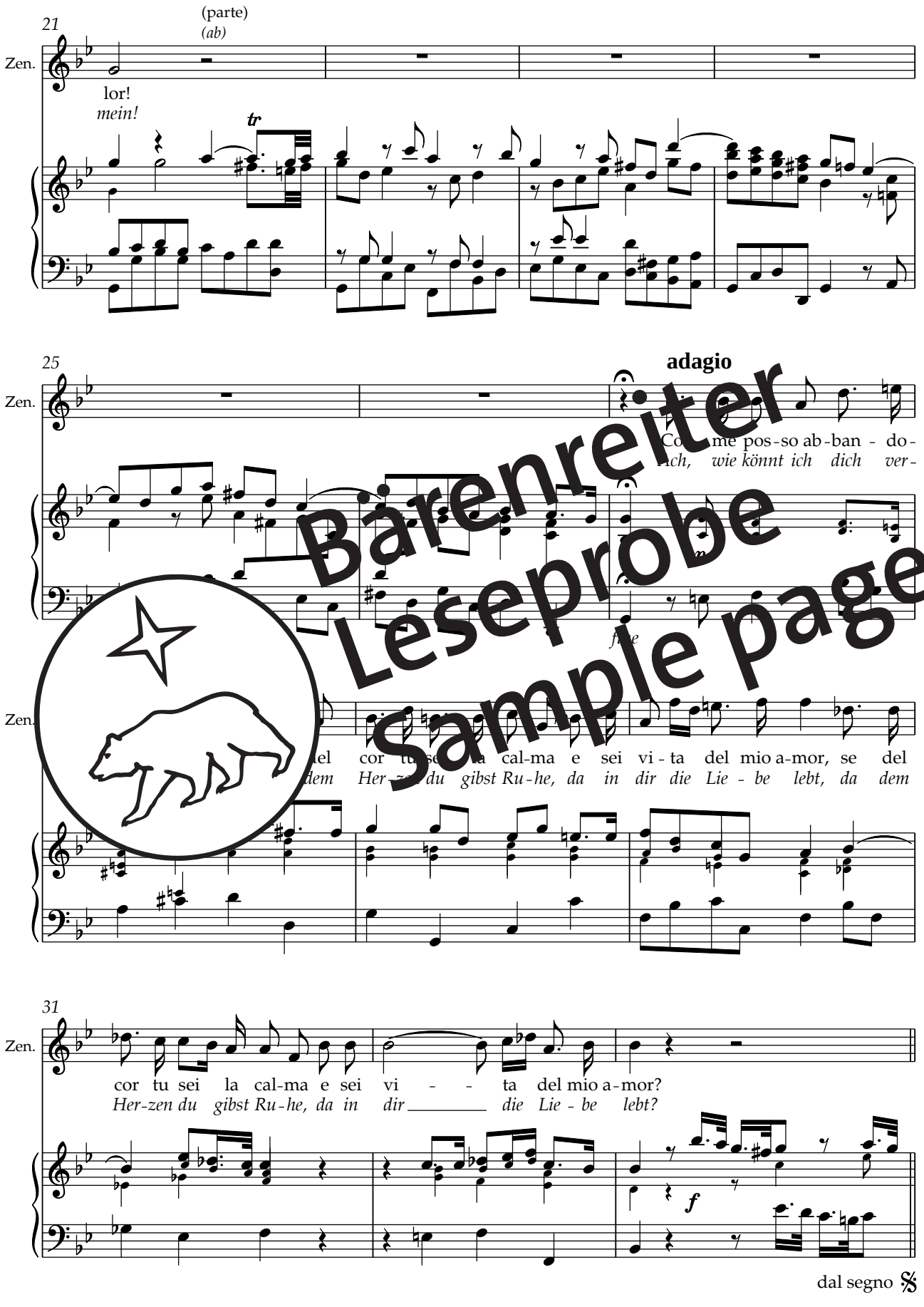
18

Zen.

Ciel, pie-tà, Ciel, pie - tà del mio do-

Gott, er-barm, Gott, er - bar - me dich doch

Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page
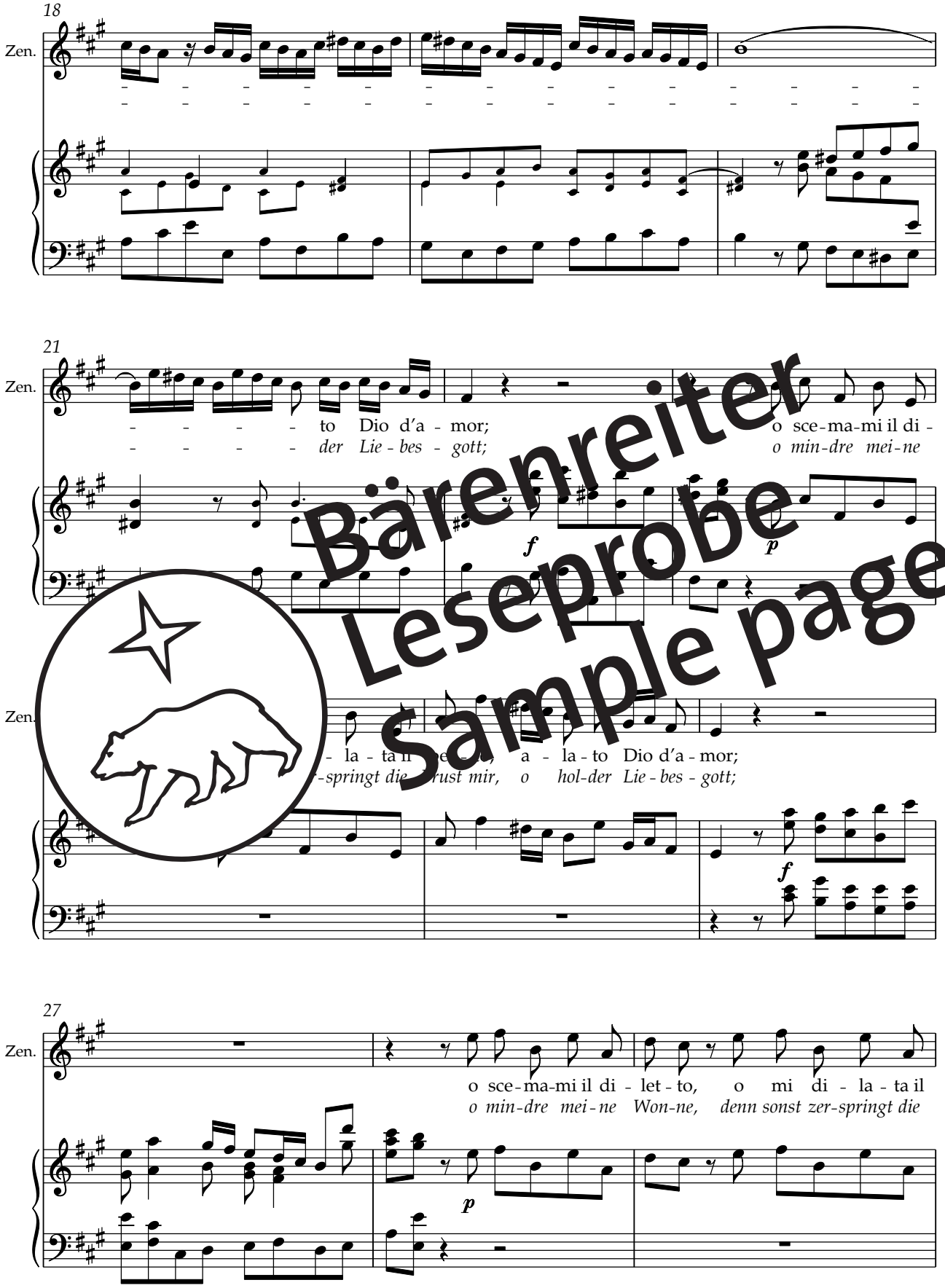
Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.
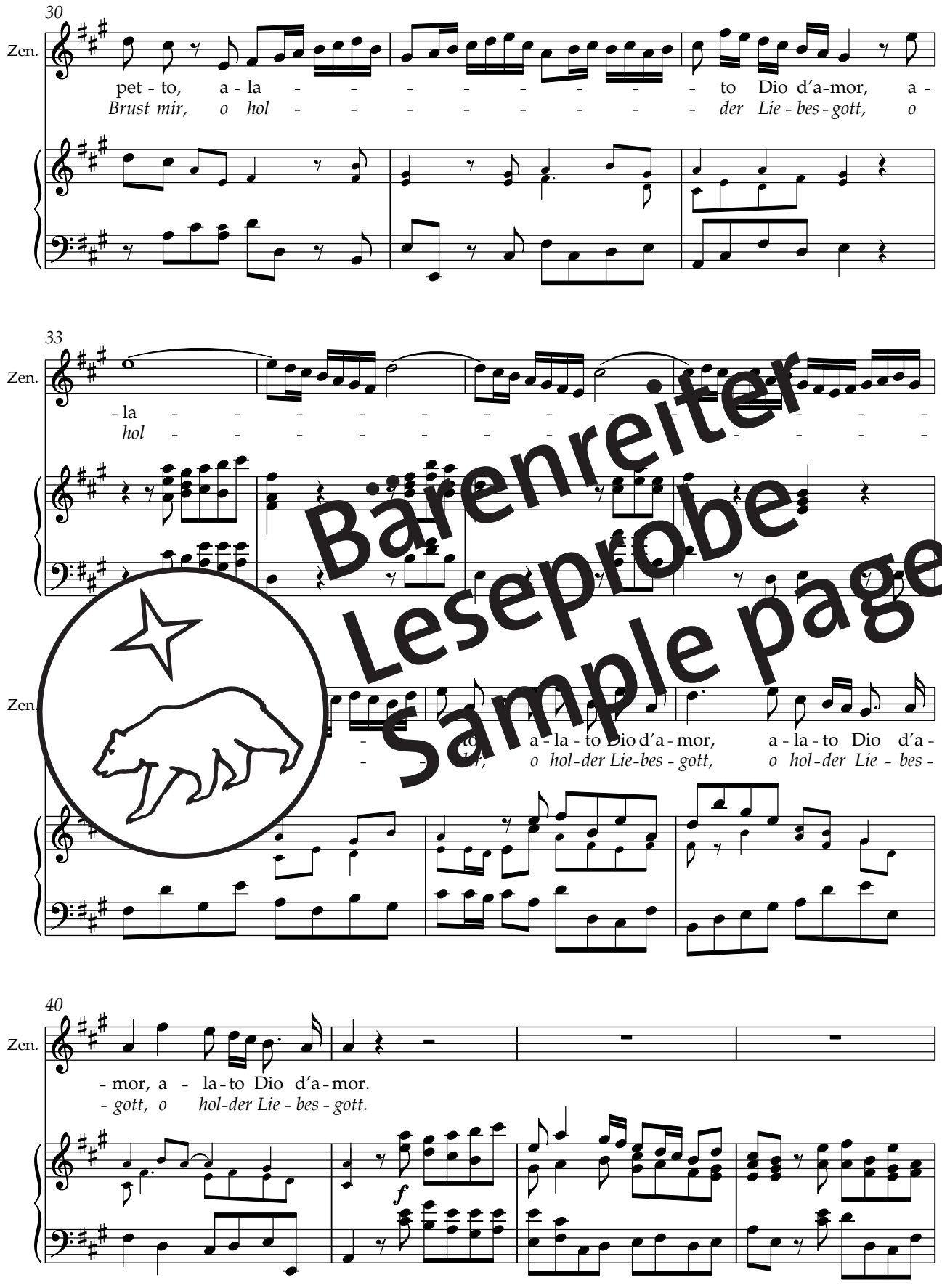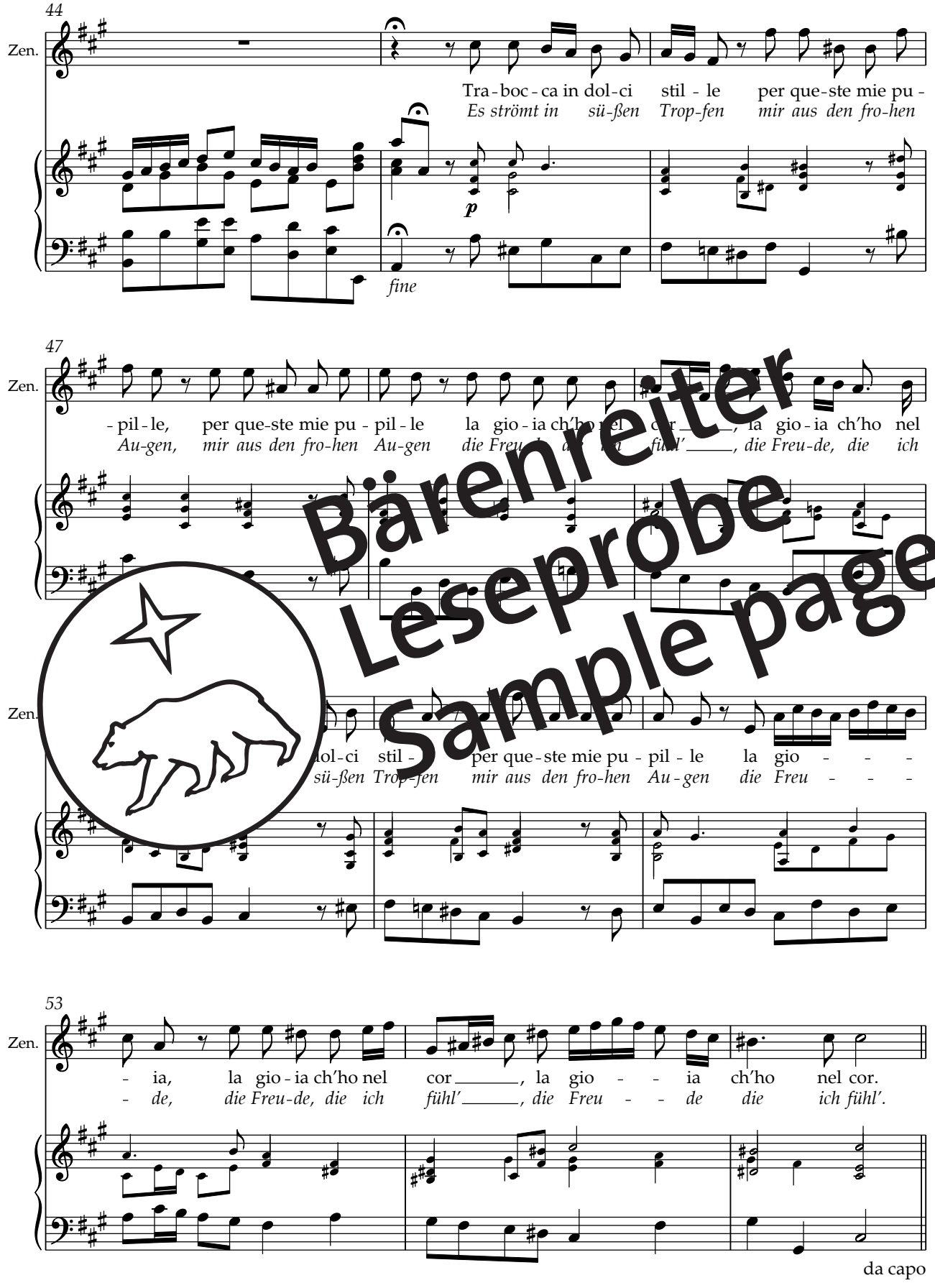


This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page



Bärenreiter Leseprobe Sample page



Bärenreiter
Leseprobe
Sample page

Hierbei handelt es sich um eine Leseprobe.
Daher sind nicht alle Seiten sichtbar.

Die komplette Ausgabe erhalten Sie bei Ihrem lokalen
Musikalien- bzw. Buchhändler oder in unserem Webshop.



This is a sample copy.
Therefore not all pages are visible.

The complete edition can be purchased from your local
music or book retailer or in our webshop.